

PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION	13
CZ - ČESKÁ VERZE	24
DE - DEUTSCHE VERSION.....	35
EL – ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ.....	46
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL.....	57
FR - VERSION FRANÇAISE.....	68
HU - MAGYAR VÁLTOZAT.....	79
IT - VERSIONE ITALIANA.....	90
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	101
LV - LATVIEŠU VERSIJA	112
NL - NEDERLANDSE VERSIE	123
PT - VERSÃO PORTUGUESA.....	134
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ	145
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	156
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	167
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ	178



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szlifierka mimośrodowa 125mm 300W

Typ: G80809, Model: S1A-KT03-125



Wyprodukowano dla
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.



RoHS





OCHRONA ŚRODOWISKA

Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych)

Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń z odpadami bytowymi.

Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. Informacji o lokalizacji miejsc zbiórki zużytego sprzętu udzielają władze lokalne.

Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych elektrycznych. W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

UWAGA!!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru. Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.

BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY

- Dbaj o porządek i dobre oświetlenie w miejscu pracy
- Nieporządek i niewystarczające oświetlenie prowadzą do wypadków
- Nie używaj elektronarzędzi w przestrzeniach zagrożonych wybuchem, tj. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów
- Podczas pracy z elektronarzędziem przebywać z dala od dzieci i osób ciekawskich
- Chwila nieuwagi grozi utratą panowania nad narzędziem

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Podczas pracy z elektronarzędziami zachowuj ostrożność, skoncentruj się na pracy i stosuj zdrowy rozsądek. Nie używaj elektronarzędzia w razie zmęczenia lub pod wpływem środków odurzających, alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem grozi poważnym wypadkiem.
- Unikaj niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia. Przed podłączeniem elektronarzędzia do sieci elektrycznej sprawdź, czy wyłącznik zasilania znajduje się w położeniu wyłączonym (OFF).
- Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na spuście lub podłączanie elektronarzędzia do sieci już po włączeniu może prowadzić do wypadków.
- Przed uruchomieniem elektronarzędzia wyjmij z niego wszystkie klucze lub narzędzia. Narzędzie lub klucz nadal połączony z częścią obrotową elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- Nie wychylaj się z elektronarzędziem zbyt daleko. Utrzymuj stabilną postawę i równowagę. Dzięki temu zachowasz lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieprzewidzianych sytuacjach.
- Zakładaj odpowiednią odzież. Nie pracuj w luznym ubraniu i nie noś biżuterii podczas pracy. Włosy, odzież i rękawice trzymać z dala od ruchomych części. Ruchome części elektronarzędzia mogą pochwycić i wciągnąć luźne części odzieży, biżuterię lub długie włosy.
- Jeżeli istnieje możliwość zamontowania elektronarzędzia do odprowadzania lub zbierania pyłu, sprawdź, czy zostały one zamocowane i działają prawidłowo. Używanie takich elektronarzędzi zmniejsza zagrożenie stwarzane przez obecność kurzu.

STOSOWAĆ ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ

- Stosuj okulary ochronne zgodnie z normą EN166
- Stosuj maski ochronne zgodnie z normą EN149
- Stosuj inne precyzyjne środki ochrony indywidualne, w zależności od rodzaju wykonywanej pracy.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Wtyczka kabla zasilania narzędzia musi pasować do gniazdka zasilania elektrycznego. Nie wolno w jakikolwiek sposób modyfikować wtyczki kabla zasilania. Nie używaj adapterów do pracy z urządzeniami uziemionymi. Niemodyfikowane wtyczki kabli zasilania i pasujące do nich gniazdka znacznie zmniejszają groźbę porażenia prądem.
- Unikaj kontaktu ciała z elementami uziemionymi (mp. rurami, promiennikami, kuchenkami i lodówkami). Uziemienie ciała zwiększa niebezpieczeństwo porażenia prądem.
- Chroń elektronarzędzie przed deszczem i wilgocią. Woda zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Nie należy używać głównego kabla zasilającego do celów, do których nie jest on przeznaczony, np. przenoszenia lub zawieszania elektronarzędzia. Nie wolno również ciągnąć za kabel, aby odłączyć narzędzie lub ładowarkę od sieci. Chronić przewód przed gorącem, olejem, ostrymi krawędziami i elementami ruchomymi.
- Uszkodzone lub skręcone przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem. Uszkodzone kable zasilające muszą być wymienione na oryginalne części zamienne Blaupunkt.

- Główne kable zasilające mogą być wymieniane wyłącznie przez producenta, autoryzowany punkt serwisowy lub osobę wykwalifikowaną.
- Regularnie kontroluj przedłużacze kabli pod kątem widocznych uszkodzeń. Uszkodzone kable przedłużające muszą być wymienione. Zwoje kablowe powinny być używane tylko wtedy, gdy są w pełni rozwinięte.

POLA ELEKTROMAGNETYCZNE (EMF)

- To elektronarzędzie spełnia wszystkie normy dotyczące pól elektromagnetycznych (EMF). Na podstawie dostępnej obecnie wiedzy naukowej można stwierdzić, że to elektronarzędzie jest bezpieczne w użyciu, jeżeli użytkownik będzie postępował zgodnie ze wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Nigdy nie mocz/zanurzaj elektronarzędzia w wodzie lub innej cieczy.
- Nie czyść elektronarzędzia w środku za pomocą detergentów czyszczących, octu lub innych środków przeznaczonych do czyszczenia.
- Nie czyść z użyciem wody uzdatnionej chemicznie.

OSTRZEŻENIE

- Przed podłączeniem elektronarzędzia do sieci zasilającej sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej elektronarzędzia jest dostosowane do lokalnego napięcia sieciowego.
- **NIE UŻYWAJ** elektronarzędzia, jeśli wykazuje ono ślady uszkodzenia na wtyczce/kablu zasilania, obudowie lub jeśli samo elektronarzędzie jest uszkodzone. **NIE UŻYWAJ**, jeżeli elektronarzędzie ma wyciek lub jest pęknięte.
- Jeśli elektronarzędzie jest uszkodzone, skontaktuj się ze specjalistą.
- Nie wolno dopuścić, aby elektronarzędzie pracowało bez nadzoru. Zawsze wyłączaj i odłączaj narzędzie elektryczne od sieci zasilania, gdy nie jest używane. Nie odkładaj elektronarzędzia, dopóki całkowicie się nie zatrzyma. - **NIE POZOSTAWIAJ ELEKTRONARZĘDZIA BEZ NADZORU W OBECNOŚCI DZIECI LUB ZWIERZĄT.**
- Trzymaj dzieci z dala od miejsca wykonywania pracy i **NIE** pozwalaj dzieciom na pociąganie za kabel zasilający — może to spowodować poważne obrażenia.
- Nie używaj innych elektronarzędzi o dużej mocy podłączonych do tego samego obwodu, aby zapobiec jego przeciążeniu.
- Zawsze umieszczaj i używaj elektronarzędzia na stabilnej, równej i poziomej powierzchni.
- Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymianą akcesoriów lub odstawieniem elektronarzędzia do przechowania przestaw wyłącznik do położenia wyłączenia, aby odłączyć elektronarzędzie od zasilania. Takie działania zapobiegawcze zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- Zamocuj przedmiot obrabiany do stabilnego podłoża za pomocą zacisków lub w inny, praktyczny sposób. Nie chwytaj przedmiotu obrabianego dłonią lub nie przyciskaj go do ciała, ponieważ nie zapewnia to stabilności i może spowodować utratę panowania nad narzędziem.
- Zachowaj ostrożność w czasie konserwacji/czyszczenia elektronarzędzi
- Używaj wyłącznie akcesoriów zalecanych dla danego modelu elektronarzędzia. Akcesoria odpowiednie dla jednego elektronarzędzia mogą stwarzać ryzyko obrażeń w przypadku ich użycia na innym elektronarzędziu.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE SZLIFIERKI

- To narzędzie nie może być używane przez osoby poniżej 16 roku życia.
- To narzędzie nie nadaje się do szlifowania na mokro.
- Nigdy nie używaj narzędzia, jeżeli przewód jest uszkodzony i zleć jego wymianę osobie wykwalifikowanej.
- Nie obrabiaj materiałów zawierających azbest (azbest jest uważany za rakotwórczy).
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji lub wymiany akcesoriów zawsze najpierw odłącz wtyczkę od źródła zasilania.
- Poziom hałas podczas pracy może przekraczać 85 dB (A) — stosować środki ochrony słuchu.

AKCESORIA

- Nie kontynuuj używania zużytych, rozdartych lub mocno zapchanych tarcz szlifierskich.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI

Regulator prędkości

- Regulator prędkości obrotowej (3) umożliwia regulację prędkości obrotowej w zależności od rodzaju zastosowania. Dobierz odpowiednie ustawienie prędkości i sprawdź czy szlifierka nie jest przeciążana, co powoduje przerwanie jej pracy.
- Obróć regulator prędkości obrotowej (3) dożądanego położenia, aby zwiększyć lub zmniejszyć prędkość obrotową. Regulator można ustawić w zakresie od 1 do 6. Prędkość obrotową można również zmieniać podczas pracy.
- Wskazówka: Wymagana prędkość cignia z użyciem tarnika i szlifowania przedmiotu obrabianego zależy od rodzaju obrabianego materiału. Wykonaj kilka testów praktycznych, aby uzyskać najlepsze rezultaty.

Wybór papieru ściernego

- Zawsze używaj papieru ściernego dostosowanego do materiału, który chcesz przeszlifować. Papier musi mieć odpowiednią wielkość ziarna.
- W zależności od wielkości ziarna, wyróżnia się stopnie chropowatości. Chropowatość jest określona za pomocą liczby podanej na odwrocie papieru ściernego. Im wyższa liczba, tym drobniejsze ziarno.
- Ważne jest, aby dostosować rodzaj papieru do danego zadania. Do szlifowania zgrubnego stosuj uziarnienie do 80, do szlifowania drewna miękkiego, np. modrzewia, sosny lub świerku - papier o gramaturze od 60 do 150. W przypadku drewna twardego gęstego, np. buku lub klonu, stosuj uziarnienie do 220.

Zakładanie papieru ściernego

- Wyłącz maszynę i odłącz zasilanie.
- Płyta szlifierska jest wyposażona w system mocowania na rzepy arkuszy papieru ściernego.
- Umożliwia to szybkie nakładanie nowych arkuszy bez konieczności stosowania systemu napinania.
- Przed nałożeniem nowego arkusza postukaj w płytę szlifierską, aby usunąć pył z systemu mocowania na rzepy. Naciągnij papier ścierny na tarczę szlifierską (5) i sprawdź, czy otwory (4) w płycie i tarczy pokrywają się ze sobą.

Odpylanie

- Podłącz worek odpylający do złącza odpylania (6). Sprawdzaj stan napełnienia i często opróżniaj worek. Istnieje możliwość użycia zewnętrznego układu próżniowego łączonego za pomocą odpowiedniego adaptera (zapytaj w sklepie). Pracuj wyłącznie z podłączonym systemem odpylania.

Włączanie i wyłączanie

- Podłącz wtyczkę do odpowiedniego gniazda.
- Włączanie trybu pracy ciągłej: naciśnij przycisk (2).
- Wyłączanie trybu pracy ciągłej: naciśnij przycisk (2).

Szlifowanie

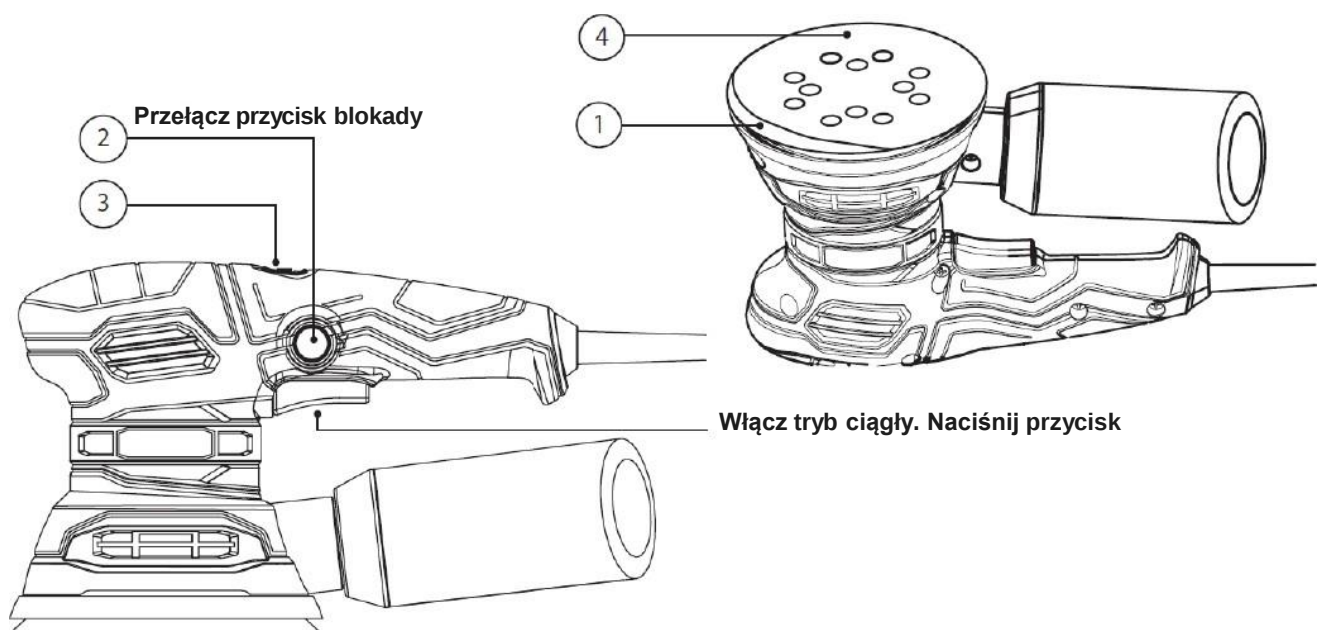
- Ułóż całą powierzchnię szlifierską na przedmiocie obrabianym.
- Włącz maszynę i prowadź ją po szlifowanej powierzchni okrężnymi ruchami. W czasie szlifowania nie wywieraj dodatkowego nacisku na maszynę, ponieważ masa samej maszyny jest zazwyczaj wystarczająca do zapewnienia optymalnej prędkości obrotowej i dobrych rezultatów. Nie przechylaj się w czasie pracy! Przeprowadź kilka procesów szlifowania używając coraz za każdym razem papieru ściernego o coraz drobniejszym uziarnieniu.

Polerowanie

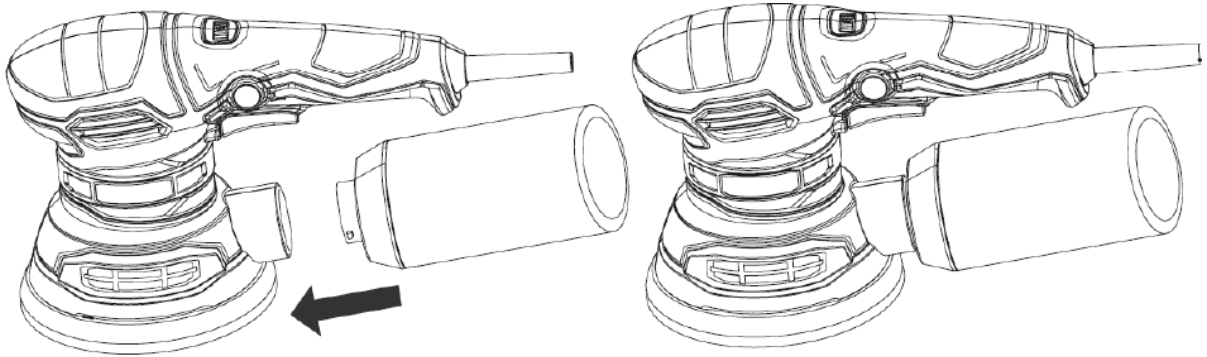
- Nanieś lakier metodą polerowania krzyżowego, a przed polerowaniem zaczekaj, aż powłoka nieco przeschnie. Po zakończeniu pracy zmniejsz ciśnienie, podnieś maszynę nad przedmiotu obrabianego, a następnie wyłącz ją.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- OSTROŻNIE! Odłącz zasilanie przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych lub naprawczych.
- Do czyszczenia otworów odpylających używaj suchej szczotki. Do czyszczenia narzędzia używaj wyłącznie ściereki zwilżonej wodą. Nie stosuj żadnych rozpuszczalników! Dobrze wysusz. Wyjmij worek do zbierania kurzu z plastikowej części urządzenia, aby go opróżnić. Opróżniaj ostrożnie, aby nie powstawał kurz. Nie wdychaj trocin! Wypierz worek w zimnej wodzie z mydłem i pozostaw do wyschnięcia.
- Przed każdym użyciem sprawdź maszynę, kabel i akcesoria, pod kątem uszkodzeń. Wszelkie niezbędne naprawy zlecaj specjalistom.
- Maszyny, które nie działają prawidłowo, muszą być zutylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami.

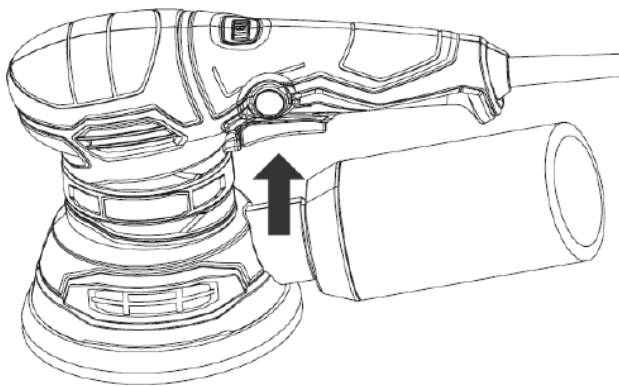


Rysunek 1

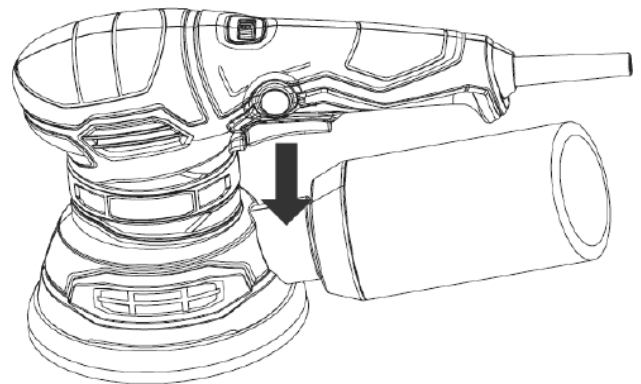


Rysunek 2

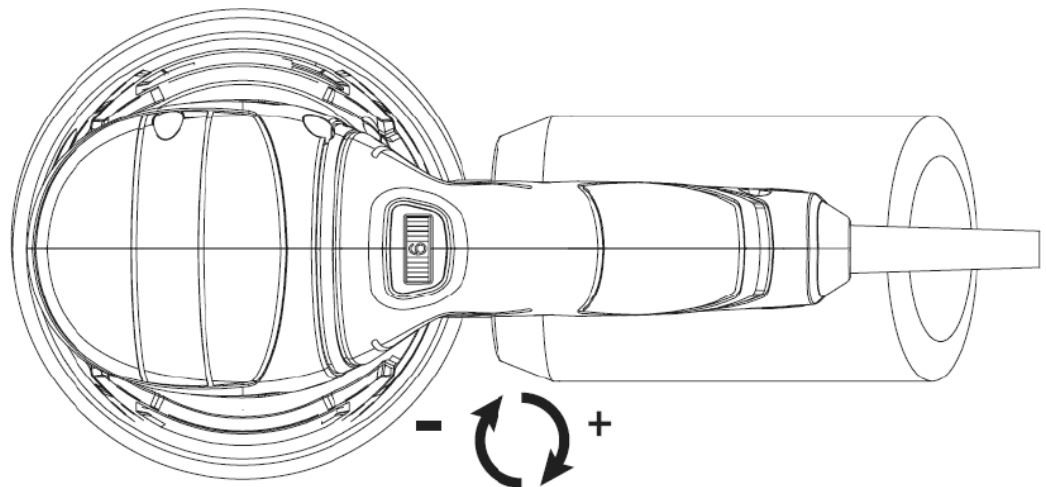
Włączony



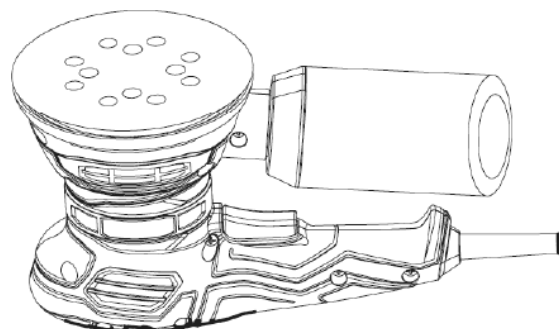
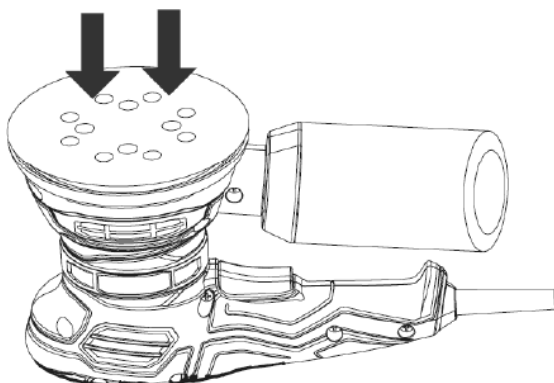
Wyłączony



Rysunek3



Rysunek 4



Objaw usterki	Możliwa przyczyna	Wykrywanie i usuwanie problemów
Po włączeniu urządzenie od razu się wyłącza	Zwarcie w uzwojeniu silnika	Zleć wymianę stojana/wirnika w serwisie
	Wtyczka została odłączona od gniazdka zasilania	Włóż wtyczkę do gniazdka
	Brak napięcia zasilania w gniazdku zasilania	Sprawdź i skoryguj napięcie zasilania
	Luźny styk przełączający	Zleć wymianę tablicy rozdzielczej w serwisie
	Zużycie szczotki węglowej	Zleć wymianę szczotki węglowej w serwisie
	Rozłączenie szczotki węglowej od komutatora	Zleć sprawdzenie połączenia między szczotką węglową i komutatorem w serwisie
Nadmierne iskrzenie	Niedostateczny nacisk sprężyny w szczotce węglowej	Zleć sprawdzenie połączenia między szczotką węglową i komutatorem w serwisie
	Nadmierne zużycie szczotki węglowej	Wymień szczotkę węglową w serwisie
	Przepięcie w zasilaniu	Wymień szczotkę węglową w serwisie
	Rozłączenie szczotki węglowej od komutatora	Wyreguluj napięcie zasilania
	Pożar pierścienia spowodowany zwarciem w uzwojeniu wirnika	Zleć wymianę szczotki węglowej w serwisie
	Pożar pierścienia spowodowany zwarciem w uzwojeniu	Zleć sprawdzenie lub wymianę wirnika w serwisie
Spadek prędkości obrotowej	Niskie napięcie zasilania	Zleć sprawdzenie lub wymianę wirnika w serwisie
	Uszkodzenie w podzespołach maszyny	Wyreguluj napięcie zasilania
	Rozpoczęcie pracy przy niskiej prędkości obrotowej	Zleć wymianę podzespołów maszyny w serwisie
	Zwarcie w wirniku	Ustaw pracę z dużą prędkością obrotową
Przegrzanie maszyny	Przeciążenie silnika elektrycznego	Obsługuj maszynę w trybie normalnym i zgodnie ze specyfikacją
	Powietrze nie jest wyrzucane w sposób płynny	Oczyść wlot/wylot powietrza
Brak ruchu płyty podstawy podczas pracy silnika	Uszkodzenie łożyska	Zleć wymianę łożyska w serwisie
	Uszkodzenie koła mimośrodowego	Zleć wymianę koła mimośrodowego w serwisie
	Blokada łopatki z powodu tarcia o płytę podstawy	Zleć naprawę lub wymianę w serwisie
Nadmierne drgania maszyny	Pęknięcie wału napędowego	Zleć wymianę wału napędowego w serwisie
	Poważne zużycie lub uszkodzenie koła mimośrodowego	Zleć wymianę koła mimośrodowego w serwisie
Bardzo niska jakość szlifowania	Duże zużycie papieru ściernego lub niewłaściwie dobrany papier ścierny	Wymień papier ścierny

SYMBOLE

- W instrukcji obsługi lub na tabliczce znamionowej narzędzia mogą pojawić się poniższe symbole.
- Te oznaczenia zawierają ważne informacje na temat produktu i wskazówki dotyczące sposobu jego użytkowania.

Symbol	Znaczenie	Symbol	Znaczenie
	Przeczytaj podręcznik użytkownika		Zakładaj obuwie ochronne
	Produkt spełnia wymagania norm bezpieczeństwa WE		Stosuj ochronę uszu
	Produkt spełnia wymagania normy bezpieczeństwa RoHS		Zakładaj rękawice ochronne
	Ostrzeżenie ogólne		Zakładaj odzież ochronną
	Utylizuj produkt zgodnie z przepisami dyrektywy WEEE		Zakładaj maskę ochronną
	Zawiera akumulator litowo-jonowy		Zakładaj okulary ochronne
	Produkt ma podwójną izolację elektryczną		Zakładaj kask ochronny
	Niebezpieczeństwo pożaru		Stosuj ochronę dróg oddechowych
	Niebezpieczeństwo porażenia prądem		



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 20

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Szlifierka mimośrodowa 125mm 300W

Typ: G80809, Model: S1A-KT03-125

spełnia wymagania Parlamentu Europejskiego i Rady:

2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn,
zmieniająca dyrektywę 95/16/WE, 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji
ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności
elektromagnetycznej, 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania
niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, 2015/863 z
dnia 31 marca 2015 r. zmieniająca załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady
2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem oraz norm
EN62841-1:2015+AC:15, EN 62841-2-4:2014, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, IEC 62841-1

jest kompatybilny z certyfikatem typu WE nr 180901364SHA-V1 z dnia 07.12.2018
oraz certyfikatu typu CE nr 181101736SHA-001 z dnia 21.01.2019

wydanego przez INTERTEK TESTING 8amp;amp; CERTIFICATION LTD

Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SA

Country : United Kingdom, Phone : +44 (0) 1372 370900, Fax : +44 (0) 1372 370999

Email : andrew.strachan@intertek.com, Website : www.intertek.com

Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0359

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony
lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 29.12.2020

Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej



INSTRUCTION MANUAL

Orbital sander 125 mm 300 W
Type: G80809 Model: S1A-KT03-125



Manufactured for
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Please read this manual carefully before first use.
instructions for use. It is the user's responsibility to familiarise themselves with all
instructions necessary for safe use and operation, and to understand any risks that
may occur when operating the equipment, are the responsibility of the user.





ENVIRONMENTAL PROTECTION

Information for users on the disposal of electrical and electronic devices (applies to households)

The symbol shown on products or accompanying documentation indicates that faulty devices are to be disposed of as household waste.

Correct disposal, reuse, or recycling of components requires the device to be taken to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. Information on the location of waste equipment collection points is available from local authorities.

Correct disposal of this device allows you to conserve valuable resources and avoid negative impacts on health and the environment, which may be caused by inappropriate waste handling.

Improper waste disposal is subject to penalties under applicable local electrical regulations. If you need to dispose of electrical or electronic devices, please contact your nearest retailer or supplier, who will provide further information.

PLEASE NOTE!!

Due to continuous product improvement, the photos and drawings included in this manual are for illustrative purposes only and may differ from the purchased product. These differences cannot be used as grounds for complaint.

WORKPLACE SAFETY

- Keep your work area tidy and well-lit.
- Disorder and inadequate lighting lead to accidents.
- Do not use power tools in potentially explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.
- Stay away from children and curious bystanders when operating a power tool.
- A moment of inattention can result in loss of control.

PERSONAL SAFETY

- When operating a power tool, be alert, concentrate on your work, and use common sense. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. Even a moment of inattention while operating a power tool can result in a serious accident.
- Avoid unintentional starting of the power tool. Before connecting the power tool to the mains, ensure that the power switch is in the off position. Carrying a power tool with your finger on the trigger or connecting a power tool to the mains after it is switched on can lead to accidents.
- Before operating the power tool, remove all keys or tools from it. A tool or key that remains attached to the rotating part of the power tool can cause cut injuries.
- Do not lean too far with the power tool. Maintain a stable stance and balance. This will help you retain better control over the power tool in unforeseen situations.
- Wear appropriate clothing. Do not work in loose clothing and do not wear jewellery while working. Keep hair, clothing, and gloves away from moving parts. The moving parts of the power tool can catch and pull in loose clothing, jewellery, or long hair.
- If there is an option to attach dust extraction or collecting devices to the power tool, check that they are securely attached and functioning properly. Using such power tools reduces the risk posed by the presence of dust.

USE PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

- Wear safety glasses in accordance with EN166 standards
- Wear protective masks in accordance with EN149 standards
- Use other precise personal protective equipment, depending on the nature of the work being performed.

ELECTRICAL SAFETY

- The plug of the tool's power cable must fit the electrical power outlet. Do not modify the power cable plug in any way. Do not use adapters when working with grounded devices. Unmodified power cable plugs and matching outlets significantly reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with grounded items (e.g. pipes, radiators, stoves, and refrigerators). Grounding the body increases the risk of electric shock.
- Protect the power tool from rain and moisture. Water increases the risk of electric shock.
- Do not use the main power cable for purposes for which it is not intended, e.g. transporting or hanging the power tool. Do not pull on the cable to unplug the tool or charger from the socket. Protect the cable from heat, oil, sharp edges, and moving parts.
- Damaged or twisted cables increase the risk of electric shock. Damaged power cables must be replaced with original Blaupunkt spare parts.

- Main power cables can only be replaced by the manufacturer, an authorised service centre, or a qualified person.
- Regularly check extension cords for visible damage. Damaged extension cables must be replaced. Cable reels should be used only when fully unwound.

ELECTROMAGNETIC FIELDS (EMF)

- This power tool complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). Based on currently available scientific knowledge, it can be stated that this power tool is safe to use, provided that the user follows the instructions contained in this manual.

DANGER

- Never immerse/dip the power tool in water or any other liquid.
- Do not clean the power tool inside with cleaning detergents, vinegar, or other cleaning agents.
- Do not clean using chemically treated water.

WARNING

- Before connecting the power tool to the mains, check that the voltage stated on the nameplate of the power tool matches the local mains voltage.
- DO NOT USE the power tool if it shows signs of damage on the plug/power cable, housing, or if the tool itself is damaged. DO NOT USE if the power tool is leaking or cracked.
- If the power tool is damaged, contact a specialist.
- Never allow the power tool to operate unattended. Always switch off and unplug the electrical tool from the mains supply when not in use. Do not put down the power tool until it has completely stopped. - DO NOT LEAVE THE POWER TOOL UNATTENDED IN THE PRESENCE OF CHILDREN OR PETS.
- Keep children away from the work area and DO NOT allow them to pull on the power cord — this may cause serious injury.
- Do not use other high-power power tools connected to the same circuit to prevent overload.
- Always place and use the power tool on a stable, flat, and level surface.
- Before making any adjustments, changing accessories, or storing the power tool, set the switch to the off position to disconnect the power tool from the power supply. These preventive actions reduce the risk of accidental starting of the power tool.
- Secure the workpiece to a stable surface using clamps or in another practical way. Do not hold the workpiece in your hand or press it against your body, as this does not provide stability and may cause loss of control of the tool.
- Exercise caution when maintaining/cleaning power tools.
- Use only accessories recommended for the specific model of power tool. Accessories suitable for one power tool may pose a risk of injury if used on another power tool.

SAFETY TIPS FOR THE GRINDER

- This tool may not be used by persons under the age of 16.
- This tool is not suitable for wet grinding.
- Never use the tool if the cord is damaged; have it replaced by a qualified person.
- Do not work with materials containing asbestos (asbestos is considered carcinogenic).
- Before making any adjustments or changing accessories, always disconnect the plug from the power supply first.
- The noise level during operation may exceed 85 dB(A) — use hearing protection.

ACCESSORIES

- Do not continue to use worn, torn or heavily clogged grinding wheels.

OPERATING TIPS

Speed control.

- The speed regulator (3) allows you to adjust the speed depending on the application. Select the appropriate speed setting and check that the sander is not overloaded and interrupting its operation.
- Turn the speed regulator (3) to the desired position to increase or decrease the speed. The regulator can be set from 1 to 6. The speed can also be changed during operation.
- Tip: The required grinding speed for the rasp and sanding of the workpiece depends on the type of material being sanded. Perform some practical tests to achieve the best results.

Selection of Sandpaper

- Always use sandpaper suitable for the material you want to sand. The paper must have the appropriate grit size.
- Depending on the grit size, there are grades of roughness. Roughness is indicated by a number on the back of the sandpaper. The higher the number, the finer the grit.
- It is important to choose the right paper type for the job. For rough sanding, use grit up to 80, and for sanding softwoods, such as larch, pine, or spruce, use grit between 60 and 150. For dense hardwoods, such as beech or maple, use grit up to 220.

Attaching the Sandpaper

- Turn off the machine and unplug the power.
- The sanding plate is equipped with a hook-and-loop fastener for sanding sheets.
- This allows for quick loading of new sheets without the need for a tensioning system.
- Before loading a new sheet, tap the sanding plate to remove dust from the hook-and-loop fastener. Stretch the sandpaper over the sanding disc (5) and check that the holes (4) in the plate and disc line up.

Dust Extraction

- Connect the dust collection bag to the dust extraction port (6). Check the fill level and empty the bag frequently. It is possible to use an external vacuum system connected using a suitable adapter (ask in store). Work only with the dust extraction system connected.

Switching On and Off

- Connect the plug to the appropriate socket.
- Enabling continuous operation: Press button (2).
- Disabling continuous operation: Press button (2).

Sanding

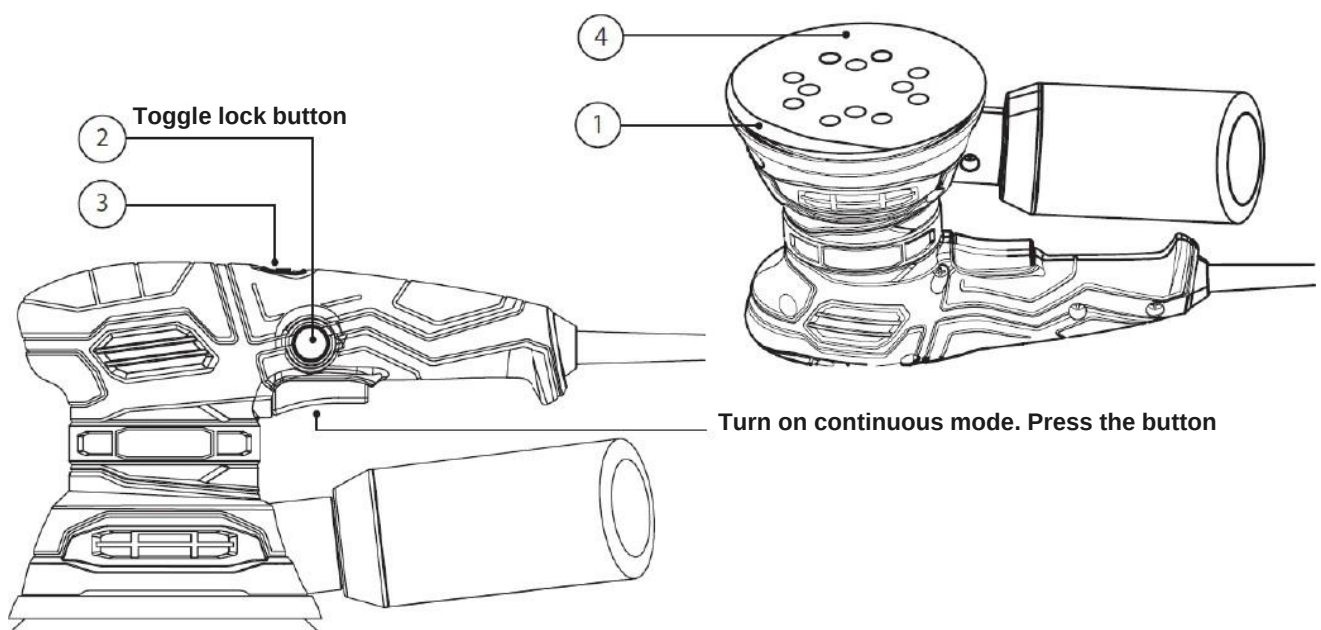
- Place the entire sanding surface on the workpiece.
- Turn on the machine and move it across the surface to be sanded in circular motions. Do not apply additional pressure to the machine while sanding, as the machine's weight is usually sufficient to ensure optimal speed and good results. Do not tilt while sanding! Perform several sanding cycles using progressively finer grit sandpaper.

Polishing

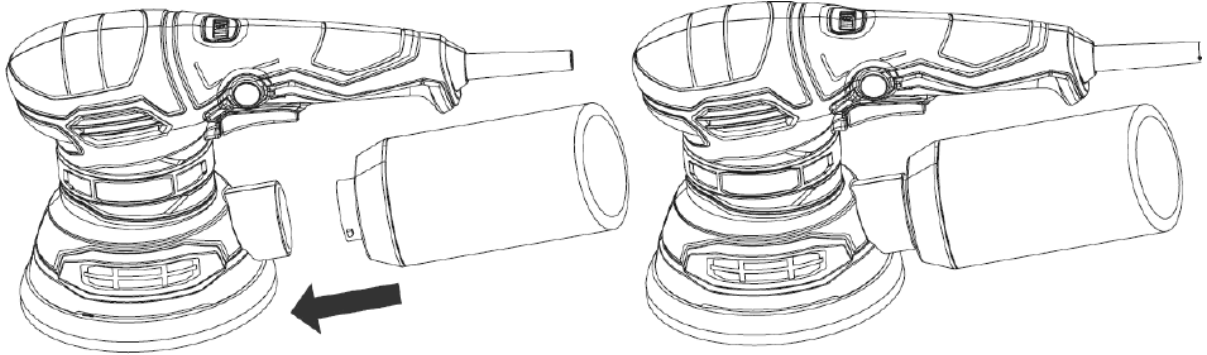
- Apply the varnish using a crisscross pattern and allow the varnish to dry slightly before polishing. After finishing, reduce the pressure, lift the machine off the workpiece, and then turn it off.

CLEANING AND MAINTENANCE

- CAUTION! Disconnect the power supply before performing any maintenance or repairs. Use a dry brush to clean the dust extraction holes. Only use a cloth dampened with water to clean the tool. Do not use any solvents! Dry thoroughly. Remove the dust collection bag from the plastic part of the machine to empty it. Empty carefully to avoid dust formation. Do not inhale sawdust! Wash the bag in cold, soapy water and allow to dry.
- Before each use, inspect the machine, cable, and accessories for damage. Refer any necessary repairs to a qualified professional.
- Machines that are not functioning properly must be disposed of in accordance with local regulations.



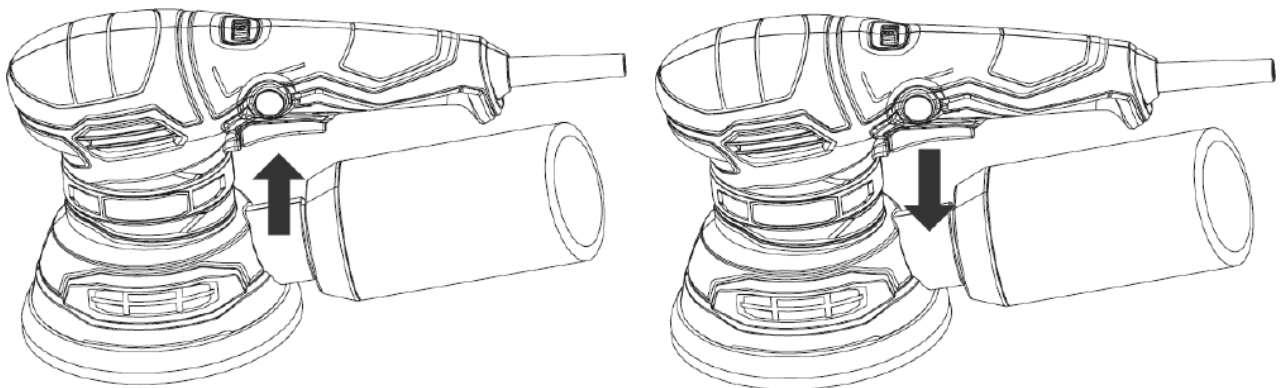
1



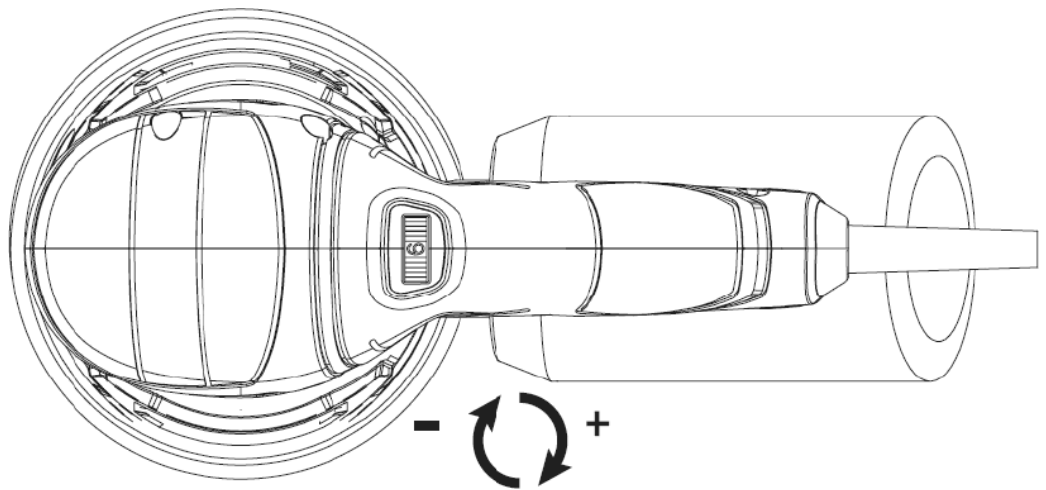
2

turned on

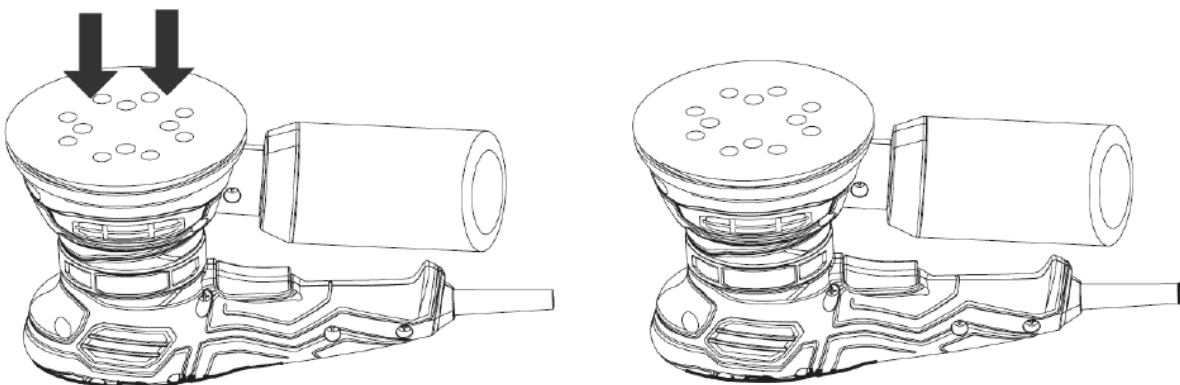
Off



3



4



Symptom of Malfunction	Possible Cause	Detection and Troubleshooting
The device turns off immediately after being switched on	Short circuit in the motor winding	Have the stator/rotor replaced at a service center
	The plug is disconnected from the power outlet	Insert the plug into the outlet
	No power supply at the power outlet	Check and restore the power supply
	Loose switch contact	Have the distribution board replaced at a service center
	Worn carbon brushes	Have the carbon brushes replaced at a service center
	Disconnection of the carbon brush from the commutator	Have the connection between the carbon brush and commutator checked at a service center
Excessive sparking	Insufficient pressure of the spring on the carbon brush	Have the connection between the carbon brush and commutator checked at a service center
	Excessive wear of the carbon brushes	Have the carbon brushes replaced at a service center
	Power surge	Have the carbon brushes replaced at a service center
	Disconnection of the carbon brush from the commutator	Adjust the power supply voltage
	Commutator ring burning caused by a short circuit in the rotor winding	Have the carbon brush replaced at a service center
	Commutator ring burning caused by a short circuit in the rotor winding	Have the rotor checked or replaced at a service center
Drop in rotational speed	Low power supply voltage	Have the rotor checked or replaced at a service center
	Damage to the machine's components	Adjust the power supply voltage
	Starting work at low rotational speed	Have the machine's components replaced at a service center
	Short circuit in the rotor	Set the operation to a high rotational speed
Machine overheating	Electric motor overload	Operate the machine in a normal mode according to the specifications
	Air is not expelled properly	Clean the air inlet/outlet
Sanding pad does not move while the motor is running	Damaged bearing	Have the bearing replaced at a service center
	Damaged eccentric wheel	Have the eccentric wheel replaced at a service center
	Impeller blocked due to friction with the base plate	Have it repaired or replaced at a service center
Excessive machine vibration	Cracked drive shaft	Have the drive shaft replaced at a service center
	Significant wear or damage to the eccentric wheel	Have the eccentric wheel replaced at a service center
Very poor sanding quality	Significant wear of the sandpaper or improperly selected sandpaper	Replace the sandpaper

SYMBOLS

- The following symbols may appear in the instruction manual or on the tool's nameplate.
- These symbols contain important information about the product and instructions on how to use it.

Symbol	Meaning	Symbol	Meaning
	Read the user manual		Wear protective footwear
	Product meets the requirements of WE safety standards		Use hearing protection
	Product meets the requirements of RoHS safety standard		Wear protective gloves
	General warning		Wear protective clothing
	Dispose of the product in accordance with WEEE directive regulations		Wear a protective mask
	Contains a lithium-ion battery		Wear protective glasses
	Product has double electrical insulation		Wear a protective helmet
	Fire hazard		Use respiratory protection
	Danger of electric shock		



This product was CE marked -20

CE DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declare under our own responsibility that the product:

Orbital sander 125 mm 300 W
Type: G80809 Model: S1A-KT03-125

complies with the requirements of the European Parliament and of the Council:
2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery,
amending Directive 95/16/EC, 2014/30/EU of 26 February 2014 on the harmonisation
the laws of Member States relating to electromagnetic compatibility,
2011/65/EU of 8 June 2011 on the restriction of the use of
certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, 2015/863 of
31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament
and of the Council as regards the list of restricted substances and standards
EN62841-1:2015+AC:15, EN 62841-2-4:2014, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, IEC 62841-1
is compatible with EC type certificate No. 180901364SHA-V1 dated 07.12.2018
and CE type certificate No. 181101736SHA-001 dated 21.01.2019
issued by INTERTEK TESTING & CERTIFICATION LTD
Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SA
Country: United Kingdom, Phone: +44 (0) 1372 370900, Fax: +44 (0) 1372 370999
Email: andrew.strachan@intertek.com, Website: www.intertek.com
Notified body identification number: 0359

The declaration of conformity becomes invalid
when the product has been modified without producer's agreement.

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 29.12.2020

Place and date

Larysa Kowalczyk
Authorised person



NÁVOD K OBSLUZE

Excentrická bruska 125 mm 300 W
Typ: G80809 Model: S1A-KT03-125



Vyrobeno pro
GEKO Sp. Z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Před prvním použitím se prosím důkladně seznámte s tímto návodem obsluhy. Seznámení se se všemi pokyny nezbytnými pro bezpečné používání a obsluhu a pochopení všech rizik, která mohou nastat při provozu zařízení, je povinností uživatele.





OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Informace pro uživatele o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (platí pro domácnosti)

Symbol zobrazený na produktech nebo v průvodní dokumentaci označuje, že vadná zařízení musí být zlikvidována jako domovní odpad.

Správná likvidace, opětovné použití nebo recyklace součástí vyžaduje odnesení zařízení na specializované sběrné místo, kde bude bezplatně přijato. Informace o umístění sběrných míst pro odpadní zařízení jsou k dispozici u místních úřadů. Správná likvidace tohoto zařízení vám umožňuje šetřit cenné zdroje a vyhnout se negativním dopadům na zdraví a životní prostředí, které mohou být způsobeny nesprávným nakládáním s odpadem.

Nesprávná likvidace odpadu podléhá sankcím podle platných místních předpisů o elektrotechnice. Pokud potřebujete zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se na nejbližšího prodejce nebo dodavatele, který vám poskytne další informace.

POZOR!!

Vzhledem k neustálému zlepšování produktů mají fotografie a obrázky uvedené v návodu pouze informativní charakter a mohou se lišit od zakoupeného zboží. Tyto rozdíly nemohou být základem pro reklamaci.

BEZPEČNOST NA PRACOVÍŠTI

- Udržujte své pracoviště uklizené a dobře osvětlené.
- Nepořádek a nedostatečné osvětlení vedou k nehodám.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Při práci s elektrickým nářadím se držte mimo dosah dětí a zvědavých kolemjdoucích. Chvilka nepozornosti může vést ke ztrátě kontroly.

OSOBNÍ BEZPEČNOST

- Při práci s elektrickým nářadím buďte ostražití, soustředte se na svou práci a používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. I chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážné nehodě.
- Zabraňte neúmyslnému spuštění elektrického nářadí. Před připojením elektrického nářadí k elektrické síti se ujistěte, že je vypínač ve vypnuté poloze. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spoušti nebo připojení elektrického nářadí k elektrické síti po zapnutí může vést k nehodám.
- Před spuštěním elektrického nářadí vyjměte z něj všechny klíče nebo nástroje. Nástroj nebo klíč, který je stále připojen k rotační části elektrického nářadí, může způsobit zranění těla.
- Nevyklánějte se s elektrickým nářadím příliš daleko. Udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Tímto způsobem si udržíte lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v nepředvídaných situacích.
- Noste vhodné oblečení. Nepracujte v volném oblečení a nenoste šperky během práce. Vlasy, oblečení a rukavice držte daleko od pohyblivých částí. Pohyblivé části elektrického nářadí mohou zachytit a vtáhnout volné části oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy.
- Pokud existuje možnost připojení elektrického nářadí k systémům na odvádění nebo sběr prachu, zkontrolujte, zda jsou správně namontovány a fungují. Používání takových elektrických nástrojů snižuje nebezpečí způsobené přítomností prachu.

POUŽÍVEJTE OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

- Používejte ochranné brýle v souladu s normou EN166
- Používejte ochranné masky v souladu s normou EN149
- Používejte další specifické ochranné prostředky v závislosti na typu prováděné práce.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Zásuvka přívodního kabelu nářadí musí odpovídat elektrické zásuvce. Zásuvku přívodního kabelu není dovoleno jakkoli upravovat. Nepoužívejte adaptéry pro práci s uzemněnými zařízeními. Neupravené přívodní kabely a odpovídající zásuvky výrazně snižují riziko elektrického šoku.
- Vyhněte se kontaktu těla s uzemněnými prvky (např. trubkami, radiátory, sporáky a ledničkami). Uzemnění těla zvyšuje riziko elektrického šoku.
- Chraňte elektrické nářadí před deštěm a vlhkostí. Voda zvyšuje riziko elektrického šoku.
- Hlavní přívodní kabel nesmí být používán k účelům, pro které není určen, např. k přenášení nebo zavěšení elektrického nářadí. Také netahejte za kabel, abyste odpojili nástroj nebo nabíječku od sítě. Chraňte kabel před teplem, olejem, ostrými hranami a pohyblivými částmi.
- Poškozené nebo zkroucené kabely zvyšují riziko elektrického šoku. Poškozené přívodní kabely musí být vyměněny za originální náhradní díly Blaupunkt.

- Hlavní přívodní kabely mohou být vyměňovány pouze výrobcem, autorizovaným servisem nebo kvalifikovanou osobou.
- Pravidelně kontrolujte prodlužovací kabely na viditelné poškození. Poškozené prodlužovací kabely musí být vyměněny. Cívky kabelů by měly být používány pouze tehdy, když jsou zcela rozvinuté.

ELEKTROMAGNETICKÉ POLA (EMF)

- To elektrické nářadí splňuje všechny normy týkající se elektromagnetických polí (EMF). Na základě aktuálně dostupných vědeckých poznatků lze tvrdit, že tento elektrický nástroj je bezpečný k použití, pokud uživatel bude postupovat podle pokynů uvedených v této uživatelské příručce.

NEBEZPEČÍ

- Nikdy nenamáčejte nebo nezapínejte elektrické nářadí do vody nebo jiné tekutiny.
- Nevyčistěte elektrické nářadí uvnitř pomocí čisticích prostředků, octa nebo jiných čisticích prostředků určených k tomuto účelu.
- Nepoužívejte chemicky upravenou vodu.

UPOZORNĚNÍ

- Před připojením elektrického nářadí do elektrické sítě zkontrolujte, zda je napětí uvedené na typovém štítku nářadí přizpůsobeno místnímu napětí sítě.
- **NEPOUŽÍVEJTE** elektrické nářadí, pokud vykazuje známky poškození na zásuvce/kabelu napájení, skříni nebo pokud je samo elektrické nářadí poškozené. **NEPOUŽÍVEJTE**, pokud elektrické nářadí má únik nebo je prasklé.
- Pokud je elektrické nářadí poškozené, obraťte se na specialistu.
- Nenechte elektrické nářadí pracovat bez dozoru. Vždy vypněte a odpojte elektrické nářadí od napájecí sítě, když se nepoužívá. Nepokládejte elektrické nářadí, dokud se zcela nezastaví. - **NENECHÁVEJTE ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ BEZ DOZORU VDĚTĚM NEBO ZVÍŘATŮM.**
- Držte děti dál od pracovního místa a **NEDOVOLTE DĚTEM**, aby tahali za napájecí kabel — může to způsobit vážná zranění.
- Nepoužívejte jiná elektrická nářadí s vysokým výkonem připojena na stejný obvod, abyste předešli jeho přetížení.
- Vždy umísťujte a používejte elektrické nářadí na stabilním, rovném a vodorovném povrchu.
- Před provedením jakýchkoliv úprav, výměnou příslušenství nebo odložením elektrického nářadí na uskladnění přepněte spínač do polohy vypnutí, abyste odpojili elektrické nářadí od napájení. Tato preventivní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.
- Zafixujte obrobek na stabilní podklad pomocí svorek nebo jiným praktickým způsobem. Neuchopujte obrobek rukou ani ho netlačte na tělo, protože to nezajišťuje stabilitu a může způsobit ztrátu kontroly nad nástrojem.
- Buďte opatrní při údržbě/čištění elektrického nářadí.
- Používejte pouze příslušenství doporučené pro daný model elektrického nářadí. Příslušenství vhodné pro jedno elektrické nářadí může představovat riziko zranění při jeho použití na jiném elektrickém nářadí.

BEZPEČNOSTNÍ TIPY K BRUSCE

- Toto nářadí nesmí používat osoby mladší 16 let.
- Toto nářadí není vhodné pro mokré broušení.
- Nikdy nepoužívejte nářadí, pokud je kabel poškozen, a nechte jeho výměnu provést kvalifikovanou osobou.
- Nebruste materiály obsahující azbest (azbest je považován za karcinogenní).
- Před provedením jakýchkoliv úprav nebo výměnou příslušenství vždy nejprve odpojte zástrčku od zdroje napájení.
- Hladina hluku během práce může překračovat 85 dB (A) — používejte ochranu sluchu.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Nepokračujte v používání opotřebovaných, roztržených nebo silně ucpaných brusek.

TIPY NA OBSLUHU

Regulátor rychlosti

- Regulátor otáček (3) umožňuje nastavit otáčky v závislosti na aplikaci. Vyberte vhodné nastavení otáček a zkontrolujte, zda bruska není přetížená a nepřerušuje její provoz.
- Otočením regulátoru otáček (3) do požadované polohy zvýšíte nebo snížíte otáčky. Regulátor lze nastavit od 1 do 6. Otáčky lze měnit i během provozu.
- Tip: Požadovaná rychlost broušení pro rašplování a broušení obrobku závisí na typu broušeného materiálu. Pro dosažení nejlepších výsledků proveďte několik praktických testů.

Výběr brusného papíru

- Vždy používejte brusný papír vhodný pro materiál, který chcete brousit. Papír musí mít vhodnou zrnitost.
- V závislosti na zrnitosti existují stupně drsnosti. Drsnost je označena číslem na zadní straně brusného papíru. Čím vyšší číslo, tím jemnější je zrnitost.
- Je důležité zvolit správný typ papíru pro danou práci. Pro hrubé broušení používejte zrnitost do 80 a pro broušení měkkých dřevin, jako je modřín, borovice nebo smrk, používejte zrnitost mezi 60 a 150. Pro husté tvrdé dřevo, jako je buk nebo javor, použijte zrnitost do 220.

Přípevnění brusného papíru

- Vypněte stroj a odpojte jej od napájení.
- Brusný kotouč je vybaven suchým zipem pro brusné listy.
- To umožňuje rychlé vkládání nových listů bez nutnosti napínacího systému.
- Před vložením nového listu poklepejte na brusný kotouč, abyste odstranili prach ze suchého zipu. Natáhněte brusný papír přes brusný kotouč (5) a zkontrolujte, zda se otvory (4) v kotouči a kotouči shodují.

Odsávání prachu

- Připojte sběrný sáček na prach k otvoru pro odsávání prachu (6). Zkontrolujte hladinu naplnění a sáček často vyprazdňujte. Je možné použít externí vysavač připojený pomocí vhodného adaptéru (zeptajte se v prodejně). Pracujte pouze s připojeným odsávacím systémem.

Zapnutí a vypnutí

- Zapojte zástrčku do příslušné zásuvky.
- Zapnutí nepřetržitého provozu: Stiskněte tlačítko (2).
- Zapnutí nepřetržitého provozu: Stiskněte tlačítko (2).

Broušení

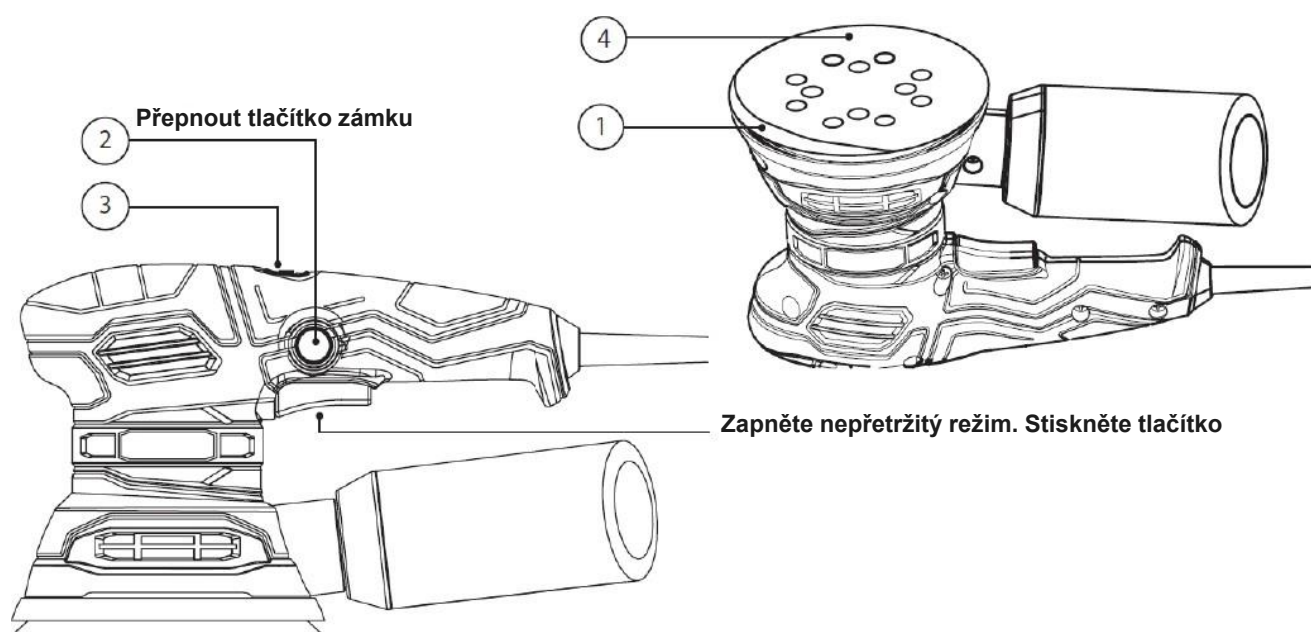
- Položte celou brusnou plochu na obrobek.
- Zapněte stroj a pohybujte jím po broušeném povrchu krouživými pohyby. Během broušení na stroj netlačte příliš silně, protože hmotnost stroje je obvykle dostatečná k zajištění optimální rychlosti a dobrých výsledků. Během broušení se nenaklánějte! Proveďte několik brusných cyklů s postupně jemnějším brusným papírem.

Leštění

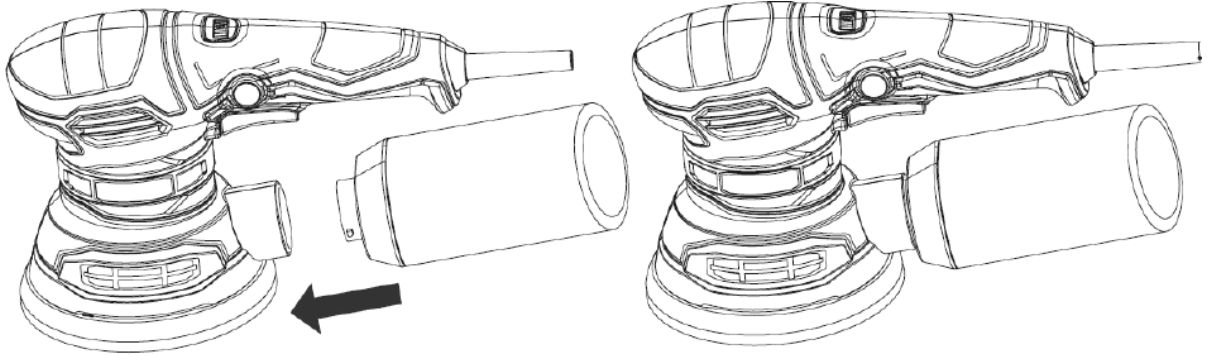
- Nanášejte lak křížovým vzorem a nechte jej před leštěním mírně zaschnout. Po dokončení snižte tlak, zvedněte stroj z obrobku a poté jej vypněte.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- **POZOR!** Před prováděním jakékoli údržby nebo oprav odpojte napájení. K čištění otvorů pro odsávání prachu použijte suchý kartáč. K čištění nástroje používejte pouze hadřík navlhčený vodou. Nepoužívejte žádná rozpouštědla! Důkladně osušte. Vyjměte sběrný sáček z plastové části stroje a vyprázdněte jej. Vyprazdňujte jej opatrně, abyste zabránili tvorbě prachu. Nevdechujte piliny! Sáček vyperte ve studené mýdlové vodě a nechte uschnout.
- Před každým použitím zkontrolujte stroj, kabel a příslušenství, zda nejsou poškozené. V případě potřeby svěřte opravu kvalifikovanému odborníkovi.
- Stroje, které nefungují správně, musí být zlikvidovány v souladu s místními předpisy.



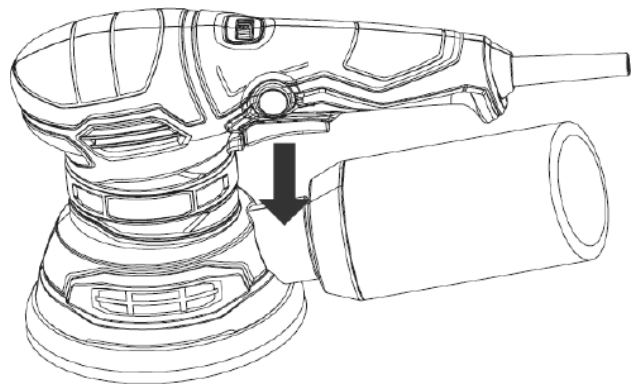
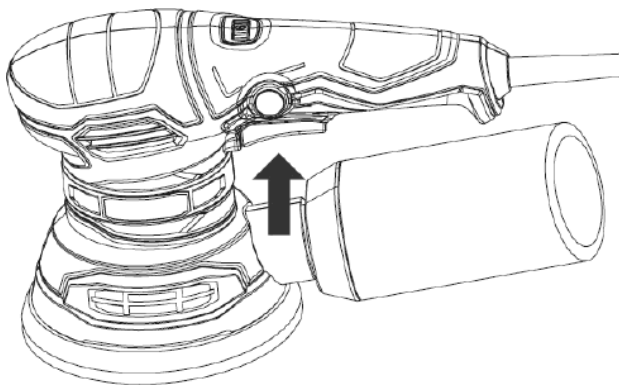
1



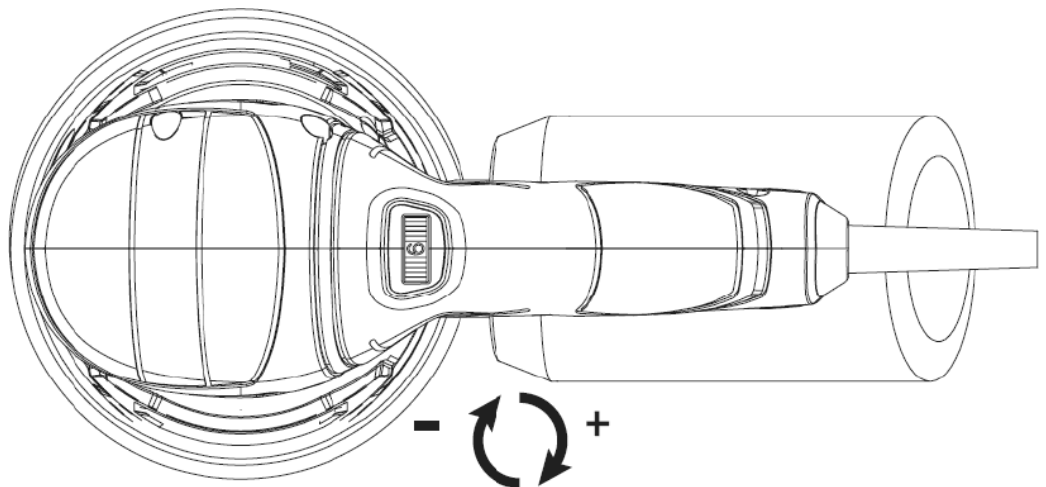
2

Zapnuto

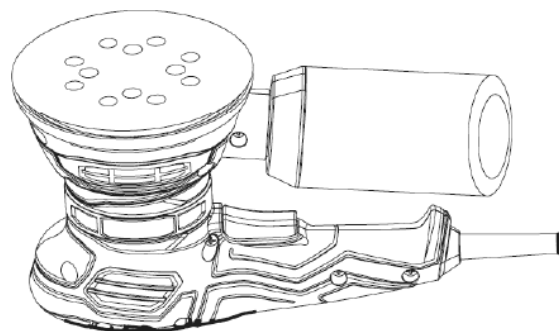
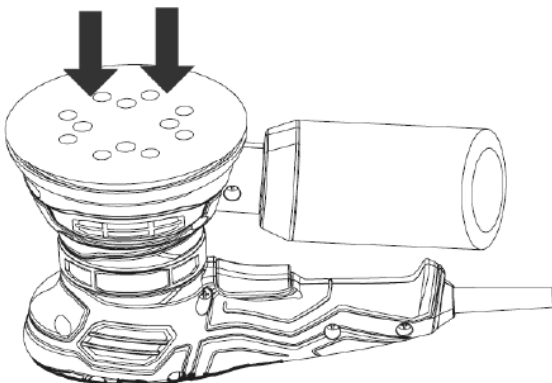
Vypnuto



3



4



Projev závady	Možná příčina	Detekce a odstranění problému
Přístroj se ihned po zapnutí vypne	Zkrat v vinutí motoru	Nechte vyměnit stator/rotor v servisu
	Zástrčka je odpojená od elektrické zásuvky	Zasuňte zástrčku do zásuvky
	Chybí napájecí napětí v zásuvce	Zkontrolujte a obnovte napájecí napětí
	Uvolněný kontakt spínače	Nechte vyměnit rozvodnou desku v servisu
	Opotřebení uhlíkové kartáče	Nechte vyměnit uhlíkovou kartáč v servisu
	Odpojení uhlíkové kartáče od komutátoru	Nechte zkontrolovat spojení mezi uhlíkovou kartáčem a komutátorem v servisu
Nadměrné jiskření	Nedostatečný tlak pružiny na uhlíkovou kartáč	Nechte zkontrolovat spojení mezi uhlíkovou kartáčem a komutátorem v servisu
	Nadměrné opotřebení uhlíkové kartáče	Vyměňte uhlíkovou kartáč v servisu
	Přepětí v napájení	Vyměňte uhlíkovou kartáč v servisu
	Odpojení uhlíkové kartáče od komutátoru	Zkontrolujte napětí
	Hoření kroužku způsobené zkratem ve vinutí rotoru	Nechte vyměnit uhlíkovou kartáč v servisu
	Hoření kroužku způsobené zkratem ve vinutí rotoru	Nechte zkontrolovat nebo vyměnit rotor v servisu
Pokles otáček	Nízké napětí v napájení	Nechte zkontrolovat nebo vyměnit rotor v servisu
	Poškození v součástech stroje	Zregulujte napájecí napětí
	Zahájení práce při nízkých otáčkách	Nechte vyměnit součásti stroje v servisu
	Zkrat v rotoru	Nastavte práci na vysoké otáčky
Přehřívání stroje	Přetížení elektrického motoru	Používejte stroj v normálním režimu a v souladu se specifikací
	Vzduch není řádně odváděn	Vyčistěte přívod/odvod vzduchu
Brusná deska se nehýbe, ale motor běží	Poškozené ložisko	Nechte vyměnit ložisko v servisu
	Poškozené excentrické kolo	Nechte vyměnit excentrické kolo v servisu
	Zablokování lopatky kvůli tření o základovou desku	Nechte opravit nebo vyměnit v servisu
Nadměrné vibrace stroje	Prasklá hnací hřídel	Nechte vyměnit hnací hřídel v servisu
	Vážné opotřebení nebo poškození excentrického kola	Nechte vyměnit excentrické kolo v servisu
Velmi špatná kvalita broušení	Velké opotřebení brusného papíru nebo špatně zvolený brusný papír	Vyměňte brusný papír

SYMBOLY

- V návodu k obsluze nebo na typovém štítku nářadí se mohou objevit následující symboly.
- Tyto symboly **obsahují důležité informace** o produktu a pokyny k jeho používání.

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Přečtěte si uživatelskou příručku		Noste ochrannou obuv
	Výrobek splňuje požadavky bezpečnostních norem WE		Používejte ochranu sluchu
	Výrobek splňuje požadavky bezpečnostní normy RoHS		Noste ochranné rukavice
	Všeobecné varování		Noste ochranný oděv
	Zlikvidujte výrobek v souladu s předpisy směrnice WEEE		Noste ochrannou masku
	Obsahuje lithium-iontovou baterii		Noste ochranné brýle
	Výrobek má dvojitou elektrickou izolaci		Noste ochrannou přilbu
	Nebezpečí požáru		Používejte ochranu dýchacích cest
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem		



Poslední dvě číslice roku označení CE - 20

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
prohlašuje s plnou odpovědností, že:

Excentrická bruska 125 mm 300 W
Typ: G80809 Model: S1A-KT03-125

splňuje požadavky Evropského parlamentu a Rady:
2006/42/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 17. května 2006 o strojních zařízeních,
kterou se mění směrnice 95/16/ES, 2014/30/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci
právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility,
2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání
některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních, 2015/863 ze
ze dne 31. března 2015, kterým se mění příloha II směrnice Evropského parlamentu a
Rady 2011/65/EU, pokud jde o seznam látek, na které se vztahuje omezení, a normy
EN62841-1:2015+AC:15, EN 62841-2-4:2014, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, IEC 62841-1
je kompatibilní s certifikátem typu WE č. 180901364SHA-V1 ze dne 07.12.2018
a certifikátem typu CE č. 181101736SHA-001 ze dne 21.01.2019
vydaným společností INTERTEK TESTING & CERTIFICATION LTD
Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SA
Země: Spojené království, Telefon: +44 (0) 1372 370900, Fax: +44 (0) 1372 370999
E-mail: andrew.strachan@intertek.com, webové stránky: www.intertek.com
Identifikační číslo oznámeného subjektu: 0359

Toto Prohlášení o shodě CE ztrácí platnost, pokud je produkt změněn nebo
přepřacován bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchovávání technické dokumentace odpovídá:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 29.12.2020
Místo a datum vystavení

Larysa Kowalczyk
Příjmení, jméno a pozice oprávněné osoby



BEDIENUNGSANLEITUNG

Exzentrerschleifer 125 mm 300 W
Typ: G80809 Modell: S1A-KT03-125



Hergestellt für
GEKO Sp. Z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Benutzung sorgfältig durch der Bedienung. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, sich mit allen Anweisungen, die für die sichere Nutzung und Bedienung erforderlich sind, vertraut zu machen und alle Risiken zu verstehen, die während des Betriebs des Geräts auftreten können.





UMWELTSCHUTZ

Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (gilt für Haushalte)

Das auf Produkten oder der zugehörigen Dokumentation abgebildete Symbol weist darauf hin, dass defekte Geräte im Hausmüll entsorgt werden müssen.

Die ordnungsgemäße Entsorgung, Wiederverwendung oder das Recycling von Komponenten setzt voraus, dass das Gerät zu einer speziellen Sammelstelle gebracht wird, wo es kostenlos angenommen wird. Informationen zu den Standorten der Altgerätesammelstellen erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Geräts schonen Sie wertvolle Ressourcen und vermeiden negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt, die durch unsachgemäße Abfallbehandlung entstehen können.

Unsachgemäße Abfallentsorgung wird gemäß den geltenden örtlichen Elektrovorschriften geahndet. Wenn Sie Elektro- oder Elektronikgeräte entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihren nächstgelegenen Händler oder Lieferanten, der Ihnen weitere Informationen geben kann.

ACHTUNG!!

Aufgrund ständiger Produktverbesserungen sind die in der Anleitung enthaltenen Bilder und Zeichnungen nur beispielhaft und können von dem gekauften Produkt abweichen. Diese Unterschiede können nicht als Grundlage für Reklamationen dienen.

SICHERHEIT AM ARBEITSPLATZ

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unzureichende Beleuchtung führen zu Unfällen.
- Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.
- Halten Sie sich von Kindern und neugierigen Passanten fern, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Schon ein Moment der Unachtsamkeit kann zum Verlust der Kontrolle über das Gerät führen.

SICHERHEIT VON PERSONEN

- Seien Sie beim Bedienen eines Elektrowerkzeugs aufmerksam, konzentrieren Sie sich auf Ihre Arbeit und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit. Benutzen Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Schon ein Moment der Unachtsamkeit beim Bedienen eines Elektrowerkzeugs kann zu schweren Unfällen führen.
- Vermeiden Sie ein unbeabsichtigtes Starten des Elektrowerkzeugs. Stellen Sie vor dem Anschließen des Elektrowerkzeugs an die Stromversorgung sicher, dass der Netzschalter ausgeschaltet ist. Das Tragen eines Elektrowerkzeugs mit dem Finger am Schalter oder das Anschließen eines eingeschalteten Elektrowerkzeugs an die Stromversorgung kann zu Unfällen führen.
- Vor dem Starten des Elektrowerkzeugs alle Schlüssel oder Werkzeuge herausnehmen. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der noch mit dem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbunden ist, kann Schnittverletzungen verursachen.
- Beuge dich nicht zu weit mit dem Elektrowerkzeug vor. Halte eine stabile Haltung und Balance. Dadurch behältst du besser die Kontrolle über das Elektrowerkzeug in unvorhergesehenen Situationen.
- Trage geeignete Kleidung. Arbeite nicht in lockerer Kleidung und trage keinen Schmuck während der Arbeit. Halte Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Bewegliche Teile des Elektrowerkzeugs können lose Teile der Kleidung, Schmuck oder lange Haare erfassen und hineinsaugen.
- Wenn es möglich ist, Elektrowerkzeuge zur Staubabfuhr oder -sammmlung zu installieren, überprüfe, ob sie sicher montiert sind und ordnungsgemäß funktionieren. Die Verwendung solcher Elektrowerkzeuge reduziert das durch Staub verursachte Risiko.

VERWENDE PERSÖNLICHE SCHUTZMITTEL

- Trage Schutzbrillen gemäß der Norm EN166. Trage Schutzmasken gemäß der Norm EN149.
- Trage je nach Art der Arbeit weitere präzise persönliche Schutzausrüstungen.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Der Stecker des Stromversorgungskabels des Werkzeugs muss zur Steckdose passen. Der Stecker des Stromversorgungskabels darf in keiner Weise modifiziert werden. Verwende keine Adapter für geerdete Geräte. Unmodifizierte Stecker von Stromversorgungskabeln und passende Steckdosen verringern erheblich die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Vermeide den Kontakt des Körpers mit geerdeten Gegenständen (z. B. Rohren, Heizkörpern, Küchenherden und Kühlschränken). Das Erden des Körpers erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags. Schütze das Elektrowerkzeug vor Regen und Feuchtigkeit. Wasser erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Das Hauptstromversorgungskabel darf nicht für Zwecke verwendet werden, für die es nicht vorgesehen ist, z. B. zum Tragen oder Aufhängen des Elektrowerkzeugs. Es ist auch nicht erlaubt, am Kabel zu ziehen, um das Werkzeug oder das Ladegerät vom Stromnetz zu trennen. Schütze das Kabel vor Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen.
- Beschädigte oder verdrehte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags. Beschädigte Stromkabel müssen durch originale Ersatzteile von Blaupunkt ersetzt werden.

- Hauptstromversorgungskabel dürfen nur vom Hersteller, einem autorisierten Servicepunkt oder einer qualifizierten Person ersetzt werden.
- Überprüfe regelmäßig Verlängerungskabel auf sichtbare Beschädigungen. Beschädigte Verlängerungskabel müssen ersetzt werden. Kabeltrommeln sollten nur verwendet werden, wenn sie vollständig entrollt sind.

ELEKTROMAGNETISCHE FELDER (EMF)

- Dieses Elektrowerkzeug entspricht allen Normen für elektromagnetische Felder (EMF). Aufgrund der derzeit verfügbaren wissenschaftlichen Erkenntnisse kann festgestellt werden, dass dieses Elektrowerkzeug sicher zu verwenden ist, wenn der Benutzer die in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen befolgt.

GEFAHR

- Tauche das Elektrowerkzeug niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Reinigen Sie das Elektrowerkzeug nicht im Inneren mit Reinigungsmitteln, Essig oder anderen Reinigungsmitteln.
- Verwenden Sie kein chemisch behandeltes Wasser zum Reinigen.

WARNUNG

- Überprüfen Sie vor dem Anschließen des Elektrowerkzeugs an das Stromnetz, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der lokalen Netzspannung übereinstimmt.
- **BENUTZEN SIE DAS ELEKTROWERKZEUG NICHT**, wenn es Anzeichen von Beschädigungen am Stecker/Stromkabel, an dem Gehäuse oder wenn das Elektrowerkzeug beschädigt ist, aufweist. **BENUTZEN SIE ES NICHT**, wenn das Elektrowerkzeug ein Leck hat oder gerissen ist.
- Wenn das Elektrowerkzeug beschädigt ist, wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Es darf nicht zugelassen werden, dass das Elektrowerkzeug unbeaufsichtigt betrieben wird. Schalten Sie das elektrische Werkzeug immer aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, wenn es nicht verwendet wird. Stellen Sie das Elektrowerkzeug nicht ab, bis es vollständig zum Stillstand gekommen ist. **-LASSEN SIE DAS ELEKTROWERKZEUG NICHT UNBEAUF SICHTIGT IN DER NÄHE VON KINDERN ODER TIEREN.**
- Halten Sie Kinder vom Arbeitsbereich fern und erlauben Sie ihnen **NICHT**, am Stromkabel zu ziehen – dies kann zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie keine anderen Hochleistungselektrowerkzeuge, die an denselben Stromkreis angeschlossen sind, um eine Überlastung zu vermeiden.
- Platzieren und verwenden Sie das Elektrowerkzeug immer auf einer stabilen, ebenen und horizontalen Oberfläche.
- Vor Änderungen, dem Austausch von Zubehör oder der Lagerung des Elektrowerkzeugs den Schalter in die Aus-Position bringen, um das Elektrowerkzeug von der Stromversorgung zu trennen. Solche Vorsichtsmaßnahmen verringern das Risiko einer versehentlichen Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs.
- Befestigen Sie das Werkstück mit Klemmen oder auf andere praktische Weise an einem stabilen Untergrund. Greifen Sie das Werkstück nicht mit der Hand oder drücken Sie es nicht an den Körper, da dies keine Stabilität bietet und zu einem Verlust der Kontrolle über das Werkzeug führen kann.
- Seien Sie vorsichtig bei der Wartung/Reinigung von Elektrowerkzeugen.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das für das jeweilige Modell des Elektrowerkzeugs empfohlen wird. Zubehör, das für ein Elektrowerkzeug geeignet ist, kann ein Verletzungsrisiko darstellen, wenn es bei einem anderen Elektrowerkzeug verwendet wird.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN WINKELSCHLEIFER

- Dieses Werkzeug darf nicht von Personen unter 16 Jahren verwendet werden.
- Dieses Werkzeug ist nicht für das Nassschleifen geeignet.
- Verwenden Sie das Werkzeug niemals, wenn das Kabel beschädigt ist, und lassen Sie den Austausch von einer qualifizierten Person durchführen.
- Bearbeiten Sie keine Materialien, die Asbest enthalten (Asbest gilt als krebserregend).
- Trennen Sie immer zuerst den Stecker von der Stromquelle, bevor Sie irgendwelche Anpassungen oder den Austausch von Zubehör vornehmen.
- Der Geräuschpegel während des Betriebs kann 85 dB(A) überschreiten – Gehörschutz verwenden.

ZUBEHÖR

- Setzen Sie die Verwendung von abgenutzten, zerrissenen oder stark verstopften Schleifscheiben nicht fort.

HINWEISE ZUR BEDIENUNG

Geschwindigkeitsregler

- Der Drehzahlregler (3) ermöglicht die Anpassung der Drehzahl je nach Art der Anwendung. Wählen Sie die geeignete Drehzahl-Einstellung und prüfen Sie, ob die Schleifmaschine nicht überlastet wird, da dies zu einem Arbeitsausfall führen kann.
- Drehen Sie den Drehzahlregler (3) in die gewünschte Position, um die Drehzahl zu erhöhen oder zu verringern. Der Regler kann im Bereich von 1 bis 6 eingestellt werden. Die Drehzahl kann auch während des Betriebs geändert werden.
- Hinweis: Die erforderliche Drehzahl zum Einsatz eines Feinschleifers und zum Schleifen des Werkstücks hängt von der Art des bearbeiteten Materials ab. Führen Sie einige praktische Tests durch, um die besten Ergebnisse zu erzielen.

Wahl des Schleifpapiers

- Verwenden Sie immer Schleifpapier, das auf das Material abgestimmt ist, das Sie schleifen möchten. Das Papier muss die richtige Korngröße haben.
- Je nach Korngröße werden verschiedene Rauheitsgrade unterschieden. Die Rauheit wird anhand der auf der Rückseite des Schleifpapiers angegebenen Zahl bestimmt. Je höher die Zahl, desto feiner das Korn.
- Es ist wichtig, die Art des Papiers an die jeweilige Aufgabe anzupassen. Verwenden Sie zum groben Schleifen eine Körnung bis 80, für weiches Holz wie Lärche, Kiefer oder Fichte - Papier mit einer Grammatur von 60 bis 150. Für dichtes, hartes Holz wie Buche oder Ahorn verwenden Sie eine Körnung bis 220.

Anbringen des Schleifpapiers

- Schalten Sie die Maschine aus und trennen Sie die Stromversorgung.
- Die Schleifplatte ist mit einem Klettsystem zum Befestigen der Schleifpapiere ausgestattet.
- Dies ermöglicht ein schnelles Anbringen neuer Blätter, ohne ein Spannsystem verwenden zu müssen.
- Klopfen Sie vor dem Anbringen eines neuen Blattes auf die Schleifplatte, um den Staub aus dem Klettsystem zu entfernen. Spannen Sie das Schleifpapier auf die Schleifscheibe (5) und überprüfen Sie, ob die Löcher (4) in Platte und Scheibe übereinstimmen.

Staubabsaugung

- Schließen Sie den Staubsack an die Absaugverbindung (6) an. Überprüfen Sie den Füllstand regelmäßig und leeren Sie den Sack oft. Es besteht die Möglichkeit, ein externes Vakuumsystem über einen entsprechenden Adapter zu verwenden (fragen Sie im Geschäft nach). Arbeiten Sie nur mit angeschlossenem Staubabsaugsystem.

Ein- und Ausschalten

- Stecken Sie den Stecker in die entsprechende Steckdose.
- Aktivieren des Dauerbetriebs: Drücken Sie die Taste (2).
- Deaktivieren des Dauerbetriebs: Drücken Sie die Taste (2).

Schleifen

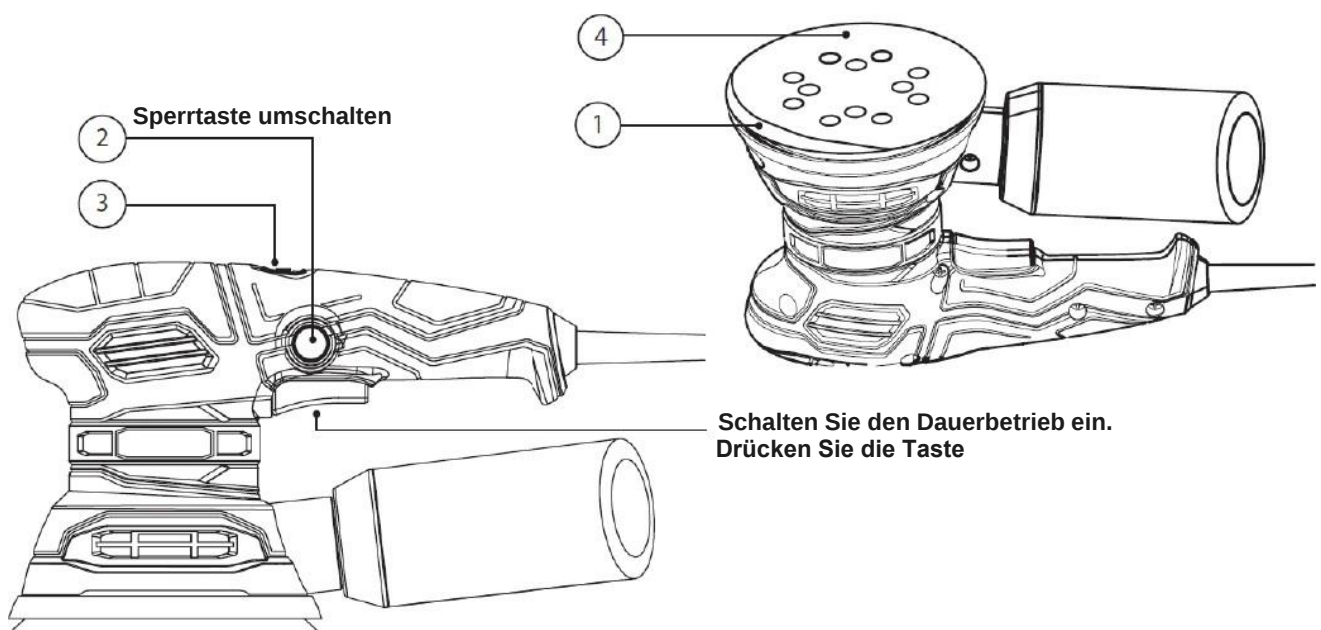
- Legen Sie die gesamte Schleifoberfläche auf das Werkstück.
- Schalten Sie die Maschine ein und führen Sie sie mit kreisenden Bewegungen über die zu schleifende Fläche. Drücken Sie während des Schleifens nicht zusätzlich auf die Maschine, da das Gewicht der Maschine in der Regel ausreicht, um die optimale Drehzahl und gute Ergebnisse zu gewährleisten. Beugen Sie sich während der Arbeit nicht! Führen Sie mehrere Schleifvorgänge durch, wobei Sie jedes Mal Schleifpapier mit zunehmend feinerem Korn verwenden.

Polieren

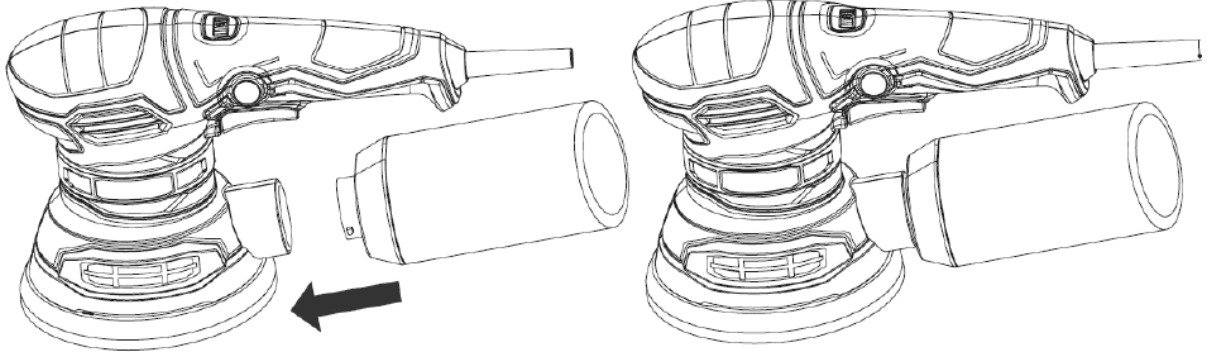
- Tragen Sie das Poliermittel mit der Kreuzschliffmethode auf und warten Sie vor dem Polieren, bis die Beschichtung leicht angetrocknet ist. Nach Abschluss der Arbeit verringern Sie den Druck, heben die Maschine vom Werkstück ab und schalten Sie sie dann aus.

REINIGUNG UND WARTUNG

- VORSICHT! Vor Wartungs- und Reparaturarbeiten die Stromversorgung trennen.
- Die Staubabsaugöffnungen mit einer trockenen Bürste reinigen. Das Gerät nur mit einem feuchten Tuch reinigen. Keine Lösungsmittel verwenden! Gründlich trocknen. Den Staubfangbeutel zum Entleeren vom Kunststoffteil der Maschine abnehmen. Vorsichtig entleeren, um Staubbildung zu vermeiden. Sägemehl nicht einatmen! Beutel in kaltem Seifenwasser auswaschen und trocknen lassen.
- Maschine, Kabel und Zubehör vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen prüfen. Notwendige Reparaturen einem Fachmann überlassen.
- Nicht einwandfrei funktionierende Maschinen gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgen.



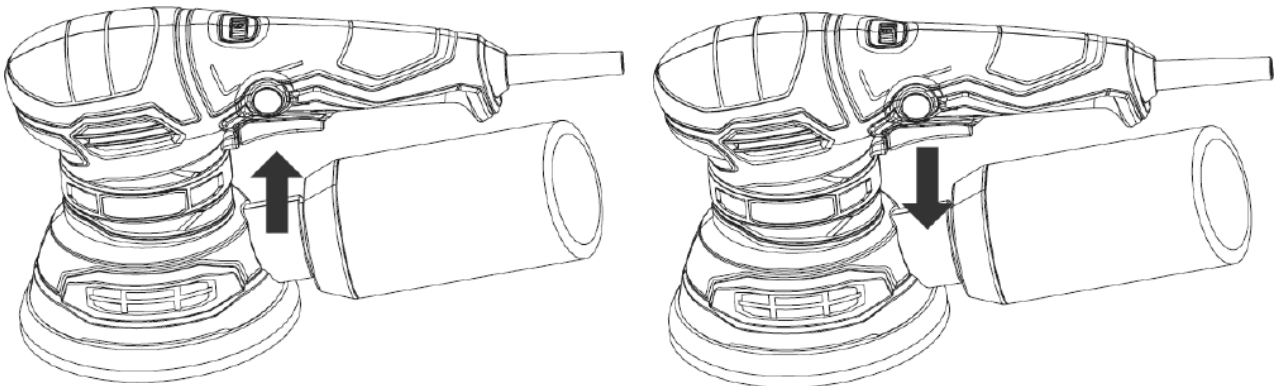
1



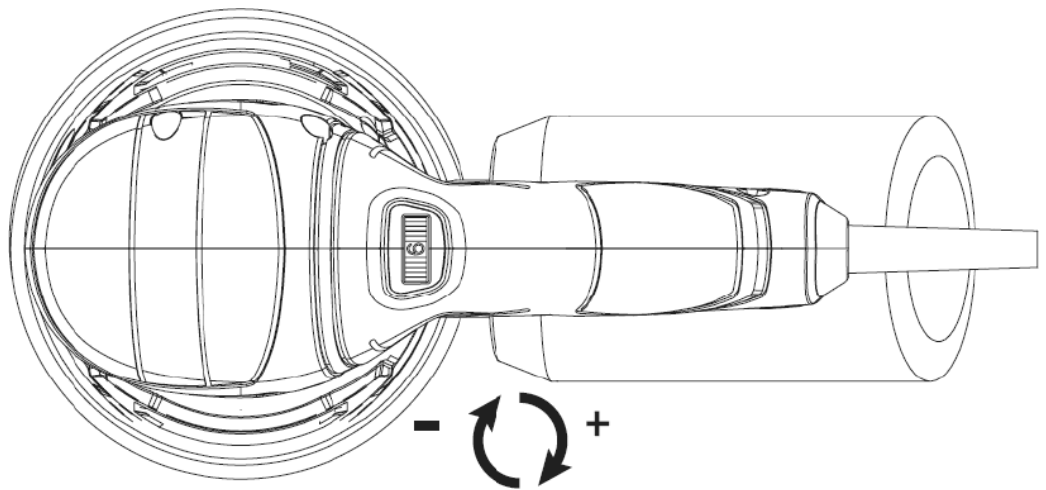
2

Ein

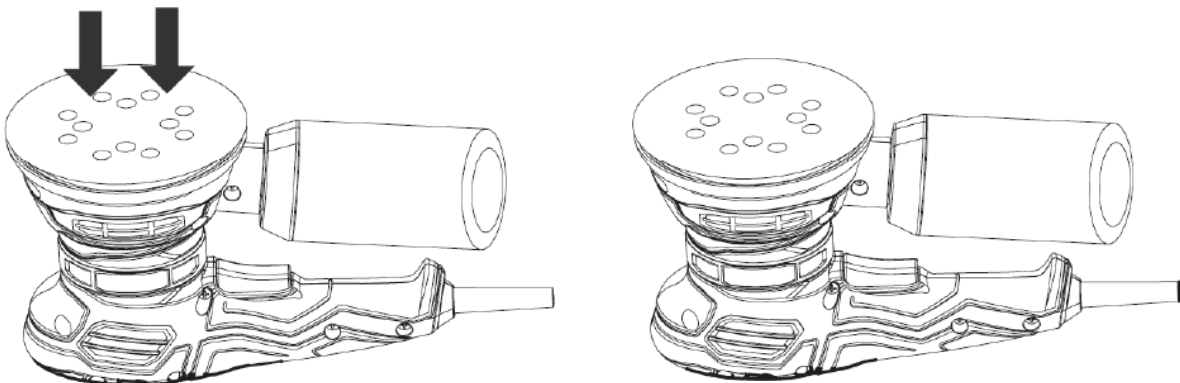
Aus



3



4



Anzeichen einer Störung	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Das Gerät schaltet sich sofort nach dem Einschalten aus	Kurzschluss in der Motorwicklung	Austausch des Stators/Rotors im Service in Auftrag geben
	Der Stecker ist von der Steckdose getrennt	Stecker in die Steckdose stecken
	Keine Netzspannung in der Steckdose	Netzspannung überprüfen und wiederherstellen
	Lockerer Schalterkontakt	Austausch der Schalttafel im Service in Auftrag geben
	Verschleiß der Kohlebürste	Austausch der Kohlebürste im Service in Auftrag geben
	Trennung der Kohlebürste vom Kommutator	Verbindung zwischen Kohlebürste und Kommutator im Service überprüfen lassen
Übermäßiges Funken	Ungenügender Federdruck an der Kohlebürste	Verbindung zwischen Kohlebürste und Kommutator im Service überprüfen lassen
	Übermäßiger Verschleiß der Kohlebürsten	Kohlebürste im Service austauschen
	Überspannung im Stromnetz	Kohlebürste im Service austauschen
	Trennung der Kohlebürste vom Kommutator	Netzspannung regulieren
	Brennen des Rings durch einen Kurzschluss in der Rotorwicklung	Kohlebürste im Service austauschen lassen
	Brennen des Rings durch einen Kurzschluss in der Rotorwicklung	Rotor im Service überprüfen oder austauschen lassen
Abfall der Drehzahl	Niedrige Netzspannung	Rotor im Service überprüfen oder austauschen lassen
	Beschädigung der Maschinenteile	Netzspannung regulieren
	Arbeitsbeginn bei niedriger Drehzahl	Austausch der Maschinenteile im Service in Auftrag geben
	Kurzschluss im Rotor	Arbeit mit hoher Drehzahl einstellen
Überhitzung der Maschine	Überlastung des Elektromotors	Maschine im Normalbetrieb und gemäß Spezifikation verwenden
	Die Luft wird nicht ordnungsgemäß abgeführt	Ein-/Auslass des Luftstroms reinigen
Die Grundplatte bewegt sich nicht, obwohl der Motor läuft	Beschädigtes Lager	Austausch des Lagers im Service in Auftrag geben
	Beschädigtes Exzenter-Rad	Austausch des Exzenter-Rades im Service in Auftrag geben
	Blockade der Klinge durch Reibung an der Grundplatte	Reparatur oder Austausch im Service in Auftrag geben
Übermäßige Vibration der Maschine	Riss in der Antriebswelle	Austausch der Antriebswelle im Service in Auftrag geben
	Starker Verschleiß oder Beschädigung des Exzenter-Rades	Austausch des Exzenter-Rades im Service in Auftrag geben
Sehr schlechte Schleifqualität	Starker Verschleiß des Schleifpapiers oder falsch ausgewähltes Schleifpapier	Schleifpapier austauschen

SYMBOLE

- Die folgenden Symbole können in der Bedienungsanleitung oder auf dem Typenschild des Werkzeugs erscheinen.
- Diese Symbole enthalten wichtige Informationen zum Produkt und Hinweise zur Verwendung.

Symbol	Bedeutung	Symbol	Bedeutung
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung		Sicherheitsschuhe tragen
	Produkt erfüllt die Anforderungen der WE-Sicherheitsnormen		Gehörschutz verwenden
	Produkt erfüllt die Anforderungen der RoHS-Sicherheitsnorm		Schutzhandschuhe tragen
	Allgemeine Warnung		Schutzkleidung tragen
	Entsorgen Sie das Produkt gemäß den WEEE-Richtlinien		Schutzmaske tragen
	Enthält einen Lithium-Ionen-Akku		Schutzbrille tragen
	Produkt hat eine doppelte elektrische Isolierung		Schutzhelm tragen
	Brandgefahr		Atenschutz verwenden
	Gefahr eines Stromschlags		



Die letzten zwei Ziffern des Jahres der CE-Kennzeichnung - 20

EG-Konformitätserklärung

GEKO Sp. z o.o. Sp. k., Kietlin, Spacerowa Str. 3, 97-500
Radomsko erklärt hiermit voll verantwortlich, dass:

Exzeterschleifer 125 mm 300 W
Typ: G80809 Modell: S1A-KT03-125

erfüllt die Anforderungen des Europäischen Parlaments und des Rates:
2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über
Maschinen, zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG, 2014/30/EU vom 26. Februar 2014 zur
Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische
Verträglichkeit, 2011/65/EU vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung
bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, 2015/863 vom
vom 31. März 2015 zur Änderung des Anhangs II der Richtlinie 2011/65/EU des
Europäischen Parlaments und des Rates
hinsichtlich der Liste der beschränkten Stoffe und der Normen
EN62841-1:2015+AC:15, EN 62841-2-4:2014, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, IEC 62841-1
ist kompatibel mit der EG-Baumusterprüfbescheinigung
Nr. 180901364SHA-V1 vom 07.12.2018
und der EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 181101736SHA-001 vom 21.01.2019
ausgestellt von INTERTEK TESTING & CERTIFICATION LTD
Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SA
Land: Vereinigtes Königreich, Telefon: +44 (0) 1372 370900, Fax: +44 (0) 1372 370999
E-Mail: andrew.strachan@intertek.com, Website: www.intertek.com
Identifikationsnummer der benannten Stelle: 0359

Diese EG-Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung
des Herstellers geändert oder umgebaut wird.

Für die Erstellung und Aufbewahrung der technischen Dokumentation verantwortlich:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Str. 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 29.12.2020
Ort und Datum der Ausstellung

Larysa Kowalczyk
Nachname, Vorname und Position der
bevollmächtigten Person



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Έκκεντρο τριβείο 125 mm 300 W

Τύπος: G80809 Μοντέλο: S1A-KT03-125



Παραγωγή για
GEKO Sp. Z o.o. Sp. k.
Κιέτλιν, οδός Spacerowa 3
97-500 Ραντόμσκι
www.geko.pl

Πριν από την πρώτη χρήση, παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης. Η εξοικείωση με όλες τις οδηγίες που είναι απαραίτητες για την ασφαλή χρήση και λειτουργία, καθώς και η κατανόηση όλων των κινδύνων που μπορεί να προκύψουν κατά τη λειτουργία της συσκευής, είναι ευθύνη του χρήστη.



RoHS





ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Πληροφορίες για τους χρήστες σχετικά με την απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών (ισχύει για νοικοκυριά)

Το σύμβολο που παρουσιάζεται στα προϊόντα ή στα συνημμένα έγγραφα ενημερώνει ότι οι ελαττωματικές συσκευές πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απόβλητα.

Η σωστή διαδικασία, εάν είναι απαραίτητο, για την απόρριψη, επαναχρησιμοποίηση ή ανακύκλωση εξαρτημάτων είναι να παραδώσετε τη συσκευή σε εξειδικευμένο σημείο συλλογής, όπου θα γίνει δωρεάν αποδοχή. Πληροφορίες σχετικά με την τοποθεσία των σημείων συλλογής απορριμμάτων παρέχονται από τις τοπικές αρχές.

Η σωστή απόρριψη της συσκευής επιτρέπει τη διατήρηση πολύτιμων πόρων και την αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στην υγεία και το περιβάλλον, που μπορεί να απειληθούν από ακατάλληλη διαχείριση αποβλήτων.

Η ακατάλληλη διάθεση αποβλήτων απειλείται από ποινές σύμφωνα με τους κατάλληλους τοπικούς κανονισμούς ηλεκτρικών. Σε περίπτωση που χρειάζεστε να απορρίψετε ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, παρακαλώ επικοινωνήστε με το πλησιέστερο σημείο πώλησης ή τον προμηθευτή, οι οποίοι θα σας δώσουν επιπλέον πληροφορίες.

ΠΡΟΣΟΧΗ!!

Λόγω της συνεχούς βελτίωσης των προϊόντων, οι εικόνες και τα σχέδια που περιλαμβάνονται στην οδηγία έχουν ενδεικτικό χαρακτήρα και μπορεί να διαφέρουν από το αγορασμένο προϊόν. Αυτές οι διαφορές δεν μπορούν να αποτελέσουν βάση για καταγγελία.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΗ ΔΟΥΛΕΙΑ

- Φροντίστε για την τάξη και τον κατάλληλο φωτισμό στον χώρο εργασίας
- Η ακαταστασία και ο ανεπαρκής φωτισμός οδηγούν σε ατυχήματα. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε χώρους που είναι επιρρεπείς σε εκρήξεις, δηλαδή παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης
- Κατά τη διάρκεια της εργασίας με το ηλεκτρικό εργαλείο, μείνετε μακριά από παιδιά και περιέργους
- Μία στιγμή αμέλειας μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του εργαλείου

ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Κατά τη διάρκεια της εργασίας με ηλεκτρικά εργαλεία, διατηρήστε προσοχή, συγκεντρωθείτε στη δουλειά και χρησιμοποιήστε κοινή λογική. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο αν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Ακόμη και μία στιγμή αμέλειας κατά τη διάρκεια της εργασίας με ηλεκτρικό εργαλείο μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό ατύχημα.
- Αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου. Πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στο ηλεκτρικό δίκτυο, ελέγξτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας είναι σε θέση εκτός λειτουργίας (OFF). Η μεταφορά του ηλεκτρικού εργαλείου με το δάχτυλο στο κουμπί απελευθέρωσης ή η σύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου στο δίκτυο αφού έχει ήδη ενεργοποιηθεί μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα.
- Πριν από τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου, αφαιρέστε όλα τα κλειδιά ή τα εργαλεία από αυτό. Ένα εργαλείο ή κλειδί που παραμένει συνδεδεμένο με την περιστροφική μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.
- Μη βγείτε με το ηλεκτρικό εργαλείο πολύ μακριά. Διατηρήστε σταθερή στάση και ισορροπία. Με αυτόν τον τρόπο θα έχετε καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.
- Φορέστε κατάλληλη ένδυση. Μη δουλεύετε με φαρδιά ρούχα και μην φοράτε κοσμήματα κατά την εργασία. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από κινούμενα μέρη. Τα κινούμενα μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου μπορούν να πιάσουν και να ρουφήξουν χαλαρά μέρη από ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά.
- Εάν υπάρχει δυνατότητα εγκατάστασης ηλεκτρικών εργαλείων για τη συλλογή ή απομάκρυνση σκόνης, ελέγξτε αν είναι σωστά τοποθετημένα και λειτουργούν σωστά. Η χρήση τέτοιων ηλεκτρικών εργαλείων μειώνει την απειλή που προκαλεί η παρουσία σκόνης.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

- Φορέστε προστατευτικά γυαλιά σύμφωνα με το πρότυπο EN166. Φορέστε προστατευτικές μάσκες σύμφωνα με το πρότυπο EN149. Φορέστε άλλα ακριβή προσωπικά μέσα προστασίας, ανάλογα με τη φύση της εργασίας που εκτελείτε.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Η πρίζα του καλωδίου τροφοδοσίας του εργαλείου πρέπει να ταιριάζει με την ηλεκτρική πρίζα. Δεν επιτρέπεται να τροποποιήσετε με οποιονδήποτε τρόπο την πρίζα του καλωδίου τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε αντάπτορες για εργασία με ακαθόριστες συσκευές. Οι μη τροποποιημένες πρίζες καλωδίων τροφοδοσίας και οι συμβατές πρίζες μειώνουν σημαντικά τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένα στοιχεία (π.χ. σωλήνες, θερμαντήρες, κουζίνες και ψυγεία). Η γείωση του σώματος αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Προστατεύστε το ηλεκτρικό εργαλείο από τη βροχή και την υγρασία. Το νερό αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην χρησιμοποιείτε το κύριο καλώδιο τροφοδοσίας για σκοπούς για τους οποίους δεν προορίζεται, π.χ. μεταφορά ή κρέμασμα του ηλεκτρικού εργαλείου. Μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε το εργαλείο ή τον φορτιστή από το δίκτυο. Προστατέψτε το καλώδιο από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες και κινούμενα μέρη.

- Κατεστραμμένα ή στραβωμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Τα κατεστραμμένα καλώδια τροφοδοσίας πρέπει να αντικαθίστανται με γνήσια ανταλλακτικά Blaupunkt.
- Τα κύρια καλώδια τροφοδοσίας μπορούν να αλλάζουν μόνο από τον κατασκευαστή, εξουσιοδοτημένο σημείο σέρβις ή ειδικευμένο άτομο.
- Ελέγχετε τακτικά τις προεκτάσεις καλωδίων για εμφανείς ζημιές. Τα κατεστραμμένα καλώδια προέκτασης πρέπει να αντικαθίστανται. Οι περιελίξεις καλωδίων θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο όταν είναι πλήρως αναπτυγμένες.

ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΑ ΠΕΔΙΑ (EMF)

- Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο πληροί όλες τις προδιαγραφές σχετικά με τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF). Με βάση την διαθέσιμη επιστημονική γνώση, μπορεί να διαπιστωθεί ότι αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο είναι ασφαλές στη χρήση, εφόσον ο χρήστης ακολουθεί τις οδηγίες που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- Μην βυθίζετε ποτέ το ηλεκτρικό εργαλείο σε νερό ή άλλη υγρή ουσία.
- Μην καθαρίζετε το ηλεκτρικό εργαλείο εσωτερικά με καθαριστικά, ξύδι ή άλλα προϊόντα καθαρισμού.
- Μην καθαρίζετε με χημικά επεξεργασμένο νερό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στο ρεύμα, ελέγξτε αν η τάση που αναγράφεται στην ταμπέλα του εργαλείου είναι συμβατή με την τοπική τάση.
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ το ηλεκτρικό εργαλείο αν υπάρχουν σημεία ζημιάς στην πρίζα/καλώδιο τροφοδοσίας, στο περίβλημα ή αν το ίδιο το εργαλείο είναι κατεστραμμένο. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ αν το ηλεκτρικό εργαλείο έχει διαρροή ή είναι ραγισμένο.
- Αν το ηλεκτρικό εργαλείο είναι κατεστραμμένο, επικοινωνήστε με ειδικό.
- Μη επιτρέπεται στο ηλεκτρικό εργαλείο να λειτουργεί χωρίς επιτήρηση. Αποσυνδέετε πάντα το ηλεκτρικό εργαλείο από την πρίζα όταν δεν το χρησιμοποιείτε. Μην αφήνετε το ηλεκτρικό εργαλείο μέχρι να σταματήσει εντελώς. - ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ Ή ΖΩΩΝ.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το χώρο εργασίας και ΜΗΝ επιτρέπεται στα παιδιά να τραβούν το καλώδιο τροφοδοσίας - αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε άλλα ηλεκτρικά εργαλεία υψηλής ισχύος συνδεδεμένα στην ίδια πρίζα προκειμένου να αποτρέψετε την υπερφόρτωση.
- Τοποθετείτε και χρησιμοποιείτε πάντα το ηλεκτρικό εργαλείο σε σταθερή, επίπεδη και οριζόντια επιφάνεια.
- Πριν κάνετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις, αντικαταστήσετε αξεσουάρ ή αποθηκεύσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, μεταφέρετε το διακόπτη στη θέση OFF για να αποσυνδέσετε το εργαλείο από την τροφοδοσία. Τέτοιες προληπτικές ενέργειες μειώνουν τον κίνδυνο τυχαίας ενεργοποίησης του εργαλείου.
- Στερεώστε το αντικείμενο που επεξεργάζεστε σε σταθερό υπόβαθρο με σφιγκτήρες ή με άλλον πρακτικό τρόπο. Μην κρατάτε το αντικείμενο που επεξεργάζεστε με το χέρι σας ή μην το πιέζετε στο σώμα σας, καθώς αυτό δεν παρέχει σταθερότητα και μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του εργαλείου.
- Διατηρείτε προσοχή κατά τη συντήρηση/καθαρισμό ηλεκτρικών εργαλείων
- Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ που προτείνονται για το συγκεκριμένο μοντέλο ηλεκτρικού εργαλείου. Αξεσουάρ που είναι κατάλληλα για ένα ηλεκτρικό εργαλείο μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο τραυματισμού αν χρησιμοποιηθούν σε άλλο εργαλείο.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΓΩΝΙΑΚΗ ΛΕΙΩΣΗ

- Αυτό το εργαλείο δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα κάτω των 16 ετών.
- Αυτό το εργαλείο δεν είναι κατάλληλο για υγνή λείανση.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο αν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο και ζητήστε από έναν εξειδικευμένο τεχνίτη να το αντικαταστήσει.
- Μην επεξεργάζεστε υλικά που περιέχουν αμίαντο (ο αμίαντος θεωρείται καρκινογόνος).
- Πριν προχωρήσετε σε οποιαδήποτε ρύθμιση ή αντικατάσταση αξεσουάρ, αποσυνδέστε πάντα την πρίζα από την πηγή ισχύος.
- Το επίπεδο θορύβου κατά τη διάρκεια της εργασίας μπορεί να υπερβαίνει τα 85 dB(A) – χρησιμοποιείτε προστασία ακοής.

ΑΞΕΣΟΥΑΡ

- Μην συνεχίζετε τη χρήση φθαρμένων, σκισμένων ή βαριά φραγμένων δίσκων λείανσης.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ρυθμιστής ταχύτητας

- Ο ρυθμιστής ταχύτητας περιστροφής (3) επιτρέπει τη ρύθμιση της ταχύτητας περιστροφής ανάλογα με τον τύπο εφαρμογής. Επιλέξτε τη σωστή ρύθμιση ταχύτητας και ελέγξτε αν η λείανση δεν υπερφορτώνεται, γεγονός που προκαλεί διακοπή της λειτουργίας της.
- Γυρίστε τον ρυθμιστή ταχύτητας περιστροφής (3) στη ζητούμενη θέση για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ταχύτητα περιστροφής. Ο ρυθμιστής μπορεί να ρυθμιστεί σε εύρος από 1 έως 6. Η ταχύτητα περιστροφής μπορεί επίσης να αλλάζει κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Συμβουλή: Η απαιτούμενη ταχύτητα λείανσης με τη χρήση του ελασματοποιητή και της λείανσης του προς κατεργασία αντικειμένου εξαρτάται από τον τύπο του υλικού. Κάντε μερικές πρακτικές δοκιμές για να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα.

Επιλογή γυαλόχαρτου

- Χρησιμοποιείτε πάντα γυαλόχαρτο που είναι προσαρμοσμένο στο υλικό που θέλετε να λειάρετε. Το γυαλόχαρτο πρέπει να έχει το κατάλληλο μέγεθος κόκκου.
- Ανάλογα με το μέγεθος του κόκκου, διακρίνονται οι βαθμοί τραχύτητας. Η τραχύτητα καθορίζεται από τον αριθμό που αναγράφεται στην πίσω πλευρά του γυαλόχαρτου. Όσο υψηλότερος ο αριθμός, τόσο πιο λεπτός είναι ο κόκκος.
- Είναι σημαντικό να προσαρμόσετε τον τύπο του γυαλόχαρτου στη συγκεκριμένη εργασία. Για χοντρολείανση, χρησιμοποιήστε κοκκομετρία μέχρι το 80, για λείανση μαλακού ξύλου, π.χ. λάρικας, πεύκου ή έλατου - γυαλόχαρτο με κοκκομετρία από 60 έως 150. Για σκληρό, πυκνό ξύλο, π.χ. βελανιδιά ή σφένδαμο, χρησιμοποιήστε κοκκομετρία μέχρι 220.

Εφαρμογή γυαλόχαρτου

- Σβήστε τη μηχανή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος.
- Η πλάκα λείανσης εφοδιάζεται με σύστημα πρόσδεσης αυτοκόλλητων φύλλων γυαλόχαρτου.
- Αυτό επιτρέπει γρήγορη εφαρμογή νέων φύλλων χωρίς την ανάγκη συστήματος τεντώματος.
- Πριν τοποθετήσετε νέο φύλλο, κτυπήστε τη πλάκα λείανσης για να αφαιρέσετε τη σκόνη από το σύστημα πρόσδεσης. Τεντώστε το γυαλόχαρτο πάνω στη δίσκο λείανσης (5) και ελέγξτε αν οι οπές (4) στην πλάκα και το δίσκο επικαλύπτονται.

Αναρρόφηση

- Συνδέστε τη σακούλα απόρριψης στη διασύνδεση αναρρόφησης (6). Ελέγξτε την κατάσταση πλήρωσης και αδειάστε συχνά τη σακούλα. Υπάρχει δυνατότητα χρήσης εξωτερικού συστήματος αναρρόφησης που συνδέεται μέσω κατάλληλου αντάπτορα (ρωτήστε στο κατάστημα). Δουλέψτε μόνο με το συνδεδεμένο σύστημα αναρρόφησης.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

- Συνδέστε το βύσμα στην κατάλληλη πρίζα.
- Ενεργοποίηση της λειτουργίας συνεχούς ροής: πατήστε το κουμπί (2).
- Απενεργοποίηση της λειτουργίας συνεχούς ροής: πατήστε το κουμπί (2).

Λείανση

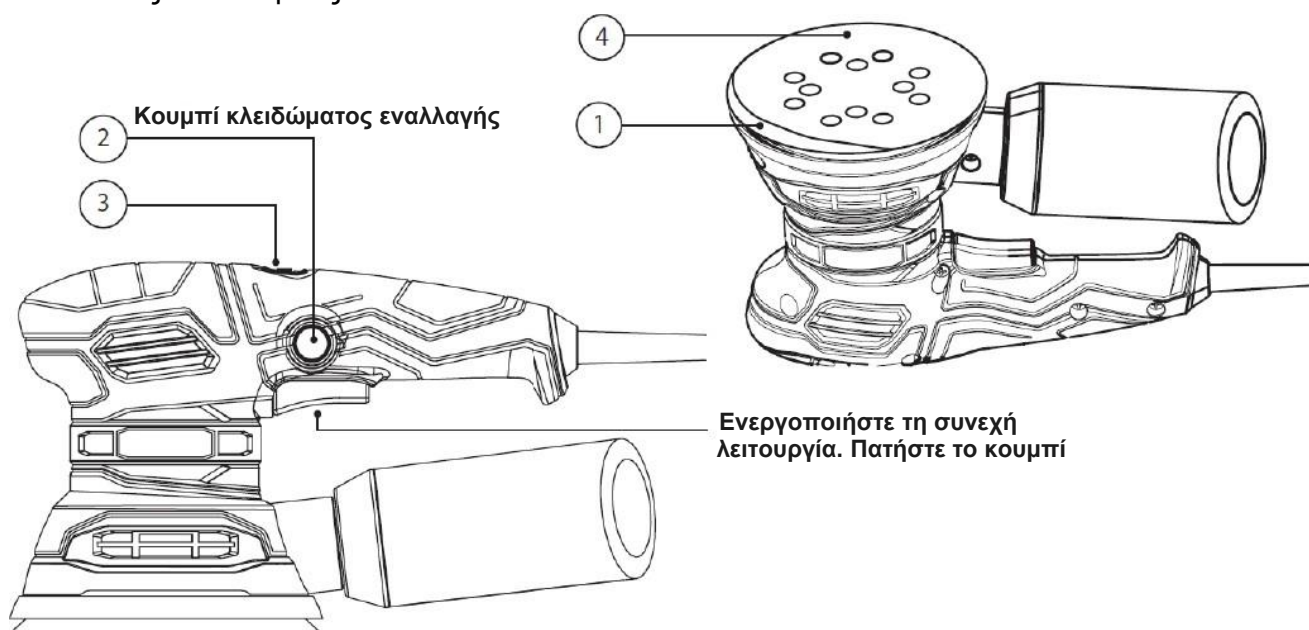
- Τοποθετήστε όλη την επιφάνεια λείανσης πάνω στο προς κατεργασία αντικείμενο.
- Ενεργοποιήστε τη μηχανή και προχωρήστε με κυκλικές κινήσεις στην επιφάνεια που λειάρετε. Κατά τη διάρκεια της λείανσης, μην ασκείτε επιπλέον πίεση στη μηχανή, καθώς η ίδια η μάζα της μηχανής είναι συνήθως αρκετή για να διασφαλίσει την οπτιμαλη ταχύτητα περιστροφής και καλές επιδόσεις. Μην κλίνετε κατά τη διάρκεια της εργασίας! Πραγματοποιήστε πολλές διαδικασίες λείανσης χρησιμοποιώντας γυαλόχαρτο με ολοένα και πιο λεπτό κόκκο.

Γυαλισμός

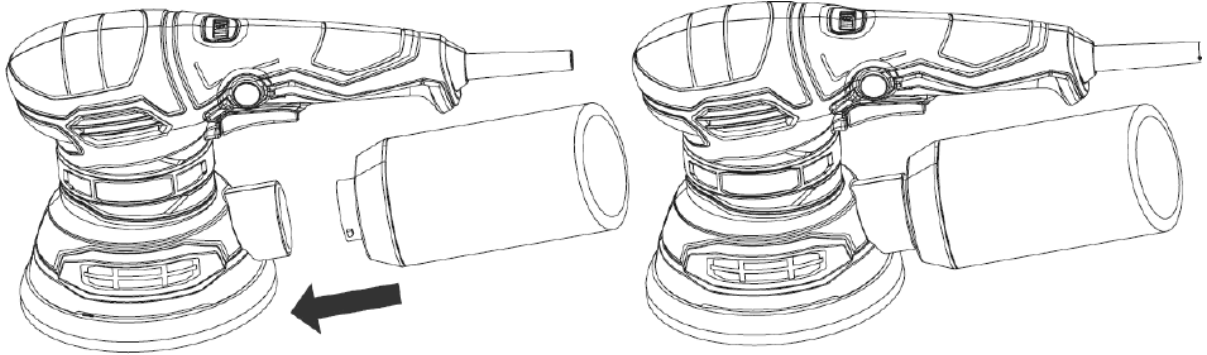
- Εφαρμοστείτε το βερνίκι με την μέθοδο του διαγώνιου γυαλίσματος και πριν τον γυαλιστικό, περιμένετε να στεγνώσει λίγο το στρώμα. Μετά το τέλος της εργασίας, μειώστε την πίεση, σηκώστε τη μηχανή από το προς επεξεργασία αντικείμενο και στη συνέχεια απενεργοποιήστε τη.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή επισκευής.
- Χρησιμοποιήστε μια στεγνή βούρτσα για να καθαρίσετε τα ανοίγματα εξαγωγής σκόνης. Για να καθαρίσετε το εργαλείο, χρησιμοποιήστε μόνο ένα πανί βρεγμένο με νερό. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες! Στεγνώστε το καλά. Αφαιρέστε τη σακούλα συλλογής σκόνης από το πλαστικό μέρος του μηχανήματος για να την αδειάσετε. Αδειάστε προσεκτικά για να αποφύγετε τον σχηματισμό σκόνης. Μην εισπνέετε πριονίδι! Πλύνετε τη σακούλα με κρύο νερό και σαπούνι και αφήστε την να στεγνώσει.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε το μηχανήμα, το καλώδιο και τα αξεσουάρ για τυχόν ζημιές. Απευθυνθείτε σε έναν ειδικό για τυχόν απαραίτητες επισκευές.
- Τα μηχανήματα που δεν λειτουργούν σωστά πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.



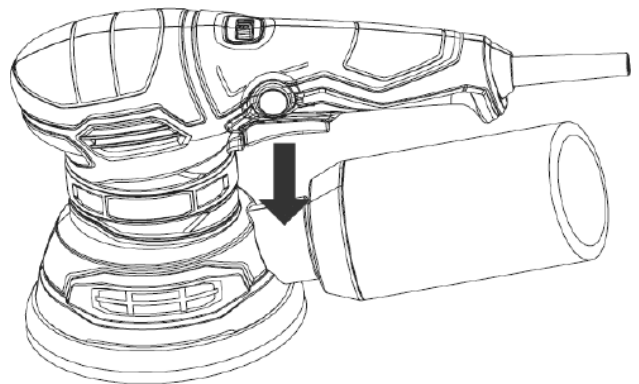
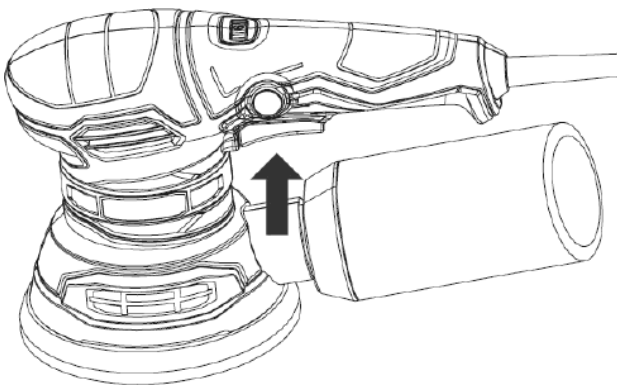
1



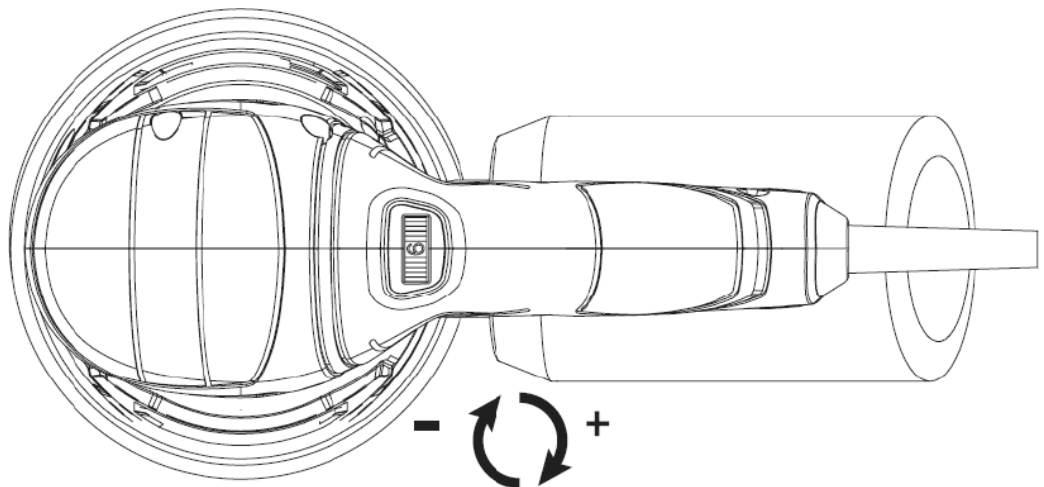
2

Ενεργό

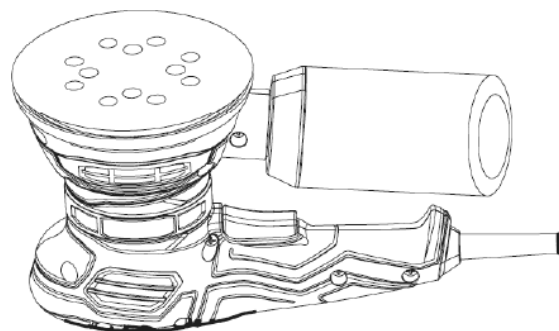
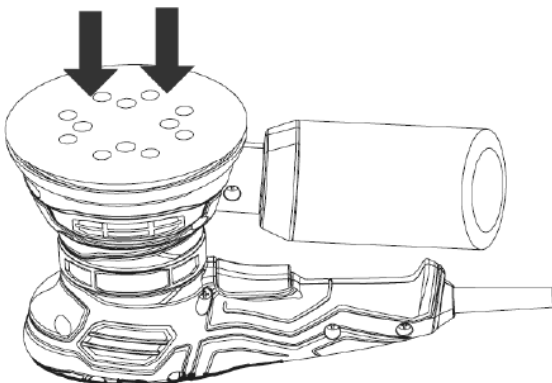
Ανενεργό



3



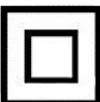
4



Συμπτώματα βλάβης	Πιθανή αιτία	Εντοπισμός και αντιμετώπιση
Η συσκευή απενεργοποιείται αμέσως μετά την ενεργοποίηση	Βραχυκύκλωμα στην περιέλιξη του κινητήρα	Ζητήστε αντικατάσταση του στάτορα/ρότορα στο σέρβις
	Το φιλς έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα	Συνδέστε το φιλς στην πρίζα
	Έλλειψη τάσης στην πρίζα	Ελέγξτε και διορθώστε την παροχή ρεύματος
	Χαλαρή επαφή διακόπτη	Ζητήστε αντικατάσταση του πίνακα διανομής στο σέρβις
	Φθορά της ψύκτρας άνθρακα	Ζητήστε αντικατάσταση της ψύκτρας άνθρακα στο σέρβις
	Αποσύνδεση της ψύκτρας άνθρακα από τον συλλέκτη	Ζητήστε έλεγχο της σύνδεσης μεταξύ ψύκτρας και συλλέκτη στο σέρβις
Υπερβολικό σπινθήρισμα	Ανεπαρκής πίεση ελατηρίου στην ψύκτρα άνθρακα	Ζητήστε έλεγχο της σύνδεσης μεταξύ ψύκτρας και συλλέκτη στο σέρβις
	Υπερβολική φθορά της ψύκτρας άνθρακα	Αντικαταστήστε την ψύκτρα άνθρακα στο σέρβις
	Υπερβολική τάση στο ρεύμα	Αντικαταστήστε την ψύκτρα άνθρακα στο σέρβις
	Αποσύνδεση της ψύκτρας άνθρακα από τον συλλέκτη	Ρυθμίστε την τάση του ρεύματος
	Κάψιμο του δακτυλίου λόγω βραχυκυκλώματος στην περιέλιξη του ρότορα	Ζητήστε αντικατάσταση της ψύκτρας άνθρακα στο σέρβις
	Κάψιμο του δακτυλίου λόγω βραχυκυκλώματος στην περιέλιξη	Ζητήστε έλεγχο ή αντικατάσταση του ρότορα στο σέρβις
Πτώση ταχύτητας περιστροφής	Χαμηλή τάση ρεύματος	Ζητήστε έλεγχο ή αντικατάσταση του ρότορα στο σέρβις
	Βλάβη στα εξαρτήματα του μηχανήματος	Ρυθμίστε την τάση του ρεύματος
	Έναρξη εργασίας σε χαμηλές στροφές	Ζητήστε αντικατάσταση των εξαρτημάτων του μηχανήματος στο σέρβις
	Βραχυκύκλωμα στον ρότορα	Ρυθμίστε την εργασία σε υψηλή ταχύτητα περιστροφής
Υπερθέρμανση του μηχανήματος	Υπερφόρτωση του ηλεκτρικού κινητήρα	Χρησιμοποιήστε το μηχάνημα σε κανονική λειτουργία και σύμφωνα με τις προδιαγραφές
	Ο αέρας δεν αποβάλλεται σωστά	Καθαρίστε την είσοδο/έξοδο του αέρα
Η βάση δεν κινείται ενώ ο κινητήρας λειτουργεί	Φθαρμένο ρουλεμάν	Ζητήστε αντικατάσταση του ρουλεμάν στο σέρβις
	Βλάβη στον έκκεντρο τροχό	Ζητήστε αντικατάσταση του έκκεντρου τροχού στο σέρβις
	Εμπλοκή του περυγίου λόγω τριβής στην πλάκα βάσης	Ζητήστε επισκευή ή αντικατάσταση στο σέρβις
Υπερβολικοί κραδασμοί του μηχανήματος	Ραγισμένος άξονας κίνησης	Ζητήστε αντικατάσταση του άξονα κίνησης στο σέρβις
	Σοβαρή φθορά ή βλάβη στον έκκεντρο τροχό	Ζητήστε αντικατάσταση του έκκεντρου τροχού στο σέρβις
Πολύ κακή ποιότητα λείανσης	Μεγάλη φθορά του γυαλόχαρτου ή λανθασμένη επιλογή γυαλόχαρτου	Αντικαταστήστε το γυαλόχαρτο

ΣΥΜΒΟΛΑ

- Τα ακόλουθα σύμβολα ενδέχεται να εμφανίζονται στο εγχειρίδιο οδηγιών ή στην πινακίδα τύπου του εργαλείου.
- Αυτά τα σύμβολα περιέχουν σημαντικές πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες για τον τρόπο χρήσης του.

Σύμβολο	Σημασία	Σύμβολο	Σημασία
	Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήστη		Φορέστε προστατευτικά υποδήματα
	Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των προτύπων ασφαλείας WE		Χρησιμοποιήστε προστασία ακοής
	Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου ασφαλείας RoHS		Φορέστε προστατευτικά γάντια
	Γενική προειδοποίηση		Φορέστε προστατευτικό ρουχισμό
	Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους κανονισμούς της οδηγίας WEEE		Φορέστε προστατευτική μάσκα
	Περιέχει μπαταρία ιόντων λιθίου		Φορέστε προστατευτικά γυαλιά
	Το προϊόν έχει διπλή ηλεκτρική μόνωση		Φορέστε προστατευτικό κράνος
	Κίνδυνος πυρκαγιάς		Χρησιμοποιήστε προστασία αναπνευστικών οδών
	Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας		



Οι δύο τελευταίοι αριθμοί του έτους που αναγράφεται η σήμανση CE - 20

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, οδός Spacerowa 3, 97-500
Radomsko δηλώνει με πλήρη ευθύνη ότι:

Έκκεντρο τριβείο 125 mm 300 W
Τύπος: G80809 Μοντέλο: S1A-KT03-125

πληροί τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου:
2006/42/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2006,
σχετικά με τα μηχανήματα,
που τροποποιεί την οδηγία 95/16/EK, 2014/30/EE, της 26ης Φεβρουαρίου 2014,
σχετικά με την εναρμόνιση
της νομοθεσίας των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα,
2011/65/EE της 8ης Ιουνίου 2011 για τον περιορισμό της χρήσης
ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, 2015/863 της
της 31ης Μαρτίου 2015 για την τροποποίηση του παραρτήματος II της οδηγίας του
Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
2011/65/EE όσον αφορά τον κατάλογο των ουσιών που υπόκεινται σε περιορισμούς και
τα πρότυπα EN62841-1:2015+AC:15, EN 62841-2-4:2014, EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, IEC 62841-1
είναι συμβατό με το πιστοποιητικό τύπου EK αριθ. 180901364SHA-V1 της 07.12.2018
και το πιστοποιητικό τύπου CE αριθ. 181101736SHA-001 της 21.01.2019
που εκδόθηκε από την INTERTEK TESTING & CERTIFICATION LTD
Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SA
Χώρα: Ηνωμένο Βασίλειο, Τηλέφωνο: +44 (0) 1372 370900, Φαξ: +44 (0) 1372 370999
Email : andrew.strachan@intertek.com, Ιστοσελίδα : www.intertek.com
Αριθμός αναγνώρισης της κοινοποιημένης μονάδας: 0359

Αυτή η Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ χάνει την ισχύ της εάν το προϊόν τροποποιηθεί ή
ανακατασκευαστεί χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

Για την προετοιμασία και την αποθήκευση της τεχνικής τεκμηρίωσης υπεύθυνη είναι:
Λαρίσα Κοβαλτσίκ, Κιέτλιν, οδός Spacerowa 3, 97-500 Ραντόμσκο.

Κιέτλιν, 29.12.2020

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Λαρίσα Κοβαλτσίκ
Επώνυμο, όνομα και θέση του
εξουσιοδοτημένου προσώπου

Traducción de las instrucciones originales

ES



INSTRUCCIONES DE USO

Lijadora excéntrica 125 mm 300 W
Tipo: G80809 Modelo: S1A-KT03-125



Fabricado para
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Antes de su primer uso, le pedimos que lea detenidamente estas instrucciones de uso. Familiarizarse con todas las instrucciones necesarias para el uso y manejo seguro, así como comprender todos los riesgos que puedan surgir durante la operación del dispositivo, es responsabilidad del usuario.





PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Información para usuarios sobre la eliminación de dispositivos eléctricos y electrónicos (aplicable a hogares)

El símbolo que aparece en los productos o en la documentación adjunta indica que los dispositivos defectuosos deben desecharse como residuos domésticos.

Para la correcta eliminación, reutilización o reciclaje de los componentes, es necesario llevar el dispositivo a un punto de recogida especializado, donde se aceptará de forma gratuita. Puede obtener información sobre la ubicación de los puntos de recogida de residuos de equipos a través de las autoridades locales.

La correcta eliminación de este dispositivo le permite conservar recursos valiosos y evitar impactos negativos en la salud y el medio ambiente, que pueden deberse a una gestión inadecuada de los residuos.

La eliminación inadecuada de residuos está sujeta a sanciones según la normativa eléctrica local aplicable. Si necesita desechar dispositivos eléctricos o electrónicos, póngase en contacto con su distribuidor o proveedor más cercano, quien le proporcionará más información.

¡ATENCIÓN!!

Debido a la continua mejora de los productos, las fotos y dibujos incluidos en las instrucciones son solo ilustrativos y pueden diferir del producto adquirido. Estas diferencias no pueden ser motivo de reclamación.

SEGURIDAD LABORAL

- Mantenga su área de trabajo ordenada y bien iluminada.
- El desorden y la iluminación inadecuada pueden provocar accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.
- Manténgase alejado de los niños y de personas curiosas al utilizar una herramienta eléctrica.
- Un momento de distracción puede provocar la pérdida de control.

SEGURIDAD PERSONAL

- Al utilizar una herramienta eléctrica, esté alerta, concéntrese en su trabajo y use el sentido común. No utilice la herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Incluso un momento de distracción mientras utiliza una herramienta eléctrica puede provocar un accidente grave.
- Evite el arranque accidental de la herramienta eléctrica. Antes de conectar la herramienta eléctrica a la red eléctrica, asegúrese de que el interruptor de encendido esté apagado. Transportar una herramienta eléctrica con el dedo en el gatillo o conectarla a la red eléctrica después de encenderla puede provocar accidentes.
- Antes de usar la herramienta eléctrica, retire todas las llaves o herramientas de su interior. Una herramienta o llave aún conectada a la parte rotativa de la herramienta eléctrica puede causar lesiones cortantes.
- No se incline demasiado lejos con la herramienta eléctrica. Mantenga una postura y equilibrio estables. Esto le permitirá mantener un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas.
- Use ropa adecuada. No trabaje con ropa suelta y no use joyas mientras trabaja. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las partes móviles. Las partes móviles de la herramienta eléctrica pueden atrapar y tirar de partes sueltas de la ropa, joyas o cabello largo.
- Si es posible, instale herramientas eléctricas para la extracción o recolección de polvo, y verifique si están correctamente fijadas y funcionan adecuadamente. Usar tales herramientas eléctricas reduce el riesgo presentado por la presencia de polvo.

UTILICE EQUIPOS DE PROTECCIÓN PERSONAL

- Use gafas de protección según la norma EN166. Use mascarillas de protección según la norma EN149. Utilice otros equipos de protección individual adecuados, dependiendo del tipo de trabajo que realice.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- El enchufe del cable de alimentación de la herramienta debe coincidir con el enchufe de la fuente de alimentación eléctrica. No modifique de ninguna manera el enchufe del cable de alimentación. No utilice adaptadores para trabajar con dispositivos conectados a tierra. Los enchufes de cables de alimentación que no se modifican y los enchufes correspondientes reducen considerablemente el riesgo de electrocución.
- Evite el contacto del cuerpo con elementos conectados a tierra (por ejemplo, tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores). Conectar el cuerpo a tierra aumenta el peligro de electrocución.
- Proteja la herramienta eléctrica de la lluvia y la humedad. El agua aumenta el riesgo de electrocución.
- No debe utilizarse el cable de alimentación principal para fines para los que no está destinado, como trasladar o suspender la herramienta eléctrica. Tampoco se debe tirar del cable para desconectar la herramienta o el cargador de la red. Proteja el cable del calor, aceite, bordes afilados y partes móviles.
- Los cables dañados o torcidos aumentan el riesgo de electrocución. Los cables de alimentación dañados deben ser reemplazados por piezas originales de Blaupunkt.

- Los cables de alimentación principales pueden ser reemplazados únicamente por el fabricante, un centro de servicio autorizado o una persona calificada.
- Revise regularmente los alargadores de cables en busca de daños visibles. Los cables de extensión dañados deben ser reemplazados. Los rollos de cable deben ser utilizados solo cuando estén completamente desenrollados.

CAMPOS ELECTROMAGNÉTICOS (EMF)

- Esta herramienta eléctrica cumple con todas las normas sobre campos electromagnéticos (EMF). Según el conocimiento científico disponible en la actualidad, se puede afirmar que esta herramienta eléctrica es segura de usar, siempre que el usuario siga las instrucciones contenidas en este manual de usuario.

PELIGRO

- Nunca moje/sumerja la herramienta eléctrica en agua u otro líquido.
- No limpie la herramienta eléctrica por dentro con detergentes de limpieza, vinagre u otros productos destinados a la limpieza.
- No limpie con agua tratada químicamente.

¡ADVERTENCIA!

- Antes de conectar la herramienta eléctrica a la red eléctrica, verifica que el voltaje indicado en la placa de características de la herramienta sea compatible con el voltaje de la red local.
- NO USE la herramienta eléctrica si presenta signos de daño en el enchufe/cable de alimentación, en la carcasa o si la propia herramienta está dañada. NO USE, si la herramienta eléctrica tiene fugas o está agrietada.
- Si la herramienta eléctrica está dañada, contacta a un profesional.
- No se debe permitir que la herramienta eléctrica opere sin supervisión. Siempre apaga y desconecta la herramienta eléctrica de la red de alimentación cuando no esté en uso. No dejes la herramienta eléctrica hasta que se detenga por completo. - NO DEJES LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA SIN SUPERVISIÓN EN PRESENCIA DE NIÑOS O ANIMALES.
- Mantén a los niños alejados del área de trabajo y NO dejes que los niños tiren del cable de alimentación, ya que esto puede causar lesiones graves.
- No uses otras herramientas eléctricas de alta potencia conectadas al mismo circuito para evitar sobrecargas.
- Siempre coloca y utiliza la herramienta eléctrica sobre una superficie estable, plana y nivelada.
- Antes de realizar cualquier ajuste, cambio de accesorios o almacenar la herramienta eléctrica, coloca el interruptor en la posición de apagado para desconectar la herramienta de la alimentación. Estas acciones preventivas reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se active accidentalmente.
- Asegura la pieza de trabajo a una base estable usando abrazaderas o de otra manera práctica. No sostengas la pieza de trabajo con la mano ni la presiones contra tu cuerpo, ya que esto no proporciona estabilidad y puede provocar la pérdida de control de la herramienta.
- Ten cuidado al realizar el mantenimiento/limpieza de herramientas eléctricas.
- Utiliza únicamente accesorios recomendados para el modelo de herramienta eléctrica en cuestión. Los accesorios adecuados para una herramienta eléctrica pueden suponer un riesgo de lesiones si se utilizan en otra herramienta eléctrica.

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD PARA AMOLADORAS

- Esta herramienta no puede ser utilizada por personas menores de 16 años.
- Esta herramienta no es adecuada para el pulido en húmedo.
- Nunca utilices la herramienta si el cable está dañado y haz que un profesional lo reemplace.
- No trabajes con materiales que contengan asbesto (el asbesto se considera cancerígeno).
- Antes de realizar cualquier ajuste o substituir accesorios, primero desconecta el enchufe de la fuente de alimentación.
- El nivel de ruido durante el funcionamiento puede superar los 85 dB (A) — usa protección auditiva.

ACCESORIOS

- No continúes usando discos de amolar desgastados, rasgados o muy obstruidos.

RECOMENDACIONES DE MANEJO

Regulador de velocidad

- El regulador de velocidad de rotación (3) permite ajustar la velocidad de rotación según el tipo de aplicación. Seleccione la configuración de velocidad adecuada y asegúrese de que la amoladora no esté sobrecargada, lo que podría interrumpir su funcionamiento.
- Gire el regulador de velocidad de rotación (3) a la posición deseada para aumentar o disminuir la velocidad de rotación. El regulador puede ajustarse en un rango de 1 a 6. La velocidad de rotación también se puede cambiar durante el funcionamiento.
- Consejo: La velocidad requerida al usar la lija y al amolar la pieza de trabajo depende del tipo de material a trabajar. Realice algunas pruebas prácticas para obtener los mejores resultados.

Selección del papel de lija

- Siempre utilice papel de lija adecuado para el material que desea pulir. El papel debe tener el tamaño de grano correcto.
- Dependiendo del tamaño del grano, se diferencian grados de rugosidad. La rugosidad se determina por el número indicado en la parte posterior del papel de lija. Cuanto mayor sea el número, más fino será el grano.
- Es importante ajustar el tipo de papel a la tarea correspondiente. Para el lijado grueso, use un grano de hasta 80; para lijar madera blanda, por ejemplo, alerce, pino o abeto, use papel con gramaje de 60 a 150. Para madera dura densa, como haya o arce, utilice un grano de hasta 220.

Colocación del papel de lija

- Apague la máquina y desconecte la alimentación.
- La placa de lijado está equipada con un sistema de fijación de hojas de papel de lija con velcro.
- Esto permite una rápida colocación de nuevas hojas sin necesidad de utilizar un sistema de tensión.
- Antes de colocar una nueva hoja, golpee la placa de lijado para eliminar el polvo del sistema de fijación de velcro. Estire el papel de lija sobre el disco de lijado (5) y asegúrese de que los agujeros (4) en la placa y el disco se alineen.

Sistema de extracción de polvo

- Conecte la bolsa de extracción de polvo al conector de extracción (6). Revise el estado de llenado y vacíe la bolsa con frecuencia. Existe la posibilidad de usar un sistema de vacío externo conectado mediante un adaptador adecuado (pregunte en la tienda). Trabaje únicamente con el sistema de extracción de polvo conectado.

Encendido y apagado

- Conecte el enchufe a la toma de corriente adecuada.
- Activando el modo de funcionamiento continuo: presione el botón (2).
- Desactivando el modo de funcionamiento continuo: presione el botón (2).

Lijado

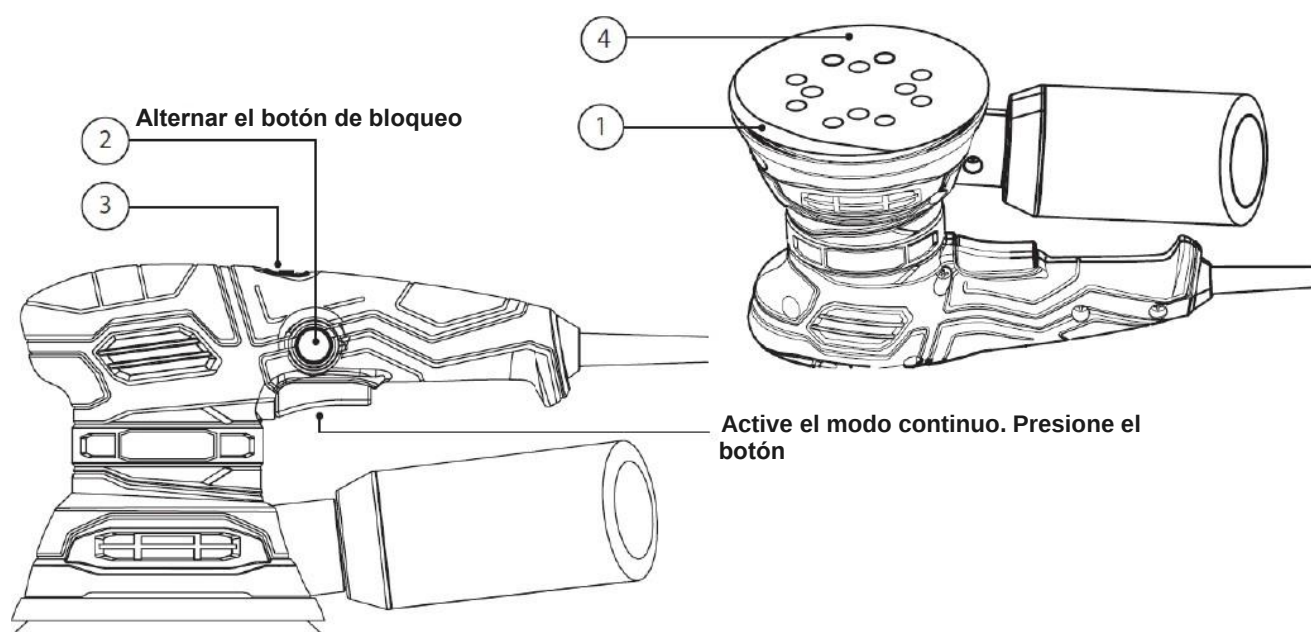
- Coloque toda la superficie de lijado sobre la pieza de trabajo.
- Encienda la máquina y muévala sobre la superficie a lijar en movimientos circulares. Durante el lijado, no aplique presión adicional a la máquina, ya que el peso de la propia máquina suele ser suficiente para proporcionar la velocidad de rotación óptima y buenos resultados. ¡No se incline durante el trabajo! Realice varios procesos de lijado utilizando papel de lija de grano cada vez más fino.

Pulido

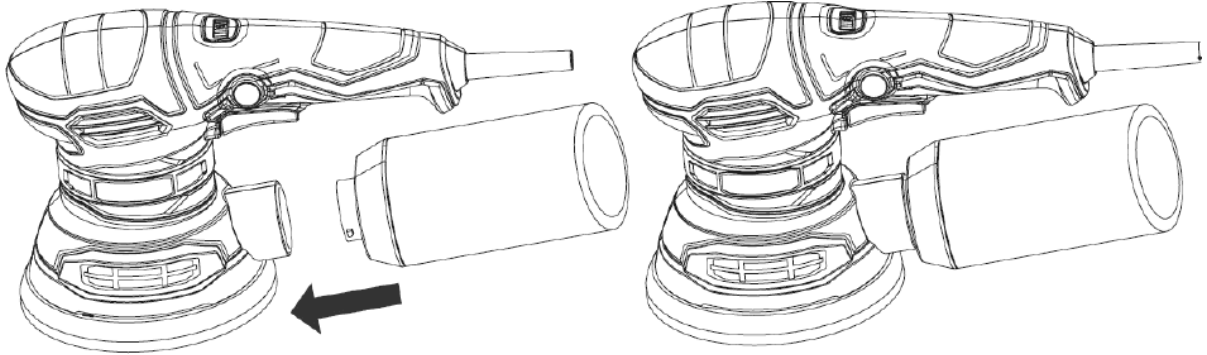
- Aplique laca utilizando el método de pulido cruzado, y antes de pulir, espere a que la capa se seque un poco. Al finalizar el trabajo, reduzca la presión, levante la máquina sobre la pieza de trabajo y luego apágela.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- ¡CUIDADO! Desconecte la alimentación antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación.
- Para limpiar los orificios de recogida de polvo, use un cepillo seco. Para limpiar la herramienta, utilice únicamente un paño húmedo con agua. ¡No utilice disolventes! Seque bien. Retire la bolsa de recogida de polvo de la parte de plástico del dispositivo para vaciarla. Vacíe con cuidado para no generar polvo. ¡No inhale aserrín! Lave la bolsa con agua fría y jabón y déjela secar.
- Antes de cada uso, revise la máquina, el cable y los accesorios en busca de daños. Cualquier reparación necesaria debe ser realizada por especialistas.
- Las máquinas que no funcionen correctamente deben ser desechadas de acuerdo con la legislación local.



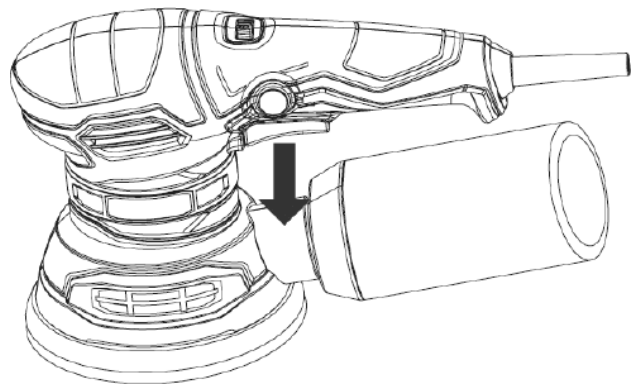
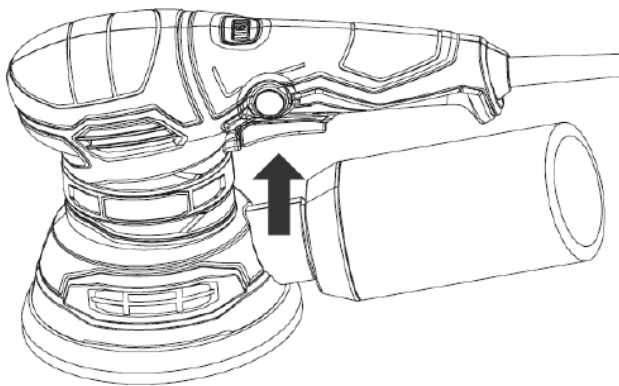
Dibujo 1



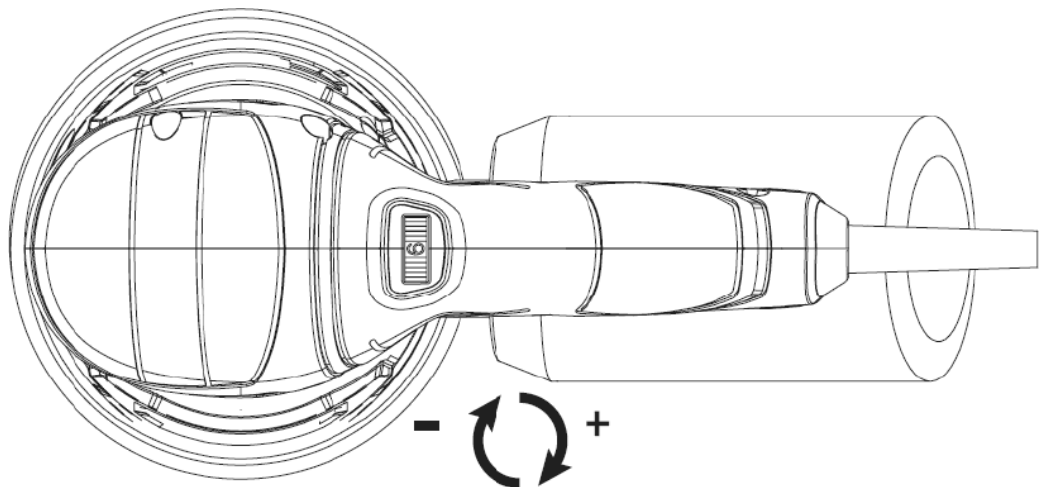
Dibujo 2

Encendido

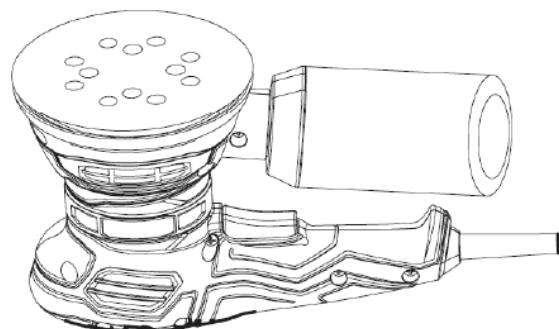
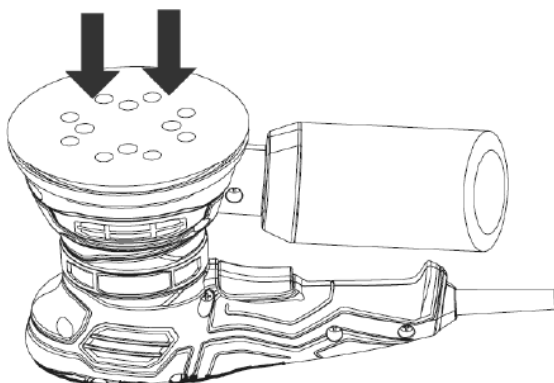
Apagado



Dibujo 3



Dibujo 4



Síntoma del fallo	Causa posible	Detección y solución de problemas
El dispositivo se apaga inmediatamente después de encenderlo	Cortocircuito en el bobinado del motor	Solicite la sustitución del estator/rotor en el servicio técnico
	El enchufe está desconectado de la toma de corriente	Inserte el enchufe en la toma de corriente
	Ausencia de tensión en la toma de corriente	Compruebe y corrija la tensión de alimentación
	Contacto suelto del interruptor	Solicite la sustitución del cuadro de distribución en el servicio técnico
	Desgaste de las escobillas de carbón	Solicite la sustitución de las escobillas de carbón en el servicio técnico
	Desconexión de la escobilla de carbón del conmutador	Solicite la revisión de la conexión entre la escobilla de carbón y el conmutador en el servicio técnico
Chispas excesivas	Presión insuficiente del muelle en la escobilla de carbón	Solicite la revisión de la conexión entre la escobilla de carbón y el conmutador en el servicio técnico
	Desgaste excesivo de las escobillas de carbón	Reemplace la escobilla de carbón en el servicio técnico
	Sobretensión en la alimentación	Reemplace la escobilla de carbón en el servicio técnico
	Desconexión de la escobilla de carbón del conmutador	Ajuste la tensión de alimentación
	Anillo quemado por un cortocircuito en el bobinado del rotor	Solicite la sustitución de la escobilla de carbón en el servicio técnico
	Anillo quemado por un cortocircuito en el bobinado	Solicite la revisión o sustitución del rotor en el servicio técnico
Caída de la velocidad de rotación	Tensión de alimentación baja	Solicite la revisión o sustitución del rotor en el servicio técnico
	Daño en los componentes de la máquina	Regule la tensión de alimentación
	Inicio del trabajo a baja velocidad de rotación	Solicite la sustitución de los componentes de la máquina en el servicio técnico
	Cortocircuito en el rotor	Configure el trabajo a alta velocidad de rotación
Sobrecalentamiento de la máquina	Sobrecarga del motor eléctrico	Utilice la máquina en modo normal y según las especificaciones
	El aire no se expulsa correctamente	Limpie la entrada/salida de aire
La placa base no se mueve mientras el motor funciona	Rodamiento dañado	Solicite la sustitución del rodamiento en el servicio técnico
	Rueda excéntrica dañada	Solicite la sustitución de la rueda excéntrica en el servicio técnico
	Bloqueo de la aleta por fricción con la placa base	Solicite la reparación o sustitución en el servicio técnico
Vibración excesiva de la máquina	Eje de transmisión agrietado	Solicite la sustitución del eje de transmisión en el servicio técnico
	Desgaste grave o daño de la rueda excéntrica	Solicite la sustitución de la rueda excéntrica en el servicio técnico
Muy mala calidad de lijado	Desgaste significativo del papel de lija o papel de lija mal seleccionado	Reemplace el papel de lija

SÍMBOLOS

- En el manual de instrucciones o en la placa de identificación de la herramienta pueden aparecer los siguientes símbolos.
- Estas indicaciones contienen información importante sobre el producto y consejos sobre su uso.

Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
	Lea el manual de usuario		Use calzado de protección
	El producto cumple con los requisitos de las normas de seguridad WE		Use protección auditiva
	El producto cumple con los requisitos de la norma de seguridad RoHS		Use guantes de protección
	Advertencia general		Use ropa de protección
	Deseche el producto de acuerdo con la normativa de la directiva WEEE		Use una máscara de protección
	Contiene una batería de iones de litio		Use gafas de protección
	El producto tiene doble aislamiento eléctrico		Use un casco de protección
	Riesgo de incendio		Use protección respiratoria
	Peligro de descarga eléctrica		



Los dos últimos dígitos del año de la marca CE - 20

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko declara
con plena responsabilidad que:

Lijadora excéntrica 125 mm 300 W
Tipo: G80809 Modelo: S1A-KT03-125

cumple los requisitos del Parlamento Europeo y del Consejo:
2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de mayo de 2006,
relativa a las máquinas, por la que se modifica la Directiva 95/16/CE,
2014/30/UE, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización
de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la compatibilidad
electromagnética, 2011/65/UE, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la
utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y
electrónicos, 2015/863, de 31 de marzo de 2015, por la que se modifica el
anexo II de la Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo
2011/65/UE en lo que respecta a la lista de sustancias restringidas y las
normas EN62841-1:2015+AC:15, EN 62841-2-4:2014, EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, IEC 62841-1
es compatible con el certificado de tipo CE n.º 180901364SHA-V1
de 07/12/2018 y el certificado de tipo CE n.º 181101736SHA-001
de 21/01/2019 emitido por INTERTEK TESTING &&
CERTIFICATION LTD
Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SA
País: Reino Unido,
Teléfono: +44 (0) 1372 370900, Fax: +44 (0) 1372 370999
Correo electrónico: andrew.strachan@intertek.com,
Sitio web: www.intertek.com
Número de identificación de la unidad notificada: 0359

Esta Declaración de Conformidad CE pierde su validez si el producto se modifica o se
reconstruye sin el consentimiento del fabricante.

La responsable de la preparación y almacenamiento de la documentación técnica es:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 29.12.2020
Lugar y fecha de emisión

Larysa Kowalczyk
Apellido, nombre y cargo de la persona autorizada

Traduction du mode d'emploi original

FR



MODE D'EMPLOI

Ponceuse excentrique 125 mm 300 W
Type: G80809 Modèle: S1A-KT03-125



Fabriqué pour
GEKO Sp. Z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi d'utilisation. La familiarisation avec toutes les instructions nécessaires à une utilisation et un fonctionnement sûrs, ainsi que la compréhension de tous les risques pouvant survenir lors de l'utilisation de l'appareil, incombent à l'utilisateur.





PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Informations destinées aux utilisateurs concernant la mise au rebut des appareils électriques et électroniques (applicable aux ménages)

Le symbole figurant sur les produits ou la documentation qui les accompagne indique que les appareils défectueux doivent être éliminés avec les déchets ménagers.

L'élimination, la réutilisation ou le recyclage corrects des composants nécessitent que l'appareil soit déposé dans un point de collecte spécialisé, où il sera accepté gratuitement. Des informations sur l'emplacement des points de collecte des déchets d'équipements électriques sont disponibles auprès des autorités locales.

L'élimination correcte de cet appareil vous permet de préserver des ressources précieuses et d'éviter les impacts négatifs sur la santé et l'environnement, qui pourraient être causés par une mauvaise gestion des déchets.

Une mauvaise élimination des déchets est passible de sanctions conformément à la réglementation électrique locale en vigueur. Si vous devez vous débarrasser d'appareils électriques ou électroniques, veuillez contacter votre revendeur ou fournisseur le plus proche, qui vous fournira de plus amples informations.

ATTENTION !!

En raison de l'amélioration continue des produits, les photos et illustrations présentes dans le mode d'emploi sont à titre indicatif et peuvent différer du produit acheté. Ces différences ne peuvent pas être un motif de réclamation.

SÉCURITÉ AU TRAVAIL

- Maintenez votre espace de travail propre et bien éclairé.
- Le désordre et un éclairage insuffisant sont source d'accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères potentiellement explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.
- Tenez-vous à l'écart des enfants et des curieux lorsque vous utilisez un outil électrique.
- Un moment d'inattention peut entraîner une perte de contrôle.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Lorsque vous utilisez un outil électrique, soyez vigilant, concentrez-vous sur votre travail et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Même un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner un accident grave.
- Évitez tout démarrage involontaire de l'outil électrique. Avant de brancher l'outil électrique sur le secteur, assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt. Porter un outil électrique avec le doigt sur la gâchette ou le brancher sur le secteur après l'avoir mis sous tension peut entraîner des accidents.
- Avant de mettre en marche l'outil électrique, retirez tous les clés ou outils. Un outil ou une clé encore connectés à une partie tournante de l'outil électrique peut provoquer des blessures graves.
- Ne vous penchez pas trop loin avec l'outil électrique. Maintenez une posture stable et un bon équilibre. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique en cas de situation imprévue.
- Portez des vêtements appropriés. Ne travaillez pas en vêtements amples et ne portez pas de bijoux pendant le travail. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés des parties mobiles. Les parties mobiles de l'outil électrique peuvent saisir et entraîner des parties de vêtements amples, des bijoux ou de longs cheveux.
- Si possible, installez des outils électriques pour l'évacuation ou la collecte de poussière, et vérifiez qu'ils sont correctement fixés et fonctionnent correctement. L'utilisation de tels outils électriques réduit le risque posé par la présence de poussière.

UTILISER DES EQUIPES DE PROTECTION INDIVIDUELLE

- Utilisez des lunettes de protection conformes à la norme EN166
- Utilisez des masques de protection conformes à la norme EN149
- Utilisez d'autres moyens de protection individuelle précisés selon le type de travail effectué.

SECURITE ELECTRIQUE

- La prise du câble d'alimentation de l'outil doit s'adapter à la prise électrique. Il est interdit de modifier la prise du câble d'alimentation de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs pour des appareils reliés à la terre. Les prises non modifiées et adaptées réduisent considérablement le risque de choc électrique.
- Évitez le contact du corps avec des éléments mis à la terre (ex. tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs). La mise à la terre du corps augmente le risque de choc électrique.
- Protégez l'outil électrique de la pluie et de l'humidité. L'eau augmente le risque de choc électrique.
- Ne pas utiliser le câble d'alimentation principal à des fins pour lesquelles il n'est pas prévu, par exemple pour transporter ou suspendre l'outil électrique. Il est également interdit de tirer sur le câble pour débrancher l'outil ou le chargeur du réseau. Protégez le câble de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des éléments mobiles.
- Des câbles endommagés ou tordus augmentent le risque de choc électrique. Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par des pièces de rechange d'origine Blaupunkt.

- Les câbles d'alimentation principaux ne peuvent être remplacés que par le fabricant, un point de service autorisé ou une personne qualifiée.
- Contrôlez régulièrement les rallonges de câble pour détecter des dommages visibles. Les câbles rallonges endommagés doivent être remplacés. Les enrouleurs de câbles ne doivent être utilisés que lorsqu'ils sont complètement déroulés.

CHAMPS ELECTROMAGNETIQUES (EMF)

- Cet outil électrique respecte toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (EMF). D'après les connaissances scientifiques actuellement disponibles, il peut être affirmé que cet outil électrique est sûr à utiliser si l'utilisateur suit les recommandations énoncées dans ce manuel d'utilisation.

DANGER

- Ne jamais mouiller/plonger l'outil électrique dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne nettoyez pas l'outil électrique à l'intérieur avec des détergents, du vinaigre ou d'autres agents de nettoyage.
- Ne nettoyez pas avec de l'eau traitée chimiquement.

AVERTISSEMENT

- Avant de brancher l'outil électrique sur le réseau électrique, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'outil correspond à la tension du réseau local.
- NE PAS UTILISER l'outil électrique s'il présente des signes de dommage sur la fiche/le câble d'alimentation, le boîtier ou si l'outil lui-même est endommagé. NE PAS UTILISER si l'outil électrique présente une fuite ou est fissuré.
- Si l'outil électrique est endommagé, contactez un professionnel.
- Ne laissez pas l'outil électrique fonctionner sans surveillance. Éteignez et débranchez toujours l'outil électrique du réseau d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne posez pas l'outil électrique tant qu'il n'est pas complètement arrêté. - NE LAISSEZ PAS L'OUTIL ÉLECTRIQUE SANS SURVEILLANCE EN PRÉSENCE D'ENFANTS OU D'ANIMAUX.
- Tenez les enfants éloignés de la zone de travail et NE laissez pas les enfants tirer sur le câble d'alimentation - cela peut entraîner de graves blessures.
- N'utilisez pas d'autres outils électriques puissants branchés sur le même circuit pour éviter la surcharge.
- Placez et utilisez toujours l'outil électrique sur une surface stable, plane et horizontale.
- Avant de procéder à tout réglage, au remplacement d'accessoires ou au rangement de l'outil électrique, mettez l'interrupteur en position d'arrêt pour débrancher l'outil électrique de l'alimentation. Ces mesures préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Fixez la pièce à usiner à une base stable à l'aide de serre-joints ou de toute autre méthode pratique. Ne saisissez pas la pièce à usiner à la main et ne la pressez pas contre votre corps, car cela ne fournit pas de stabilité et peut entraîner une perte de contrôle de l'outil.
- Soyez prudent lors de l'entretien/nettoyage des outils électriques.
- Utilisez uniquement des accessoires recommandés pour le modèle d'outil électrique concerné. Les accessoires adaptés à un outil électrique peuvent présenter un risque de blessure s'ils sont utilisés sur un autre outil électrique.

CONSEILS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA MEULEUSE

- Cet outil ne peut pas être utilisé par des personnes de moins de 16 ans.
- Cet outil n'est pas adapté pour le ponçage à l'eau.
- Ne jamais utiliser l'outil si le câble est endommagé et faire appel à une personne qualifiée pour le remplacer.
- Ne traitez pas des matériaux contenant de l'amiante (l'amiante est considéré comme cancérogène).
- Avant d'effectuer tout réglage ou de remplacer des accessoires, débranchez toujours la fiche de la source d'alimentation.
- Le niveau de bruit pendant le travail peut dépasser 85 dB (A) - utiliser des protections auditives.

ACCESSOIRES

- Ne continuez pas à utiliser des disques abrasifs usés, déchirés ou fortement obstrués.

CONSEILS D'UTILISATION

Régulateur de vitesse

- Le régulateur de vitesse de rotation (3) permet de régler la vitesse de rotation en fonction du type d'application. Choisissez le réglage de vitesse approprié et vérifiez que la meuleuse n'est pas surchargée, ce qui provoquerait une interruption de son fonctionnement.
- Tournez le régulateur de vitesse de rotation (3) à la position souhaitée pour augmenter ou diminuer la vitesse de rotation. Le régulateur peut être réglé entre 1 et 6. La vitesse de rotation peut également être modifiée pendant le fonctionnement.
- Astuce : La vitesse requise de la meuleuse dépend du matériau à usiner. Réalisez quelques tests pratiques pour obtenir les meilleurs résultats.

Choix du papier abrasif

- Utilisez toujours du papier abrasif adapté au matériau que vous souhaitez meuler. Le papier doit avoir la bonne taille de grain.
- Selon la taille des grains, on distingue différents degrés de rugosité. La rugosité est indiquée par un numéro au dos du papier abrasif. Plus le numéro est élevé, plus le grain est fin.
- Il est important d'adapter le type de papier à la tâche à accomplir. Pour un meulage grossier, utilisez un grain allant jusqu'à 80 pour le meulage de bois tendre, par exemple le mélèze, le pin ou l'épicéa - du papier de 60 à 150 grammes. Pour le bois dur dense, comme le hêtre ou l'érable, utilisez un grain allant jusqu'à 220.

Application du papier abrasif

- Éteignez la machine et déconnectez l'alimentation.
- La platine de meulage est équipée d'un système de fixation par velcro pour les feuilles de papier abrasif.
- Cela permet de changer rapidement les nouvelles feuilles sans avoir besoin d'un système de tension.
- Avant de mettre une nouvelle feuille, tapotez sur la platine de meulage pour enlever la poussière du système de fixation par velcro. Tendez le papier abrasif sur le disque de meulage (5) et vérifiez que les trous (4) dans la platine et le disque sont alignés.

Aspiration des poussières

- Connectez le sac d'aspiration à l'interface d'aspiration (6). Vérifiez l'état de remplissage et videz fréquemment le sac. Il est possible d'utiliser un système d'aspiration externe relié par un adaptateur approprié (demandez en magasin). Travaillez uniquement avec le système d'aspiration connecté.

Mise en marche et arrêt

- Branchez la prise dans une prise appropriée.
- Pour activer le mode de fonctionnement continu : appuyez sur le bouton (2).
- Pour désactiver le mode de fonctionnement continu : appuyez sur le bouton (2).

Meulage

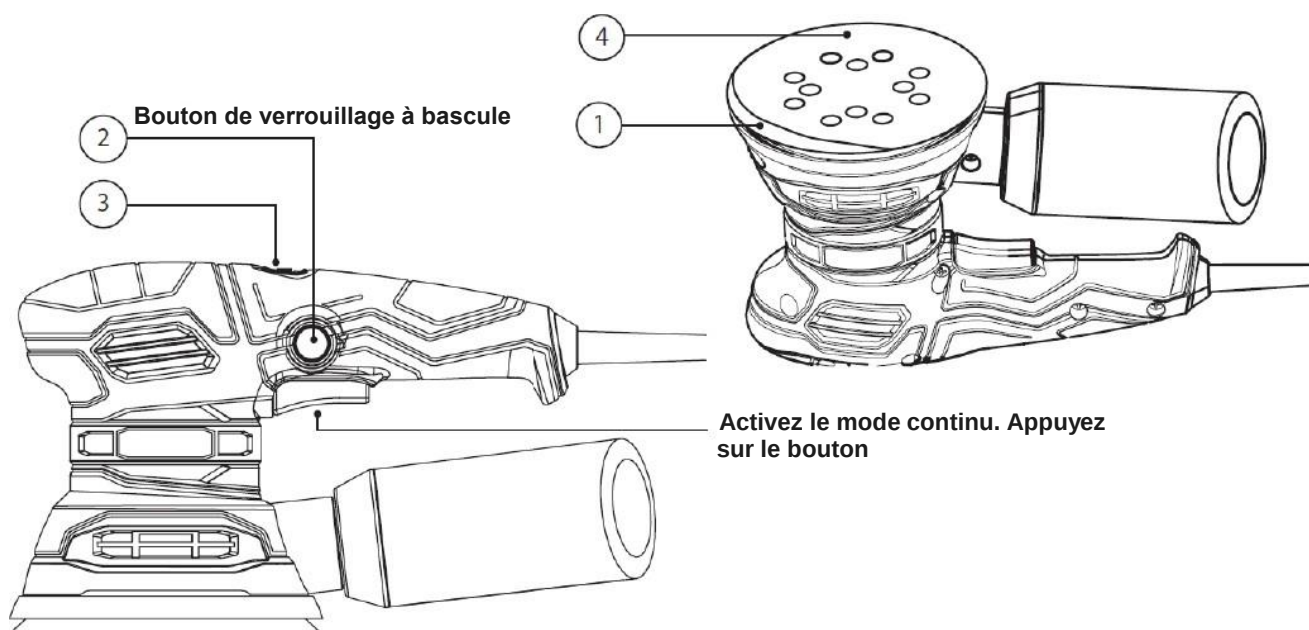
- Placez toute la surface de meulage sur la pièce à usiner.
- Allumez la machine et déplacez-la sur la surface à meuler par mouvements circulaires. Pendant le meulage, n'exercez pas de pression supplémentaire sur la machine, car le poids de la machine elle-même est généralement suffisant pour garantir une vitesse de rotation optimale et de bons résultats. Ne vous penchez pas pendant le travail ! Effectuez plusieurs procédés de meulage en utilisant à chaque fois un papier abrasif de grain de plus en plus fin.

Polissage

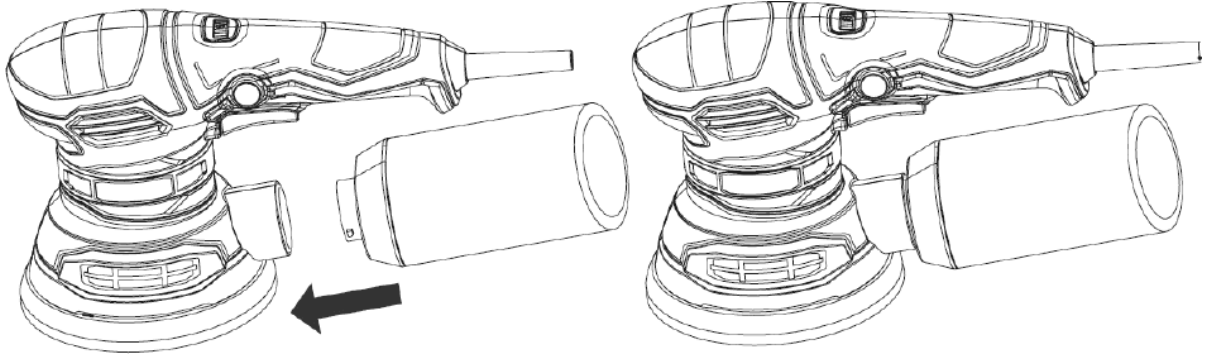
- Appliquez le vernis par la méthode de polissage croisé, et avant de polir, attendez que le revêtement sèche légèrement. Après avoir terminé le travail, réduisez la pression, levez la machine au-dessus de la pièce à usiner, puis éteignez-la.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- ATTENTION ! Débranchez l'alimentation électrique avant toute intervention d'entretien ou de réparation.
- Nettoyez les orifices d'extraction de poussière à l'aide d'une brosse sèche. Pour nettoyer l'outil, utilisez uniquement un chiffon imbibé d'eau. N'utilisez pas de solvants ! Séchez soigneusement. Retirez le sac de récupération de poussière de la partie plastique de l'appareil pour le vider. Videz-le avec précaution pour éviter la formation de poussière. Ne respirez pas la sciure ! Lavez le sac à l'eau froide savonneuse et laissez-le sécher.
- Avant chaque utilisation, inspectez l'appareil, le câble et les accessoires pour détecter tout dommage. Confiez toute réparation nécessaire à un spécialiste.
- Les appareils défectueux doivent être mis au rebut conformément à la réglementation locale.



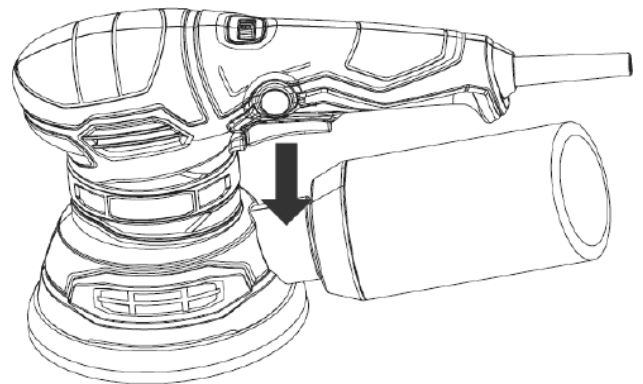
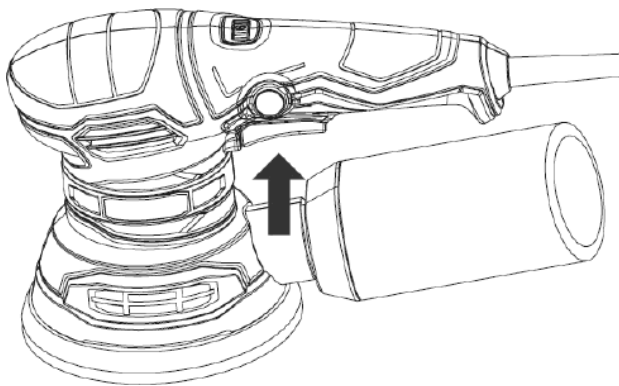
1



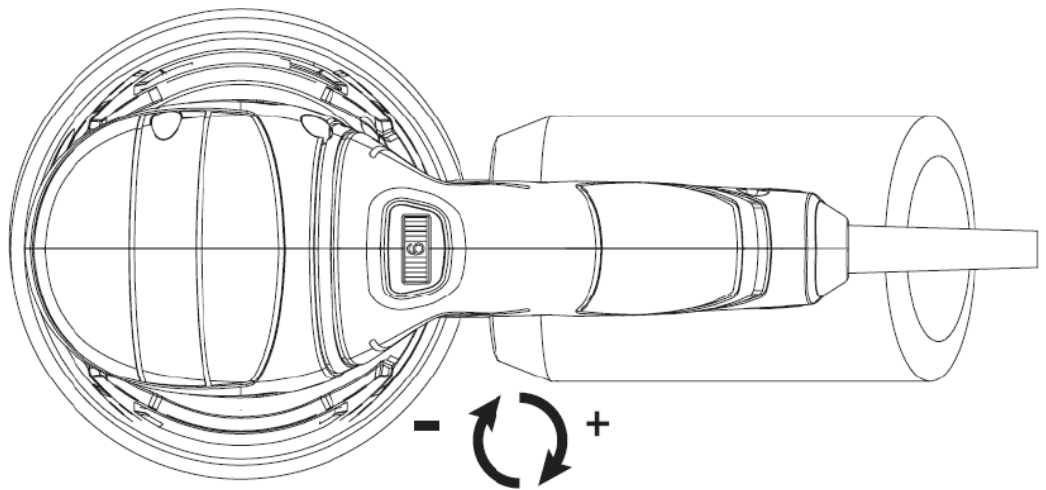
2

Marche

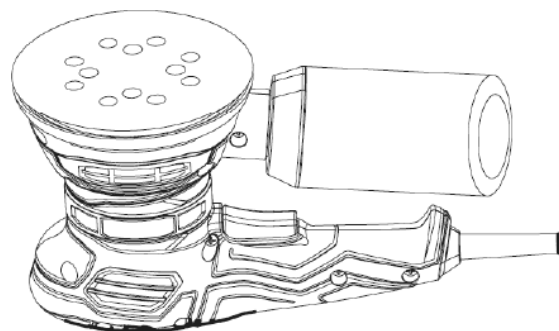
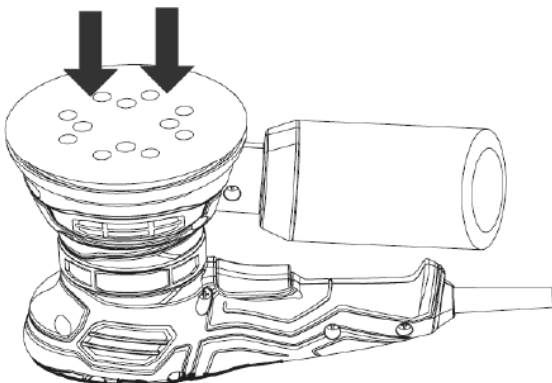
Arrêt



3



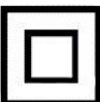
4



Symptôme de panne	Cause possible	Détection et dépannage
L'appareil s'éteint immédiatement après avoir été allumé	Court-circuit dans l'enroulement du moteur	Demander le remplacement du stator/rotor au service après-vente
	La fiche est débranchée de la prise	Insérer la fiche dans la prise
	Absence de tension dans la prise	Vérifier et corriger la tension d'alimentation
	Contact lâche de l'interrupteur	Demander le remplacement du tableau de distribution au service après-vente
	Usure des balais de charbon	Demander le remplacement des balais de charbon au service après-vente
	Déconnexion du balai de charbon du collecteur	Faire vérifier la connexion entre le balai de charbon et le collecteur au service après-vente
Étincelles excessives	Pression insuffisante du ressort sur le balai de charbon	Faire vérifier la connexion entre le balai de charbon et le collecteur au service après-vente
	Usure excessive des balais de charbon	Remplacer les balais de charbon au service après-vente
	Surtension dans l'alimentation	Remplacer les balais de charbon au service après-vente
	Déconnexion du balai de charbon du collecteur	Régler la tension d'alimentation
	Brûlure de l'anneau causée par un court-circuit dans l'enroulement du rotor	Demander le remplacement du balai de charbon au service après-vente
	Brûlure de l'anneau causée par un court-circuit dans l'enroulement	Faire vérifier ou remplacer le rotor au service après-vente
Chute de la vitesse de rotation	Basse tension d'alimentation	Faire vérifier ou remplacer le rotor au service après-vente
	Dommages aux composants de la machine	Régler la tension d'alimentation
	Démarrage à basse vitesse de rotation	Demander le remplacement des composants de la machine au service après-vente
	Court-circuit dans le rotor	Régler le fonctionnement à haute vitesse de rotation
Surchauffe de la machine	Surcharge du moteur électrique	Utiliser la machine en mode normal et conformément aux spécifications
	L'air n'est pas expulsé correctement	Nettoyer l'entrée/sortie d'air
La plaque de base ne bouge pas pendant que le moteur tourne	Roulement endommagé	Demander le remplacement du roulement au service après-vente
	Roue excentrique endommagée	Demander le remplacement de la roue excentrique au service après-vente
	Blocage de la lame dû au frottement sur la plaque de base	Demander une réparation ou un remplacement au service après-vente
Vibration excessive de la machine	Axe d'entraînement fissuré	Demander le remplacement de l'axe d'entraînement au service après-vente
	Usure ou dommage grave de la roue excentrique	Demander le remplacement de la roue excentrique au service après-vente
Très mauvaise qualité de ponçage	Usure importante du papier de verre ou papier de verre mal choisi	Remplacer le papier de verre

SYMBOLES

- Les symboles suivants peuvent apparaître dans le manuel d'instructions ou sur la plaque signalétique de l'outil.
- Ces symboles contiennent des informations importantes sur le produit et des instructions d'utilisation.

Symbole	Signification	Symbole	Signification
	Lire le manuel d'utilisation		Porter des chaussures de protection
	Le produit est conforme aux exigences des normes de sécurité WE		Utiliser une protection auditive
	Le produit est conforme aux exigences de la norme de sécurité RoHS		Porter des gants de protection
	Avertissement général		Porter des vêtements de protection
	Mettre le produit au rebut conformément aux réglementations de la directive WEEE		Porter un masque de protection
	Contient une batterie lithium-ion		Porter des lunettes de protection
	Le produit a une double isolation électrique		Porter un casque de protection
	Danger d'incendie		Utiliser une protection respiratoire
	Danger d'électrocution		



Les deux derniers chiffres de l'année d'apposition du marquage CE - 20

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
déclare sous sa pleine responsabilité que :

Ponceuse excentrique 125 mm 300 W
Type: G80809 Modèle: S1A-KT03-125

répond aux exigences du Parlement européen et du Conseil :
2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relative aux machines, modifiant la directive 95/16/CE, 2014/30/UE du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique, 2011/65/UE du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2015/863 du 31 mars 2015 modifiant l'annexe II de la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil
en ce qui concerne la liste des substances soumises à restriction et les normes EN62841-1:2015+AC:15, EN 62841-2-4:2014, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, IEC 62841-1
est compatible avec le certificat de type CE n° 180901364SHA-V1 du 07/12/2018 et le certificat de type CE n° 181101736SHA-001 du 21/01/2019 délivré par INTERTEK TESTING & CERTIFICATION LTD
Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SA
Pays : Royaume-Uni, Téléphone : +44 (0) 1372 370900,
Fax : +44 (0) 1372 370999
E-mail : andrew.strachan@intertek.com, Site web : www.intertek.com
Numéro d'identification de l'organisme notifié : 0359

La présente Déclaration de Conformité CE perd sa validité si le produit est modifié ou reconstruit sans l'accord du fabricant.

La personne responsable de la préparation et de la conservation de la documentation technique est :
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97- 500 Radomsko.

Kietlin, 29.12.2020
Lieu et date d'émission

Larysa Kowalczyk
Nom, prénom et fonction de la personne
autorisée

Az eredeti utasítás fordítása

HU



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Excentercsiszoló 125 mm 300 W
Típus: G80809 Modell: S1A-KT03-125



Készült a
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
részére,
Kietlin, Spacerowa utca 3,
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Az első használat előtt kérjük, alaposan ismerkedjen meg ezzel az útmutatóval használatával. Az összes utasítás megismerése, amely a biztonságos használatához és üzemeltetéséhez szükséges, valamint a berendezés üzemeltetése során felmerülő kockázatok megértése a felhasználó kötelezettsége.





KÖRNYEZETVÉDELEM

Felhasználóknak szóló információk az elektromos és elektronikus eszközök ártalmatlanításáról (háztartásokra vonatkozik)

A termékeken vagy a kísérő dokumentációban látható szimbólum azt jelzi, hogy a hibás eszközöket háztartási hulladékként kell ártalmatlanítani.

Az alkatrészek megfelelő ártalmatlanításához, újrafelhasználásához vagy újrahasznosításához a készüléket egy erre a célra kijelölt gyűjtőhelyre kell vinni, ahol ingyenesen átveszik. A hulladékgyűjtő pontok helyéről a helyi önkormányzatoknál kérhet információt.

A készülék megfelelő ártalmatlanítása lehetővé teszi az értékes erőforrások megőrzését, és elkerülheti az egészségre és a környezetre gyakorolt negatív hatásokat, amelyeket a nem megfelelő hulladékkezelés okozhat.

A nem megfelelő hulladékkezelés büntetésekkel jár a vonatkozó helyi elektromos előírások értelmében. Ha elektromos vagy elektronikus eszközöket kell ártalmatlanítani, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi kereskedővel vagy szállítóval, akik további információkkal szolgálnak.

FIGYELEM!!

A termékek folyamatos fejlesztése miatt az útmutatóban található fényképek és rajzok illusztrációs jellegűek, és eltérhetnek a megvásárolt terméktől. Ezek a különbségek nem képezhetik reklamáció alapját.

MUNKAHELYI BIZTONSÁG

- Tartsa rendben és jól megvilágítva a munkaterületét.
- A rendetlenség és a nem megfelelő világítás balesetekhez vezethet.
- Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.
- Elektromos szerszám használata közben maradjon távol gyermekektől és kíváncsi szemtanúktól.
- Egy pillanatnyi figyelmetlenség az irányítás elvesztéséhez vezethet.

SZEMÉLYES BIZTONSÁG

- Elektromos szerszám használata közben legyen figyelmes, koncentráljon a munkájára, és használja a józan eszt. Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt, vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Már egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos balesetet okozhat az elektromos szerszám használata közben
- Kerülje az elektromos szerszám véletlen beindítását. Mielőtt csatlakoztatná az elektromos szerszámot a hálózathoz, győződjön meg arról, hogy a főkapcsoló kikapcsolt állásban van. Az elektromos szerszám hordozása úgy, hogy az ujj a ravaszon van, vagy az elektromos szerszám bekapcsolt állapotban történő csatlakoztatása a hálózathoz balesethez vezethet.
- Az elektronikus szerszám használata előtt távolítsd el az összes kulcsot vagy szerszámot. Egy szerszám vagy kulcs, amely továbbra is összeköttetésben áll az elektronikus szerszám forgó részével, sérüléseket okozhat.
- Ne dőlj el túl messzire az elektronikus szerszámmal. Tartsd meg a stabil testtartást és az egyensúlyt. Ezzel jobban tudod irányítani az elektronikus szerszámot váratlan helyzetekben.
- Viselj megfelelő ruházatot. Ne dolgozz laza ruházatban, és ne viselj ékszert munka közben. A haját, ruházatot és kesztyűt tartsd távol a mozgó részekről. Az elektronikus szerszám mozgó részei elkapják és behúzzák a laza ruházati elemeket, ékszereket vagy hosszú haját.
- Ha lehetséges, szereld fel az elektronikus szerszámot porleválasztó vagy porgyűjtő eszközzel, és ellenőrizd, hogy megfelelően rögzítve és működik-e. Az ilyen elektronikus szerszámok használata csökkenti a por jelenlétéből adódó veszélyeket.

ALKALMAZZ SZEMÉLYI VÉDELME

- Viselj védőszemüveget az EN166 szabványnak megfelelően
- Viselj védőmaszkot az EN149 szabványnak megfelelően
- Viselj más, a munka típusának megfelelő egyéni védőeszközöket.

ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- A szerszám tápkábelének dugójának passzolnia kell az elektromos aljzathoz. Tilos bármilyen módon módosítani a tápkábel dugóját. Ne használj adaptereket földelt készülékekhez. A módosítatlan tápkábel dugók és a megfelelő aljzatok jelentősen csökkentik az áramütés veszélyét.
- Kerüld el a test érintkezését a földelt elemekkel (pl. csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel). A test földelése növeli az áramütés veszélyét.
- Védj az elektronikus szerszámot az esőtől és nedvességtől. A víz növeli az áramütés kockázatát.
- A fő tápkábelt ne használd olyan célokra, amelyekre nem lett tervezve, pl. az elektronikus szerszám mozgatására vagy felfüggesztésére. Ne húzd meg a kábelt, hogy leválaszd a szerszámot vagy a töltőt a hálózatról. Védj a kábelt a hőtől, olajtól, éles szélektől és mozgó elemektől.
- A sérült vagy csavart vezetékek növelik az áramütés kockázatát. A sérült tápkábeleket eredeti Blaupunkt pótalkatrészekre kell cserélni.

- A fő tápkábeleket kizárólag a gyártó, a szakszervíz vagy képzett személy cserélheti ki.
- Rendszeresen ellenőrizd a hosszabbító kábeleket látható sérülések szempontjából. A sérült hosszabbító kábeleket ki kell cserélni. A kábeltekercseket csak teljesen kibontható állapotban használd.

ELEKTROMAGNETIKUS MEZŐK (EMF)

- Ez az elektronikus szerszám megfelel az elektromágneses mezőkre (EMF) vonatkozó összes szabványnak. A jelenlegi tudományos ismeretek alapján megállapítható, hogy ez az elektronikus szerszám biztonságos használatra alkalmas, ha a felhasználó betartja a használati utasításban foglaltakat.

VESZÉLY

- Soha ne áztasd/merítsd az elektronikus szerszámot vízbe vagy más folyadékba.
- Ne tisztítsa meg az elektromos szerszámot belül tisztító vegyszerekkel, ecettel vagy más tisztításra szánt anyagokkal.
- Ne tisztítsa vegyszerekkel kezelt vízzel.

FIGYELMEZTETÉS

- Az elektromos szerszám hálózati áramforráshoz való csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy az elektromos szerszám névtábláján feltüntetett feszültség megfelel-e a helyi hálózati feszültségnek.
- **NE HASZNÁLJA** az elektromos szerszámot, ha sérülés nyomai vannak a csatlakozó/dobozkábelén, a házon vagy ha maga az elektromos szerszám sérült. **NE HASZNÁLJA**, ha az elektromos szerszám szivárog vagy repedt.
- Ha az elektromos szerszám megsérült, forduljon szakemberhez.
- Nem szabad engedni, hogy az elektromos szerszám felügyelet nélkül működjön. Mindig kapcsolja ki és húzza ki az elektromos szerszámot a hálózatról, ha nem használja. Ne helyezze el az elektromos szerszámot, amíg teljesen le nem állt. - **NE HAGYJA FELÜGYELET NÉLKÜL AZ ELEKTRONIKAI SZERSZÁMOT GYEREKEK VAGY ÁLLATOK JELENLÉTÉBEN.**
- Tartsa a gyerekeket távol a munkahelytől, és **NE** engedje, hogy a gyerekek meghúzzák a tápkábelt - ez súlyos sérüléseket okozhat.
- Ne használjon más, nagy teljesítményű elektromos szerszámokat, amelyek ugyanarra az áramkörre vannak csatlakoztatva, hogy elkerülje a túlterhelést.
- Mindig egy stabil, sík és vízszintes felületen helyezze el és használja az elektromos szerszámot.
- Mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélne vagy az elektromos szerszámot tárolásra helyezné, állítsa a kikapcsoló gombot OFF állásba, hogy az elektromos szerszámot áramtalanítsa. Ezek a megelőző intézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlen bekapcsolásának kockázatát.
- Rögzítse a megmunkálandó tárgyat egy stabil alaphoz szorítókkal vagy más, gyakorlati módszerrel. Ne tartsa meg a megmunkálandó tárgyat a kezével vagy ne nyomja a testéhez, mivel ez nem biztosít stabilitást, és megakad a szerszám feletti irányításában.
- Legyen óvatos az elektromos szerszám karbantartása/tisztítása során.
- Csak az adott elektromos szerszám modellhez ajánlott tartozékokat használja. Az egy elektromos szerszámhoz megfelelő tartozékok más elektromos szerszámban való használata sérülés kockázatát jelentheti.

BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓK A CSISZOLÓHOZ

- Ezt az eszközt 16 év alatti személyek nem használhatják.
- Ez az eszköz nem alkalmas nedves csiszolásra.
- Soha ne használja az eszközt, ha a kábel sérült, és bízsa a cserét egy szakképzett személyre.
- Ne dolgozzon fel azbesztet tartalmazó anyagokat (az azbeszt rákkeltőnek számít).
- Bármilyen beállítás vagy tartozékcseré előtt mindig húzza ki a dugót az áramforrásból.
- A munka során a zajszint meghaladhatja a 85 dB (A) -t - használjon hallásvédőt.

TARTOZÉKOK

- Ne folytassa a használt, szakadt vagy erősen eltömődött csiszolókorongok használatát.

KEZELÉSI ÚTMUTATÓK

Sebességszabályozó

- A fordulatszám-szabályozó (3) lehetővé teszi a fordulatszám szabályozását a felhasználás jellegétől függően. Válassza ki a megfelelő fordulatszám-beállítást, és ellenőrizze, hogy a csiszológép nem túlterhelt-e, mert ez a munka megszakadását okozhatja.
- Forgassa a fordulatszám-szabályozót (3) a kívánt helyzetbe a fordulatszám növelése vagy csökkentése érdekében. A szabályozó 1-től 6-ig terjedő tartományban állítható be. A fordulatszámot munkavégzés közben is lehet változtatni.
- Tipp: A megfelelő fordulatszám használata a csiszolás alatt a megmunkálandó anyag típusától függ. Végezzen el néhány gyakorlati tesztet a legjobb eredmények elérése érdekében.

Csiszolópapír kiválasztása

- Mindig olyan csiszolópapírt használjon, amely a megcsiszolandó anyaghoz van igazítva. A papírnak megfelelő szemcsemérettel kell rendelkeznie.
- A szemcseméret függvényében a durvasági fokozatok különböznek. A durvaságot a csiszolópapír hátoldalán található szám határozza meg. Minél magasabb a szám, annál finomabb a szemcse.
- Fontos, hogy a papír típusa igazodjon a feladathoz. Durva csiszoláshoz használjon 80-as szemcseméretig terjedő papírt, puha fák csiszolásához, pl. vörösfenyő, fenyő vagy lucfenyő - 60-tól 150-ig terjedő grammoúságú papírt. Kemény, sűrű fáknál, pl. bükk vagy juhar, 220-ig terjedő szemcseméret alkalmazandó.

Csiszolópapír felhelyezése

- Kapcsolja ki a gépet és húzza ki a táplálást.
- A csiszolólap a csiszolópapírok tépőzáras rögzítőrendszerével van felszerelve.
- Ez lehetővé teszi az új papírlapok gyors felhelyezését anélkül, hogy feszítőrendszert kellene alkalmazni.
- Új papírlap felhelyezése előtt kopogtassa meg a csiszolólapot, hogy eltávolítsa a port a tépőzáras rögzítőrendszerből. Húzza a csiszolópapírt a csiszolókorongra (5), és ellenőrizze, hogy a (4) nyílások a lapon és a korongon egymásra fedik-e.

Porszípkázás

- Csatlakoztassa a portalanító zsákot a portalanító csatlakozóhoz (6). Ellenőrizze a feltöltési állapotot, és gyakran ürítse ki a zsákot. Külső vákuumrendszer is használható, megfelelő adapterrel csatlakoztatva (kérdezze meg az üzletben). Csak csatlakoztatott portalanító rendszerrel dolgozzon.

Bekapcsolás és kikapcsolás

- Csatlakoztassa a dugót a megfelelő aljzathoz.
- A folyamatos üzemmód bekapcsolása: nyomja meg a (2) gombot.
- A folyamatos üzemmód kikapcsolása: nyomja meg a (2) gombot.

Csiszolás

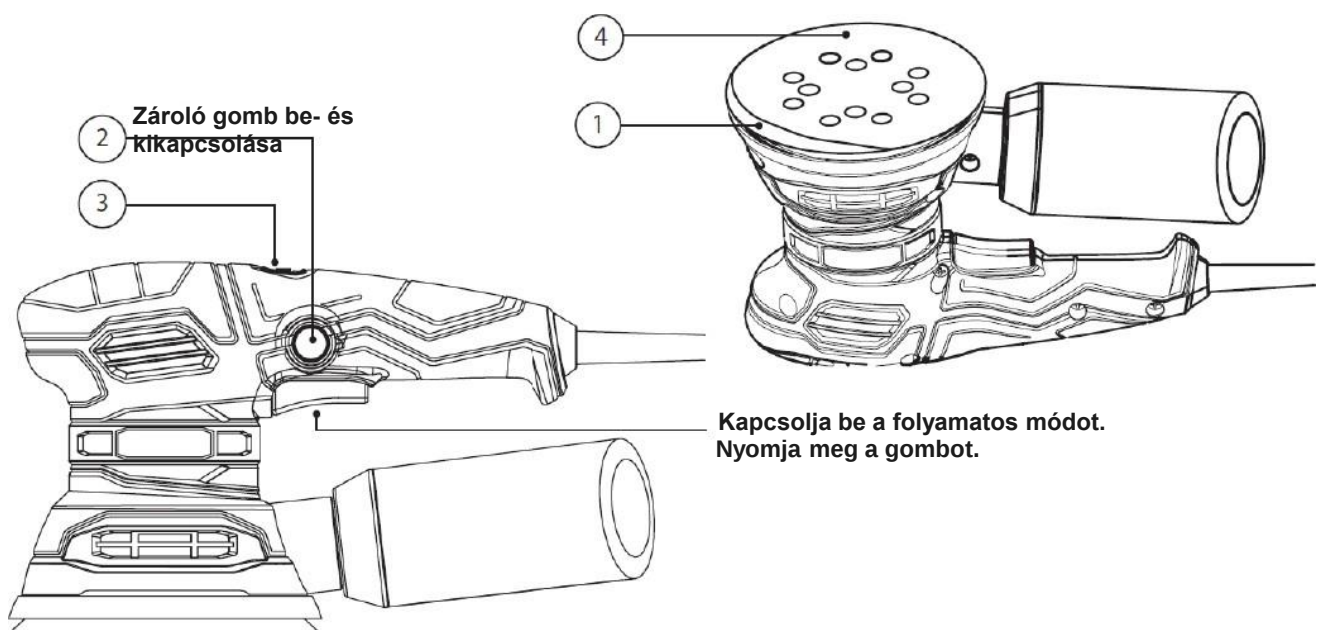
- Helyezze a csiszolófelületet a megmunkálandó tárgyra.
- Kapcsolja be a gépet, és mozgassa körkörösén a csiszolt felületen. A csiszolás során ne gyakoroljon további nyomást a gépre, mivel a gép saját tömege általában elegendő a optimális fordulatszám biztosításához és a jó eredményekhez. Ne dőljön el munka közben! Végezzen el néhány csiszolási folyamatot egyre finomabb szemcséjű csiszolópapírral.

Polírozás

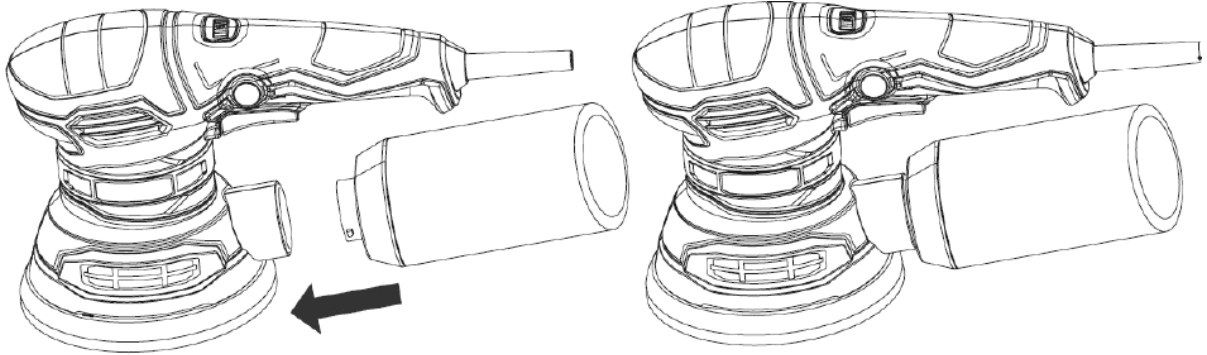
- Vigyen fel lakkot keresztpolírozásos módszerrel, majd a polírozás előtt várja meg, amíg a bevonat kissé megszárad. Munka befejeztével csökkentse a nyomást, emelje fel a gépet a megmunkálandó tárgy fölött, majd kapcsolja ki.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- FIGYELEM! Karbantartási vagy javítási munkák elvégzése előtt húzza ki a tápellátást.
- A porelszívó nyílások tisztításához száraz kefével tisztítsa meg. A szerszám tisztításához csak vízzel benedvesített kendőt használjon. Ne használjon oldószereket! Alaposan szárítsa meg. Vegye ki a porgyűjtő zsákot a gép műanyag részéből az ürítéshez. Óvatosan ürítse ki, hogy elkerülje a porképződést. Ne lélegezze be a fűrészport! Mossa el a zsákot hideg, szappanos vízben, és hagyja megszáradni.
- Minden használat előtt ellenőrizze a gépet, a kábelt és a tartozékokat sérülések szempontjából. A szükséges javításokat szakemberhez forduljon.
- A nem megfelelően működő gépeket a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.



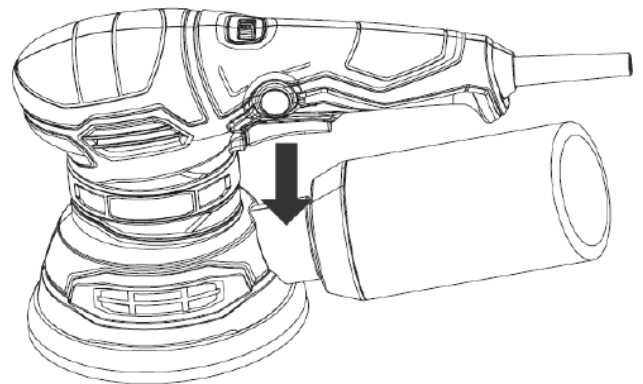
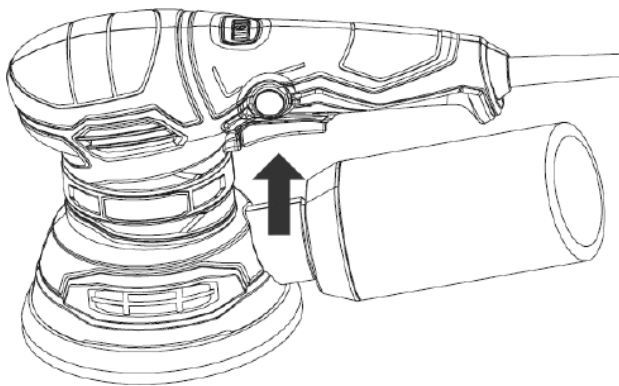
1



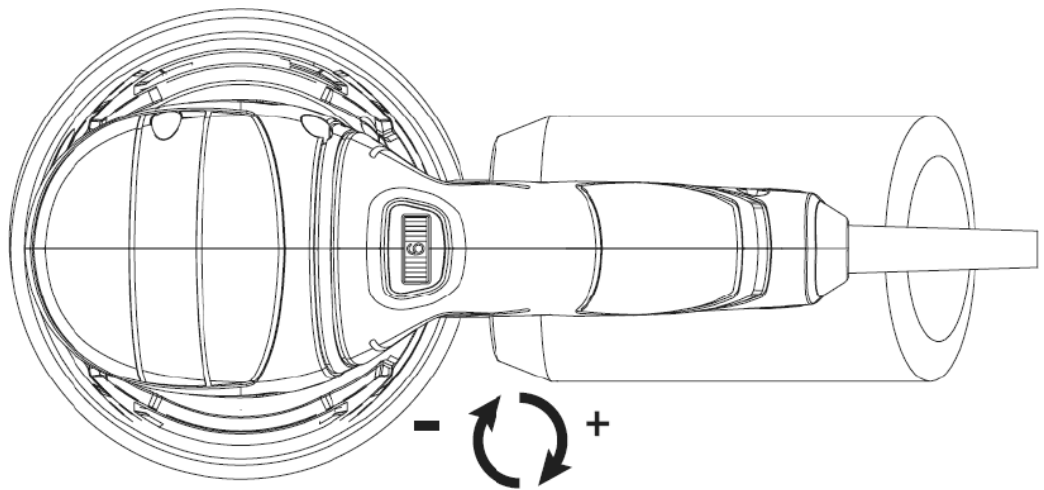
2

Bekapcsolva

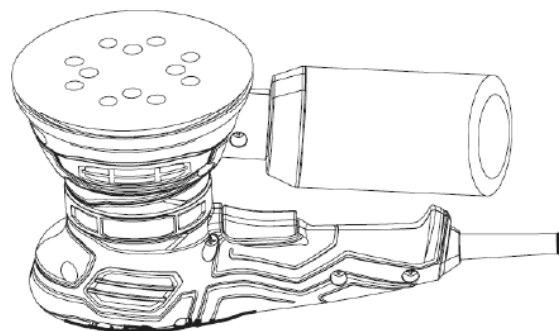
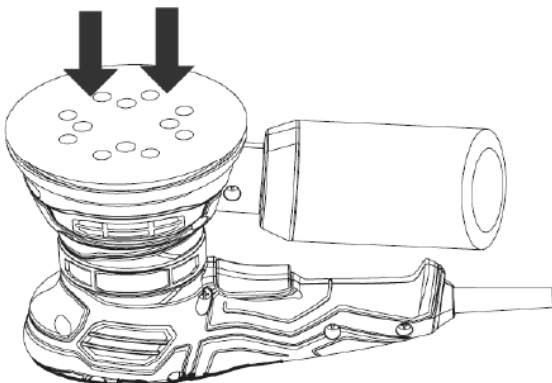
Kikapcsolva



3



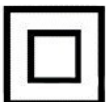
4



Hiba jele	Lehetséges ok	Felismerés és a probléma elhárítása
A készülék bekapcsolás után azonnal kikapcsol	Rövidzárlat a motor tekercselésében	Kérje a szervizben a sztátor/rotor cseréjét
	A dugó ki van húzva a konnektorból	Dugja be a dugót a konnektorba
	Nincs áram a konnektorban	Ellenőrizze és állítsa helyre a tápfeszültséget
	Laza kapcsolóérintkező	Kérje a szervizben az elosztótábla cseréjét
	A szénkefe elhasználódása	Kérje a szervizben a szénkefe cseréjét
	A szénkefe és a kommutátor közötti érintkezés megszűnése	Kérje a szervizben a szénkefe és a kommutátor közötti kapcsolat ellenőrzését
Túlzott szikrázás	Elégtelen rugónyomás a szénkefén	Kérje a szervizben a szénkefe és a kommutátor közötti kapcsolat ellenőrzését
	A szénkefe túlzott elhasználódása	Cserélje ki a szénkefét a szervizben
	Túlterhelés az áramellátásban	Cserélje ki a szénkefét a szervizben
	A szénkefe és a kommutátor közötti érintkezés megszűnése	Állítsa be a tápfeszültséget
	A gyűrű megégése a rotor tekercselésében lévő rövidzárlat miatt	Kérje a szervizben a szénkefe cseréjét
	A gyűrű megégése a rotor tekercselésében lévő rövidzárlat miatt	Kérje a szervizben a rotor ellenőrzését vagy cseréjét
A fordulatszám csökkenése	Alacsony tápfeszültség	Kérje a szervizben a rotor ellenőrzését vagy cseréjét
	A gép alkatrészeinek károsodása	Szabályozza a tápfeszültséget
	Munka megkezdése alacsony fordulatszámon	Kérje a szervizben a gép alkatrészeinek cseréjét
	Rövidzárlat a rotorban	Állítsa be a munkát magas fordulatszámra
A gép túlmelegedése	Az elektromos motor túlterhelése	Használja a gépet normál üzemmódban és a specifikációnak megfelelően
	A levegő nem távozik megfelelően	Tisztítsa meg a légbeömlő/légkivezető nyílást
Az alaplappal nem mozog, de a motor jár	A csapágy sérülése	Kérje a szervizben a csapágy cseréjét
	Az excentrikus kerék sérülése	Kérje a szervizben az excentrikus kerék cseréjét
	A lapát elakadása az alaplappal való súrlódás miatt	Kérje a szervizben a javítást vagy cserét
A gép túlzott rezgése	A meghajtótengely megrepedése	Kérje a szervizben a meghajtótengely cseréjét
	Az excentrikus kerék súlyos elhasználódása vagy sérülése	Kérje a szervizben az excentrikus kerék cseréjét
Nagyon rossz csiszolási minőség	A csiszolópapír jelentős elhasználódása vagy rosszul megválasztott csiszolópapír	Cserélje ki a csiszolópapírt

SZIMBÓLUMOK

- A következő szimbólumok jelenhetnek meg a használati útmutatóban vagy a szerszám adattábláján.
- Ezek a szimbólumok fontos információkat tartalmaznak a termékről és a használatára vonatkozó utasításokat.

Jelkép	Jelentés	Jelkép	Jelentés
	Olvassa el a használati útmutatót		Viseljen védőcipőt
	A termék megfelel a WE biztonsági szabványok követelményeinek		Használjon hallásvédőt
	A termék megfelel a RoHS biztonsági szabvány követelményeinek		Viseljen védőkesztyűt
	Általános figyelmeztetés		Viseljen védőruházatot
	A terméket a WEEE irányelv előírásainak megfelelően ártalmatlanítsa		Viseljen védőmaszkot
	Lítium-ion akkumulátort tartalmaz		Viseljen védőszemüveget
	A termék kettős elektromos szigeteléssel rendelkezik		Viseljen védősisakot
	Tűzveszély		Használjon légzésvédőt
	Áramütés veszélye		



A CE jelölés évének utolsó két számjegye - 20

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, Spacerowa u. 3, 97-500 Radomsko teljes felelősséggel nyilatkozik, hogy:

Excentercsiszoló 125 mm 300 W

Típus: G80809 Modell: S1A-KT03-125

megfelel az Európai Parlament és a Tanács követelményeinek:
az Európai Parlament és a Tanács 2006. május 17-i 2006/42/EK irányelve a gépekről,
amely módosítja a 95/16/EK irányelvet, a 2014. február 26-i 2014/30/EU irányelv a
tagállamok a tagállamok elektromágneses összeférhetőséggel kapcsolatos
jogszabályainak harmonizációjáról,
a 2011/65/EU irányelv a veszélyes anyagok elektromos és elektronikus
berendezésekben való használatának korlátozásáról, 2015/863
a 2011/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv II. mellékletének módosításáról
a korlátozott anyagok listája és szabványok tekintetében
EN62841-1:2015+AC:15, EN 62841-2-4:2014, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, IEC 62841-1
kompatibilis az 180901364SHA-V1 számú, 2018.12.07-én kiadott
EK-típusbizonyítvánnyal
és az 181101736SHA-001 számú, 2019.01.21-én kiadott CE-típusbizonyítvánnyal,
amelyet az INTERTEK TESTING & CERTIFICATION LTD
Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SA
Ország: Egyesült Királyság, Telefon: +44 (0) 1372 370900, Fax: +44 (0) 1372 370999
E-mail: andrew.strachan@intertek.com, Weboldal: www.intertek.com
Bejelentett szervezet azonosító száma: 0359

Ez a MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT érvényét veszti, ha a terméket a gyártó engedélye nélkül módosítják vagy átalakítják.

A műszaki dokumentáció elkészítéséért és tárolásáért felelős:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa u. 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 2020.12.29.
Kiállítás helye és dátuma

Larysa Kowalczyk
A jogosult személy neve, keresztnéve és beosztása

Traduzione delle istruzioni originali

IT



ISTRUZIONI PER L'USO

Levigatrice rotorbitale 125 mm 300 W

Tipo: G80809 Modello: S1A-KT03-125



Prodotto per
GEKO Sp. Z o.o. Sp. k.
Kietlin, via Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Prima di utilizzare per la prima volta, si prega di leggere attentamente queste istruzioni di utilizzo. Familiarizzare con tutte le istruzioni necessarie per un uso e una gestione sicuri e comprendere tutti i rischi che possono sorgere durante l'operazione dell'apparecchiatura è responsabilità dell'utente.





TUTELA DELL'AMBIENTE

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici (applicabile ai rifiuti domestici)

Il simbolo riportato sui prodotti o sulla documentazione allegata indica che i dispositivi difettosi devono essere smaltiti come rifiuti domestici.

Per il corretto smaltimento, riutilizzo o riciclo dei componenti, è necessario portare il dispositivo presso un punto di raccolta specializzato, dove verrà accettato gratuitamente. Informazioni sull'ubicazione dei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature sono disponibili presso le autorità locali.

Il corretto smaltimento di questo dispositivo consente di preservare risorse preziose ed evitare impatti negativi sulla salute e sull'ambiente, che potrebbero essere causati da una gestione inappropriata dei rifiuti.

Lo smaltimento improprio dei rifiuti è soggetto a sanzioni ai sensi delle normative elettriche locali applicabili. Se è necessario smaltire dispositivi elettrici o elettronici, contattare il rivenditore o il fornitore più vicino, che fornirà ulteriori informazioni.

ATTENZIONE!!

A causa del continuo miglioramento dei prodotti, le immagini e i disegni contenuti nelle istruzioni sono solo a scopo illustrativo e possono differire dal prodotto acquistato. Queste differenze non possono essere motivo di reclamo.

SICUREZZA SUL LUOGO DI LAVORO

- Mantenere l'area di lavoro ordinata e ben illuminata.
- Disordine e illuminazione inadeguata possono causare incidenti.
- Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere potenzialmente esplosive, come in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini e di curiosi durante l'utilizzo di un utensile elettrico.
- Un attimo di disattenzione può causare la perdita di controllo.

SICUREZZA PERSONALE

- Quando si utilizza un utensile elettrico, prestare attenzione, concentrarsi sul lavoro e usare il buon senso. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Anche un attimo di disattenzione durante l'utilizzo di un utensile elettrico può causare un incidente grave.
- Evitare l'avvio accidentale dell'utensile elettrico. Prima di collegare l'utensile elettrico alla rete elettrica, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione di spento. Trasportare un utensile elettrico con il dito sul grilletto o collegarlo alla rete elettrica dopo averlo acceso può causare incidenti.
- Prima di avviare l'elettro utensile, rimuovi da esso tutte le chiavi o gli strumenti. Uno strumento o una chiave ancora collegati alla parte rotante dell'elettro utensile possono causare lesioni gravi.
- Non piegarti troppo in avanti con l'elettro utensile. Mantieni una postura stabile e l'equilibrio. In questo modo avrai un migliore controllo sull'elettro utensile in situazioni impreviste.
- Indossa abbigliamento adeguato. Non lavorare con indumenti larghi e non indossare gioielli durante il lavoro. Tieni capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento. Le parti in movimento dell'elettro utensile possono afferrare e trascinare indumenti larghi, gioielli o capelli lunghi.
- Se c'è la possibilità di montare l'elettro utensile a dispositivi per l'aspirazione o la raccolta della polvere, verifica che siano stati installati correttamente e funzionino bene. L'utilizzo di tali elettro utensili riduce il rischio presentato dalla presenza di polvere.

UTILIZZARE DISPOSITIVI DI PROTEZIONE PERSONALE

- Utilizza occhiali protettivi conformi alla norma EN166
- Utilizza mascherine protettive conformi alla norma EN149
- Utilizza altri precisi dispositivi di protezione individuale, a seconda del tipo di lavoro svolto.

SICUREZZA ELETTRICA

- La spina del cavo di alimentazione dell'utensile deve adattarsi alla presa di corrente elettrica. Non modificare in alcun modo la spina del cavo di alimentazione. Non usare adattatori per lavorare con dispositivi a terra. Spine di alimentazione non modificate e prese corrispondenti riducono significativamente il rischio di scossa elettrica.
- Evita il contatto del corpo con parti a terra (es. tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi). La messa a terra del corpo aumenta il rischio di scossa elettrica.
- Proteggi l'elettro utensile dalla pioggia e dall'umidità. L'acqua aumenta il rischio di scossa elettrica.
- Non utilizzare il cavo principale di alimentazione per scopi diversi da quelli per cui è destinato, ad esempio per spostare o appendere l'elettro utensile. Non tirare il cavo per disconnettere l'utensile o il caricabatterie dalla rete. Proteggi il cavo da calore, olio, bordi taglienti ed elementi in movimento.
- Cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scossa elettrica. Cavi di alimentazione danneggiati devono essere sostituiti con parti di ricambio originali Blaupunkt.

- I cavi di alimentazione principali possono essere sostituiti solo dal produttore, da un centro assistenza autorizzato o da una persona qualificata.
- Controlla regolarmente le prolunghe dei cavi per eventuali danni visibili. Cavi prolunghe danneggiati devono essere sostituiti. I tamburi per cavi devono essere utilizzati solo quando sono completamente srotolati.

CAMPI ELETTRROMAGNETICI (EMF)

- Questo elettroutensile soddisfa tutti gli standard riguardanti i campi elettromagnetici (EMF). Sulla base delle attuali conoscenze scientifiche, si può affermare che questo elettroutensile è sicuro da utilizzare, a condizione che l'utente segua le istruzioni contenute in questo manuale d'uso.

PERICOLO

- Non immergere mai l'elettroutensile in acqua o in altri liquidi.
- Non pulire l'elettroutensile all'interno con detersivi, aceto o altri prodotti per la pulizia.
- Non pulire utilizzando acqua chimicamente trattata.

AVVERTENZA

- Prima di collegare l'elettroutensile alla rete elettrica, verifica che la tensione indicata sulla targhetta dell'elettroutensile sia compatibile con la tensione di rete locale.
- **NON UTILIZZARE** l'elettroutensile se presenta segni di danno sulla spina/cavo di alimentazione, sul corpo o se l'elettroutensile stesso è danneggiato. **NON UTILIZZARE** se l'elettroutensile perde o è crepato.
- Se l'elettroutensile è danneggiato, contatta un professionista.
- Non lasciare che l'elettroutensile funzioni senza supervisione. Spegni e scollega sempre lo strumento elettrico dalla rete di alimentazione quando non è in uso. Non riporre l'elettroutensile finché non si è completamente fermato. - **NON LASCIARE L'ELETTROUTENSILE INCUSTODITO IN PRESENZA DI BAMBINI O ANIMALI.**
- Tieni i bambini lontani dall'area di lavoro e **NON** permettere loro di tirare il cavo di alimentazione - ciò potrebbe causare gravi infortuni.
- Non utilizzare altri elettroutensili ad alta potenza collegati allo stesso circuito per evitare il sovraccarico.
- Posiziona e usa sempre l'elettroutensile su una superficie stabile, piana e orizzontale.
- Prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituzione di accessori o riporre l'elettroutensile, metti l'interruttore in posizione off per scollegarlo dall'alimentazione. Queste precauzioni riducono il rischio di accensione accidentale dell'elettroutensile.
- Fissa il pezzo da lavorare a una base stabile con morsetti o in altro modo pratico. Non afferrare il pezzo da lavorare a mano o premere su di esso col corpo, poiché ciò non garantisce stabilità e può causare la perdita del controllo dello strumento.
- Fai attenzione durante la manutenzione/pulizia degli elettroutensili
- Usa solo accessori raccomandati per il modello di elettroutensile specifico. Gli accessori appropriati per un elettroutensile possono presentare rischi di lesioni se utilizzati su un altro elettroutensile.

SUGGERIMENTI DI SICUREZZA PER LA MOLATRICE

- Questo strumento non può essere utilizzato da persone sotto i 16 anni.
- Questo strumento non è adatto per la molatura a umido.
- Non utilizzare mai lo strumento se il cavo è danneggiato e farlo sostituire da personale qualificato.
- Non lavorare materiali contenenti amianto (l'amianto è considerato cancerogeno).
- Prima di effettuare qualsiasi regolazione o sostituzione di accessori, scollegare sempre prima la spina dalla fonte di alimentazione.
- Il livello di rumore durante l'uso può superare 85 dB (A) - utilizzare protezioni per l'udito.

ACCESSORI

- Non continuare ad utilizzare dischi abrasivi usurati, strappati o gravemente intasati.

SUGGERIMENTI PER L'USO

Regolatore di velocità

- Il regolatore della velocità di rotazione (3) consente di regolare la velocità di rotazione in base al tipo di applicazione. Scegli l'impostazione di velocità appropriata e verifica che la smerigliatrice non sia sovraccaricata, poiché ciò potrebbe interrompere il suo funzionamento.
- Ruota il regolatore della velocità di rotazione (3) nella posizione desiderata per aumentare o diminuire la velocità di rotazione. Il regolatore può essere impostato in un intervallo da 1 a 6. La velocità di rotazione può essere anche cambiata durante il funzionamento.
- Suggerimento: La velocità richiesta per l'uso del raschietto e per la smerigliatura del pezzo lavorato dipende dal tipo di materiale da lavorare. Esegui alcuni test pratici per ottenere i migliori risultati.

Scelta della carta abrasiva

- Usa sempre carta abrasiva adatta al materiale che desideri levigare. La carta deve avere la giusta dimensione del grano.
- A seconda della dimensione del grano, si distinguono diversi gradi di rugosità. La rugosità è indicata dal numero riportato sul retro della carta abrasiva. Maggiore è il numero, più fine è il grano.
- È importante adattare il tipo di carta all'attività da svolgere. Per la levigatura grezza utilizza una granulosità fino a 80, per la levigatura del legno tenero, ad es. larice, pino o abete - carta con grammatura da 60 a 150. Per legni duri compatti, ad es. faggio o acero, utilizza una granulosità fino a 220.

Fissaggio della carta abrasiva

- Spegni la macchina e scollega l'alimentazione.
- Il piatto di levigatura è dotato di un sistema di fissaggio a strappo per i fogli di carta abrasiva.
- Questo consente di applicare rapidamente nuovi fogli senza dover utilizzare un sistema di tensionamento.
- Prima di applicare un nuovo foglio, dai un colpetto al piatto di levigatura per rimuovere la polvere dal sistema di fissaggio a strappo. Tira la carta abrasiva sul disco di levigatura (5) e verifica che i fori (4) nel piatto e nel disco siano allineati.

Aspirazione

- Collega il sacco di aspirazione alla connessione di aspirazione (6). Controlla lo stato di riempimento e svuota frequentemente il sacco. È possibile utilizzare un sistema di aspirazione esterno collegato tramite l'apposito adattatore (chiedi in negozio). Lavora esclusivamente con il sistema di aspirazione collegato.

Accensione e spegnimento

- Collega la spina alla presa appropriata.
- Accensione della modalità continua: premi il pulsante (2).
- Spegnimento della modalità continua: premi il pulsante (2).

Smerigliatura

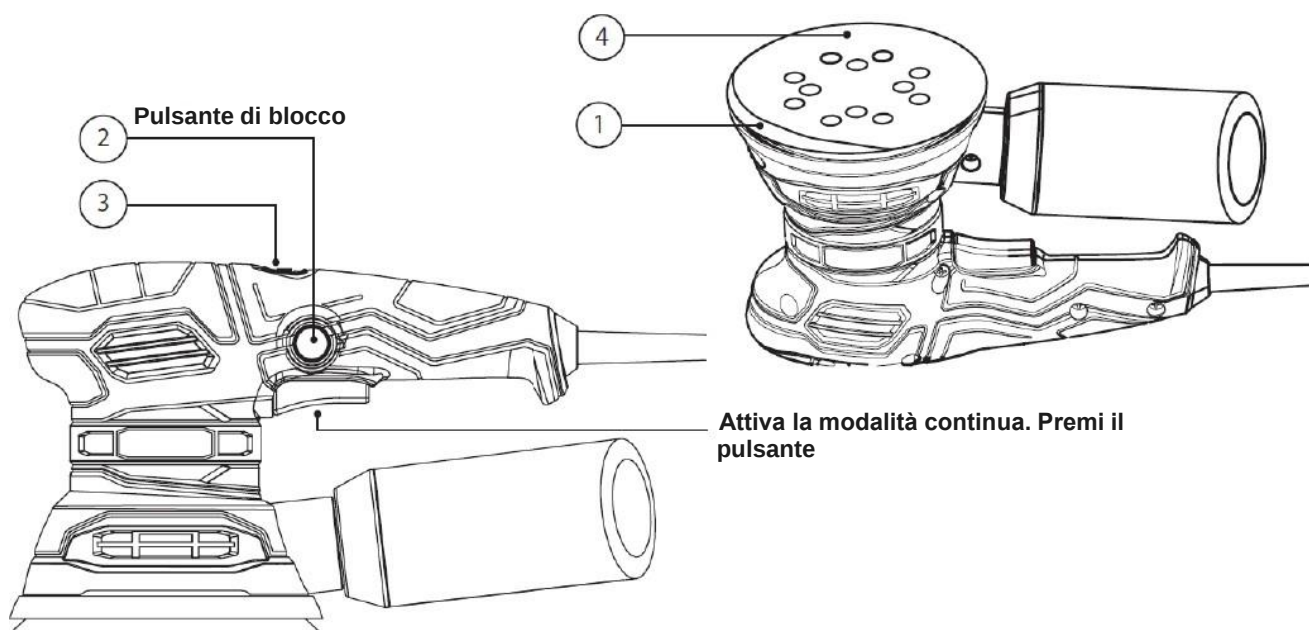
- Posiziona l'intera superficie di levigatura sul pezzo da lavorare.
- Accendi la macchina e guidala sulla superficie da levigare con movimenti circolari. Durante la smerigliatura, non applicare pressione aggiuntiva sulla macchina, poiché il peso della macchina stessa è generalmente sufficiente per garantire la velocità di rotazione ottimale e buoni risultati. Non inclinati durante il lavoro! Esegui più processi di smerigliatura utilizzando carta abrasiva a grana sempre più fine ogni volta.

Lucidatura

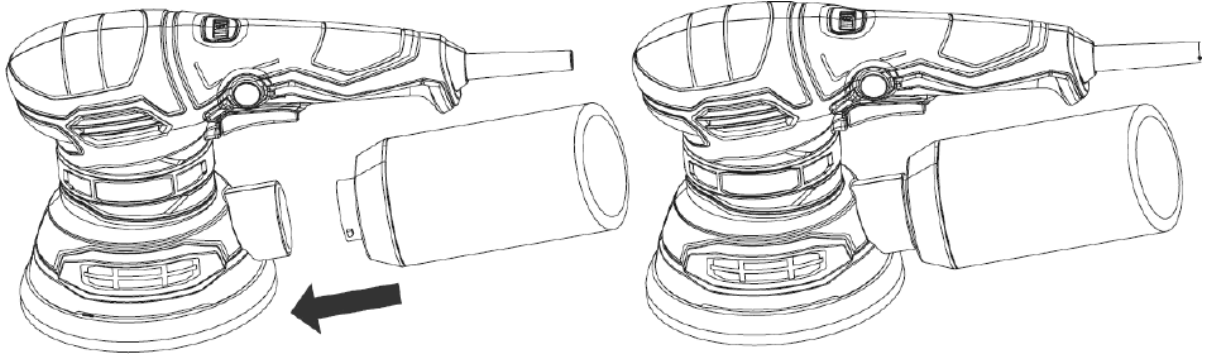
- Applica il lacquer in modo incrociato con la lucidatura, e prima di lucidare, attendi che il rivestimento si asciughi leggermente. Al termine del lavoro, riduci la pressione, solleva la macchina dal pezzo da lavorare e poi spegnila.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- **ATTENZIONE!** Scollegare l'alimentazione elettrica prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione.
- Utilizzare una spazzola asciutta per pulire le aperture di aspirazione della polvere. Per pulire l'utensile, utilizzare solo un panno inumidito con acqua. Non utilizzare solventi! Asciugare accuratamente. Rimuovere il sacchetto di raccolta della polvere dalla parte in plastica della macchina per svuotarlo. Svuotarlo con cura per evitare la formazione di polvere. Non inalare la segatura! Lavare il sacchetto con acqua fredda e sapone e lasciarlo asciugare.
- Prima di ogni utilizzo, ispezionare la macchina, il cavo e gli accessori per verificare la presenza di danni. Per eventuali riparazioni necessarie, rivolgersi a un tecnico specializzato.
- Le macchine che non funzionano correttamente devono essere smaltite in conformità con le normative locali.



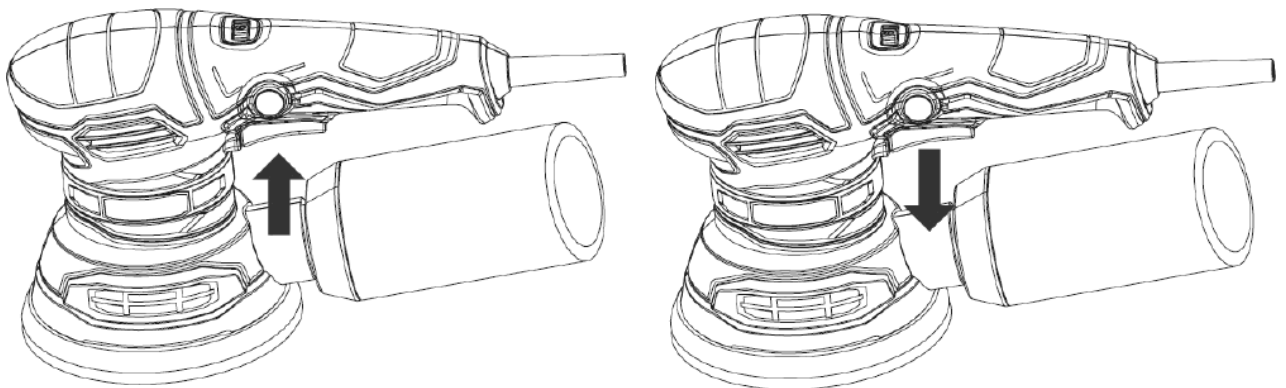
1



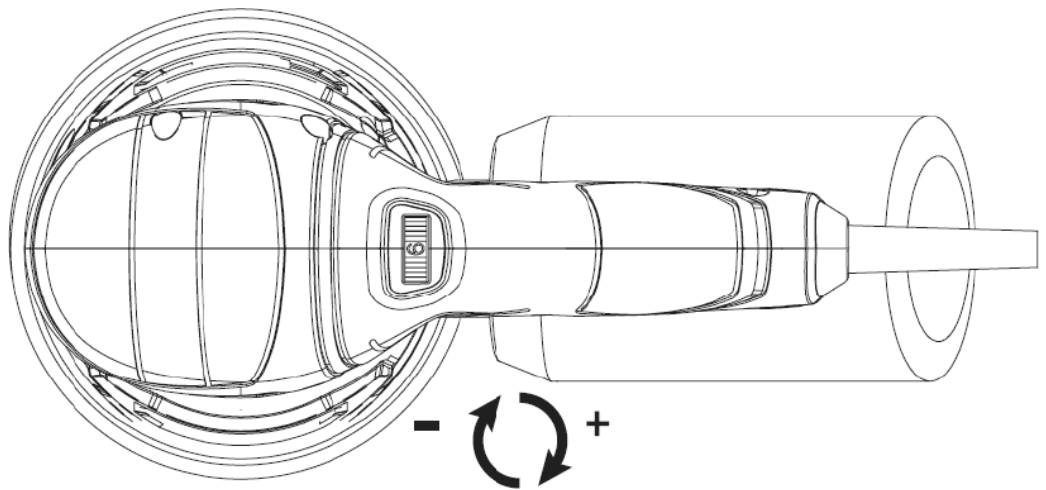
2

Acceso

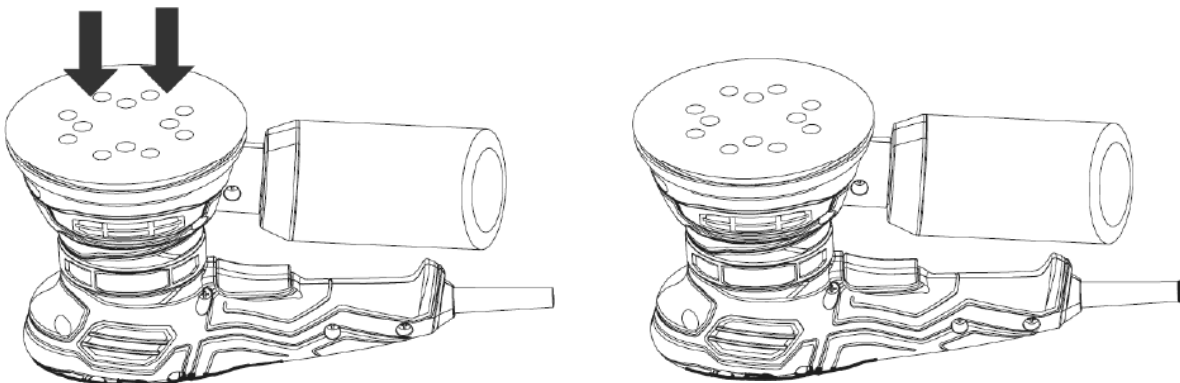
Spento



3



4



Sintomo di malfunzionamento	Causa possibile	Rilevamento e risoluzione dei problemi
L'apparecchio si spegne subito dopo l'accensione	Cortocircuito nell'avvolgimento del motore	Richiedi la sostituzione dello statore/rotore al servizio assistenza
	La spina è scollegata dalla presa di corrente	Inserisci la spina nella presa
	Mancanza di tensione nella presa di corrente	Controlla e ripristina la tensione di alimentazione
	Contatto allentato dell'interruttore	Richiedi la sostituzione del quadro elettrico al servizio assistenza
	Usura delle spazzole di carbone	Richiedi la sostituzione delle spazzole di carbone al servizio assistenza
	Disconnessione della spazzola di carbone dal collettore	Fai controllare il collegamento tra la spazzola di carbone e il collettore al servizio assistenza
Eccessivo scintillio	Pressione insufficiente della molla sulla spazzola di carbone	Fai controllare il collegamento tra la spazzola di carbone e il collettore al servizio assistenza
	Eccessiva usura delle spazzole di carbone	Sostituisci le spazzole di carbone al servizio assistenza
	Sovraccarico nell'alimentazione	Sostituisci le spazzole di carbone al servizio assistenza
	Disconnessione della spazzola di carbone dal collettore	Regola la tensione di alimentazione
	Bruciatura dell'anello causata da un cortocircuito nell'avvolgimento del rotore	Richiedi la sostituzione della spazzola di carbone al servizio assistenza
	Bruciatura dell'anello causata da un cortocircuito nell'avvolgimento	Fai controllare o sostituire il rotore al servizio assistenza
Calo della velocità di rotazione	Bassa tensione di alimentazione	Fai controllare o sostituire il rotore al servizio assistenza
	Danni ai componenti della macchina	Regola la tensione di alimentazione
	Inizio del lavoro a bassa velocità di rotazione	Richiedi la sostituzione dei componenti della macchina al servizio assistenza
	Cortocircuito nel rotore	Imposta il lavoro a un'alta velocità di rotazione
Surriscaldamento della macchina	Sovraccarico del motore elettrico	Utilizza la macchina in modalità normale e secondo le specifiche
	L'aria non viene espulsa correttamente	Pulisci l'ingresso/uscita dell'aria
La piastra di base non si muove mentre il motore è in funzione	Cuscinetto danneggiato	Richiedi la sostituzione del cuscinetto al servizio assistenza
	Ruota eccentrica danneggiata	Richiedi la sostituzione della ruota eccentrica al servizio assistenza
	Blocco della paletta a causa dell'attrito sulla piastra di base	Richiedi una riparazione o una sostituzione al servizio assistenza
Eccessiva vibrazione della macchina	Albero motore incrinato	Richiedi la sostituzione dell'albero motore al servizio assistenza
	Grave usura o danno della ruota eccentrica	Richiedi la sostituzione della ruota eccentrica al servizio assistenza
Qualità di levigatura molto scarsa	Significativa usura della carta abrasiva o carta abrasiva scelta in modo errato	Sostituisci la carta abrasiva

SIMBOLI

- I seguenti simboli possono comparire nel manuale di istruzioni o sulla targhetta identificativa dell'utensile.
- Questi simboli contengono informazioni importanti sul prodotto e istruzioni su come utilizzarlo.

Simbolo	Significato	Simbolo	Significato
	Leggere il manuale utente		Indossare calzature protettive
	Il prodotto è conforme ai requisiti delle norme di sicurezza WE		Usare una protezione per l'udito
	Il prodotto è conforme ai requisiti della norma di sicurezza RoHS		Indossare guanti protettivi
	Avvertenza generale		Indossare indumenti protettivi
	Smaltire il prodotto in conformità con le normative della direttiva WEEE		Indossare una maschera protettiva
	Contiene una batteria agli ioni di litio		Indossare occhiali protettivi
	Il prodotto ha un doppio isolamento elettrico		Indossare un casco protettivo
	Rischio di incendio		Usare una protezione per le vie respiratorie
	Pericolo di scossa elettrica		



Le ultime due cifre dell'anno di applicazione del marchio CE - 20

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. . Kietlin, via Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

dichiara con piena responsabilità che:

Levigatrice rotorbitale 125 mm 300 W
Tipo: G80809 Modello: S1A-KT03-125

è conforme ai requisiti del Parlamento europeo e del Consiglio:
2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 maggio 2006, relativa
alle macchine, che modifica la direttiva 95/16/CE, 2014/30/UE del 26 febbraio
2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative
alla compatibilità elettromagnetica 2011/65/UE dell'8 giugno 2011 sulla restrizione
dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed
elettroniche, 2015/863 di del 31 marzo 2015. che modifica l'allegato II della
direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio
2011/65/UE per quanto riguarda l'elenco delle sostanze e delle norme soggette a
restrizioni EN62841-1:2015+AC:15, EN 62841-2-4:2014, EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, IEC 62841-1
è compatibile con il Certificato di tipo CE n. 180901364SHA-V1 del 07.12. 2018
e Certificato CE di tipo n. 181101736SHA-001 del 21.01.2019
rilasciato da INTERTEK TESTING & CERTIFICATION LTD
Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SA
Paese: Regno Unito, Telefono: +44 (0) 1372 370900, Fax: +44 (0) 1372 370999
Email: andrew.strachan@intertek.com, Sito web: www.intertek.com
Numero di identificazione dell'organismo notificato: 0359

La presente Dichiarazione di Conformità CE perde la sua validità se il prodotto viene
modificato o ricostruito senza il consenso del produttore.

La responsabilità della preparazione e della conservazione della documentazione tecnica è di:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, via Spacerowa 3, 97- 500 Radomsko.

Kietlin, 29.12.2020

Luogo e data di emissione

Larysa Kowalczyk

Cognome, nome e posizione della persona
autorizzata



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Ekscentrinis šlifuoכלis 125 mm 300 W

Tipas: G80809 Modelis: S1A-KT03-125



Pagaminta

GEKO Sp. Z o.o. Sp. k.

Kietlin, ul. Spacerowa 3

97-500 Radomsko

www.geko.pl

Prieš pirmą naudojimą, prašome atidžiai susipažinti su šia instrukcija naudojimo. Susipažinimas su visomis instrukcijomis, būtinais saugiam naudojimui ir eksploatacijai, taip pat visų rizikų, kurios gali kilti naudojant įrenginį, supratimas yra vartotojo pareiga.





APLINKOS APSAUGA

Informacija vartotojams apie elektros ir elektroninių prietaisų utilizavimą (taikoma namų ūkiams)

Ant gaminių arba pridedamoje dokumentacijoje esantis simbolis reiškia, kad sugedusius prietaisus reikia utilizuoti kaip buitines atliekas.

Norint tinkamai utilizuoti, pakartotinai naudoti arba perdirbti komponentus, prietaisą reikia pristatyti į specializuotą surinkimo punktą, kur jis bus priimtas nemokamai. Informacijos apie panaudotos įrangos surinkimo punktų vietą galite gauti iš vietos valdžios institucijų.

Teisingas šio prietaiso utilizavimas leidžia taupyti vertingus išteklius ir išvengti neigiamo poveikio sveikatai bei aplinkai, kurį gali sukelti netinkamas atliekų tvarkymas.

Už netinkamą atliekų utilizavimą taikomos baudos pagal galiojančius vietinius elektros reglamentus. Jei jums reikia utilizuoti elektros ar elektroninius prietaisus, kreipkitės į artimiausią pardavėją arba tiekėją, kuris suteiks daugiau informacijos.

DĖMESIO!!

Dėl nuolatinio produktų tobulinimo instrukcijoje pateikti vaizdai ir piešiniai yra iliustracinio pobūdžio ir gali skirtis nuo įsigyto produkto. Šie skirtumai negali būti pagrindas pretenzijoms.

DARBO VIETOS SAUGA

- Palaikykite savo darbo vietą tvarkingą ir gerai apšviestą.
- Netvarka ir nepakankamas apšvietimas gali sukelti nelaimingus atsitikimus.
- Nenaudokite elektrinių įrankių potencialiai sprogioje aplinkoje, pavyzdžiui, esant degiems skysčiams, dujoms ar dulkėms.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu, laikykitės atokiau nuo vaikų ir smalsių pašalinių asmenų.
- Akimirksniu neatidumas gali sukelti kontrolės praradimą.

ASMENINĖ SAUGA

- Dirbdami su elektriniu įrankiu, būkite budrūs, susitelkite į savo darbą ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektrinio įrankio, kai esate pavargę arba veikiami narkotikų, alkoholio ar vaistų. Net ir akimirksniu neatidumas dirbant su elektriniu įrankiu gali sukelti rimtą nelaimingą atsitikimą.
- Venkite netyčinio elektrinio įrankio įjungimo. Prieš prijungdami elektrinį įrankį prie elektros tinklo, įsitikinkite, kad maitinimo jungiklis yra išjungimo padėtyje. Elektrinio įrankio nešimas pirštu ant gaiduko arba įjungto elektrinio įrankio prijungimas prie elektros tinklo gali sukelti nelaimingus atsitikimus.
- Prieš naudojant elektrinius įrankius, išimkite iš jų visus raktus ar įrankius. Įrankis ar raktas, vis dar prijungtas prie sukamos dalies elektrinio įrankio, gali sukelti rimtų sužeidimų.
- Nepersilenkite su elektriniu įrankiu pernelyg toli. Išlaikykite stabilų įvaizdį ir pusiausvyrą. Tai padės jums geriau kontroliuoti elektrinį įrankį nenumatytose situacijose.
- Apsirenkite tinkamai. Nedirbkite su laisvais drabužiais ir nedėvėkite juvelyrinių dirbinių dirbdami. Plaukai, drabužiai ir pirštinės turi būti laikomi toliau nuo judančių dalių. Elektros įrankių judančios dalys gali pagauti ir įtraukti laisvas drabužių dalis, juvelyrinius dirbinius ar ilgus plaukus.
- Jei yra galimybė pritvirtinti elektrinius įrankius dulkių surinkimui ar šalinimui, patikrinkite, ar jie yra tinkamai pritvirtinti ir veikia teisingai. Naudojant tokius elektrinius įrankius sumažėja pavojus, susijęs su dulkėmis.

NAUDOTI ASMENS APSAUGOS PRIEMONES

- Naudokite apsauginius akinius pagal EN166 standartą.
- Naudokite apsaugines kaukes pagal EN149 standartą.
- Naudokite kitas individualias apsaugos priemones, atsižvelgdami į atliekamo darbo pobūdį.

ELEKTROS SAUGA

- Įrankio maitinimo kabelio kištukas turi tikti elektros maitinimo lizdui. Negalima joku būdu keisti maitinimo kabelio kištuko. Nenaudokite adapterių dirbdami su įžemintais prietaisais. Nekeisti maitinimo kabelio kištukai ir su jais tinkantys lizdai žymiai sumažina elektros smūgio riziką.
- Venkite kūno kontakto su įžemintais elementais (pvz., vamzdžiais, šildytuvais, viryklėmis ir šaldytuvais). Kūno žemė padidina elektros smūgio pavojų.
- Apsaugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ir drėgmės. Vanduo padidina elektros smūgio riziką.
- Nenaudokite pagrindinio maitinimo kabelio kitais tikslais, nei jiems skirtas, pvz., pernešimui ar pakabinimui elektrinio įrankio. Taip pat negalima traukti kabelio, kad atjungti įrankį ar įkroviklį nuo tinklo. Apsaugokite laidą nuo karščio, aliejaus, aštrių kraštų ir judančių elementų.
- Pažeisti arba suktų laidai padidina elektros smūgio riziką. Sugedę maitinimo kabeliai turi būti keičiami originaliais Blaupunkt atsarginiais dalimis.

- Pagrindinius maitinimo kabelius gali keisti tik gamintojas, įgaliotas aptarnavimo punktas arba kvalifikuotas asmuo.
- Reguliariai tikrinkite pratęsimo kabelius dėl matomų pažeidimų. Pažeisti pratęsimo laidai turi būti keičiami. Kabelių ritės turi būti naudojamos tik tada, kai jos visiškai išvyniotos.

Elektromagnetiniai laukai (EMF)

- Šis elektrinis įrankis atitinka visus elektromagnetinių laukų (EMF) standartus. Remiantis dabar turimomis mokslinėmis žiniomis, galima teigti, kad šis elektrinis įrankis yra saugus naudoti, jei naudotojas laikosi šio naudojimo vadovo nurodymų.

PAVOJUS

- Niekada nemirkykite/nepraskęskite elektrinio įrankio vandenyje ar kitoje skysčio.
- Nekrauk elektroninio įrankio viduje su valymo priemonėmis, actu ar kitais valymo produktais.
- Nekraukite su cheminiu apdorojimu paruošta vandeniu.

ĮSPĖJIMAS

- Prieš prijungdami elektroninį įrankį prie elektros tinklo, patikrinkite, ar įrankio plokštelėje nurodytas įtampas atitinka vietos elektros tinklo įtampą.
- NENAUDOKITE elektroninio įrankio, jei matote sugadinimo žymių ant kištuko/maitinimo laido, korpuso arba jei pats elektroninis įrankis yra pažeistas. NENAUDOKITE, jei elektroninis įrankis laša arba yra įtrūkęs.
- Jei elektroninis įrankis sugadintas, kreipkitės į specialistą.
- Negalima leisti, kad elektroninis įrankis dirbtų be priežiūros. Visada išjunkite ir atjunkite elektrinį įrankį nuo elektros tinklo, kai jis nenaudojamas. Nelaikykite elektroninio įrankio, kol jis visiškai nesustoja. - NENUKRAUKITE ELEKTRONINIO ĮRANKIO BE PRIEŽIŪROS TAIKANT PRIE KIDS ARBA GYVŪNAMS.
- Laikykite vaikus toliau nuo darbo vietos ir NELEISKITE vaikams tempti maitinimo laido — tai gali sukelti rimtų sužalojimų.
- Nenaudokite kitų didelės galios elektroninių įrankių, prijungtų prie to paties tinklo, kad būtų išvengta jo perkrovos.
- Visada padėkite ir naudokite elektroninį įrankį ant stabilios, lygios ir horizontalių paviršių.
- Prieš atlikdami bet kokius reguliavimus, keičiant priedus ar padedant elektroninį įrankį laikymui, perjunkite jungiklį į išjungimo padėtį, kad atjungtumėte elektroninį įrankį nuo maitinimo. Tokie prevenciniai veiksmai sumažina atsitiktinio elektroninio įrankio įjungimo riziką.
- Tvirtinkite apdirbamą objektą prie stabilios pagrindo su spaustukais ar kitokiu praktišku būdu. Nelaikykite apdirbamo objekto ranka ar neprikabinkite jo prie kūno, nes tai nesuteikia stabilumo ir gali sukelti kontrolės praradimą.
- Būkite atsargūs valydami / prižiūrėdami elektroninius įrankius
- Naudokite tik priedus, rekomenduojamus konkrečiam elektroninio įrankio modeliui. Priedai, tinkami vienam elektroniniam įrankiui, gali kelti traumų riziką, jei jie naudojami kitam elektroniniam įrankiui.

SAUGOS REKOMENDACIJOS DĖL ŠLIFUOKLIO

- Šio įrankio negali naudoti asmenys, jaunesni nei 16 metų.
- Šis įrankis nėra tinkamas drėgnam šlifavimui.
- Niekada nenaudokite įrankio, jei laidas yra pažeistas, ir paprašykite, kad jį pakeistų kvalifikuotas asmuo.
- Negaminkite medžiagų, turinčių asbesto (asbestas laikomas kancerogeniniu).
- Prieš pradėdami bet kokius reguliavimus ar keisdami priedus, visada pirmiausia atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio.
- Darbo triukšmo lygis gali viršyti 85 dB (A) — naudokite klausos apsaugos priemones.

PRIEDAI

- Nesikvieskite naudoti dėvėtų, suplėšytų ar stipriai užsikimšusių šlifavimo diskų.

NAUDOJIMO REKOMENDACIJOS

Greitis reguliatorius

- Reguliatorius sukimašiu greičiui (3) leidžia reguliuoti sukimašį priklausomai nuo naudojimo tipo. Pasirinkite tinkamą greičio nustatymą ir įsitikinkite, kad šlifuoכלis nėra perkrautas, nes tai gali nutraukti jo veiklą.
- Paverskite sukimašį reguliatorių (3) į norimą padėtį, kad padidintumėte arba sumažintumėte sukimašį. Reguliatorių galima nustatyti diapazone nuo 1 iki 6. Sukimašį taip pat galima keisti darbo metu.
- Patarimas: Reikalingas cigcijos greitis naudojant šlifuoכלį ir šlifavimo medžiagą priklauso nuo medžiagos rūšies. Atlikite keletą praktinių bandymų, kad gautumėte geriausius rezultatus.

Pasirinkite šlifavimo popierių

- Visada naudokite šlifavimo popierių, pritaikytą medžiagai, kurią norite šlifuoti. Popierius turi turėti atitinkamą grūdų dydį.
- Priklausomai nuo grūdų dydžio, išskiriami šiurkštumo laipsniai. Šiurkštumas nustatomas pagal skaičių, nurodytą atvirkštinėje šlifavimo popieriaus pusėje. Kuo didesnis skaičius, tuo smulkesni grūdai.
- Svarbu pritaikyti popieriaus tipą konkrečiai užduočiai. Šlifuoכלiant šiurkščiai naudokite grūdų dydį iki 80, šlifuoכלiant minkštą medieną, pvz. maumedį, pušį arba eglę - popierių su grammatu nuo 60 iki 150. Kietai tankiai medienai, pvz. bukui arba klevui, naudokite grūdų dydį iki 220.

Šlifavimo popieriaus uždėjimas

- Išjunkite mašiną ir atjunkite maitinimą.
- Šlifavimo plokštė yra aprūpinta velcro sistema, skirta šlifavimo popieriaus lapams.
- Tai leidžia greitai uždėti naujus lapus be įtempimo sistemos naudojimo.
- Prieš uždėdami naują lapą, pamakšnotite į šlifavimo plokštę, kad pašalintumėte dulkes iš velcro laikiklio. Įtempkite šlifavimo popierių ant šlifavimo disko (5) ir patikrinkite, ar angos (4) plokštėje ir diske sutampa.

Dulkių pašalinimas

- Prijunkite dulkių maišą prie dulkių ištraukimo jungties (6). Tikrinkite pripildymo būklę ir dažnai ištuštinkite maišą. Yra galimybė naudoti išorinę vakuuminę sistemą, prijungtą su tinkamu adapteriu (klauskite parduotuvėje). Dirbkite tik prijungę dulkių ištraukimo sistemą.

Ijungimas ir išjungimas

- Prijunkite kištuką prie tinkamo lizdo.
- Ciklinio darbo režimo įjungimas: paspauskite mygtuką (2).
- Ciklinio darbo režimo išjungimas: paspauskite mygtuką (2).

Šlifavimas

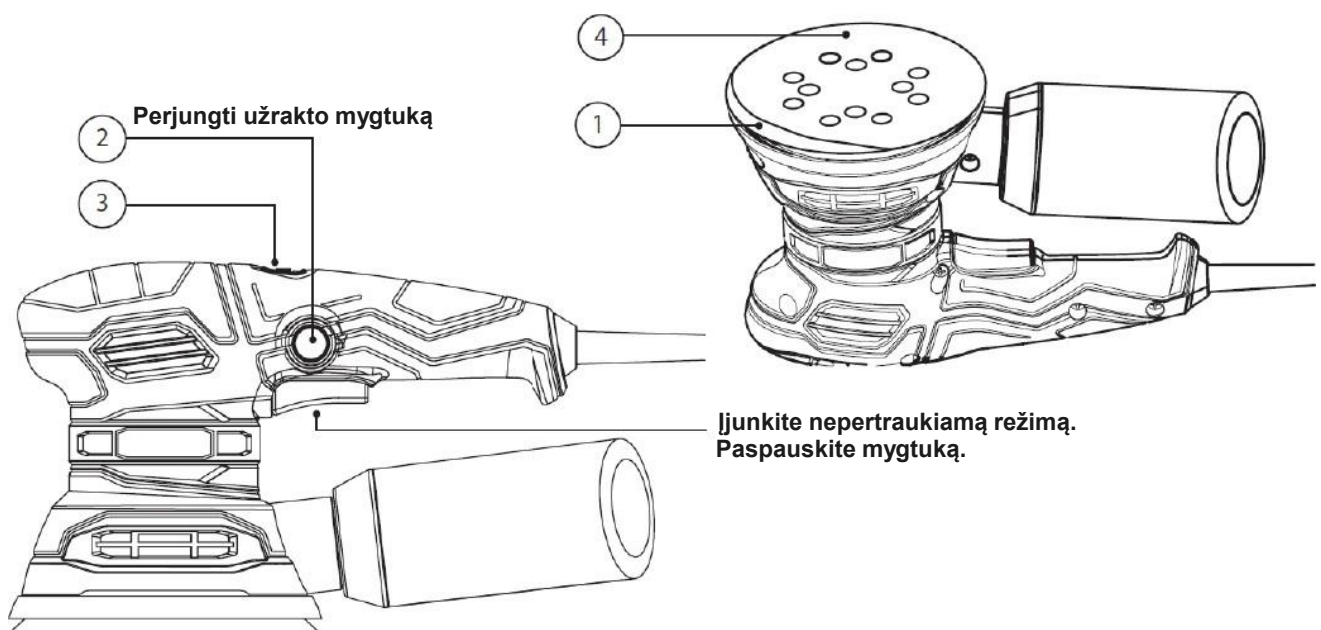
- Uždėkite visą šlifavimo paviršių ant apdorojamo objekto.
- Įjunkite mašiną ir judinkite ją ant šlifuojamos paviršiaus apskritiminiais judesiais. Šlifavimo metu nepaspauskite mašinos papildomai, nes pačios mašinos masė paprastai yra pakankama optimaliai sukima ir geriems rezultatams užtikrinti. Neapsiginkite darbo metu! Atlikite keletą šlifavimo procesų naudodami vis smulkesnio grūdų dydžio šlifavimo popierių kiekvieną kartą.

Poliravimas

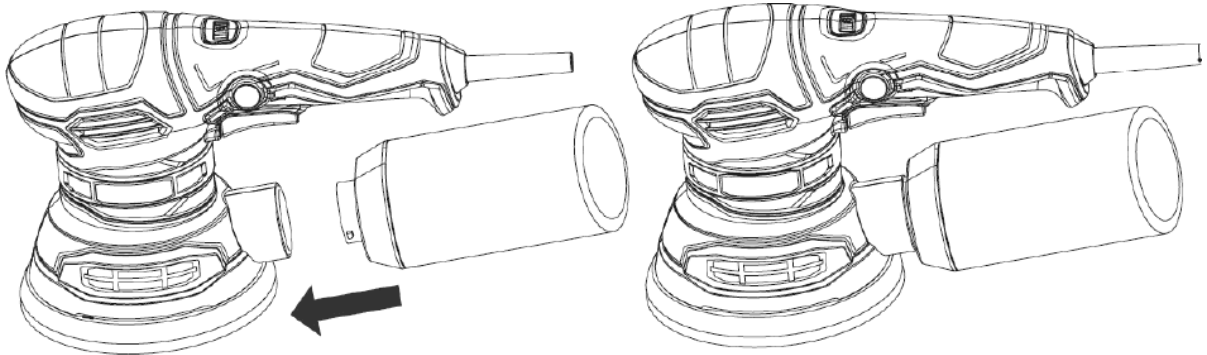
- Taikykite laką kryžminio poliravimo būdu, o prieš poliruodami palaukite, kol danga šiek tiek apdžius. Pasibaigus darbui sumažinkite slėgį, pakelkite mašiną nuo apdorojamo objekto, o tada ją išjunkite.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- **ATSARGIAI!** Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros ar remonto darbus, atjunkite maitinimą.
- Dulkių ištraukimo angas valykite sausu šepečiu. Įrankiui valyti naudokite tik vandeniu sudrėkintą šluostę. Nenaudokite jokių tirpiklių! Kruopščiai nusauskite. Išimkite dulkių surinkimo maišelį iš plastikinės įrenginio dalies, kad jį ištuštintumėte. Atsargiai ištuštinkite, kad nesusidarytų dulkių. Neįkvėpkite pjuvenų! Maišelį nuplaukite šaltu muiluotu vandeniu ir leiskite išdžiūti.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar įrenginys, laidas ir priedai nepažeisti. Dėl bet kokio reikalingo remonto kreipkitės į specialistą.
- Netinkamai veikiančius įrenginius reikia utilizuoti pagal vietinius reikalavimus.



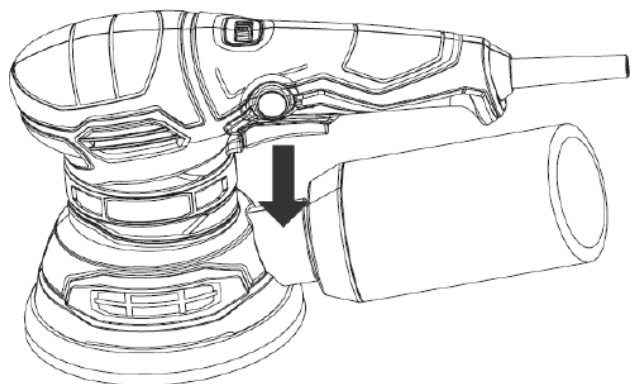
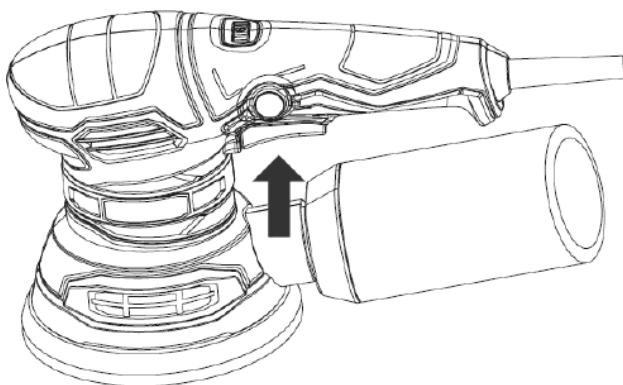
1



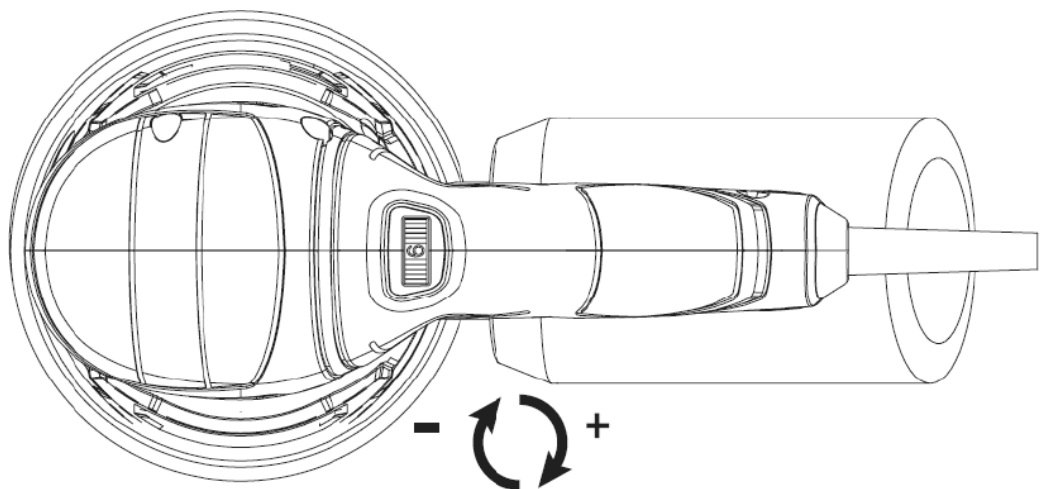
2

lĵungta

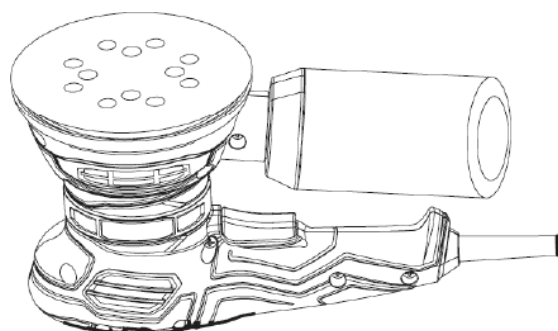
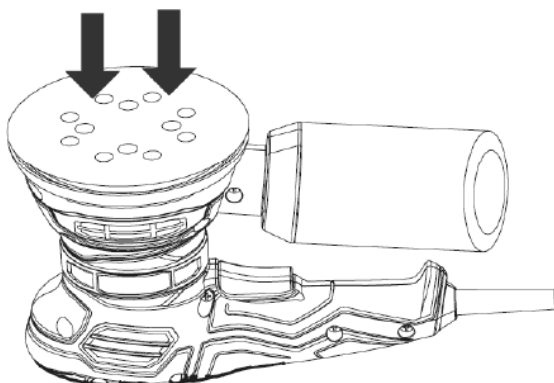
lĵjungta



3



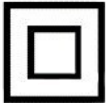
4



Gedimo požymis	Galima priežastis	Nustatymas ir problemų sprendimas
Ijungus prietaisą, jis iškart išsijungia	Trumpas jungimas variklio apvijoje	Paprašykite pakeisti statorių/rotorių servise
	Kištukas atjungtas nuo elektros lizdo	Ikiškite kištuką į lizdą
	Nėra maitinimo įtampos elektros lizde	Patikrinkite ir atkurkite maitinimo įtampą
	Laisvas jungiklio kontaktas	Paprašykite pakeisti paskirstymo skydelį servise
	Susidėvėjęs anglinis šepetėlis	Paprašykite pakeisti anglinį šepetėlį servise
	Anglinio šepetėlio atsijungimas nuo komutatoriaus	Paprašykite patikrinti anglinio šepetėlio ir komutatoriaus jungtį servise
Per didelis kibirkščiavimas	Nepakankamas spyruoklės spaudimas ant anglinio šepetėlio	Paprašykite patikrinti anglinio šepetėlio ir komutatoriaus jungtį servise
	Per didelis anglinio šepetėlio nusidėvėjimas	Pakeiskite anglinį šepetėlį servise
	Viršįtampis elektros tinkle	Pakeiskite anglinį šepetėlį servise
	Anglinio šepetėlio atsijungimas nuo komutatoriaus	Sureguliuokite maitinimo įtampą
	Žiedo degimas dėl trumpojo jungimo rotorius apvijoje	Paprašykite pakeisti anglinį šepetėlį servise
	Žiedo degimas dėl trumpojo jungimo apvijoje	Paprašykite patikrinti arba pakeisti rotorius servise
Sumažėjęs sukimosi greitis	Žema maitinimo įtampa	Paprašykite patikrinti arba pakeisti rotorius servise
	Mašinos komponentų pažeidimas	Sureguliuokite maitinimo įtampą
	Darbo pradžia esant mažam sukimosi greičiui	Paprašykite pakeisti mašinos komponentus servise
	Trumpas jungimas rotoriuje	Nustatykite darbą dideliu sukimosi greičiu
Mašinos perkaitimas	Elektrinio variklio perkrova	Naudokite mašiną normaliu režimu ir pagal specifikaciją
	Oras neišmetamas tinkamai	Išvalykite oro įleidimo/išleidimo angas
Pagrindinė plokštė nejuda, nors variklis veikia	Pažeistas guolis	Paprašykite pakeisti guolį servise
	Pažeistas ekscentrinis ratas	Paprašykite pakeisti ekscentrinį ratą servise
	Mentele užsikimšusi dėl trinties su pagrindine plokšte	Paprašykite remonto arba pakeitimo servise
Per didelė mašinos vibracija	Iškilęs variklio velenas	Paprašykite pakeisti variklio veleną servise
	Sunkus ekscentrinio rato nusidėvėjimas ar pažeidimas	Paprašykite pakeisti ekscentrinį ratą servise
Labai prasta šlifavimo kokybė	Žymus šlifavimo popieriaus nusidėvėjimas arba netinkamai parinktas šlifavimo popierius	Pakeiskite šlifavimo popierių

SIMBOLIAI

- Šie simboliai gali būti pateikti naudojimo instrukcijoje arba įrankio etiketėje.
- Šie simboliai pateikia svarbią informaciją apie gaminį ir instrukcijas, kaip jį naudoti.

Simbolis	Reikšmė	Simbolis	Reikšmė
	Perskaitykite naudotojo vadovą		Avėkite apsauginę avalynę
	Gaminys atitinka WE saugos standartų reikalavimus		Naudokite klausos apsaugą
	Gaminys atitinka RoHS saugos standarto reikalavimus		Dėvėkite apsaugines pirštines
	Bendras įspėjimas		Dėvėkite apsauginius drabužius
	Išmeskite gaminį pagal WEEE direktyvos reikalavimus		Dėvėkite apsauginę kaukę
	Sudėtyje yra ličio jonų akumuliatorius		Dėvėkite apsauginius akinius
	Gaminys turi dvigubą elektros izoliaciją		Dėvėkite apsauginį šalną
	Gaisro pavojus		Naudokite kvėpavimo takų apsaugą
	Elektros smūgio pavojus		



Paskutiniai du metai CE žymėjimo - 20

ES atitikties deklaracija

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, Spacerowa g. 3, 97-500 Radomsko visiškai
atsako, kad:

Ekscentrinis šlifuko 125 mm 300 W
Tipas: G80809 Modelis: S1A-KT03-125

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reikalavimus:
2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/42/EB dėl
mašinų, kuria iš dalies keičiama Direktyva 95/16/EB, 2014 m. vasario 26 d.
Direktyva 2014/30/ES dėl valstybių narių teisės aktų dėl elektromagnetinio
suderinamumo, 2011 m. birželio 8 d. direktyva 2011/65/ES dėl
tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje
apribojimo, 2015 m. kovo 31 d. direktyva 2015/863 kuriuo iš dalies keičiamas
Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/65/ES II priedas
dėl ribojamų medžiagų sąrašo ir standartų
EN62841-1:2015+AC:15, EN 62841-2-4:2014, EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, IEC 62841-1
atitinka EB tipo sertifikatą Nr. 180901364SHA-V1, išduotą 2018 m. gruodžio 7 d.
ir CE tipo sertifikatą Nr. 181101736SHA-001, išduotą 2019 m. sausio 21 d.
išduotą INTERTEK TESTING & CERTIFICATION LTD
Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SA
Šalis: Jungtinė Karalystė, Telefonas: +44 (0) 1372 370900,
Faksas: +44 (0) 1372 370999
El. paštas: andrew.strachan@intertek.com, Interneto svetainė: www.intertek.com
Notifikuotosios įstaigos identifikavimo numeris: 0359

Ši ES atitikties deklaracija praranda galiojimą, jei produktas bus pakeistas
arba pertvarkytas be gamintojo sutikimo.

Už techninės dokumentacijos parengimą ir saugojimą atsakinga:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa g. 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 2020-12-29
Išdavimo vieta ir data

Larysa Kowalczyk
Įgalioto asmens pavardė, vardas ir pareigos

Orīģinālās instrukcijas tulkojums

LV



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Ekscentra slīpmašīna 125 mm 300 W
Tips: G80809 Modelis: S1A-KT03-125



Ražots

GEKO Sp. z o.o. Sp. k.

Kietlin, Spacerowa iela 3

97-500 Radomsko

www.geko.pl

Pirms pirmās lietošanas reizes, lūdzu, rūpīgi iepazīstieties ar šo instrukciju apkalpošanas. Iepazīšanās ar visām instrukcijām, kas nepieciešamas drošai lietošanai un apkalpošanai, kā arī izpratne par visiem riskiem, kas var rasties ierīces ekspluatācijas laikā, ir lietotāja pienākums.



RoHS





VIDES AIZSARDZĪBA

Informācija lietotājiem par elektrisko un elektronisko ierīču utilizāciju (attiecas uz mājsaimniecībām)

Uz produktiem vai pievienotajā dokumentācijā redzamais simbols norāda, ka bojātas ierīces jāiznīcina kā sadzīves atkritumi.

Pareiza komponentu utilizācija, atkārtota izmantošana vai pārstrāde prasa ierīces nogādāšanu specializētā savākšanas punktā, kur tās tiks pieņemtas bez maksas. Informācija par nolietotu iekārtu savākšanas punktu atrašanās vietu ir pieejama vietējās pašvaldībās.

Pareiza šīs ierīces utilizācija ļauj ietaupīt vērtīgus resursus un izvairīties no negatīvas ietekmes uz veselību un vidi, ko var izraisīt nepareiza atkritumu apstrāde.

Nepareiza atkritumu utilizācija ir sodāma saskaņā ar piemērojamajiem vietējiem elektrības noteikumiem. Ja jums ir jāiznīcina elektriskās vai elektroniskās ierīces, lūdzu, sazinieties ar tuvāko mazumtirgotāju vai piegādātāju, kas sniegs papildu informāciju.

UZMANĪBU!!

Nemot vērā nepārtrauktu produktu uzlabošanu,
instrukcijā iekļautās fotogrāfijas un zīmējumi ir
ilustratīvi un var atšķirties no iegādātā produkta.
Šīs atšķirības nevar būt pamats sūdzībām.

DARBA DROŠĪBA

- Uzturiet savu darba zonu kārtīgu un labi apgaismotu.
- Nekārtība un nepietiekams apgaismojums var izraisīt negadījumus.
- Nelietojiet elektroinstrumentus potenciāli sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē.
- Strādājot ar elektroinstrumentu, turieties tālāk no bērniem un ziņkārīgiem garāmgājējiem.
- Pat mirklis neuzmanības var izraisīt kontroles zaudēšanu.

PERSONĪGĀ DROŠĪBA

- Strādājot ar elektroinstrumentu, esiet uzmanīgs, koncentrējieties uz savu darbu un izmantojiet veselo saprātu. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē. Pat mirklis neuzmanības, strādājot ar elektroinstrumentu, var izraisīt nopietnu negadījumu.
- Izvairieties no elektroinstrumenta nejaušas iedarbināšanas. Pirms elektroinstrumenta pievienošanas elektrotīklam pārliedzinieties, vai ieslēgšanas slēdzis ir izslēgtā stāvoklī. Elektroinstrumenta pārnēsāšana ar pirkstu uz sprūda vai elektroinstrumenta pievienošana elektrotīklam pēc tā ieslēgšanas var izraisīt negadījumus.
- Pirms elektriskā instrumenta lietošanas izņemiet no tā visus atslēgas vai rīkus. Rīks vai atslēga, kas joprojām ir pievienota elektroniskā instrumenta rotējošai daļai, var izraisīt griezumu traumas.
- Nepārliedzinieties ar elektronisko instrumentu pārāk tālu. Uzturiet stabilu stāju un līdzsvaru. Tas palīdzēs jums saglabāt labāku kontroli pār elektronisko instrumentu neparedzētās situācijās.
- Uzvelciet atbilstošus apģērbus. Nestrādājiet brīvā apģērbā un nenēsājiet rotaslietas darba laikā. Matiem, apģērbam un cimdiem jābūt tālu no kustīgajām daļām. Elektronisko instrumentu kustīgās daļas var noķert un ievēl brīvos apģērba gabalus, rotaslietas vai garus matus.
- Ja ir iespēja uzstādīt elektroniskos instrumentus putekļu izvada vai savākšanas sistēmai, pārliedzinieties, ka tie ir pienācīgi nostiprināti un darbojas pareizi. Šādu elektronisko instrumentu lietošana samazina risku, ko rada putekļu klātbūtne.

LIETOJIET PERSONĪGOS AIZSARDZĪBAS PASĀKUMUS

- Valdiet aizsargbrilles saskaņā ar normu EN166
- Valdiet aizsargmaskas saskaņā ar normu EN149
- Valdiet citus precīzus individuālās aizsardzības līdzekļus atkarībā no veicamā darba veida.

ELEKTRISKĀ DROŠĪBA

- Instrumenta strāvas kontakta spraudnim jābūt piemērotam elektriskās enerģijas kontaktligzdaī. Nav atļauts nekādā veidā modificēt strāvas kontakta spraudni. Neizmantojiet adapterus darbam ar zemē savienotiem ierīcēm. Nemodificēti strāvas kontakta spraudņi un atbilstošas ligzdas būtiski samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Izvairieties no kontakta ar ķermeni uz zemējuma komponentiem (piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem). Ķermeņa zemēšana palielina elektriskās strāves trieciena risku.
- Aizsargājiet elektronisko instrumentu no lietuses un mitruma. Ūdens palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Nepareizi izmantojiet galveno strāvas kabeli mērķiem, kādiem tas nav paredzēts, piemēram, elektroniskā instrumenta pārvietošanai vai pakāršanai. Arī nav atļauts vilkt par kabeli, lai atslēgtu rīku vai lādētāju no tīkla. Aizsargājiet kabeli no karstuma, eļļas, asas malas un kustīgām daļām.
- Sabojāti vai saspringti kabeli palielina elektriskās strāvas trieciena risku. Bojātie strāvas kabeli ir jānomaina ar oriģinālām Blaupunkt rezerves daļām.

- Galvenos strāvas kabelus var mainīt tikai ražotājs, autorizēts servisa punkts vai kvalificēta persona.
- Regulāri pārbaudiet pagarinātājus kabeliem redzamiem bojājumiem. Bojātus pagarināšanas kabelus jāaizstāj. Kabelu grozi jāizmanto tikai tad, ja tie ir pilnībā izstrādāti.

ELEKTROMAGNĒTISKIE LAUCĪBA (EMF)

- Šis instruments atbilst visām elektromagnētisko lauku (EMF) prasībām. Pamatojoties uz pašlaik pieejamajiem zinātniskajiem datiem, var teikt, ka šis instruments ir drošs lietošanai, ja lietotājs ievēro šajā lietošanas instrukcijā sniegtos padomus.

BRIESMAS

- Nekad neiesmidziniet/iedzeriet elektronisko instrumentu ūdenī vai citā šķidrumā.
- Nekopiet elektronārikus iekšpusē, izmantojot tīrīšanas līdzekļus, etiķi vai citus tīrīšanai paredzētus šķidrumus.
- Nekopiet ar ķīmiski apstrādātu ūdeni.

BRĪDINĀJUMS

- Pirms elektronārīka pievienošanas strāvas tīklam, pārliedziniet, vai spriegums, kas norādīts elektronārīka marķējumā, atbilst vietējā tīkla spriegumam.
- NEIZMANTOJIET elektronārīku, ja tam ir redzami bojājumi uz spraudņa/strāvas kabeļa, korpusa, vai pati ierīce ir bojāta. NEIZMANTOJIET, ja elektronārīkam ir noplūde vai ir plaisas.
- Ja elektronārīks ir bojāts, sazinieties ar speciālistu.
- Nebūtu ļauts elektronārīkam darboties bez uzraudzības. Vienmēr izslēdziet un atvienojiet elektrisko rīku no strāvas avota, kad tas nav lietots. Neatstājiet elektronārīku, līdz tas pilnībā apstājas. - NEATSTĀJIET ELEKTRONĀRĪKU BEZ UZRAUDZĪBAS KLĀTBŅENĪBĀ DZĒRDIEM VAI DZIVDIEM.
- Turiet bērnus prom no darba vietas un NEATĻAUTI bērniem vilkt strāvas kabeli — tas var izraisīt smagus ievainojumus.
- Neizmantojiet citus jaudīgus elektronārikus, kas ir pievienoti tajā pašā ķēdē, lai novērstu tā pārslodzi.
- Vienmēr novietojiet un izmantojiet elektronārīku uz stabilas, līdzīgas un horizontālas virsmas.
- Pirms veicat jebkādas regulācijas, maiņas piederumus vai novietojat elektronārīku uzglabāšanai, pārvietojiet slēdzi uz izslēgšanas stāvokli, lai atvienotu elektronārīku no strāvas. Šādas novēršanas darbības samazina nejaušas ierīces darbības risku.
- Piestipriniet apstrādājamo priekšmetu pie stabila pamata ar skavām vai citādi praktisku veidu. Neaiztieciat apstrādājamo priekšmetu ar roku vai nespīest to pie ķermeņa, jo tas nesniedz stabilitāti un var izraisīt kontroli pār instrumentu zaudēšanu.
- Esī uzmanīgs elektronārīku apkopšanas/tīrīšanas laikā
- Izmantojiet tikai piederumus, kas ir ieteikti konkrētajam elektronārīka modelim. Piederumi, kas ir piemēroti vienam elektronārīkam, var radīt ievainojumu risku, ja tos izmanto uz cita elektronārīka.

DROŠĪBAS IETEIKUMI ŠLIFIERIM

- Šo rīku nevar izmantot personām, kas ir jaunākas par 16 gadiem.
- Šis rīks nav piemērots slapjā šlifēšanai.
- Nekad neizmantojiet rīku, ja kabelis ir bojāts, un ļaujiet kvalificētai personai to nomainīt.
- Nepārstrādājiet materiālus, kas satur azbestu (azbests tiek uzskatīts par kancerogēnu).
- Pirms veicat jebkādas regulācijas vai piederumu maiņu, vienmēr vispirms atvienojiet spraudni no strāvas avota.
- Darba laikā troksnis var pārsniegt 85 dB (A) — izmantojiet dzirdes aizsardzības līdzekļus.

PIEKĻAUJAMIE PIEDERUMI

- Nelietojiet nolietotās, saplēstās vai stipri aizsprostotās šlifu diska plāksnes.

APKOPE UN LIETOŠANA

Ātruma regulators

- Regulatora apgriezienu ātruma (3) ļauj regulēt apgriezienu ātrumu atkarībā no pielietojuma veida. Izvēlieties atbilstošu apgriezienu iestatījumu un pārbaudiet, vai slīpmašīna nav pārslogos, kas var izraisīt tās darbības pārtraukšanu.
- Pagrieziet apgriezienu regulatoru (3) uz vēlamo stāvokli, lai palielinātu vai samazinātu apgriezienu ātrumu. Regulatoru var iestatīt no 1 līdz 6. Apgriezienu ātrumu var arī mainīt darba procesā.
- Ieteikums: Nepieciešamais ātrums slīpēšanas laikā ar slīpētu un apstrādājamo priekšmetu atkarīgs no apstrādājamā materiāla veida. Veiciet vairākus praktiskos testus, lai iegūtu labākos rezultātus.

Slīpēšanas papīra izvēle

- Vienmēr izmantojiet slīpēšanas papīru, kas pielāgots materiālam, ko vēlaties slīpēt. Papīram jābūt atbilstoša graudu lieluma.
- Atkarībā no graudu lieluma izšķir rupjuma pakāpes. Rupjums tiek noteikts ar skaitli, kas norādīts uz slīpēšanas papīra aizmugurējās puses. Jo augstāks skaitlis, jo smalkāki graudi.
- Ir svarīgi pielāgot papīra veidu konkrētajam uzdevumam. Rupjās slīpēšanas laikā izmantojiet graudu līdz 80, mīksta koka slīpēšanai, piemēram, lapegles, priežu vai egļu - papīrs ar gramaturu no 60 līdz 150. Cietā koka, piemēram, dižskābardža vai kļavas slīpēšanai, izmantojiet graudu līdz 220.

Slīpēšanas papīra uzlikšana

- Izslēdziet mašīnu un atvienojiet barošanu.
- Slīpēšanas plāksne ir aprīkota ar Velcro fiksācijas sistēmu slīpēšanas papīra loksnēm.
- Tas ļauj ātri uzlikt jaunas loksnes bez nepieciešamības izmantot spriegošanas sistēmu.
- Pirms jaunas loksnes uzlikšanas uzsitiet uz slīpēšanas plāksnes, lai noņemtu putekļus no Velcro fiksācijas sistēmas. Izstiepiet slīpēšanas papīru uz slīpēšanas diska (5) un pārbaudiet, vai atveres (4) plāksnē un diskā sakrīt.

Putekļu savākšana

- Pievienojiet putekļu maisu pie putekļu savākšanas savienojuma (6). Regulāri pārbaudiet piepildījuma stāvokli un bieži tukšojiet maisu. Ir iespēja izmantot ārējo vakuuma sistēmu, kas savienota ar atbilstošu adapteri (uzdodiet jautājumu veikalā). Strādājiet tikai ar pieslēgtu putekļu savākšanas sistēmu.

Ieslēgšana un izslēgšana

- Ievietojiet spraudni atbilstošajā kontaktligzdā.
- Nepārtrauktās darbības režīma ieslēgšana: nospiediet pogu (2).
- Nepārtrauktās darbības režīma izslēgšana: nospiediet pogu (2).

Slīpēšana

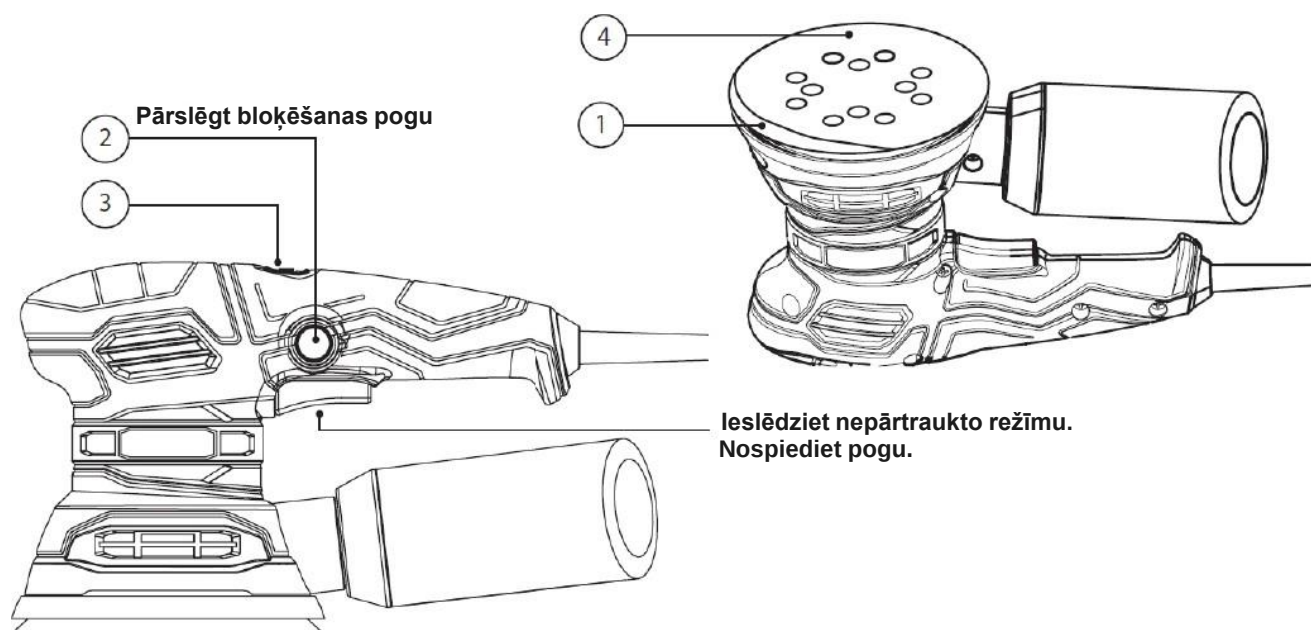
- Novietojiet visu slīpēšanas virsmu uz apstrādājamā objekta.
- Ieslēdziet iekārtu un virziet to pa slīpēto virsmu ar aplveida kustībām. Slīpēšanas laikā neizdariet papildu spiedienu uz iekārtu, jo pašas iekārtas masa parasti ir pietiekama, lai nodrošinātu optimālu apgriezienu ātrumu un labus rezultātus. Neapliecieties darba laikā! Veiciet vairākus slīpēšanas procesus, izmantojot katru reizi arvien smalkāku slīpēšanas papīru.

Pulēšana

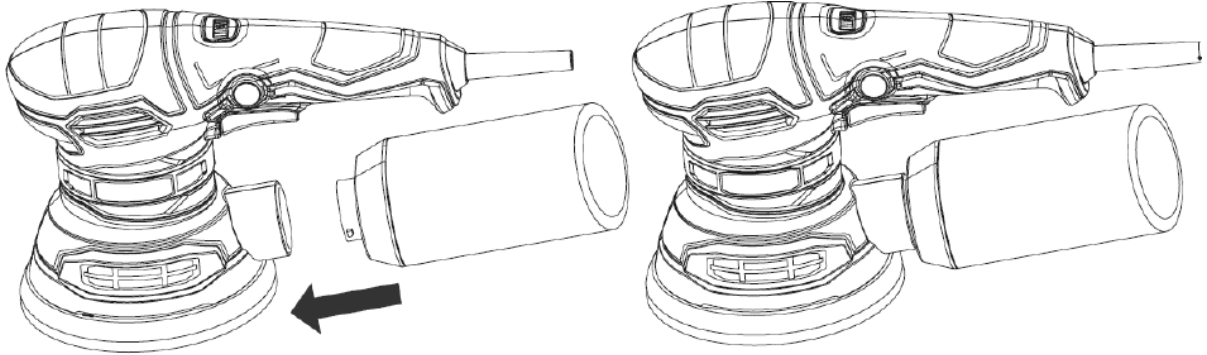
- Uzklājiet laku, izmantojot krustojošu pulēšanas metodi, un pirms pulēšanas gaidiet, līdz pārklājums nedaudz izžūst. Pabeidzot darbu, samaziniet spiedienu, paceliet mašīnu virs apstrādājamā objekta un pēc tam to izslēdziet.

TĪRĪŠANA UN KONSERVĀCIJA

- **UZMANĪBU!** Pirms jebkādu apkopes vai remonta darbu veikšanas atvienojiet strāvas padevi.
- Putekļu nosūkšanas atveru tīrīšanai izmantojiet sausu birsti. Instrumenta tīrīšanai izmantojiet tikai ar ūdeni samitrinātu drānu. Nelietojiet šķīdinātājus! Rūpīgi nosusiniet. Lai iztukšotu putekļu savākšanas maisiņu, noņemiet to no ierīces plastmasas daļas. Iztukšojiet uzmanīgi, lai izvairītos no putekļu veidošanās. Neieelpojiet zāģu skaidas! Nomazgājiet maisiņu aukstā ziepjūdenī un ļaujiet tam nožūt.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai ierīce, kabelis un piederumi nav bojāti. Visus nepieciešamos remontdarbus uzticiet speciālistam.
- Ierīces, kas nedarbojas pareizi, ir jāiznīcina saskaņā ar vietējiem noteikumiem.



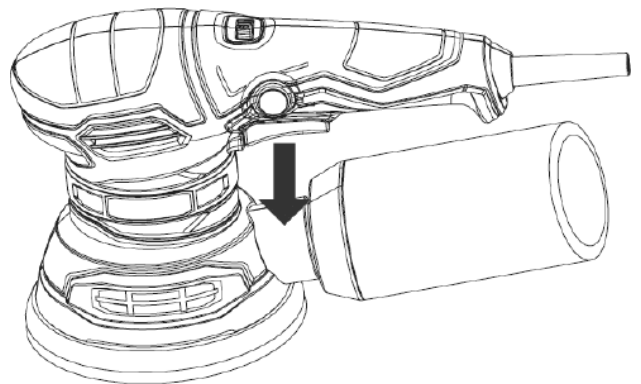
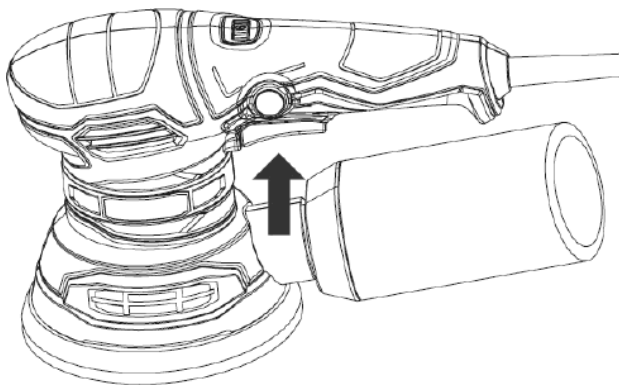
1



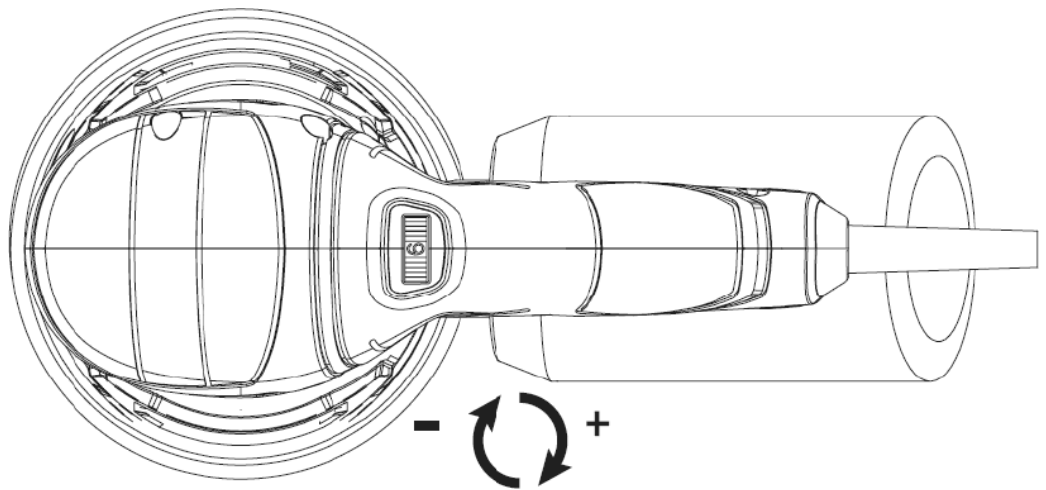
2

ieslēgts

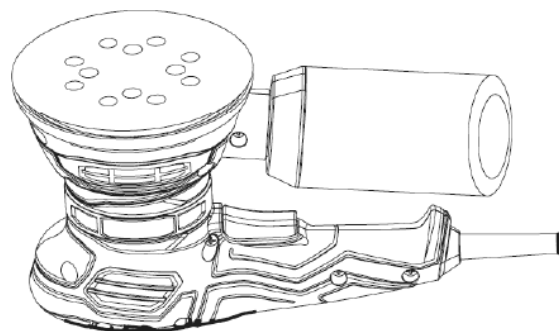
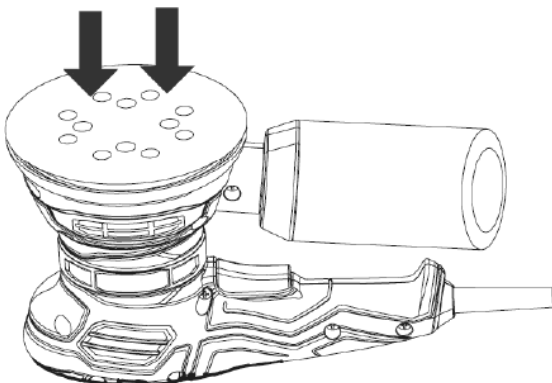
Izslēgts



3



4



Bojājuma pazīme	Iespējamais cēlonis	Atklāšana un problēmu novēršana
Ieslēdzot ierīci, tā uzreiz izslēdzas	Īssavienojums motora tinumā	Pasūtiet statora/rotora nomaiņu servisā
	Kontaktdakša ir atvienota no kontaktligzdas	Ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā
	Nav sprieguma kontaktligzdā	Pārbaudiet un atjaunojiet barošanas spriegumu
	Vaļņīgs slēdža kontakts	Pasūtiet sadales paneļa nomaiņu servisā
	Nodilusi ogles birste	Pasūtiet ogles birstes nomaiņu servisā
	Ogles birstes atvienošanās no kolektora	Palūdziet pārbaudīt ogles birstes un kolektora savienojumu servisā
Pārmērīga dzirksteļošana	Nepietiekams atsperes spiediens uz ogles birsti	Palūdziet pārbaudīt ogles birstes un kolektora savienojumu servisā
	Pārmērīgs ogles birstes nodilums	Nomainiet ogles birsti servisā
	Pārspriegums strāvas padevē	Nomainiet ogles birsti servisā
	Ogles birstes atvienošanās no kolektora	Regulējiet barošanas spriegumu
	Gredzena sadegšana īssavienojuma dēļ rotora tinumā	Pasūtiet ogles birstes nomaiņu servisā
	Gredzena sadegšana īssavienojuma dēļ tinumā	Palūdziet pārbaudīt vai nomainīt rotoru servisā
Apgrīzietu skaita kritums	Zems barošanas spriegums	Palūdziet pārbaudīt vai nomainīt rotoru servisā
	Mašīnas komponentu bojājums	Regulējiet barošanas spriegumu
	Darba sākums pie zemiem apgrīzieniem	Pasūtiet mašīnas komponentu nomaiņu servisā
	Īssavienojums rotorā	Iestatiet darbu uz augstu apgrīzietu skaitu
Mašīnas pārkaršana	Elektromotora pārslodze	Izmantojiet mašīnu normālā režīmā un saskaņā ar specifikāciju
	Gaiss netiek izvadīts pareizi	Iztīriet gaisa ieplūdes/izplūdes atveres
Pamatplate nekustas, bet motors darbojas	Bojāts gultnis	Pasūtiet gultņa nomaiņu servisā
	Bojāts ekscentriskais ritenis	Pasūtiet ekscentriskā riteņa nomaiņu servisā
	Lāpstiņas bloķēšana berzes dēļ pret pamatplati	Pasūtiet remontu vai nomaiņu servisā
Pārmērīga mašīnas vibrācija	Ieplaisājusi piedziņas vārpsta	Pasūtiet piedziņas vārpstas nomaiņu servisā
	Nopietns ekscentriskā riteņa nodilums vai bojājums	Pasūtiet ekscentriskā riteņa nomaiņu servisā
Ļoti slikta slīpēšanas kvalitāte	Būtisks slīpēšanas papīra nodilums vai nepareizi izvēlēts slīpēšanas papīrs	Nomainiet slīpēšanas papīru

SIMBOLI

- Instrukcijas rokasgrāmatā vai uz instrumenta datu plāksnītes var būt redzami šādi simboli.
- Šie simboli satur svarīgu informāciju par produktu un norādījumus par tā lietošanu.

Simbols	Nozīme	Simbols	Nozīme
	Izlasiet lietotāja rokasgrāmatu		Valkājiēt aizsargapavus
	Produkts atbilst WE drošības standartu prasībām		Izmantojiēt dzirdes aizsardzību
	Produkts atbilst RoHS drošības standarta prasībām		Valkājiēt aizsargcimdus
	Vispārējs brīdinājums		Valkājiēt aizsargapgērbu
	Atbrīvojiēties no produkta saskaņā ar EEIA direktīvas noteikumiem		Valkājiēt aizsargmasku
	Satur litija jonu akumulatoru		Valkājiēt aizsargbrilles
	Produktam ir dubultā elektriskā izolācija		Valkājiēt aizsargķiveri
	Ugunsbīstamība		Izmantojiēt elpceļu aizsardzību
	Elektrotrieciena bīstamība		



Divas pēdējās ciparu zīmes CE marķējuma gadā - 20

ES atbilstības deklarācija

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, Spacerowa iela 3, 97-500 Radomsko

ar pilnu atbildību deklarē, ka:

Ekscentra slīpmašīna 125 mm 300 W

Tips: G80809 Modelis: S1A-KT03-125

atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes prasībām:

2006/42/EK Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 17. maija direktīva par mašīnām, ar ko groza Direktīvu 95/16/EK, 2014/30/ES 2014. gada 26. februāra direktīva par dalībvalstu tiesību aktus par elektromagnētisko saderību,

2011/65/ES, ko pieņēma 2011. gada 8. jūnijā, par

dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās, 2015/863, ko ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvas 2011/65/ES II pielikumu attiecībā uz ierobežoto vielu sarakstu un standartiem

EN62841-1:2015+AC:15, EN 62841-2-4:2014, EN 55014-1:2017,

EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, IEC 62841-1

ir saderīgs ar ES tipa sertifikātu Nr. 180901364SHA-V1, kas izsniegts

2018. gada 7. decembrī un CE tipa sertifikātu Nr. 181101736SHA-001,

kas izsniegts 2019. gada 21. janvārī

un izsniegts INTERTEK TESTING & CERTIFICATION LTD

Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SA

Valsts: Apvienotā Karaliste, Tālrunis: +44 (0) 1372 370900,

Fakss: +44 (0) 1372 370999

E-pasts: andrew.strachan@intertek.com, Tīmekļa vietne: www.intertek.com

Notificētas iestādes identifikācijas numurs: 0359

Šī ES atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts tiek mainīts vai pārveidots bez ražotāja piekrišanas.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un glabāšanu atbild:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa iela 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 29.12.2020

Izsniegšanas vieta un datums

Larysa Kowalczyk

Pilns vārds un amats pilnvarotai personai



HANDLEIDING

Excenterschuurmachine 125 mm 300 W

Type: G80809 Model: S1A-KT03-125



Geproduceerd voor
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Lees deze instructies zorgvuldig door voor het eerste gebruik. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om zich vertrouwd te maken met alle instructies die nodig zijn voor een veilig gebruik en bediening, en om te begrijpen welke risico's kunnen optreden tijdens het bedienen van de apparatuur.





MILIEUBESCHERMING

Informatie voor gebruikers over de afvoer van elektrische en elektronische apparaten (van toepassing op huishoudens)

Het symbool op producten of bijgeleverde documentatie geeft aan dat defecte apparaten als huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd.

Voor correcte afvoer, hergebruik of recycling van componenten moet het apparaat worden ingeleverd bij een gespecialiseerd inzamelpunt, waar het gratis wordt geaccepteerd. Informatie over de locatie van inzamelpunten voor afgedankte apparatuur is verkrijgbaar bij de lokale autoriteiten.

Correcte afvoer van dit apparaat stelt u in staat waardevolle hulpbronnen te sparen en negatieve gevolgen voor de gezondheid en het milieu te voorkomen, die kunnen worden veroorzaakt door onjuiste afvalverwerking.

Onjuiste afvalafvoer is onderhevig aan sancties volgens de toepasselijke lokale elektriciteitsvoorschriften. Als u elektrische of elektronische apparaten moet afvoeren, neem dan contact op met uw dichtstbijzijnde winkel of leverancier voor meer informatie.

OPMERKING!!!

Als gevolg van voortdurende productverbetering zijn de foto's en tekeningen in de handleiding alleen bedoeld ter illustratie en kunnen ze afwijken van de gekochte goederen. Deze verschillen kunnen geen aanleiding zijn voor een klacht.

VEILIGHEID OP DE WERKPLEK

- Houd uw werkplek opgeruimd en goed verlicht.
- Wanorde en onvoldoende verlichting leiden tot ongelukken.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap in potentieel explosieve atmosferen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.
- Blijf uit de buurt van kinderen en nieuwsgierige omstanders wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt. Een moment van onoplettendheid kan leiden tot verlies van controle.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Wees alert, concentreer u op uw werk en gebruik uw gezond verstand bij het gebruik van elektrisch gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Zelfs een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot een ernstig ongeval.
- Voorkom het onbedoeld starten van het elektrisch gereedschap. Zorg ervoor dat de aan/uitschakelaar in de uit-stand staat voordat u het elektrisch gereedschap op het lichtnet aansluit. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de trekker of het aansluiten van elektrisch gereedschap op het lichtnet nadat het is ingeschakeld, kan tot ongelukken leiden.
- Voordat je het elektrische gereedschap inschakelt, haal je alle sleutels of gereedschappen eruit. Een gereedschap of sleutel die nog verbonden is met het draaiende deel van het elektrische gereedschap kan snijwonden veroorzaken.
- Leun niet te ver met het elektrische gereedschap. Houd een stabiele houding en balans aan. Dit helpt je om beter controle over het elektrische gereedschap te behouden in onvoorziene situaties.
- Draag geschikte kleding. Werk niet in losse kleding en draag geen sieraden tijdens het werken. Houd je haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Bewegende onderdelen van het elektrische gereedschap kunnen losse kledingdelen, sieraden of lang haar vastgrijpen en aantrekken.
- Als er een mogelijkheid is om stofafzuiging of collecte op het elektrische gereedschap aan te brengen, controleer dan of deze correct zijn bevestigd en goed functioneren. Het gebruik van dergelijk elektrisch gereedschap vermindert het risico dat stof met zich meebrengt.

Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen.

- Draag veiligheidsbrillen volgens norm EN166. Draag ademhalingsmaskers volgens norm EN149. Draag andere specifieke persoonlijke beschermingsmiddelen, afhankelijk van het soort werk dat wordt uitgevoerd.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- De stekker van de voedingskabel van het gereedschap moet passen in het elektrische stopcontact. De stekker van de voedingskabel mag op geen enkele manier worden gemodificeerd. Gebruik geen adapters om te werken met geaarde apparaten. Ongemodificeerde stekkers en bijpassende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schokken aanzienlijk.
- Vermijd contact van het lichaam met geaarde onderdelen (bijv. leidingen, stralers, fornuizen en koelkasten). Aarding van het lichaam verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Bescherm het elektrische gereedschap tegen regen en vocht. Water verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Gebruik de hoofdvoedingskabel niet voor doeleinden waarvoor deze niet is bedoeld, bijvoorbeeld om het elektrische gereedschap te verplaatsen of op te hangen. Trek ook niet aan de kabel om het gereedschap of de lader van het net te scheiden. Bescherm de kabel tegen hitte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen.
- Beschadigde of gekruiste kabels verhogen het risico op elektrische schokken. Beschadigde voedingskabels moeten worden vervangen door originele vervangingsonderdelen van Blaupunkt.

- Hoofdvoedingskabels mogen alleen worden vervangen door de fabrikant, een erkend servicepunt of een gekwalificeerd persoon.
- Controleer regelmatig verlengkabels op zichtbare beschadigingen. Beschadigde verlengkabels moeten worden vervangen. Kabelhaspels mogen alleen worden gebruikt als ze volledig zijn uitgerold.

ELEKTROMAGNETISCHE VELDEN (EMF)

- Dit elektrische gereedschap voldoet aan alle normen voor elektromagnetische velden (EMF). Op basis van de momenteel beschikbare wetenschappelijke kennis kan worden vastgesteld dat dit elektrische gereedschap veilig te gebruiken is, mits de gebruiker zich houdt aan de aanwijzingen in deze gebruikershandleiding.

GEVAAR

- Verhoog nooit het elektrische gereedschap in water of andere vloeistoffen.
- Reinig elektronisch gereedschap niet binnenin met schoonmaakmiddelen, azijn of andere middelen die voor schoonmaak zijn bedoeld.
- Gebruik geen chemisch behandeld water voor reiniging.

WAARSCHUWING

- Controleer voordat u het elektrisch gereedschap op het netwerk aansluit of de spanning op het typeplaatje van het gereedschap overeenkomt met de lokale netspanning.
- GEEN gebruik van elektrisch gereedschap als het tekenen van schade vertoont op de stekker/stroomkabel, behuizing of als het gereedschap zelf beschadigd is. GEEN gebruik als het gereedschap lekt of gebarsten is.
- Neem contact op met een specialist als het elektrisch gereedschap beschadigd is.
- Laat het elektrisch gereedschap nooit zonder toezicht werken. Schakel altijd het elektrische gereedschap uit en koppel het los van de stroomvoorziening wanneer het niet in gebruik is. Zet het gereedschap niet neer voordat het volledig tot stilstand is gekomen. - LAAT HET ELEKTRISCH GEREEDSCHAP NIET ZONDER TOEZICHT IN DE AANWEZIGHEID VAN KINDEREN OF DIEREN.
- Houd kinderen uit de buurt van de werkplek en laat kinderen niet aan de stroomkabel trekken - dit kan ernstige verwondingen veroorzaken.
- Gebruik geen andere krachtige elektrische gereedschappen op hetzelfde circuit om overbelasting te voorkomen.
- Plaats en gebruik elektrisch gereedschap altijd op een stabiele, vlakke en horizontale ondergrond.
- Voordat u enige aanpassingen doet, accessoires vervangt of het elektrisch gereedschap opbergt, zet de schakelaar in de 'uit' positie om het gereedschap van de stroom te ontkoppelen. Dergelijke preventieve maatregelen verkleinen het risico op ongewenst inschakelen van het elektrisch gereedschap.
- Bevestig het te bewerken object op een stabiele ondergrond met klemmen of op een andere praktische manier. Grip het te bewerken object niet met uw hand of druk het niet tegen uw lichaam, omdat dit geen stabiliteit biedt en kan leiden tot verlies van controle over het gereedschap.
- Wees voorzichtig tijdens het onderhoud/schoonmaken van elektrisch gereedschap.
- Gebruik alleen accessoires die aanbevelingen zijn gedaan voor het specifieke model elektrisch gereedschap. Accessoires die geschikt zijn voor het ene elektrische gereedschap kunnen verwondingen veroorzaken bij gebruik op een ander elektrisch gereedschap.

VEILIGHEIDSADVIEZEN VOOR DE SLIJPMACHINE

- Dit gereedschap is niet geschikt voor gebruik door personen onder de 16 jaar.
- Dit gereedschap is niet geschikt voor nat slijpen.
- Gebruik het gereedschap nooit als de kabel beschadigd is en laat deze vervangen door een gekwalificeerde persoon.
- Bewerk geen materialen die asbest bevatten (asbest wordt als kankerverwekkend beschouwd).
- Ontkoppel altijd de stekker van de stroomvoorziening voordat u aanpassingen doet of accessoires vervangt.
- Het geluidsniveau tijdens gebruik kan 85 dB (A) overschrijden — gebruik gehoorbescherming.

ACCESSOIRES

- Ga niet door met het gebruik van versleten, gescheurde of sterk verstopte schuurdisc.

GEGEVENS OVER DE BEDIENING

Toerental regelaar

- De snelheidsregulator (3) maakt het mogelijk om de rotatiesnelheid aan te passen afhankelijk van het soort toepassing. Kies de juiste snelheidsinstelling en controleer of de schuurmachine niet overbelast raakt, wat zou kunnen leiden tot een onderbreking van de werking.
- Draai de snelheidsregulator (3) naar de gewenste positie om de rotatiesnelheid te verhogen of te verlagen. De regulator kan worden ingesteld van 1 tot 6. De rotatiesnelheid kan ook tijdens het werken worden veranderd.
- Tip: De vereiste snelheid van het schuren met een schuurmachine en het bewerken van het werkstuk is afhankelijk van het soort te bewerken materiaal. Voer enkele praktische tests uit voor de beste resultaten.

Keuze van schuurpapier

- Gebruik altijd schuurpapier dat geschikt is voor het materiaal dat je wilt schuren. Het papier moet de juiste korrelgrootte hebben.
- Afhankelijk van de korrelgrootte, worden verschillende ruwheidsgraad onderscheiden. De ruwheid wordt aangegeven met een nummer op de achterkant van het schuurpapier. Hoe hoger het nummer, hoe fijner de korrel.
- Het is belangrijk om het type papier aan de specifieke taak aan te passen. Gebruik voor grof schuren een korrelgrootte tot 80 voor het schuren van zacht hout, zoals lariks, dennen of sparren - papier met een grammage van 60 tot 150. Voor dicht hard hout, zoals beuken of esdoorn, gebruik een korrelgrootte tot 220.

Het aanbrengen van schuurpapier

- Schakel de machine uit en koppel de stroomvoorziening los.
- De schuurplaat is uitgerust met een klittenbandsysteem voor schuurpapieren.
- Dit maakt het mogelijk om snel nieuwe vellen aan te brengen zonder dat een spansysteem nodig is.
- Tik op de schuurplaat voordat je een nieuw vel aanbrengt om stof uit het klittenbandsysteem te verwijderen. Span het schuurpapier op de schuurwiel (5) en controleer of de gaten (4) in de plaat en de schijf op elkaar aansluiten.

Stofafzuiging

- Sluit de stofzak aan op de stofafzuignaansluiting (6). Controleer de vulstand en leegg vaak de zak. Het is mogelijk om een externe stofzuiger aan te sluiten via een geschikte adapter (vraag in de winkel). Werk uitsluitend met aangesloten stofafzuigsysteem.

Inschakelen en uitschakelen

- Steek de stekker in het juiste stopcontact.
- Inschakelen van de continue modus: druk op de knop (2).
- Uitschakelen van de continue modus: druk op de knop (2).

Schuren

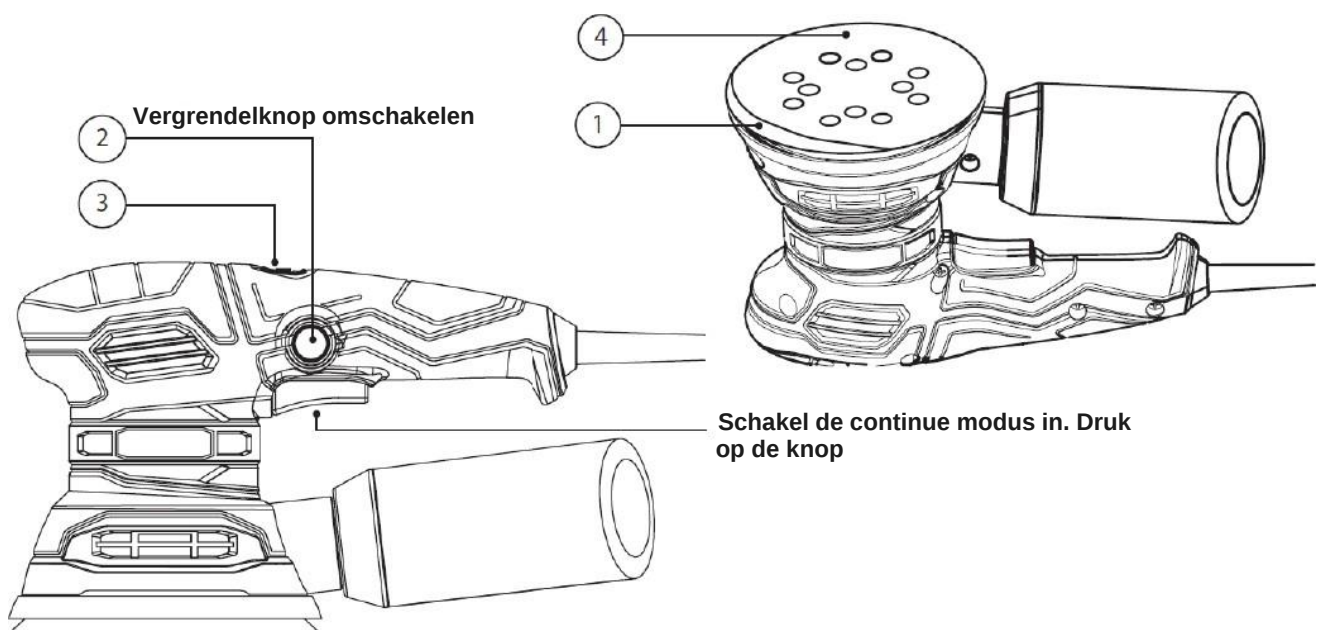
- Plaats het gehele schuurvlak op het te bewerken werkstuk.
- Zet de machine aan en beweeg deze over het te schuren oppervlak met cirkelvormige bewegingen. Druk tijdens het schuren niet extra op de machine, omdat het gewicht van de machine meestal voldoende is voor een optimale rotatiesnelheid en goede resultaten. Leun niet tijdens het werk! Voer meerdere schuurprocessen uit waarbij je steeds fijnere korrelgrootte van schuurpapier gebruikt.

Polijsten

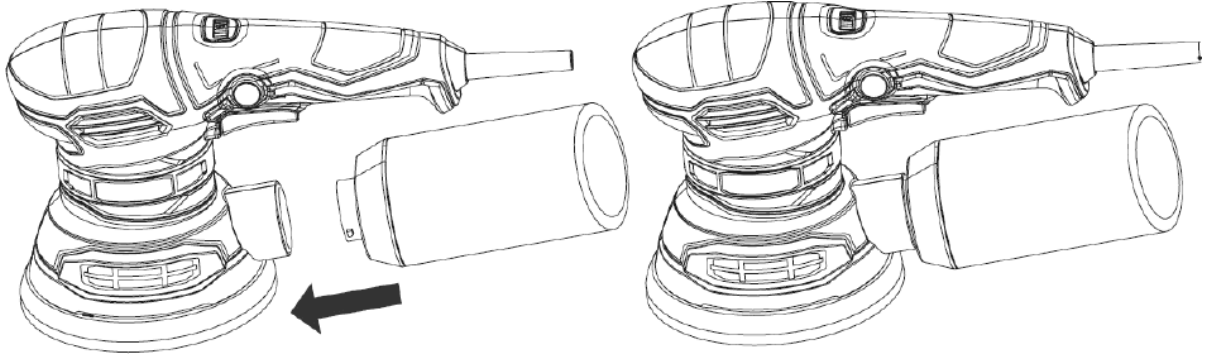
- Breng de lak aan met de kruispolijsttechniek, en wacht voordat je gaat polijsten totdat de coating een beetje is opgedroogd. Na het werk verlaag je de druk, til je de machine van het te bewerken voorwerp, en schakel je deze uit.

SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

- LET OP! Schakel de stroomtoevoer uit voordat u onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uitvoert.
- Gebruik een droge borstel om de stofafzuigopeningen te reinigen. Gebruik voor het reinigen van het gereedschap alleen een met water bevochtigde doek. Gebruik geen oplosmiddelen! Droog de machine grondig af. Verwijder de stofopvangzak uit het kunststof gedeelte van de machine om deze te legen. Leeg de zak voorzichtig om stofvorming te voorkomen. Adem geen zaagsel in! Was de zak in koud zeepsop en laat hem drogen.
- Controleer voor elk gebruik de machine, het snoer en de accessoires op schade. Laat eventuele noodzakelijke reparaties uitvoeren door een specialist.
- Machines die niet goed functioneren, moeten worden afgevoerd volgens de lokale voorschriften.



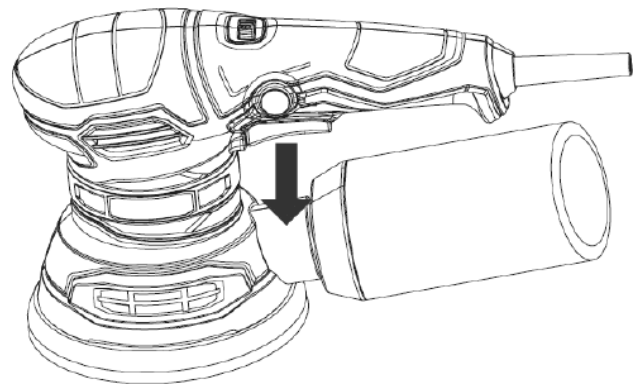
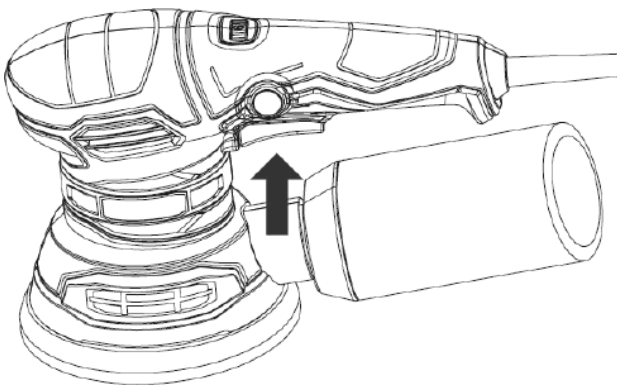
1



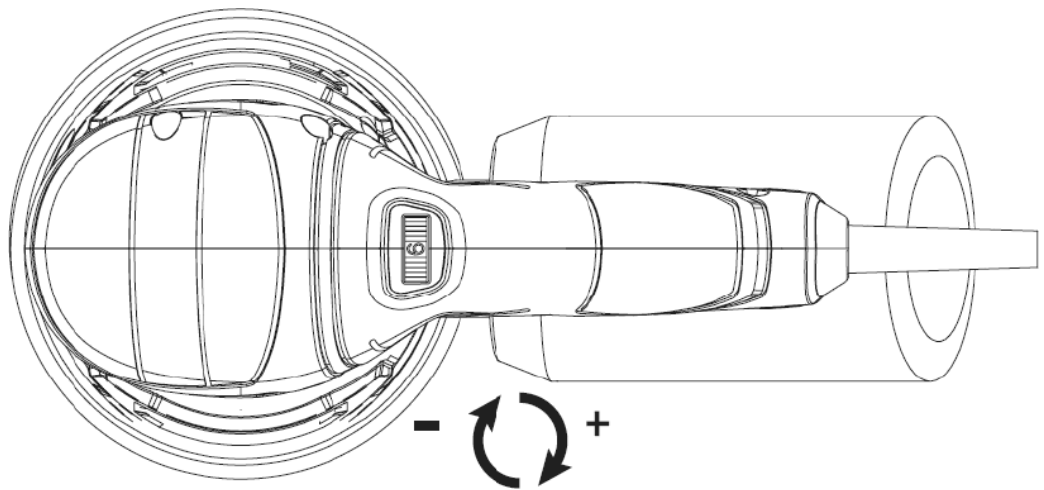
2

Aan

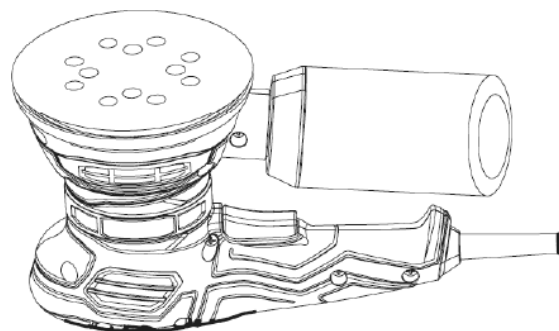
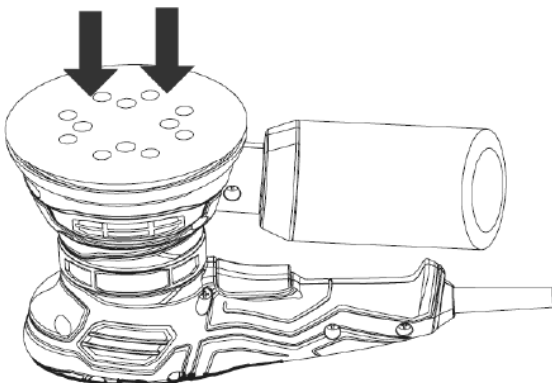
Uit



3



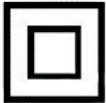
4



Symptoom van een storing	Mogelijke oorzaak	Detectie en probleemoplossing
Het apparaat schakelt direct uit na het inschakelen	Kortsluiting in de motorwikkeling	Laat de stator/rotor vervangen door de servicedienst
	De stekker is losgekoppeld van het stopcontact	Steek de stekker in het stopcontact
	Geen spanning in het stopcontact	Controleer en herstel de netspanning
	Los contact van de schakelaar	Laat het verdeelbord vervangen door de servicedienst
	Slijtage van de koolborstels	Laat de koolborstels vervangen door de servicedienst
	Loskoppeling van de koolborstel van de commutator	Laat de verbinding tussen de koolborstel en de commutator controleren door de servicedienst
Overmatige vonken	Onvoldoende veerdruk op de koolborstel	Laat de verbinding tussen de koolborstel en de commutator controleren door de servicedienst
	Overmatige slijtage van de koolborstels	Vervang de koolborstels door de servicedienst
	Overspanning in de voeding	Vervang de koolborstels door de servicedienst
	Loskoppeling van de koolborstel van de commutator	Regel de voedingsspanning
	Verbranding van de ring door een kortsluiting in de rotorwikkeling	Laat de koolborstel vervangen door de servicedienst
	Verbranding van de ring door een kortsluiting in de wikkeling	Laat de rotor controleren of vervangen door de servicedienst
Daling van de rotatiesnelheid	Lage voedingsspanning	Laat de rotor controleren of vervangen door de servicedienst
	Schade aan machineonderdelen	Regel de voedingsspanning
	Starten van het werk bij lage rotatiesnelheid	Laat de machineonderdelen vervangen door de servicedienst
	Kortsluiting in de rotor	Stel de machine in op een hoge rotatiesnelheid
Oververhitting van de machine	Overbelasting van de elektromotor	Gebruik de machine in de normale modus en volgens de specificaties
	De lucht wordt niet correct afgevoerd	Reinig de luchtinlaat/uitlaat
De basisplaat beweegt niet terwijl de motor draait	Beschadigd lager	Laat het lager vervangen door de servicedienst
	Beschadigd excentrisch wiel	Laat het excentrische wiel vervangen door de servicedienst
	Blokkeerend blad door wrijving met de basisplaat	Laat het repareren of vervangen door de servicedienst
Overmatige trillingen van de machine	Gebarsten aandrijfas	Laat de aandrijfas vervangen door de servicedienst
	Ernstige slijtage of schade aan het excentrische wiel	Laat het excentrische wiel vervangen door de servicedienst
Zeer slechte schuurkwaliteit	Aanzienlijke slijtage van het schuurpapier of verkeerd gekozen schuurpapier	Vervang het schuurpapier

SYMBOLLEN

- De volgende symbolen kunnen voorkomen in de gebruiksaanwijzing of op het typeplaatje van het gereedschap.
- Deze symbolen bevatten belangrijke informatie over het product en instructies voor het gebruik ervan.

Symbool	Betekenis	Symbool	Betekenis
	Lees de gebruikershandleiding		Draag beschermende schoenen
	Product voldoet aan de eisen van de WE veiligheidsnormen		Gebruik gehoorbescherming
	Product voldoet aan de eisen van de RoHS veiligheidsnorm		Draag beschermende handschoenen
	Algemene waarschuwing		Draag beschermende kleding
	Voer het product af volgens de WEEE-richtlijnen		Draag een beschermend masker
	Bevat een lithium-ion batterij		Draag een veiligheidsbril
	Product heeft dubbele elektrische isolatie		Draag een veiligheidshelm
	Brandgevaar		Gebruik ademhalingsbescherming
	Gevaar voor elektrische schokken		



Laatste twee cijfers van het jaar waarin de CE-markering is aangebracht - 20

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
verklaart met volledige verantwoordelijkheid dat:

Excenterschuurmachine 125 mm 300 W
Type: G80809 Model: S1A-KT03-125

voldoet aan de eisen van het Europees Parlement en de Raad:
2006/42/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2006 inzake machines,
tot wijziging van Richtlijn 95/16/EG, 2014/30/EU van 26 februari 2014 betreffende de
harmonisatie van de wetgeving van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit,
2011/65/EU van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van
bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, 2015/863 van
van 31 maart 2015 tot wijziging van bijlage II bij Richtlijn
2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de lijst van beperkte
stoffen en de normen
EN62841-1:2015+AC:15, EN 62841-2-4:2014, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, IEC 62841-1
is compatibel met EG-typegoedkeuring nr. 180901364SHA-V1 van 07.12.2018
en CE-typegoedkeuring nr. 181101736SHA-001 van 21.01.2019
afgegeven door INTERTEK TESTING 8amp;amp; CERTIFICATION LTD
Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SA
Land: Verenigd Koninkrijk, telefoon: +44 (0) 1372 370900, fax: +44 (0) 1372 370999
E-mail: andrew.strachan@intertek.com, Website: www.intertek.com
Identificatienummer van de aangemelde instantie: 0359

Deze EG-verklaring van conformiteit wordt ongeldig als het product wordt gewijzigd of
omgebouwd zonder toestemming van de fabrikant.

Vorbereiding en opslag van de technische documentatie is de verantwoordelijkheid van:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 29.12.2020
Plaats en datum van uitgifte

Larysa Kowalczyk
Naam, voornaam en functie van de bevoegde
persoon



INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Lixadeira excêntrica 125 mm 300 W
Tipo: G80809 Modelo: S1A-KT03-125



Produzido para
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, Rua Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Antes da primeira utilização, pedimos que leia atentamente este manual de operação. Familiarizar-se com todas as instruções necessárias para o uso seguro e operação, bem como entender todos os riscos que podem ocorrer durante a operação do dispositivo, é responsabilidade do usuário.





PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Informações para usuários sobre a descarte de dispositivos elétricos e eletrônicos (aplicável a residências)

O símbolo apresentado nos produtos ou na documentação anexada informa que dispositivos danificados não devem ser jogados no lixo comum.

A maneira correta de descartar, reutilizar ou recuperar componentes é entregar o dispositivo a um ponto de coleta especializado, onde será aceito gratuitamente. As autoridades locais fornecem informações sobre a localização dos pontos de coleta de equipamentos usados.

O descarte correto do dispositivo permite conservar recursos valiosos e evitar impactos negativos na saúde e no meio ambiente, que podem ser ameaçados por um gerenciamento inadequado de resíduos.

O descarte inadequado de resíduos está sujeito a penalidades previstas nas regulamentações locais. Se necessário, entre em contato com o ponto de venda mais próximo ou com o fornecedor, que fornecerão informações adicionais.

ATENÇÃO!!

Devido à melhoria contínua dos produtos, as fotos e ilustrações contidas no manual são de caráter ilustrativo e podem diferir do produto adquirido. Essas diferenças não podem ser a base para reclamações.

SEGURANÇA NO LOCAL DE TRABALHO

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada
- Desordem e iluminação insuficiente levam a acidentes
- Não use ferramentas elétricas em áreas explosivas, ou seja, na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira
- Quando trabalhar com uma ferramenta elétrica, mantenha-se afastado de crianças e curiosos
- Um momento de distração pode resultar na perda de controle da ferramenta

SEGURANÇA PESSOAL

- Ao trabalhar com ferramentas elétricas, tenha cuidado, concentre-se no trabalho e use o bom senso. Não use a ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob a influência de substâncias intoxicantes, álcool ou medicamentos. Mesmo um momento de distração ao trabalhar com uma ferramenta elétrica pode resultar em um acidente grave.
- Evite iniciar a ferramenta elétrica acidentalmente. Antes de conectar a ferramenta elétrica à rede elétrica, verifique se o interruptor de alimentação está na posição desligada (OFF).
- Transportar a ferramenta elétrica com o dedo no gatilho ou conectar a ferramenta à rede após já estar ligada pode resultar em acidentes.
- Antes de usar a ferramenta elétrica, retire dela todas as chaves ou ferramentas. Uma ferramenta ou chave ainda conectada à parte rotativa da ferramenta elétrica pode causar ferimentos cortantes.
- Não se incline muito longe com a ferramenta elétrica. Mantenha uma postura e equilíbrio estáveis. Assim, você terá melhor controle sobre a ferramenta elétrica em situações imprevistas.
- Vista roupas adequadas. Não trabalhe com roupas soltas e não use joias durante o trabalho. Mantenha cabelos, roupas e luvas afastados das partes móveis. As partes móveis da ferramenta elétrica podem agarrar e puxar partes soltas das roupas, joias ou cabelos longos.
- Se houver possibilidade de instalar a ferramenta elétrica para a remoção ou coleta de poeira, verifique se elas estão montadas e funcionando corretamente. O uso de tais ferramentas elétricas diminui o risco causado pela presença de poeira.

USE EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL

- Use óculos de segurança conforme a norma EN166
- Use máscaras de proteção conforme a norma EN149
- Use outros equipamentos de proteção individual apropriados, dependendo do tipo de trabalho realizado.

SEGURANÇA ELÉTRICA

- O plugue do cabo de alimentação da ferramenta deve se encaixar na tomada de alimentação elétrica. Não modifique o plugue do cabo de alimentação de nenhuma forma. Não use adaptadores para trabalhar com dispositivos aterrados. Plugues de cabos de alimentação não modificados e tomadas correspondentes reduzem significativamente o risco de choque elétrico.
- Evite contato do corpo com elementos aterrados (por exemplo, tubulações, aquecedores, fogões e geladeiras). Aterramento do corpo aumenta o risco de choque elétrico.
- Proteja a ferramenta elétrica da chuva e da umidade. A água aumenta o risco de choque elétrico.
- Não deve usar o cabo principal de alimentação para fins para os quais não é destinado, por exemplo, para transportar ou pendurar a ferramenta elétrica. Também não puxe o cabo para desconectar a ferramenta ou o carregador da tomada. Proteja o cabo contra calor, óleo, bordas afiadas e partes móveis.
- Cabos danificados ou torcidos aumentam o risco de choque elétrico. Cabos de alimentação danificados devem ser substituídos por peças de reposição originais Blaupunkt.

- Cabos de alimentação principais só podem ser substituídos pelo fabricante, um ponto de serviço autorizado ou uma pessoa qualificada.
- Verifique regularmente as extensões de cabo quanto a danos visíveis. Cabos de extensão danificados devem ser substituídos. Carretéis de cabo devem ser usados apenas quando completamente desenrolados.

CAMPO ELETROMAGNÉTICO (EMF)

- Esta ferramenta elétrica atende a todas as normas relacionadas a campos eletromagnéticos (EMF). Com base no conhecimento científico atualmente disponível, pode-se afirmar que esta ferramenta elétrica é segura para uso, desde que o usuário siga as diretrizes contidas neste manual de instruções.

PERIGO

- Nunca molhe/submerja a ferramenta elétrica em água ou em outro líquido.
- Não limpe a ferramenta elétrica por dentro com detergentes, vinagre ou outros produtos de limpeza.
- Não limpe com água tratada quimicamente.

AVISO

- Antes de conectar a ferramenta elétrica à rede elétrica, verifique se a voltagem indicada na placa de identificação da ferramenta é compatível com a voltagem da rede local.
- **NÃO USE** a ferramenta elétrica se houver sinais de dano no plugue/cabo de alimentação, na carcaça ou se a própria ferramenta elétrica estiver danificada. **NÃO USE** se a ferramenta elétrica estiver vazando ou estiver quebrada.
- Se a ferramenta elétrica estiver danificada, entre em contato com um especialista.
- Não deve-se permitir que a ferramenta elétrica funcione sem supervisão. Sempre desligue e desconecte a ferramenta elétrica da fonte de energia quando não estiver em uso. Não deixe a ferramenta elétrica até que ela tenha parado completamente. - **NÃO DEIXE A FERRAMENTA ELÉTRICA SEM SUPERVISÃO NA PRESENÇA DE CRIANÇAS OU ANIMAIS.**
- Mantenha as crianças afastadas do local de trabalho e **NÃO** permita que elas puxem o cabo de alimentação - isso pode causar ferimentos graves.
- Não use outras ferramentas elétricas de alta potência conectadas ao mesmo circuito para evitar sobrecarga.
- Sempre coloque e use a ferramenta elétrica em uma superfície estável, plana e nivelada.
- Antes de fazer qualquer ajuste, substituir acessórios ou guardar a ferramenta elétrica, coloque o interruptor na posição de desligado para desconectar a ferramenta da fonte de alimentação. Essas ações preventivas reduzem o risco de acionamento acidental da ferramenta elétrica.
- Fixe o objeto a ser trabalhado a uma base estável com grampos ou de outra forma prática. Não segure o objeto com a mão nem o pressione contra o corpo, pois isso não garante estabilidade e pode resultar na perda de controle da ferramenta.
- Tenha cuidado ao realizar manutenção/limpeza da ferramenta elétrica.
- Use apenas acessórios recomendados para o modelo específico da ferramenta elétrica. Acessórios adequados para uma ferramenta elétrica podem representar risco de lesões se usados em outra ferramenta elétrica.

DICAS DE SEGURANÇA PARA A LIXADEIRA

- Esta ferramenta não deve ser usada por pessoas menores de 16 anos.
- Esta ferramenta não é adequada para lixamento a molhado.
- Nunca use a ferramenta se o cabo estiver danificado e solicite a substituição a um profissional qualificado.
- Não trabalhe com materiais que contenham amianto (amianto é considerado cancerígeno).
- Antes de fazer ajustes ou trocar acessórios, sempre desconecte primeiro o plugue da fonte de alimentação.
- O nível de ruído durante o funcionamento pode exceder 85 dB (A) - use proteção auditiva.

ACESSÓRIOS

- Não continue usando discos de lixa gastos, rasgados ou fortemente entupidos.

DICAS DE OPERAÇÃO

Regulador de velocidade

- O regulador de velocidade (3) permite ajustar a velocidade de acordo com a aplicação. Selecione a velocidade adequada e verifique se a lixadora não está sobrecarregada, interrompendo o seu funcionamento.
- Rode o regulador de velocidade (3) para a posição desejada para aumentar ou diminuir a velocidade. O regulador pode ser ajustado de 1 a 6. A velocidade também pode ser alterada durante o funcionamento.
- Dica: A velocidade de desbaste necessária para a grossa e o lixamento da peça depende do tipo de material a lixar. Realize alguns testes práticos para obter os melhores resultados.

Seleção da Lixa

- Utilize sempre uma lixa adequada ao material a lixar. A lixa deve ter o tamanho de grão adequado.
- Dependendo do tamanho de grão, existem graus de rugosidade. A rugosidade é indicada por um número no verso da lixa. Quanto maior o número, mais fina é a granulação.
- É importante escolher o tipo de lixa certo para o trabalho. Para lixagem grosseira, utilize grão até 80 e, para lixar madeiras macias, como larício, pinho ou abeto, utilize grão entre 60 e 150. Para madeiras duras densas, como faia ou bordo, utilize grão até 220.

Instalação da Lixa

- Desligue a máquina e desligue-a da tomada.
- A placa de lixa possui um fecho de velcro para folhas de lixa.
- Isto permite o carregamento rápido de novas folhas sem a necessidade de um sistema de tensionamento.
- Antes de carregar uma folha nova, bata ligeiramente na placa de lixa para remover o pó do fecho de velcro. Estique a lixa sobre o disco de lixa (5) e verifique se os orifícios (4) da placa e do disco estão alinhados.

Aspiração de Pó

- Ligue o saco de recolha de pó à porta de extração de pó (6). Verifique o nível de enchimento e esvazie o saco com frequência. É possível utilizar um sistema de aspiração externo ligado com um adaptador adequado (consultar na loja). Trabalhe apenas com o sistema de aspiração de pó ligado.

Ligar e Desligar

- Ligue a ficha na tomada apropriada.
- Activar a operação contínua: Prima o botão (2).
- Desactivar a operação contínua: Prima o botão (2).

Lixamento

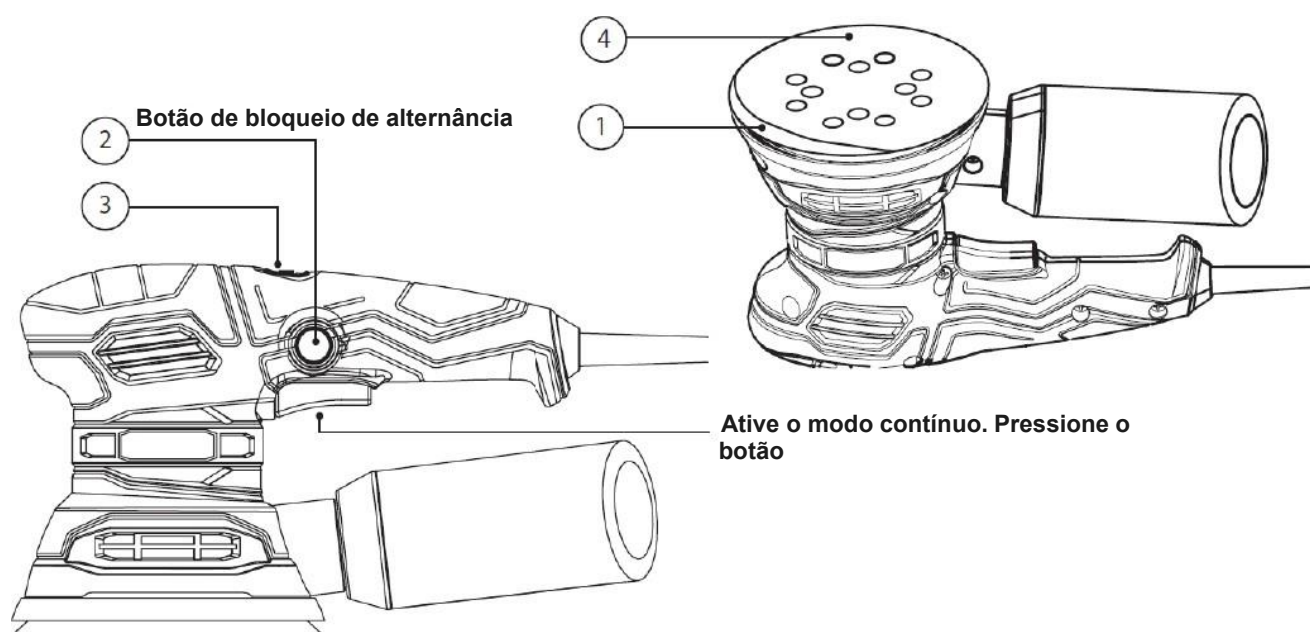
- Coloque toda a superfície a lixar sobre a peça de trabalho.
- Ligue a máquina e mova-a sobre a superfície a lixar em movimentos circulares. Não aplique pressão adicional na máquina durante o lixamento, uma vez que o peso da máquina é geralmente suficiente para garantir uma velocidade ideal e bons resultados. Não incline a máquina durante o lixamento! Execute vários ciclos de lixagem utilizando uma lixa de grão progressivamente mais fina.

Polimento

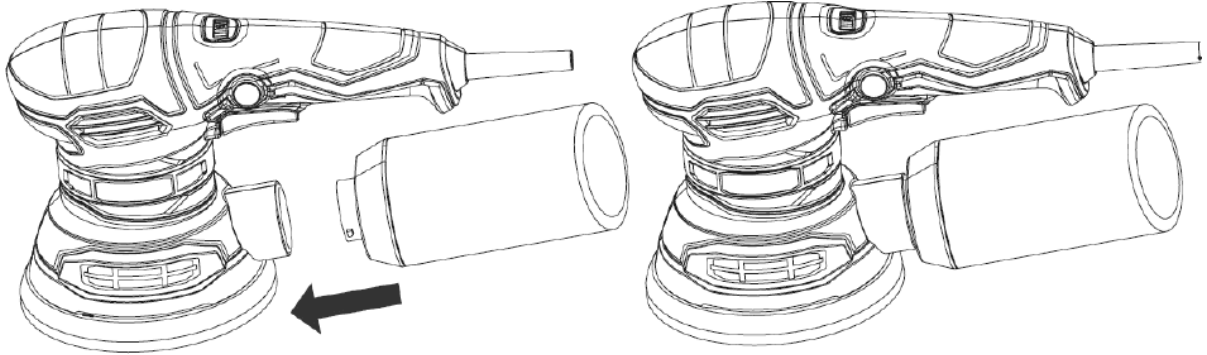
- Aplique o verniz num padrão cruzado e deixe o verniz secar ligeiramente antes de polir. Após o acabamento, reduza a pressão, levante a máquina da peça de trabalho e desligue-a.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- CUIDADO! Desligue a alimentação elétrica antes de efetuar qualquer manutenção ou reparação. Utilize uma escova seca para limpar os orifícios de extração de pó. Utilize apenas um pano humedecido em água para limpar a ferramenta. Não utilize solventes! Seque bem. Retire o saco de recolha de pó da parte plástica da máquina para o esvaziar. Esvazie-o cuidadosamente para evitar a formação de pó. Não inale serradura! Lave o saco em água fria com sabão e deixe secar.
- Antes de cada utilização, inspecione a máquina, o cabo e os acessórios para verificar se existem danos. Entregue quaisquer reparações necessárias a um profissional qualificado.
- As máquinas que não estejam a funcionar corretamente devem ser eliminadas de acordo com as normas locais.



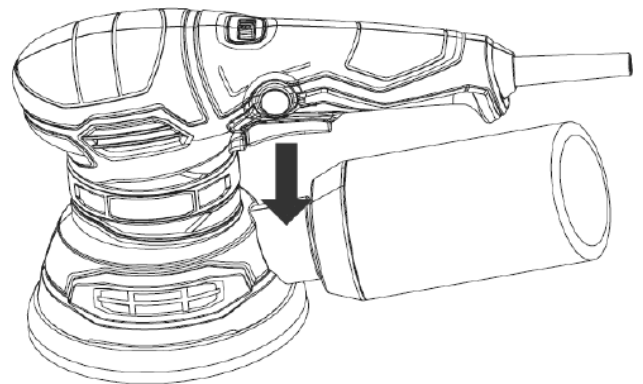
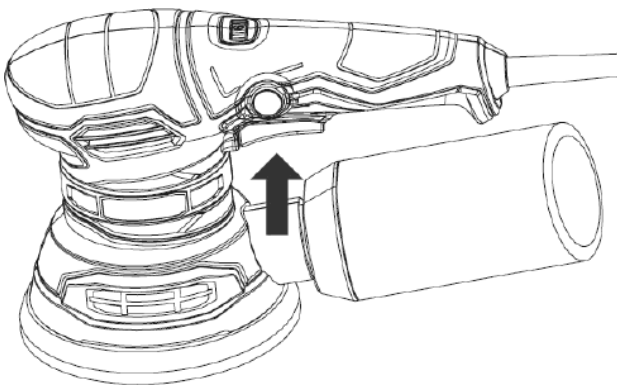
1



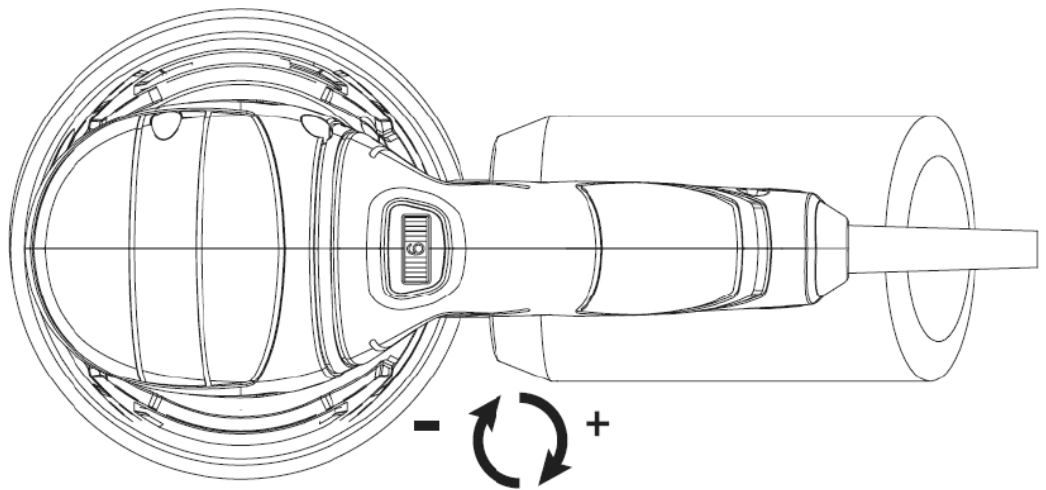
2

Ligado

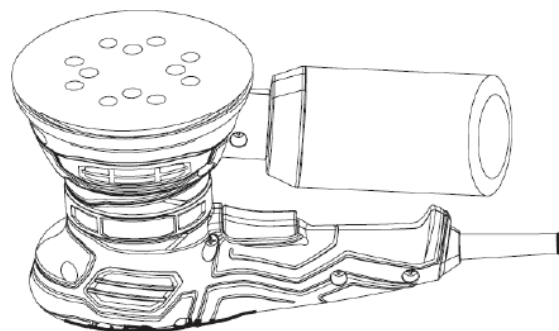
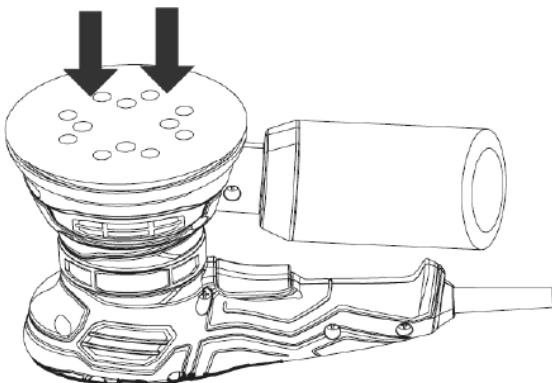
Desligado



3



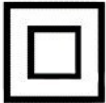
4



Sintoma da falha	Causa possível	Deteção e solução de problemas
O aparelho desliga-se imediatamente após ser ligado	Curto-circuito no enrolamento do motor	Solicite a substituição do estator/rotor no serviço de assistência
	A ficha está desligada da tomada	Ligue a ficha na tomada
	Falta de tensão na tomada	Verifique e restaure a tensão de alimentação
	Contacto solto do interruptor	Solicite a substituição do quadro de distribuição no serviço de assistência
	Desgaste das escovas de carvão	Solicite a substituição das escovas de carvão no serviço de assistência
	Desconexão da escova de carvão do comutador	Solicite a verificação da ligação entre a escova de carvão e o comutador no serviço de assistência
Faíscas excessivas	Pressão insuficiente da mola na escova de carvão	Solicite a verificação da ligação entre a escova de carvão e o comutador no serviço de assistência
	Desgaste excessivo das escovas de carvão	Substitua as escovas de carvão no serviço de assistência
	Sobretensão na alimentação	Substitua as escovas de carvão no serviço de assistência
	Desconexão da escova de carvão do comutador	Regule a tensão de alimentação
	Queima do anel causada por um curto-circuito no enrolamento do rotor	Solicite a substituição da escova de carvão no serviço de assistência
	Queima do anel causada por um curto-circuito no enrolamento	Solicite a verificação ou substituição do rotor no serviço de assistência
Queda na velocidade de rotação	Tensão de alimentação baixa	Solicite a verificação ou substituição do rotor no serviço de assistência
	Danos nos componentes da máquina	Regule a tensão de alimentação
	Início do trabalho com baixa velocidade de rotação	Solicite a substituição dos componentes da máquina no serviço de assistência
	Curto-circuito no rotor	Configure o trabalho para uma alta velocidade de rotação
Sobre-aquecimento da máquina	Sobrecarga do motor elétrico	Utilize a máquina no modo normal e de acordo com as especificações
	O ar não é expelido corretamente	Limpe a entrada/saída de ar
A placa de base não se move enquanto o motor está a funcionar	Rolamento danificado	Solicite a substituição do rolamento no serviço de assistência
	Roda excêntrica danificada	Solicite a substituição da roda excêntrica no serviço de assistência
	Bloqueio da pá devido a atrito com a placa de base	Solicite uma reparação ou substituição no serviço de assistência
Vibração excessiva da máquina	Eixo de acionamento rachado	Solicite a substituição do eixo de acionamento no serviço de assistência
	Desgaste grave ou dano da roda excêntrica	Solicite a substituição da roda excêntrica no serviço de assistência
Qualidade de lixagem muito baixa	Desgaste significativo da lixa ou lixa mal selecionada	Substitua a lixa

SÍMBOLOS

- Os seguintes símbolos podem aparecer no manual de instruções ou na placa de características da ferramenta.
- Estes símbolos contêm informações importantes sobre o produto e instruções sobre como utilizá-lo.

Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
	Leia o manual do usuário		Use calçado de proteção
	O produto cumpre os requisitos das normas de segurança WE		Use proteção auditiva
	O produto cumpre os requisitos da norma de segurança RoHS		Use luvas de proteção
	Aviso geral		Use vestuário de proteção
	Descarte o produto de acordo com os regulamentos da diretiva WEEE		Use uma máscara de proteção
	Contém uma bateria de íons de lítio		Use óculos de proteção
	O produto tem isolamento elétrico duplo		Use um capacete de proteção
	Risco de incêndio		Use proteção respiratória
	Perigo de choque elétrico		



As duas últimas cifras do ano de marcação CE - 20

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, Rua Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declara com total responsabilidade que:

Lixadeira excêntrica 125 mm 300 W
Tipo: G80809 Modelo: S1A-KT03-125

está em conformidade com os requisitos do Parlamento Europeu e do Conselho:
2006/42/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 17 de maio de 2006,
relativa às máquinas, que altera a Diretiva 95/16/CE, 2014/30/UE, de 26 de
fevereiro de 2014, relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros
respeitantes à compatibilidade eletromagnética 2011/65/UE, de 8 de junho de
2011, relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em
equipamentos elétricos e eletrónicos, 2015/863 de
de 31 de março de 2015. que altera o anexo II da Diretiva do Parlamento Europeu
e do Conselho 2011/65/UE no que diz respeito à lista de substâncias e normas
sujeitas a restrições EN62841-1:2015+AC:15, EN 62841-2-4:2014,
EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, IEC 62841-1
é compatível com o certificado de tipo CE n.º 180901364SHA-V1 de 07.12. 2018
e Certificado de Tipo CE n.º 181101736SHA-001 datado de 21.01.2019
emitido por INTERTEK TESTING & CERTIFICATION LTD
Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SA
País : Reino Unido, Telefone : +44 (0) 1372 370900, Fax : +44 (0) 1372 370999
Email : andrew.strachan@intertek.com, Website : www.intertek.com
Número de identificação do organismo notificado : 0359

Esta Declaração de Conformidade CE perde a sua validade se o produto for alterado ou
modificado sem a autorização do fabricante.

A responsabilidade pela preparação e armazenamento da documentação técnica é de:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, Rua Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 29.12.2020
Local e data de emissão

Larysa Kowalczyk
Sobrenome, nome e cargo da pessoa autorizada

Traducerea instrucțiunii originale

RO



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Șlefuitor excentric 125 mm 300 W
Tip: G80809 Model: S1A-KT03-125



Fabricat pentru
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, str. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție această instrucțiune de utilizare. Familiarizarea cu toate instrucțiunile necesare pentru utilizarea și operarea în siguranță, precum și înțelegerea tuturor riscurilor care pot apărea în timpul utilizării echipamentului, este responsabilitatea utilizatorului.





PROTECȚIA MEDIULUI

Informații pentru utilizatori privind eliminarea dispozitivelor electrice și electronice (se aplică gospodăriilor)

Simbolul afișat pe produse sau pe documentația însoțitoare indică faptul că dispozitivele defecte trebuie eliminate ca deșeuri menajere.

Eliminarea, reutilizarea sau reciclarea corectă a componentelor necesită ca dispozitivul să fie dus la un punct de colectare specializat, unde va fi acceptat gratuit. Informații privind amplasarea punctelor de colectare a echipamentelor uzate sunt disponibile la autoritățile locale.

Eliminarea corectă a acestui dispozitiv vă permite să conservați resurse valoroase și să evitați impactul negativ asupra sănătății și mediului, care poate fi cauzat de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor.

Eliminarea necorespunzătoare a deșeurilor este supusă unor sancțiuni conform reglementărilor electrice locale aplicabile. Dacă trebuie să eliminați dispozitive electrice sau electronice, vă rugăm să contactați cel mai apropiat distribuitor sau furnizor, care vă va oferi informații suplimentare.

ATENȚIE!!

Datorită îmbunătățirii continue a produselor, imaginile și desenele incluse în instrucțiune sunt cu titlu informativ și pot diferi de produsul achiziționat. Aceste diferențe nu pot constitui un motiv de reclamație.

SIGURANȚA LA LOCUL DE MUNCĂ

- Mențineți zona de lucru ordonată și bine iluminată.
- Dezordinea și iluminarea inadecvată duc la accidente.
- Nu utilizați scule electrice în atmosfere potențial explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile.
- Stați departe de copii și de persoanele curioase atunci când utilizați o sculă electrică.
- Un moment de neatenție poate duce la pierderea controlului.

SIGURANȚA PERSONALĂ

- Când utilizați o sculă electrică, fiți atenți, concentrați-vă asupra muncii dvs. și dați dovadă de bun simț. Nu utilizați o sculă electrică atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Chiar și un moment de neatenție în timp ce utilizați o sculă electrică poate duce la un accident grav.
- Evitați pornirea accidentală a sculei electrice. Înainte de a conecta sculele electrice la rețeaua electrică, asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare este în poziția oprit. Transportul unei scule electrice cu degetul pe trăgaci sau conectarea unei scule electrice la rețeaua electrică după ce aceasta este pornită poate duce la accidente.
- Înainte de a utiliza un electronarzapel, scoate toate cheile sau uneltele din el. O unealtă sau o cheie încă conectată la partea rotativă a electronarzapelului poate provoca răni prin tăiere.
- Nu te apleca prea departe cu electronarzapelul. Menține o poziție stabilă și echilibru. Acest lucru îți va oferi un control mai bun asupra electronarzapelului în situații neprevăzute.
- Îmbracă-te corespunzător. Nu lucra în haine largi și nu purta bijuterii în timpul lucrului. Părul, hainele și mănușile trebuie ținute departe de părțile în mișcare. Părțile mobile ale electronarzapelului pot prinde și trage părțile libere ale hainelor, bijuteriile sau părul lung.
- Dacă există posibilitatea de a monta electronarzapele pentru evacuarea sau colectarea prafului, verifică dacă acestea sunt fixate și funcționează corect. Utilizarea acestor electronarzape reduce riscurile generate de prezența prafului.

APLICAȚII MĂSURI DE PROTECȚIE PERSONALĂ

- Utilizați ochelari de protecție conform normei EN166
- Utilizați măști de protecție conform normei EN149
- Utilizați alte măsuri precise de protecție individuală, în funcție de tipul de muncă efectuată.

SIGURANȚA ELECTRICĂ

- Conectorul cablului de alimentare al uneltei trebuie să se potrivească în priza electrică. Nu modificați în niciun fel conectorul cablului de alimentare. Nu folosiți adaptoare pentru a lucra cu dispozitive împământate. Conectorii și prizele de alimentare nemodificate reduc semnificativ riscul de electrocutare.
- Evitați contactul corpului cu elemente împământate (ex. țevi, radiatoare, aragaze și frigidere). Împământarea corpului crește pericolul de electrocutare.
- Protejați electronarzapelul de ploaie și umezeală. Apa crește riscul de electrocutare.
- Nu folosiți cablul principal de alimentare pentru scopuri pentru care nu este destinat, de exemplu, pentru a transporta sau suspenda electronarzapelul. De asemenea, nu trageți de cablu pentru a deconecta uneltele sau încărcătoarele din rețea. Protejați cablul de căldură, ulei, margini ascuțite și părți mobile.
- Cablurile deteriorate sau îndoite cresc riscul de electrocutare. Cablurile de alimentare deteriorate trebuie înlocuite cu piese de schimb originale Blaupunkt.

- Cablurile de alimentare principale pot fi înlocuite doar de către producător, un punct de service autorizat sau o persoană calificată.
- Verificați regulat prelungitoarele de cablu pentru daune vizibile. Cablurile de prelungire deteriorate trebuie înlocuite. Bobinele de cablu ar trebui folosite doar atunci când sunt complet desfăcute.

CÂMPURI ELECTROMAGNETICE (EMF)

- Acest electronarzapel îndeplinește toate normele referitoare la câmpurile electromagnetice (EMF). Pe baza cunoștințelor științifice disponibile în prezent, se poate concluziona că acest electronarzapel este sigur de utilizat, atâta timp cât utilizatorul respectă instrucțiunile din acest manual de utilizare.

PERICOL

- Nu scufundați niciodată electronarzapelul în apă sau în alt lichid.
- Nu curăța electronicele în interior cu detergenți de curățare, oțet sau alte substanțe destinate curățării.
- Nu curăța folosind apă tratată chimic.

AVERTISMENT

- Înainte de a conecta uneltele electrice la rețea, verifică dacă tensiunea indicată pe placa de marcaj a uneltei electrice este adaptată la tensiunea locală a rețelei.
- **NU FOLOSI** uneltele electrice dacă prezintă semne de deteriorare pe priză/cablul de alimentare, carcasă sau dacă uneltele electrice în sine sunt deteriorate. **NU FOLOSI**, dacă uneltele electrice au scurgeri sau sunt crăpate.
- Dacă uneltele electrice sunt deteriorate, contactează un specialist.
- Nu lăsa uneltele electrice să funcționeze fără supraveghere. Oprește și deconectează întotdeauna uneltele electrice de la sursa de alimentare când nu sunt utilizate. Nu pune uneltele electrice deoparte până când nu se opresc complet. - **NU LĂSA UNELTELE ELECTRICE FĂRĂ SUPRAVEGHERE ÎN PREZENȚA COPIILOR SAU ANIMALELOR.**
- Ține copiii departe de locul de muncă și **NU** permite copiilor să tragă de cablul de alimentare — acest lucru poate provoca răni grave.
- Nu folosi alte unelte electrice de mare putere conectate la același circuit pentru a preveni suprasarcina.
- Întotdeauna plasează și folosește uneltele electrice pe o suprafață stabilă, uniformă și orizontală.
- Înainte de a face orice ajustări, de a schimba accesorii sau de a depozita uneltele electrice, mută comutatorul în poziția de oprire pentru a deconecta uneltele electrice de la alimentare. Aceste măsuri preventive reduc riscul activării accidentale a uneltelor electrice.
- Fixează obiectul prelucrat de o bază stabilă folosind cleme sau în alt mod practic. Nu apuca obiectul prelucrat cu mâna sau nu-l presa la corp, deoarece acest lucru nu asigură stabilitate și poate duce la pierderea controlului asupra uneltei.
- Fii atent în timpul întreținerii/curățării uneltelor electrice
- Folosește doar accesorii recomandate pentru modelul respectiv de unelte electrice. Accesorii adecvate pentru o unealtă electrică pot prezenta riscuri de accidentare dacă sunt folosite pe o altă unealtă.

SFATURI DE SIGURANȚĂ PENTRU ȘLEFUITOR

- Această unealtă nu poate fi folosită de către persoanele sub 16 ani.
- Această unealtă nu este potrivită pentru șlefuirea umedă.
- Nu folosi niciodată unealta dacă cablul este deteriorat și cere înlocuirea acestuia unei persoane calificate.
- Nu prelucra materiale care conțin azbest (azbestul este considerat un carcinogen).
- Înainte de a face orice ajustări sau de a schimba accesorii, deconectează întotdeauna mai întâi mufa de la sursa de alimentare.
- Nivelul de zgomot în timpul funcționării poate depăși 85 dB (A) — utilizează protecții pentru auz.

ACCESORII

- Nu continua să folosești discuri de șlefuit uzate, rupte sau foarte înfundate.

SFATURI PENTRU UTILIZARE

Regulator de viteză

- Regulatorul de viteză al rotației (3) permite ajustarea vitezei de rotație în funcție de tipul de aplicație. Alege setarea corespunzătoare a vitezei și verifică dacă polizorul nu este supraîncărcat, ceea ce ar provoca întreruperea funcționării acestuia.
- Rotește regulatorul de viteză al rotației (3) în poziția dorită pentru a crește sau diminua viteza de rotație. Regulatorul poate fi setat într-un interval de la 1 la 6. Viteza de rotație poate fi, de asemenea, modificată în timpul funcționării.
- Sugestie: Viteza necesară pentru a șlefui cu ajutorul unui tocător și a șlefui un obiect de prelucrat depinde de tipul de material prelucrat. Efectuează câteva teste practice pentru a obține cele mai bune rezultate.

Alegerea hârtiei abrazive

- Folosește întotdeauna hârtie abrazivă adaptată la materialul pe care vrei să-l șlefuești. Hârtia trebuie să aibă o mărime a granulelor corespunzătoare.
- În funcție de mărimea granulelor, se evidențiază gradele de rugozitate. Rugozitatea este determinată printr-o cifră indicată pe verso-ul hârtiei abrazive. Cu cât numărul este mai mare, cu atât granulele sunt mai fine.
- Este important să adaptezi tipul de hârtie la sarcina dată. Pentru șlefuirea grosieră, folosește un granulație de până la 80, pentru șlefuirea lemnului moale, de exemplu, larice, pin sau molid – hârtie cu gramaj între 60 și 150. În cazul lemnului dur dens, de exemplu, fag sau arțar, folosește o granulație de până la 220.

Aplicarea hârtiei abrazive

- Oprește mașina și deconectează alimentarea.
- Placa de șlefuire este echipată cu un sistem de fixare a foilor de hârtie abrazivă cu arici.
- Aceasta permite aplicarea rapidă a unor foi noi fără a fi necesar un sistem de întindere.
- Înainte de a aplica o nouă foaie, lovește placa de șlefuire pentru a elimina praful din sistemul de fixare cu arici. Întinde hârtia abrazivă pe discul de șlefuire (5) și verifică dacă orificiile (4) din placa și disc coincid.

Eliminarea prafului

- Conectează sacul de eliminare a prafului la mufa de aspirare (6). Verifică starea de umplere și golește sacul frecvent. Există posibilitatea utilizării unui sistem de vid extern conectat printr-un adaptor adecvat (întreabă în magazin). Lucrează exclusiv cu sistemul de eliminare a prafului conectat.

Activarea și dezactivarea

- Conectează mufa la priza corespunzătoare.
- Activarea modului de funcționare continuu: apasă butonul (2).
- Dezactivarea modului de funcționare continuu: apasă butonul (2).

Șlefuirea

- Așază întreaga suprafață de șlefuire pe obiectul de prelucrat.
- Pornește mașina și mișcă-o pe suprafața șlefuită cu mișcări circulare. În timpul șlefuirii, nu aplica presiune suplimentară asupra mașinii, deoarece greutatea mașinii este de obicei suficientă pentru a asigura o viteză optimă de rotație și rezultate bune. Nu te apleca în timpul lucrului! Efectuează câteva procese de șlefuire folosind în fiecare dată hârtie abrazivă cu granulație din ce în ce mai fină.

Polizarea

- Aplică lacul prin metoda polizării încrucișate, iar înainte de polizare, așteaptă până când stratul se usucă puțin. După finalizarea lucrării, redu presiunea, ridică mașina deasupra obiectului de prelucrat și apoi oprește-o.

CURĂȚENIE ȘI MENTENANȚĂ

- ATENȚIE! Deconectați alimentarea înainte de a efectua lucrări de întreținere sau reparare.
- Pentru curățarea orificiilor de praf, folosiți o perie uscată. Pentru curățarea uneltelor, folosiți doar o cârpă umedă cu apă. Nu folosiți solvenți! Uscați bine. Scoateți sacul de colectare a prafului din partea de plastic a dispozitivului pentru a-l goli. Goliți cu grijă, pentru a nu crea praf. Nu inhalați rumegușul! Spălați sacul în apă rece cu săpun și lăsați-l să se usuce.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați mașina, cablurile și accesoriile pentru avarii. Orice reparații necesare trebuie efectuate de specialiști.
- Mașinile care nu funcționează corect trebuie să fie eliminate conform reglementărilor locale.

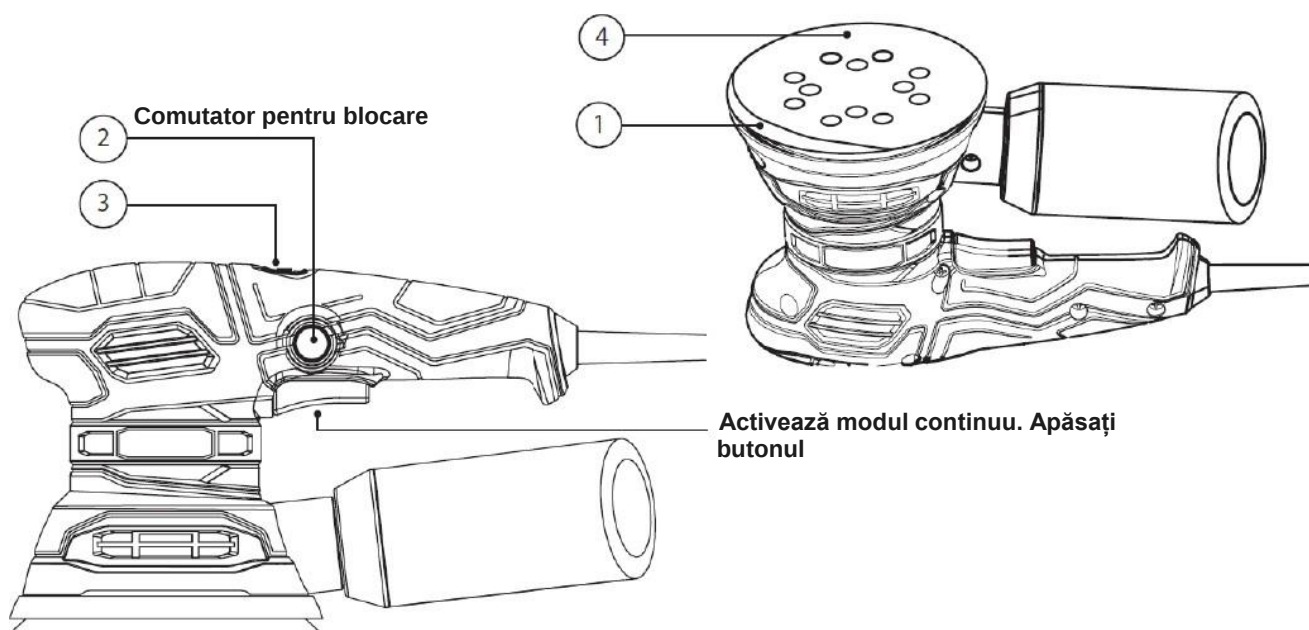


Figura 1

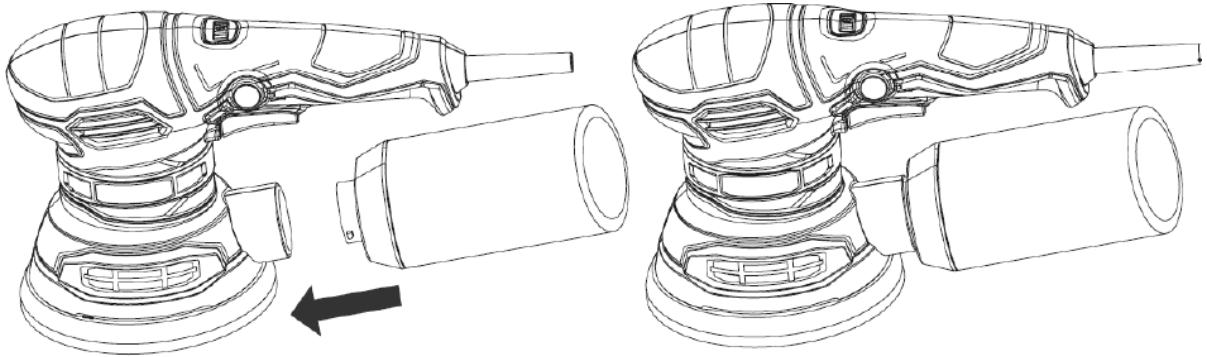
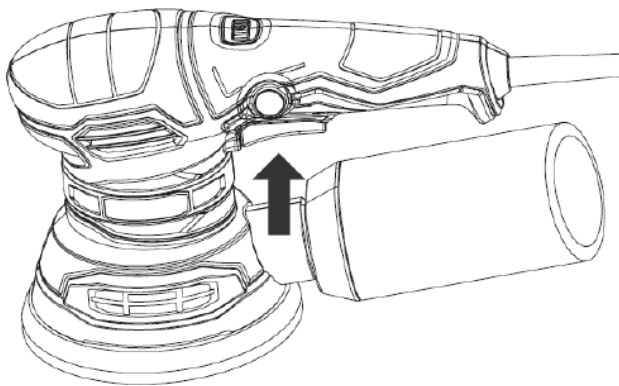


Figura 2

Activat



Dezactivat

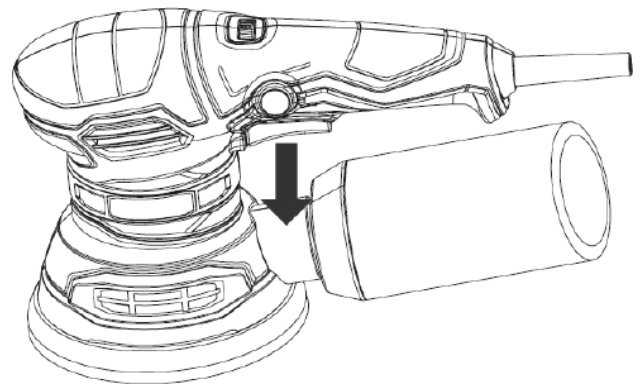


Figura 3

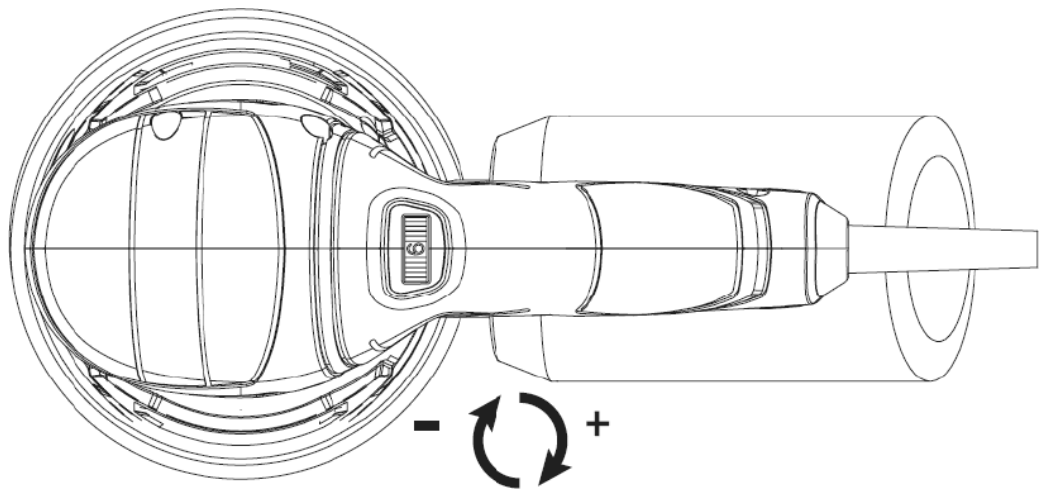
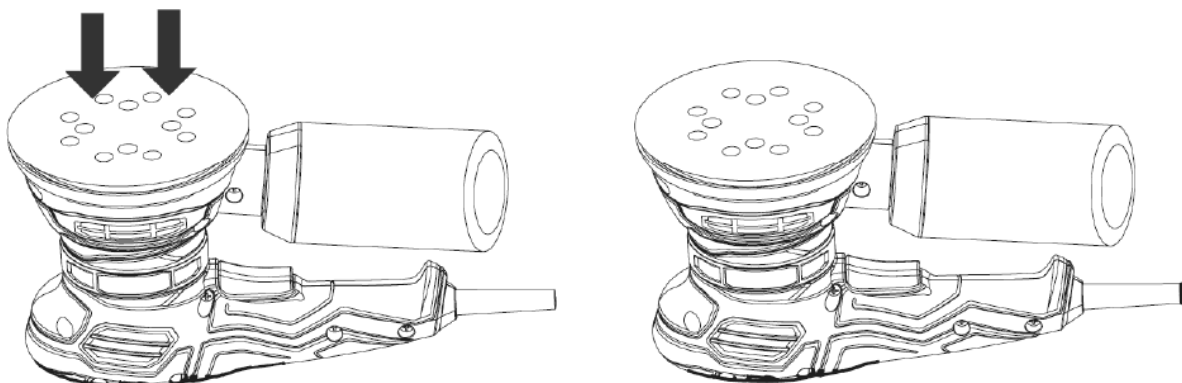


Figura 4



Simptomul defecțiunii	Cauza posibilă	Detectare și rezolvarea problemelor
Aparatul se oprește imediat după pornire	Scurtcircuit în înfășurarea motorului	Solicitați înlocuirea statorului/rotorului la service
	Ștecherul este deconectat de la priză	Introduceți ștecherul în priză
	Lipsa tensiunii de alimentare în priză	Verificați și restabiliți tensiunea de alimentare
	Contact slab al comutatorului	Solicitați înlocuirea panoului de distribuție la service
	Uzura periilor de cărbune	Solicitați înlocuirea periilor de cărbune la service
	Deconectarea periei de cărbune de la colector	Solicitați verificarea conexiunii dintre peria de cărbune și colector la service
Scântei excesive	Presiune insuficientă a arcului pe peria de cărbune	Solicitați verificarea conexiunii dintre peria de cărbune și colector la service
	Uzură excesivă a periilor de cărbune	Înlocuiți periile de cărbune la service
	Supratensiune în alimentarea cu curent	Înlocuiți periile de cărbune la service
	Deconectarea periei de cărbune de la colector	Reglați tensiunea de alimentare
	Arderea inelului cauzată de un scurtcircuit în înfășurarea rotorului	Solicitați înlocuirea periei de cărbune la service
	Arderea inelului cauzată de un scurtcircuit în înfășurare	Solicitați verificarea sau înlocuirea rotorului la service
Scăderea vitezei de rotație	Tensiune de alimentare scăzută	Solicitați verificarea sau înlocuirea rotorului la service
	Deteriorarea componentelor mașinii	Reglați tensiunea de alimentare
	Începerea lucrului la o viteză de rotație scăzută	Solicitați înlocuirea componentelor mașinii la service
	Scurtcircuit în rotor	Setați lucrul la o viteză de rotație ridicată
Supraîncălzirea mașinii	Suprasolicitarea motorului electric	Utilizați mașina în regim normal și conform specificațiilor
	Aerul nu este evacuat corect	Curățați intrarea/ieșirea aerului
Placa de bază nu se mișcă în timp ce motorul funcționează	Rulment deteriorat	Solicitați înlocuirea rulmentului la service
	Roată excentrică deteriorată	Solicitați înlocuirea roții excentrice la service
	Blocarea paletelor din cauza frecării cu placa de bază	Solicitați o reparație sau o înlocuire la service
Vibrații excesive ale mașinii	Axa de antrenare crăpată	Solicitați înlocuirea axei de antrenare la service
	Uzură gravă sau deteriorare a roții excentrice	Solicitați înlocuirea roții excentrice la service
Calitate foarte slabă a șlefuirii	Uzură semnificativă a hârtiei abrazive sau hârtie abrazivă aleasă incorect	Înlocuiți hârtia abrazivă

SIMBOLURI

- În manualul de utilizare sau pe placa de identificare a uneltei pot apărea următoarele simboluri.
- Aceste semne conțin informații importante despre produs și instrucțiuni pentru utilizarea acestuia.

Simbol	Semnificație	Simbol	Semnificație
	Citiți manualul de utilizare		Purtați încălțăminte de protecție
	Produsul îndeplinește cerințele standardelor de siguranță WE		Folosiți protecție auditivă
	Produsul îndeplinește cerințele standardului de siguranță RoHS		Purtați mănuși de protecție
	Avertisment general		Purtați îmbrăcăminte de protecție
	Aruncați produsul în conformitate cu reglementările directivei WEEE		Purtați mască de protecție
	Conține un acumulator litiu-ion		Purtați ochelari de protecție
	Produsul are izolație electrică dublă		Purtați cască de protecție
	Pericol de incendiu		Folosiți protecție respiratorie
	Pericol de electrocutare		



Ultimele două cifre ale anului de aplicare a marcajului CE - 20

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, str. Spacerowa 3, 97-500
Radomsko declară cu întreaga responsabilitate că:

Șlefuitor excentric 125 mm 300 W
Tip: G80809 Model: S1A-KT03-125

respectă cerințele Parlamentului European și ale Consiliului:
2006/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice, de modificare a Directivei 95/16/CE, 2014/30/UE din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre privind compatibilitatea electromagnetică, 2011/65/UE din 8 iunie 2011 privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice, 2015/863 din 31 martie 2015 de modificare a anexei II la Directiva 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește lista substanțelor restricționate și standardele EN62841-1:2015+AC:15, EN 62841-2-4:2014, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, IEC 62841-1 este compatibil cu certificatul de tip CE nr. 180901364SHA-V1 din data de 07.12.2018 și certificatul de tip CE nr. 181101736SHA-001 din data de 21.01.2019 emis de INTERTEK TESTING & CERTIFICATION LTD
Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SA
Țara: Regatul Unit, Telefon: +44 (0) 1372 370900, Fax: +44 (0) 1372 370999
E-mail: andrew.strachan@intertek.com, Website: www.intertek.com
Număr de identificare al organismului notificat: 0359

Această Declarație de Conformitate CE își pierde valabilitatea dacă produsul este modificat sau reconstruit fără acordul producătorului.

Pentru pregătirea și păstrarea documentației tehnice răspunde:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, str. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 29.12.2020
Locul și data emiterii

Larysa Kowalczyk
Numele, prenumele și funcția persoanei autorizate



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Эксцентриковая шлифовальная машина 125 мм 300 Вт

Тип: G80809 Модель: S1A-KT03-125



Произведено для
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Кетлин, ул. Спасерова 3
97-500 Радомско
www.geko.pl

Перед первым использованием, пожалуйста,
внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией эксплуатации.

Ознакомление со всеми инструкциями, необходимыми для
безопасного использования и обслуживания, а также понимание всех
рисков, которые могут возникнуть при эксплуатации устройства,
является обязанностью его пользователя.



RoHS





ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Информация для пользователей об утилизации электрических и электронных устройств (применимо к бытовым отходам)

Символ на изделиях или в сопроводительной документации указывает на то, что неисправные устройства следует утилизировать как бытовые отходы.

Для правильной утилизации, повторного использования или переработки компонентов устройство необходимо сдать в специализированный пункт приема, где оно будет принято бесплатно. Информацию о местоположении пунктов приема отработанного оборудования можно получить в местных органах власти.

Правильная утилизация данного устройства позволит вам сэкономить ценные ресурсы и избежать негативного воздействия на здоровье и окружающую среду, которое может быть вызвано ненадлежащим обращением с отходами.

Неправильная утилизация отходов влечет за собой штрафные санкции в соответствии с действующими местными правилами утилизации электрооборудования. Если вам необходимо утилизировать электрические или электронные устройства, обратитесь к ближайшему продавцу или поставщику, которые предоставят дополнительную информацию.

ВНИМАНИЕ!!

В связи с постоянным совершенствованием продуктов, размещенные в инструкции фотографии и рисунки носят иллюстративный характер и могут отличаться от купленного товара. Эти различия не могут быть основанием для жалоб.

БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ

- Содержите рабочее место в чистоте и порядке, обеспечивая хорошее освещение. Беспорядок и недостаточное освещение приводят к несчастным случаям.
- Не используйте электроинструменты в потенциально взрывоопасной среде, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Не приближайтесь к детям и посторонним лицам при работе с электроинструментом. Минусная невнимательность может привести к потере контроля.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- При работе с электроинструментом будьте бдительны, концентрируйтесь на работе и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Даже минутная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезной аварии.
- Избегайте случайного включения электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к сети убедитесь, что выключатель питания находится в положении «выключено». Переноска электроинструмента с пальцем на курке или подключение электроинструмента к сети после его включения может привести к несчастным случаям.
- Перед запуском электроинструмента извлеките из него все ключи или инструменты. Инструмент или ключ, все еще соединенные с вращающейся частью электроинструмента, могут вызвать травмы резанием.
- Не наклоняйтесь слишком далеко с электроинструментом. Поддерживайте стабильную позу и равновесие. Это поможет вам лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- Надевайте подходящую одежду. Не работайте в свободной одежде и не носите украшения во время работы. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Движущиеся части электроинструмента могут захватить и втянуть свободные части одежды, украшения или длинные волосы.
- Если возможно, установите электроинструменты для удаления или сбора пыли, убедитесь, что они правильно установлены и функционируют. Использование таких электроинструментов снижает риск, создаваемый присутствием пыли.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ

- Используйте защитные очки в соответствии с нормой EN166. Используйте защитные маски в соответствии с нормой EN149. Используйте другие индивидуальные средства защиты в зависимости от выполняемой работы.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Вилка силового кабеля инструмента должна соответствовать электрической розетке. Нельзя в каком-либо виде модифицировать вилку силового кабеля. Не используйте адаптеры для работы с заземленными устройствами. Немодифицированные вилки силовых кабелей и подходящие к ним розетки значительно снижают риск электрического удара.
- Избегайте контакта тела с заземленными элементами (например, трубами, радиаторами, плитами и холодильниками). Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током. Защищайте электроинструмент от дождя и влаги. Вода увеличивает риск поражения электрическим током.
- Не используйте основной силовой кабель для целей, для которых он не предназначен, например, для переноса или подвешивания электроинструмента. Также не тяните за кабель, чтобы отключить инструмент или зарядное устройство от сети. Защищайте провод от тепла, масла, острых краев и движущихся частей.

- Поврежденные или перекрученные провода увеличивают риск поражения электрическим током. Поврежденные силовые кабели должны быть заменены на оригинальные запасные части Blaupunkt.
- Основные силовые кабели могут заменяться только производителем, авторизованным сервисным центром или квалифицированным специалистом.
- Регулярно проверяйте удлинители на наличие видимых повреждений. Поврежденные удлинители должны быть заменены. Кабельные катушки следует использовать только в полностью развернутом виде.

ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫЕ ПОЛЯ (EMF)

- Этот электроинструмент соответствует всем нормам, касающимся электромагнитных полей (EMF). На основе доступных на данный момент научных знаний можно утверждать, что этот электроинструмент безопасен в использовании, если пользователь будет следовать указаниям, содержащимся в данном руководстве пользователя.

ОПАСНОСТЬ

- Никогда не мочите/погружайте электроинструмент в воду или другую жидкость.
- Не очищайте электроинструмент внутри с помощью чистящих средств, уксуса или других средств, предназначенных для очистки.
- Не очищайте с использованием химически обработанной воды.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед подключением электроинструмента к сети проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на табличке с номиналом, местному напряжению сети.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ электроинструмент, если он имеет следы повреждения на разъеме/кабеле питания, корпусе, или если сам электроинструмент поврежден. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ, если электроинструмент имеет утечку или трещины.
- Если электроинструмент поврежден, обратитесь к специалисту.
- Не допускайте, чтобы электроинструмент работал без присмотра. Всегда выключайте и отключайте электрический инструмент от сети, когда он не используется. Не оставляйте электроинструмент, пока он полностью не остановится. - НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ БЕЗ НАДЗОРА В ПРИСУТСТВИИ ДЕТЕЙ ИЛИ ЖИВОТНЫХ.
- Держите детей подальше от рабочего места и НЕ позволяйте детям тянуть за кабель питания — это может привести к серьезным травмам.
- Не используйте другие электроинструменты высокой мощности, подключенные к той же цепи, чтобы избежать ее перегрузки.
- Всегда размещайте и используйте электроинструмент на стабильной, ровной и горизонтальной поверхности.
- Перед тем как произвести какие-либо регулировки, заменить насадки или поставить электроинструмент на хранение, переведите выключатель в положение выключения, чтобы отключить электроинструмент от питания. Такие профилактические действия уменьшают риск случайного запуска электроинструмента.
- Закрепите обрабатываемый предмет на стабильной поверхности с помощью зажимов или другим удобным способом. Не держите обрабатываемый предмет рукой или не прижимайте его к телу, так как это не обеспечивает стабильности и может привести к потере контроля над инструментом.
- Соблюдайте осторожность при обслуживании/очистке электроинструментов.
- Используйте только насадки, рекомендованные для данной модели электроинструмента. Аксессуары, подходящие для одного электроинструмента, могут представлять риск травм при использовании на другом электроинструменте.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ШЛИФОВАЛЬНОГО ИНСТРУМЕНТА

- Этот инструмент не может использоваться лицами младше 16 лет.
- Этот инструмент не подходит для мокрой шлифовки.
- Никогда не используйте инструмент, если кабель поврежден, и поручите его замену квалифицированному специалисту.
- Не обрабатывайте материалы, содержащие асбест (асбест считается канцерогенным).
- Перед проведением любых регулировок или замены насадок всегда сначала отключите вилку от источника питания.
- Уровень шума во время работы может превышать 85 дБ (А) — используйте средства защиты слуха.

ДОПОЛНЕНИЯ

- Не продолжайте использовать изношенные, порванные или сильно забитые шлифовальные диски.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Регулятор скорости

- Регулятор скорости (3) позволяет регулировать скорость в зависимости от области применения. Выберите подходящую скорость и убедитесь, что шлифовальная машина не перегружена и не прерывает работу.
- Поверните регулятор скорости (3) в нужное положение, чтобы увеличить или уменьшить скорость. Регулятор может быть установлен в диапазоне от 1 до 6. Скорость также можно изменять во время работы.
- Совет: Требуемая скорость шлифования рашпиля и заготовки зависит от типа шлифуемого материала. Проведите несколько практических экспериментов для достижения наилучших результатов.

Выбор наждачной бумаги

- Всегда используйте наждачную бумагу, подходящую для шлифуемого материала. Бумага должна иметь соответствующую зернистость.
- В зависимости от зернистости различают степени шероховатости. Шероховатость обозначена цифрой на обратной стороне наждачной бумаги. Чем больше цифра, тем мельче зернистость.
- Важно выбрать правильный тип наждачной бумаги для конкретной работы. Для грубой шлифовки используйте зернистость до 80, а для шлифовки мягкой древесины, такой как лиственница, сосна или ель, — зернистость от 60 до 150. Для плотной твердой древесины, такой как бук или клен, используйте зернистость до 220.

Крепление наждачной бумаги

- Выключите машину и отсоедините ее от сети.
- Шлифовальная пластина оснащена липучкой для шлифовальных листов.
- Это позволяет быстро загружать новые листы без использования системы натяжения.
- Перед загрузкой нового листа постучите по шлифовальной пластине, чтобы удалить пыль с липучкой. Натяните наждачную бумагу на шлифовальный диск (5) и убедитесь, что отверстия (4) в пластине и диске совпадают.

Пылеудаление

- Подсоедините пылесборный мешок к отверстию для пылеудаления (6). Проверяйте уровень заполнения и регулярно опорожняйте мешок. Можно использовать внешнюю систему пылеудаления, подключив ее с помощью подходящего адаптера (уточняйте в магазине). Работайте только с подключенной системой пылеудаления.

Включение и выключение

- Вставьте вилку питания в соответствующую розетку.
- Включение непрерывной работы: нажмите кнопку (2).
- Выключение непрерывной работы: нажмите кнопку (2).

Шлифование

- Уложите всю шлифуемую поверхность на заготовку.
- Включите машину и перемещайте её по шлифуемой поверхности круговыми движениями. Не прилагайте излишнего давления к машине во время шлифования, так как её собственного веса обычно достаточно для обеспечения оптимальной скорости и хорошего результата. Не наклоняйте машину во время шлифования! Выполните несколько циклов шлифования, используя наждачную бумагу с постепенно уменьшающейся зернистостью.

Полировка

- Нанесите лак крест-накрест и дайте ему немного подсохнуть перед полировкой. После завершения работы уменьшите давление, поднимите машину над заготовкой и выключите её.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- **ОСТОРОЖНО!** Отключите питание перед началом любых работ по техническому обслуживанию или ремонту.
- Для очистки пылесосных отверстий используйте сухую щетку. Для очистки инструмента используйте только ткань, смоченную водой. Не используйте никаких растворителей! Хорошо высушите. Извлеките мешок для сбора пыли из пластиковой части устройства, чтобы его опустошить. Опустошайте осторожно, чтобы не образовалась пыль. Не вдыхайте опилки! Постирайте мешок в холодной воде с мылом и оставьте сушиться.
- Перед каждым использованием проверьте машину, кабель и аксессуары на предмет повреждений. Все необходимые ремонты поручайте специалистам.
- Машины, которые не работают правильно, должны быть утилизированы в соответствии с местными правилами.

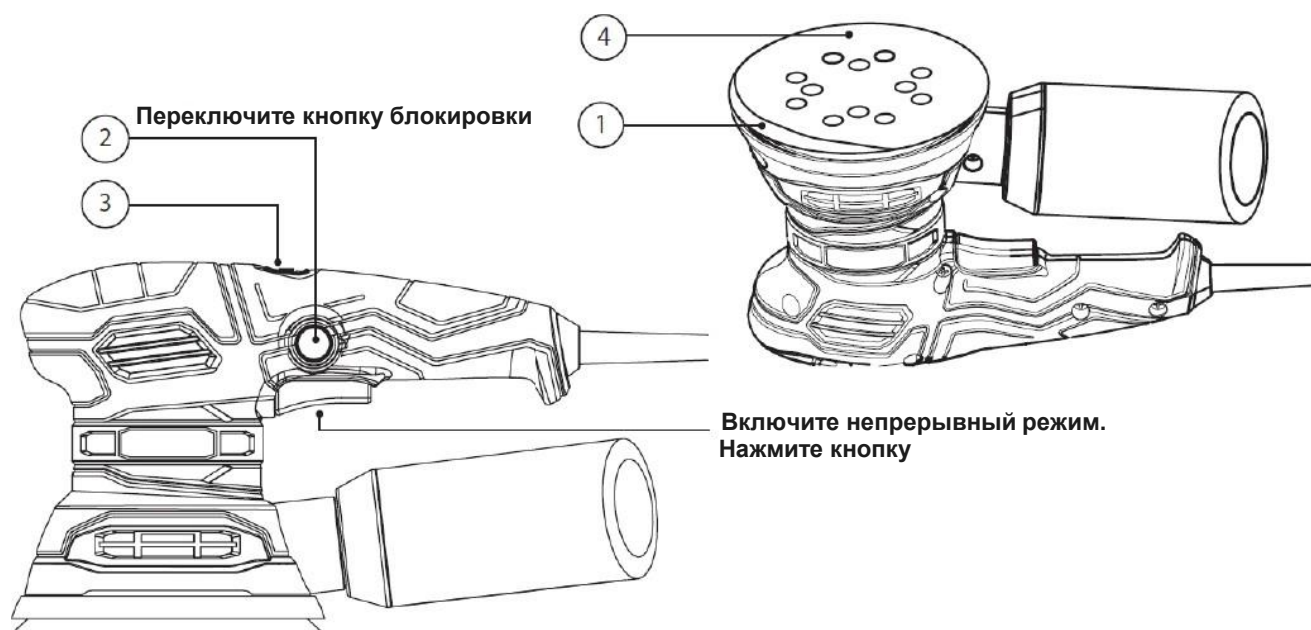


Рисунок 1

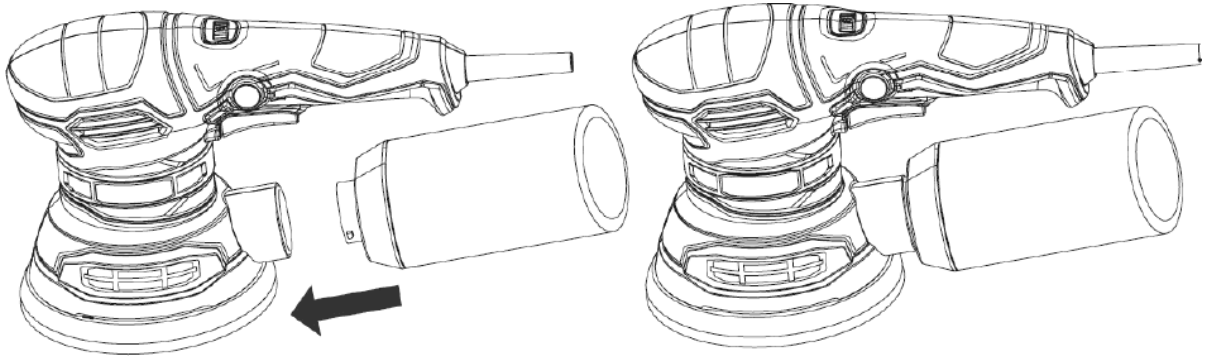


Рисунок 2

Включен

Выключен

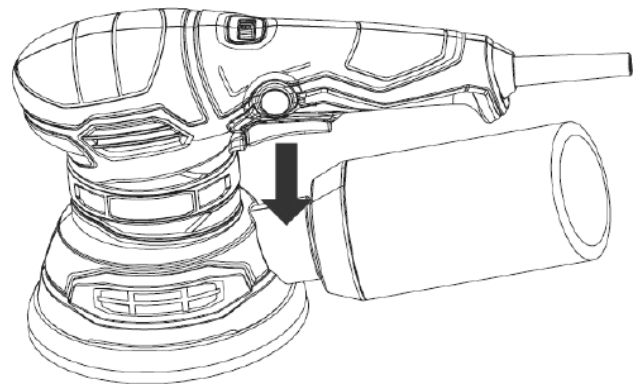
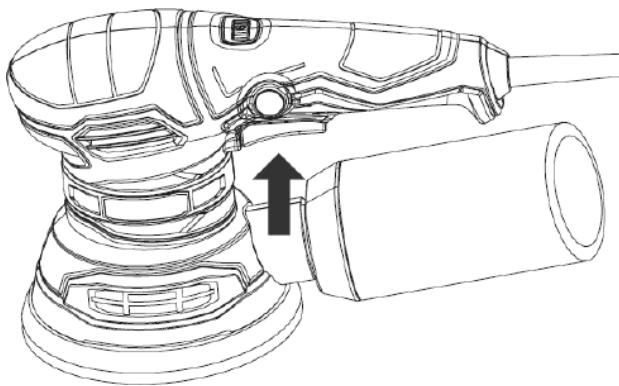


Рисунок 3

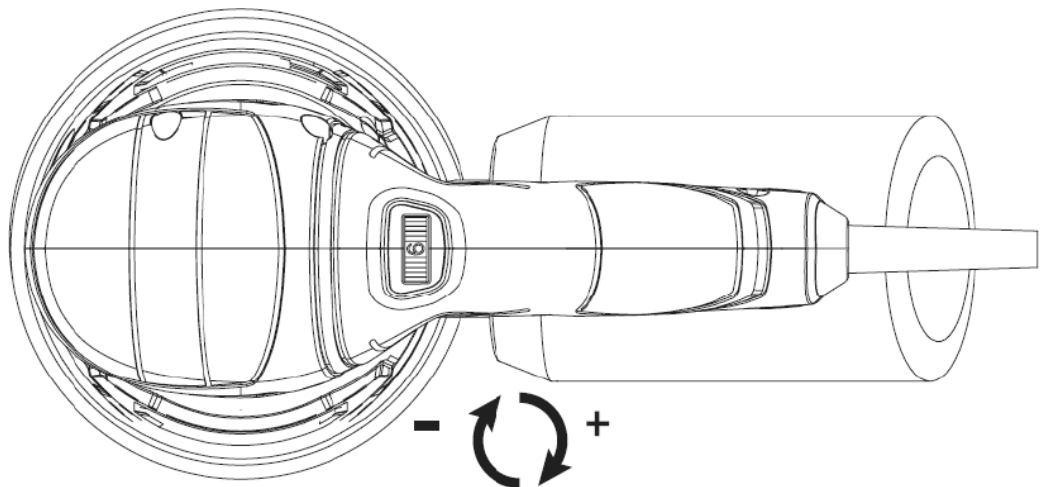
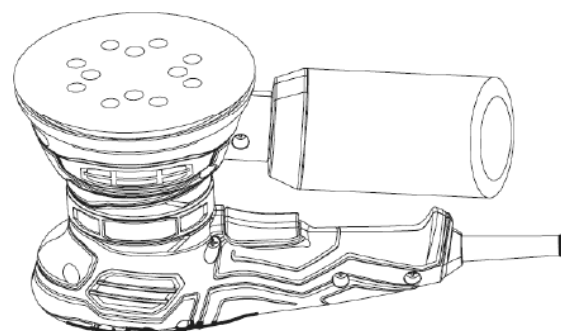
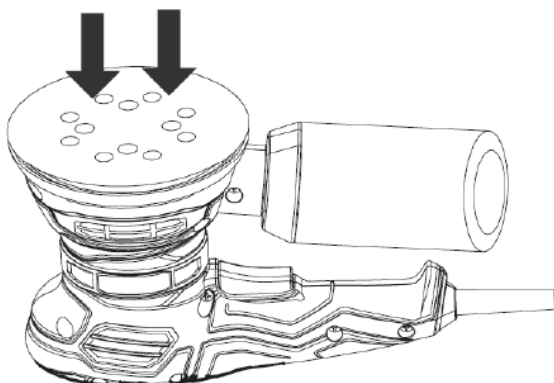


Рисунок 4



Признак неисправности	Возможная причина	Выявление и устранение проблемы
Устройство выключается сразу после включения	Короткое замыкание в обмотке двигателя	Сдайте в сервис для замены статора/ротора
	Вилка отсоединена от розетки	Вставьте вилку в розетку
	Отсутствие напряжения в розетке	Проверьте и восстановите напряжение питания
	Разболтанный контакт переключателя	Сдайте в сервис для замены распределительной доски
	Износ угольной щётки	Сдайте в сервис для замены угольной щётки
	Разъединение угольной щётки от коммутатора	Сдайте в сервис для проверки соединения между щёткой и коммутатором
Чрезмерное искрение	Недостаточное давление пружины на угольную щётку	Сдайте в сервис для проверки соединения между щёткой и коммутатором
	Чрезмерный износ угольной щётки	Замените угольную щётку в сервисе
	Перенапряжение в сети	Замените угольную щётку в сервисе
	Разъединение угольной щётки от коммутатора	Отрегулируйте напряжение питания
	Загорание кольца из-за короткого замыкания в обмотке ротора	Сдайте в сервис для замены угольной щётки
	Загорание кольца из-за короткого замыкания в обмотке	Сдайте в сервис для проверки или замены ротора
Падение скорости вращения	Низкое напряжение питания	Сдайте в сервис для проверки или замены ротора
	Повреждение в узлах машины	Отрегулируйте напряжение питания
	Начало работы на низкой скорости вращения	Сдайте в сервис для замены узлов машины
	Короткое замыкание в роторе	Настройте работу на высокую скорость вращения
Перегрев машины	Перегрузка электродвигателя	Обслуживайте машину в нормальном режиме и в соответствии со спецификацией
	Воздух не выбрасывается должным образом	Очистите вход/выход воздуха
Отсутствие движения подошвы при работающем двигателе	Повреждение подшипника	Сдайте в сервис для замены подшипника
	Повреждение эксцентрикового колеса	Сдайте в сервис для замены эксцентрикового колеса
	Блокировка лопатки из-за трения о подошву	Сдайте в сервис для ремонта или замены
Чрезмерная вибрация машины	Трещина приводного вала	Сдайте в сервис для замены приводного вала
	Сильный износ или повреждение эксцентрикового колеса	Сдайте в сервис для замены эксцентрикового колеса
Очень низкое качество шлифования	Сильный износ абразивной бумаги или неправильно подобранная бумага	Замените абразивную бумагу

СИМВОЛЫ

- В инструкции по эксплуатации или на табличке с маркировкой инструмента могут появляться следующие символы.
- Эти обозначения содержат важную информацию о продукте и указания по его использованию.

Символ	Значение	Символ	Значение
	Прочтите руководство пользователя		Надевайте защитную обувь
	Продукт соответствует требованиям норм безопасности WE		Используйте защиту слуха
	Продукт соответствует требованиям нормы безопасности RoHS		Надевайте защитные перчатки
	Общее предупреждение		Надевайте защитную одежду
	Утилизируйте продукт в соответствии с предписаниями директивы WEEE		Надевайте защитную маску
	Содержит литий-ионный аккумулятор		Надевайте защитные очки
	Продукт имеет двойную электрическую изоляцию		Надевайте защитный шлем
	Опасность пожара		Используйте защиту органов дыхания
	Опасность поражения электрическим током		



Две последние цифры года нанесения обозначения CE - 20

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Кетлин, ул. Спасерова 3, 97-500

Радомско заявляет с полной ответственностью, что:

Эксцентриковая шлифовальная машина 125 мм 300 Вт

Тип: G80809 Модель: S1A-KT03-125

соответствует требованиям Европейского парламента и Совета:
2006/42/ЕС Европейского парламента и Совета от 17 мая 2006 г. о машинах,
изменяющей директиву 95/16/ЕС, 2014/30/ЕС от 26 февраля 2014 г. о гармонизации
законодательства государств-членов, касающегося электромагнитной совместимости,
2011/65/ЕС от 8 июня 2011 г. об ограничении использования
некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании, 2015/863 от
от 31 марта 2015 г., изменяющая приложение II к директиве Европейского парламента и
Совета 2011/65/ЕС в отношении перечня веществ, подпадающих под ограничение, и
стандартов EN62841-1:2015+AC:15, EN 62841-2-4:2014, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, IEC 62841-1
совместим с сертификатом типа WE № 180901364SHA-V1 от 07.12.2018
и сертификатом типа CE № 181101736SHA-001 от 21.01.2019
выданным INTERTEK TESTING && CERTIFICATION LTD
Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SA
Страна: Великобритания, Телефон: +44 (0) 1372 370900, Факс: +44 (0) 1372 370999
Электронная почта: andrew.strachan@intertek.com, Веб-сайт: www.intertek.com
Идентификационный номер нотифицированного органа: 0359

Настоящая Декларация Соответствия ЕС теряет свою силу, если продукт будет изменен или
переработан без согласия производителя.

За подготовку и хранение технической документации отвечает:
Лариса Ковальчик, Кетлин, ул. Спасерова 3, 97-500 Радомско.

Кетлин, 29.12.2020
Место и дата выдачи

Лариса Ковальчик
Фамилия, имя и должность
уполномоченного лица

Preklad pôvodného návodu

SK



NÁVOD NA POUŽITIE

Excentrická brúska 125 mm 300 W
Typ: G80809 Model: S1A-KT03-125



Vyrobené pre
GEKO Sp. Z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Pred prvým použitím sa prosím dôkladne oboznámte s týmto návodom používania. Oboznámenie sa so všetkými pokynmi potrebnými na bezpečné používanie a obsluhu a pochopenie všetkých rizík, ktoré môžu vzniknúť počas prevádzky zariadenia, patrí do povinností jeho používateľa.





OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Informácie pre používateľov o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (platí pre domácnosti)

Symbol zobrazený na produktoch alebo v sprievodnej dokumentácii označuje, že chybné zariadenia sa majú zlikvidovať ako domový odpad.

Správna likvidácia, opätovné použitie alebo recyklácia komponentov vyžaduje, aby bolo zariadenie odovzdané na špecializovanom zbernom mieste, kde bude bezplatne prijaté. Informácie o umiestnení zberných miest pre odpadové zariadenia sú k dispozícii od miestnych úradov.

Správna likvidácia tohto zariadenia vám umožňuje šetriť cenné zdroje a vyhnúť sa negatívnym vplyvom na zdravie a životné prostredie, ktoré môžu byť spôsobené nesprávnym nakladaním s odpadom.

Nesprávna likvidácia odpadu podlieha sankciám podľa platných miestnych predpisov o elektrotechnike. Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, kontaktujte najbližšieho predajcu alebo dodávateľa, ktorý vám poskytne ďalšie informácie.

POZOR!!

Vzhľadom na neustále zlepšovanie produktov sú fotografie a výkresy uvedené v návode len orientačné a môžu sa líšiť od zakúpeného tovaru. Tieto rozdiely nemôžu byť základom na reklamáciu.

BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

- Udržujte svoje pracovisko upratané a dobre osvetlené.
- Neporiadok a nedostatočné osvetlenie vedú k nehodám.
- Nepoužívajte elektrické náradie v potenciálne výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Pri obsluhu elektrického náradia sa držte mimo dosahu detí a zvedavých okoloidúcich. Chvilka nepozornosti môže viesť k strate kontroly.

OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- Pri obsluhu elektrického náradia buďte ostražití, sústreďte sa na svoju prácu a používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvíľka nepozornosti pri obsluhu elektrického náradia môže viesť k vážnej nehode.
- Zabráňte neúmyselnému spusteniu elektrického náradia. Pred pripojením elektrického náradia k elektrickej sieti sa uistite, že je hlavný vypínač vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na spúšti alebo pripojenie elektrického náradia k elektrickej sieti po jeho zapnutí môže viesť k nehodám.
- Pred spustením elektrického náradia vyberte zo zariadenia všetky kľúče alebo nástroje. Nástroj alebo kľúč, ktorý je stále pripojený k rotujúcej časti elektrického náradia, môže spôsobiť zranenie úrazu.
- Nevytŕčajte z elektrického náradia príliš ďaleko. Udržujte stabilný postoj a rovnováhu. Týmto si zachováte lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v nepredvídaných situáciách.
- Noste vhodné oblečenie. Nepracujte v voľnom oblečení a nenoste šperky počas práce. Vlasý, oblečenie a rukavice držte mimo pohyblivých častí. Pohyblivé časti elektrického náradia môžu zachytiť a vŕtajúť voľné kusy oblečenia, šperky alebo dlhé vlasy.
- Ak existuje možnosť namontovania elektrického náradia na odvádzanie alebo zhromažďovanie prachu, skontrolujte, či sú správne namontované a pracujú správne. Používanie takýchto elektrických náradí znižuje riziko spôsobené prítomnosťou prachu.

POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ PROSTRIEDKY

- Používajte ochranné okuliare v súlade s normou EN166
- Používajte ochranné masky v súlade s normou EN149
- Používajte iné presné osobné ochranné prostriedky v závislosti od typu vykonávanej práce.

BEZPEČNOSŤ ELEKTRICITY

- Zástrčka napájacieho kábla náradia musí pasovať do elektrickej zásuvky. Zástrčku napájacieho kábla nemožno nijako modifikovať. Nepoužívajte adaptér na prácu s uzemnenými zariadeniami. Nemodifikované zástrčky napájacích káblov a vhodné zásuvky dramaticky znižujú riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Vyhnite sa kontaktu tela s uzemnenými predmetmi (napr. rúry, radiátory, sporáky a chladničky). Uzemnenie tela zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Chráňte elektrické náradie pred dažďom a vlhkosťou. Voda zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Hlavný napájací kábel sa nemá používať na účely, na ktoré nie je určený, napr. na prenášanie alebo zavesenie elektrického náradia. Taktiež netiahnite za kábel, aby ste odpojili náradie alebo nabíjačku zo siete. Chráňte kábel pred horúčavou, olejom, ostrými hranami a pohyblivými časťami.
- Poškodené alebo skrútené káble zvyšujú riziko zásahu elektrickým prúdom. Poškodené napájacie káble musia byť vymenené za originálne náhradné diely Blaupunkt.

- Hlavné napájacie káble môžu byť vymenené iba výrobcom, autorizovaným servisným strediskom alebo kvalifikovanou osobou.
- Pravidelne kontrolujte predlžovačky káblov na viditeľné poškodenia. Poškodené predlžovacie káble musia byť vymenené. Navijaky káblov by sa mali používať iba vtedy, ak sú úplne rozvinuté.

ELEKTROMAGNETICKÉ POLE (EMF)

- Toto elektrické náradie spĺňa všetky normy týkajúce sa elektromagnetických polí (EMF). Na základe aktuálne dostupných vedeckých poznatkov môžeme tvrdiť, že toto elektrické náradie je bezpečné na použitie, ak používateľ dodržiava pokyny obsiahnuté v tomto návode na obsluhu.

NEBEZPEČENSTVO

- Nikdy nemočte/ponárate elektrické náradie do vody alebo iných kvapalín.
- Nevyčistite elektrické náradie zvnútra pomocou čistiacich detergentu, octu alebo iných prostriedkov určených na čistenie.
- Nevyčistite pomocou chemicky upravenej vody.

UPOZORNENIE

- Pred pripojením elektrického náradia do elektrickej siete skontrolujte, či napätie uvedené na typovom štítku elektrického náradia zodpovedá miestnemu napätiu siete.
- **NEPOUŽÍVAJTE** elektrické náradie, ak vykazuje znaky poškodenia na plug/kábli napájania, skrini alebo ak je samo elektrické náradie poškodené. **NEPOUŽÍVAJTE**, ak elektrické náradie má únik alebo je prasknuté.
- Ak je elektrické náradie poškodené, obráťte sa na odborníka.
- Nenechávajte elektrické náradie bez dozoru. Vždy vypnite a odpojte elektrické náradie od napájania, keď sa nepoužíva. Nepokladajte elektrické náradie, kým sa úplne nezastaví. - **NENECHÁVAJTE ELEKTRICKÉ NÁRADIE BEZ DOZORU V PRÍTOMNOSTI DETÍ ALEBO ZVIERAT.**
- Držte deti od miesta vykonávania práce a **NEPONECHÁVAJTE** deťom ťahanie za napájací kábel – môže to spôsobiť vážne zranenia.
- Nepoužívajte iné elektrické náradie s vysokým výkonom pripojené na tú istú obvod, aby ste predišli jeho preťaženiu.
- Vždy umiestnite a používajte elektrické náradie na stabilnom, rovnom a vodorovnom povrchu.
- Pred vykonaním akýchkoľvek úprav, výmenou príslušenstva alebo uložením elektrického náradia prepnete vypínač do polohy vypnutia, aby ste odpojili elektrické náradie od napájania. Takéto preventívne opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.
- Upevniť obrobok na stabilný podklad pomocou svorky alebo iným praktickým spôsobom. Nechytajte obrobok rukou a netlačte ho na telo, pretože to nezabezpečuje stabilitu a môže spôsobiť stratu ovládania nad náradím.
- Buďte opatrní počas údržby/čistenia elektrických náradí.
- Používajte iba príslušenstvo doporučené pre daný model elektrického náradia. Príslušenstvo určené pre jedno elektrické náradie môže predstavovať riziko zranenia pri použití na inom elektrickom náradí.

BEZPEČNOSTNÉ RADY TÝKAJÚCE SA BRÚSKY

- Toto náradie nesmie používať osoby mladšie ako 16 rokov.
- Toto náradie nie je určené na mokré brúsenie.
- Nikdy nepoužívajte náradie, ak je kábel poškodený a nechajte jeho výmenu vykonať kvalifikovanej osobe.
- Nenechávajte materiály obsahujúce azbest (azbest je považovaný za karcinogén).
- Pred začatím akýchkoľvek úprav alebo výmeny príslušenstva vždy najprv odpojte zástrčku od zdroja napájania.
- Hladina hluku pri práci môže prekračovať 85 dB (A) – používajte prostriedky na ochranu sluchu.

PRÍSLUŠENSTVO

- Pokračujte v používaní opotrebovaných, roztrhnutých alebo silne upchatých brúsnych kotúčov.

RADY TÝKAJÚCE SA OBSLUHY

Regulátor rýchlosti

- Regulátor otáčok (3) umožňuje reguláciu otáčok v závislosti od druhu použitia. Zvoľte si vhodné nastavenie rýchlosti a skontrolujte, či brúsička nie je preťažená, čo spôsobuje prerušenie jej činnosti.
- Otočte regulátor otáčok (3) do požadovanej polohy, aby ste zvýšili alebo znížili otáčky. Regulátor je možné nastaviť v rozsahu od 1 do 6. Otáčky sa môžu tiež meniť počas práce.
- Tip: Požadovaná rýchlosť pri práci s brúsnym nástrojom a brúsení obrobku závisí od druhu spracovávaného materiálu. Vykonajte niekoľko praktických testov, aby ste dosiahli najlepšie výsledky.

Výber brusného papiera

- Vždy používajte brusný papier prispôsobený materiálu, ktorý chcete brúsiť. Papier musí mať vhodnú veľkosť zrna.
- V závislosti od veľkosti zrna sa rozlišujú stupne drsnosti. Drsnosť je určená číslom uvedeným na zadnej strane brusného papiera. Čím vyššie číslo, tým jemnejšie zrnko.
- Dôležité je prispôbiť druh papiera danému úlohe. Na hrubé brúsenie používajte zrnitosť do 80, na brúsenie mäkkého dreva, napr. modrínu, borovicu alebo smrek - papier s gramážou od 60 do 150. V prípade tvrdého a hustého dreva, napr. buku alebo javora, používajte zrnitosť do 220.

Nanášanie brusného papiera

- Vypnite stroj a odpojte napájanie.
- Brúsna doska je vybavená systémom upevnenia na suchý zips listov brusného papiera.
- To umožňuje rýchle nanášanie nových hárkov bez potreby používania napínacieho systému.
- Pred nanosením nového hárku zaklepaním na brúsnu dosku odstráňte prach z upevňovacieho systému na suchý zips. Natiahnite brusný papier na brúsnu kotúč (5) a skontrolujte, či sa otvory (4) na doske a kotúči zhodujú.

Odvod prachu

- Pripojte vysávací vak k pripojeniu na odvod prachu (6). Kontrolujte stav naplnenia a často vysypávajte vak. Existuje možnosť použitia externého vakua pripojeného pomocou vhodného adaptéra (opýtajte sa v obchode). Pracujte iba s pripojeným systémom na odvod prachu.

Zapínanie a vypínanie

- Pripojte zástrčku do vhodnej zásuvky.
- Zapínanie režimu nepretržitej práce: stlačte tlačidlo (2).
- Vypínanie režimu nepretržitej práce: stlačte tlačidlo (2).

Brúsenie

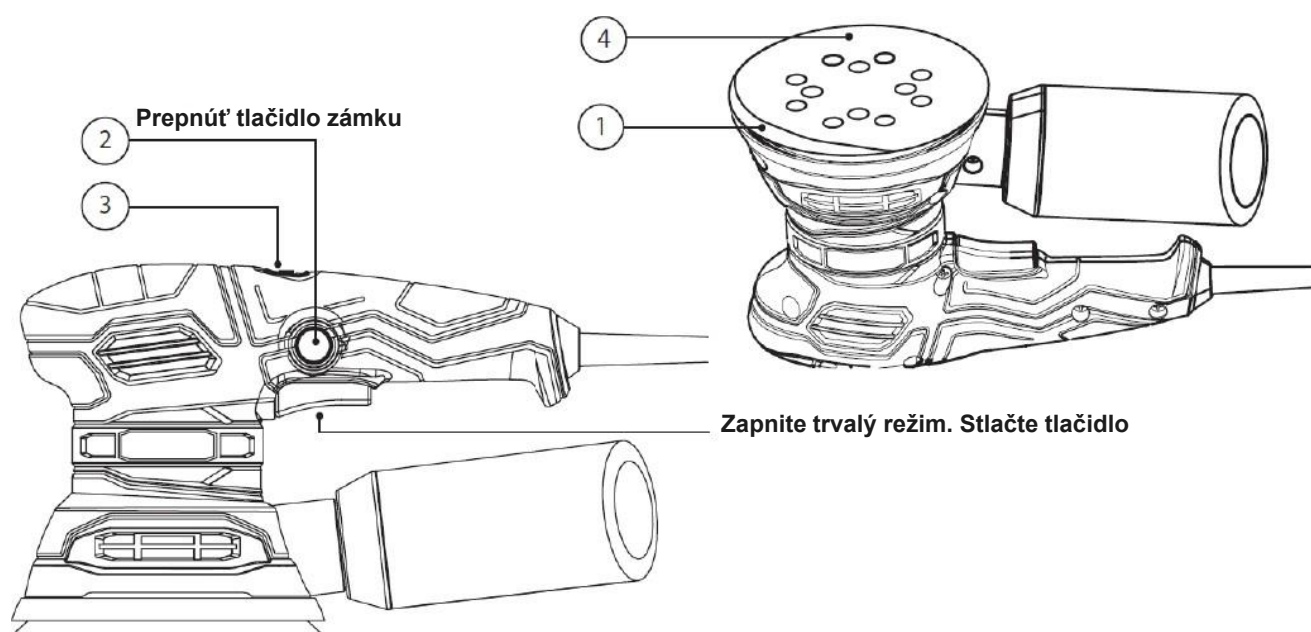
- Celú brúsiacu plochu položte na obrobok.
- Zapnite stroj a pohybujte ním po brúsenom povrchu krúživými pohybmi. Počas brúsenia netlačte na stroj, pretože hmotnosť samotného stroja je zvyčajne dostatočná na zabezpečenie optimálnych otáčok a dobrých výsledkov. Neohýbajte sa počas práce! Vykonajte niekoľko procesov brúsenia s každým razom používajúc čoraz jemnejší brusný papier.

Leštenie

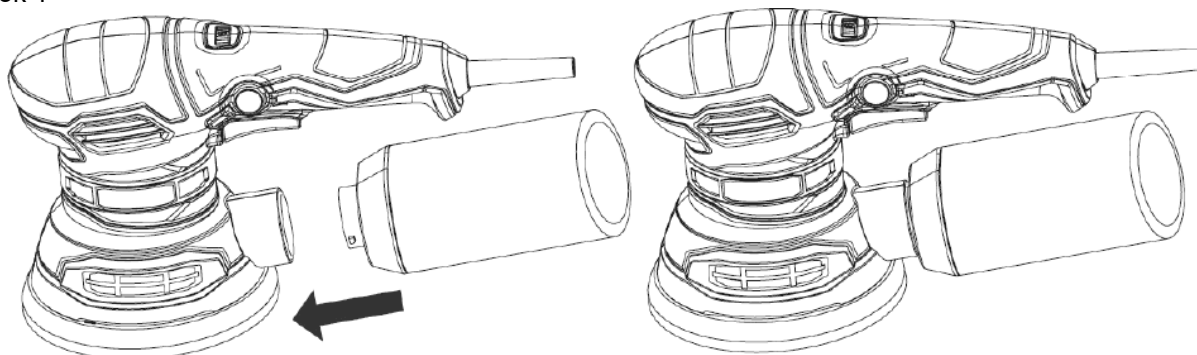
- Naneste lak metódou krížového lezenia a pred leštením počkajte, kým povrch nevyschne. Po skončení práce znížte tlak, zdvihnite stroj nad obrobkom a potom ho vypnite.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- **OSTROŽNE!** Odpojte napájanie pred začatím akýchkoľvek údržbových alebo opravárenských prác.
- Na čistenie prachových otvorov používajte suchú kefu. Na čistenie náradia používajte výlučne handru navlhčenú vodou. Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá! Dobre vysušte. Vyberte sáčok na prach z plastovej časti zariadenia, aby ste ho vyprázdnili. Vyprázdnite opatrne, aby sa nevytváral prach. Nevdychavajte piliny! Vyperte sáčok v studenej vode s mydlom a nechajte uschnúť.
- Pred každým použitím skontrolujte stroj, kabel a príslušenstvo na prípadné poškodenia. Všetky potrebné opravy zverujte odborníkom.
- Stroje, ktoré nefungujú správne, musia byť zlikvidované v súlade s miestnymi predpismi.



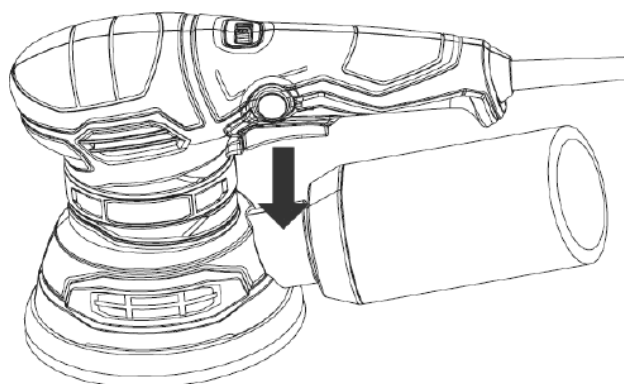
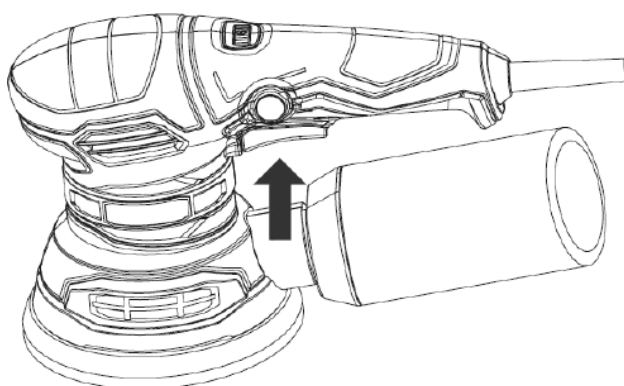
Obrázok 1



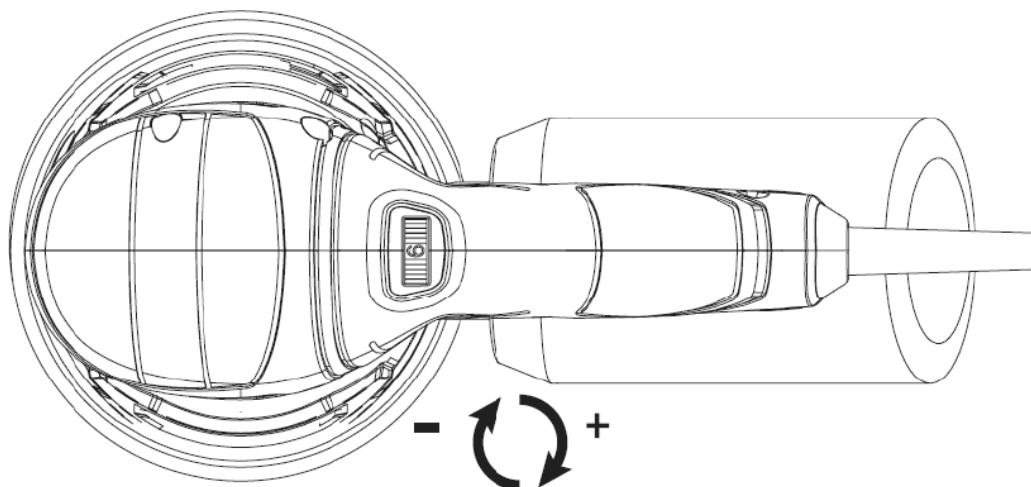
Obrázok 2

Zapnuté

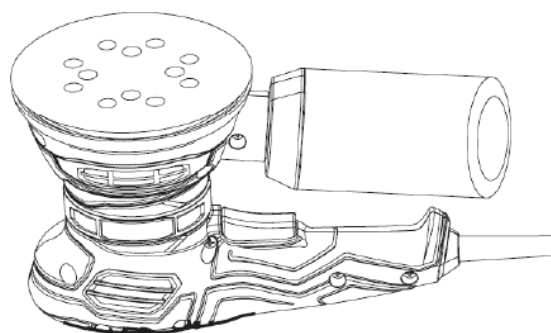
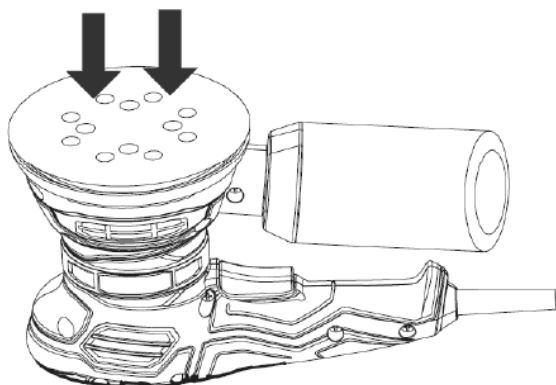
Vypnuté



Obrázok 3



Obrázok 4



Príznak poruchy	Možná príčina	Zistenie a odstránenie problému
Zariadenie sa po zapnutí ihneď vypne	Skrat v vinutí motora	Nechajte vymeniť stator/rotor v servise
	Zástrčka je odpojená od elektrickej zásuvky	Zasuňte zástrčku do zásuvky
	Chýba napätie v elektrickej zásuvke	Skontrolujte a obnovte napájacie napätie
	Uvoľnený kontakt vypínača	Nechajte vymeniť rozvodnú dosku v servise
	Opotrebovaná uhlíková kefa	Nechajte vymeniť uhlíkovú kefu v servise
	Odpojenie uhlíkovej kefy od komutátora	Nechajte skontrolovať spojenie medzi kefou a komutátorom v servise
Nadmerné iskrenie	Nedostatočný tlak pružiny na uhlíkovú kefu	Nechajte skontrolovať spojenie medzi kefou a komutátorom v servise
	Nadmerné opotrebenie uhlíkovej kefy	Vymeňte uhlíkovú kefu v servise
	Prepätie v napájaní	Vymeňte uhlíkovú kefu v servise
	Odpojenie uhlíkovej kefy od komutátora	Regulujte napájacie napätie
	Zhorenie krúžku spôsobené skratom vo vinutí rotora	Nechajte vymeniť uhlíkovú kefu v servise
	Zhorenie krúžku spôsobené skratom vo vinutí	Nechajte skontrolovať alebo vymeniť rotor v servise
Pokles rýchlosti otáčania	Nízke napájacie napätie	Nechajte skontrolovať alebo vymeniť rotor v servise
	Poškodenie v súčiastiach stroja	Regulujte napájacie napätie
	Začiatok práce pri nízkej rýchlosti otáčania	Nechajte vymeniť súčasti stroja v servise
	Skrat v rotore	Nastavte prácu na vysokú rýchlosť otáčania
Prehrievanie stroja	Preťaženie elektromotora	Používajte stroj v normálnom režime a podľa špecifikácie
	Vzduch nie je riadne odvádzaný	Vyčistite vstup/výstup vzduchu
Základná doska sa nehýbe, ale motor beží	Poškodený ložiská	Nechajte vymeniť ložisko v servise
	Poškodený excentrický kruh	Nechajte vymeniť excentrický kruh v servise
	Zablokovanie lopatky kvôli treniu o základnú dosku	Nechajte opraviť alebo vymeniť v servise
Nadmerné vibrácie stroja	Prasknutý hnací hriadeľ	Nechajte vymeniť hnací hriadeľ v servise
	Vážne opotrebenie alebo poškodenie excentrického kruhu	Nechajte vymeniť excentrický kruh v servise
Veľmi nízka kvalita brúsenia	Výrazné opotrebenie brúsneho papiera alebo nesprávne zvolený brúsny papier	Vymeňte brúsny papier

SYMBOLY

- V návode na obsluhu alebo na typovom štítku nástroja sa môžu objaviť nasledujúce symboly.
- Tieto označenia obsahujú dôležité informácie o produkte a pokyny týkajúce sa jeho používania.

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Prečítajte si používateľskú príručku		Noste ochrannú obuv
	Výrobok spĺňa požiadavky bezpečnostných noriem WE		Používajte ochranu sluchu
	Výrobok spĺňa požiadavky bezpečnostnej normy RoHS		Noste ochranné rukavice
	Všeobecné varovanie		Noste ochranný odev
	Zlikvidujte výrobok v súlade s predpismi smernice WEEE		Noste ochrannú masku
	Obsahuje lítium-iónovú batériu		Noste ochranné okuliare
	Výrobok má dvojitú elektrickú izoláciu		Noste ochrannú prilbu
	Nebezpečenstvo požiaru		Používajte ochranu dýchacích ciest
	Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom		



Dve posledné číslice roku označenia CE - 20

DEKLARÁCIA O ZHODE EÚ

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
vyhlasuje s plnou zodpovednosťou, že:

Excentrická brúska 125 mm 300 W
Typ: G80809 Model: S1A-KT03-125

spĺňa požiadavky Európskeho parlamentu a Rady:
2006/42/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 17. mája 2006 o strojových
zariadeniach, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 95/16/ES, 2014/30/EÚ z 26. februára
2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa
elektromagnetickej kompatibility, 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania
určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach, 2015/863 z
31. marca 2015, ktorým sa mení a dopĺňa príloha II k smernici Európskeho parlamentu a
Rady 2011/65/EÚ pokiaľ ide o zoznam obmedzených látok a noriem
EN62841-1:2015+AC:15, EN 62841-2-4:2014, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, IEC 62841-1
je kompatibilný s certifikátom typu ES č. 180901364SHA-V1 z 07.12.2018
a certifikátom typu CE č. 181101736SHA-001 z 21.01.2019
vydaným spoločnosťou INTERTEK TESTING & CERTIFICATION LTD
Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SA
Krajina: Spojené kráľovstvo, telefón: +44 (0) 1372 370900, fax: +44 (0) 1372 370999
E-mail: andrew.strachan@intertek.com, Webová stránka: www.intertek.com
Identifikačné číslo notifikovaného orgánu: 0359

Táto Deklarácia o zhode EÚ stráca svoju platnosť, ak sa produkt zmení alebo prestaví bez súhlasu výrobcu.

Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie zodpovedá:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 29.12.2020
Miesto a dátum vystavenia

Larysa Kowalczyk
Priezvisko, meno a pozícia oprávnenej osoby



ІНСТРУКЦІЯ ЗАСТОСУВАННЯ

Ексцентрикова шліфувальна машина 125 мм 300 Вт

Тип: G80809 Модель: S1A-KT03-125



Вироблено для
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Кітлін, вул. Спасерова 3
97-500 Радомськ
www.geko.pl

Перед першим використанням просимо уважно ознайомитися з цією інструкцією з експлуатації. Ознайомлення з усіма інструкціями, необхідними для безпечного використання і обслуговування, а також розуміння всіх ризиків, які можуть виникнути під час експлуатації приладу, лежить на обов'язках користувача.





ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ

Інформація для користувачів про утилізацію електричних та електронних пристроїв (стосується домогосподарств)

Наведений символ, розташований на продуктах чи документації, що додається, інформує, що несправні пристрої мають бути утилізовані разом із побутовими відходами.

Правильне поводження в разі необхідності утилізації, повторного використання або відновлення компонентів полягає в передачі пристрою до спеціалізованого пункту збору, де його приймуть безкоштовно. Інформацію про місцезнаходження пунктів збору вживаного обладнання надають місцеві органи влади.

Правильна утилізація пристрою дозволяє зберегти цінні ресурси та уникнути негативного впливу на здоров'я та довкілля, яке може бути під загрозою внаслідок неналежного поводження з відходами.

Неправильна утилізація відходів підлягає штрафам згідно з відповідними місцевими електричними нормами. У разі необхідності позбутися електричних або електронних пристроїв, просимо звернутися до найближчого торгового пункту або постачальника, які нададуть додаткову інформацію.

УВАГА!!

У зв'язку з постійним вдосконаленням продуктів, фото та малюнки, розміщені в інструкції, мають ілюстративний характер і можуть відрізнятися від придбаного товару. Ці відмінності не можуть бути підставою для рекламаций.

БЕЗПЕКА НА РОБОЧОМУ МІСЦІ

- Дбайте про порядок і хороше освітлення на робочому місці
- Безлад і недостатнє освітлення призводять до нещасних випадків
- Не використовуйте електроінструменти в зонах, що загрожують вибухом, тобто в присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу
- Під час роботи з електроінструментом тримайтеся подалі від дітей та цікавих осіб
- Мить неувagi загрожує втратою контролю над інструментом

БЕЗПЕКА ОСОБИСТА

- Під час роботи з електроінструментами дотримуйтесь обережності, зосередьтеся на роботі та застосовуйте здоровий глузд. Не використовуйте електроінструмент у разі втоми або під впливом наркотичних засобів, алкоголю чи ліків. Навіть мить неувagi під час роботи з електроінструментом може призвести до серйозної нещасної випадку.
- Уникайте ненавмисного ввімкнення електроінструмента. Перед підключенням електроінструмента до електромережі перевірте, чи вимикач живлення знаходиться у вимкненому (OFF) положенні.
- Перенесення електроінструмента з пальцем на спусковому механізмі або підключення електроінструмента до мережі вже після вмикання може призвести до нещасних випадків.
- Перед увімкненням електроінструменту вийміть з нього всі ключі або інструменти. Інструмент або ключ, який ще підключений до обертальної частини електроінструменту, може спричинити травми урізання.
- Не нахиляйтеся з електроінструментом занадто далеко. Утримуйте стабільну позицію та рівновагу. Це дозволить вам краще контролювати електроінструмент у непередбачуваних ситуаціях.
- Носіть відповідний одяг. Не працюйте в вільному одязі і не носіть ювелірні вироби під час роботи. Тримайте волосся, одяг та рукавички подалі від рухомих частин. Рухомі частини електроінструменту можуть захопити та втягнути вільні частини одягу, ювелірні вироби або довге волосся.
- Якщо існує можливість монтажу електроінструментів для відведення або збору пилу, перевірте, чи вони закріплені і працюють належним чином. Використання таких електроінструментів зменшує загрозу, що виникає від наявності пилу.

ВИКОРИСТОВУЙТЕ ІНДИВІДУАЛЬНІ ЗАСОБИ ЗАХИСТУ

- Використовуйте захисні окуляри згідно зі стандартом EN166. Використовуйте захисні маски згідно зі стандартом EN149. Використовуйте інші спеціалізовані засоби індивідуального захисту в залежності від типу виконуваної роботи.

ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА

- Вилка кабелю живлення інструмента повинна відповідати розетці електричної мережі. Ні в якому разі не модифікуйте вилку кабелю живлення. Не використовуйте адаптери для роботи з заземленими пристроями. Немодифіковані вилки кабелів живлення та відповідні розетки значно зменшують ризик ураження електричним струмом.
- Уникайте доторкання тіла до заземлених елементів (наприклад, труб, обігрівачів, плит та холодильників). Заземлення тіла підвищує небезпеку ураження електричним струмом.
- Захищайте електроінструмент від дощу та вологи. Вода підвищує ризик ураження електричним струмом.
- Не використовуйте основний кабель живлення для цілей, для яких він не призначений, наприклад, для перенесення або підвішування електроінструменту. Також не тягніть за кабель, щоб відключити інструмент або зарядний пристрій від мережі. Захищайте кабель від спеки, олії, гострих країв і рухомих частин.

- Пошкоджені або скручені кабелі підвищують ризик ураження електричним струмом. Пошкоджені живлячі кабелі повинні бути замінені на оригінальні запчастини Blaupunkt.
- Основні живлячі кабелі можуть бути замінені лише виробником, авторизованим сервісним пунктом або кваліфікованою особою.
- Регулярно перевіряйте подовжувачі кабелів на наявність видимих пошкоджень. Пошкоджені подовжувачі повинні бути замінені. Кабельні катушки повинні використовуватися лише тоді, коли вони повністю розгорнуті.

ЕЛЕКТРОМАГНІТНІ ПОЛЯ (ЕМП)

- Цей електроінструмент відповідає всім стандартам щодо електромагнітних полів (ЕМП). За наявною на сьогодні науковою інформацією можна стверджувати, що цей електроінструмент є безпечним у використанні, якщо користувач дотримується вказівок, наведених у цьому інструкції з експлуатації.

НЕБЕЗПЕКА

- Ніколи не мочіть/занурюйте електроінструмент у воду або іншу рідину.
- Не чистіть електроінструмент всередині за допомогою м'яких засобів, оцту або інших засобів, призначених для чищення.
- Не чистіть з використанням води, обробленої хімічно.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Перед підключенням електроінструмента до мережі живлення перевірте, чи напруга, вказана на табличці з характеристиками електроінструмента, відповідає місцевій напрузі мережі.
- НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ електроінструмент, якщо він має ознаки ушкодження на штепселі/живильному кабелі, корпусі або якщо сам електроінструмент ушкоджений. НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ, якщо електроінструмент має витік або тріщини.
- Якщо електроінструмент ушкоджено, зверніться до спеціаліста.
- Не дозволяйте електроінструменту працювати без нагляду. Завжди вимикайте та відключайте електроінструмент від живлення, коли він не використовується. Не відкладайте електроінструмент, поки він повністю не зупиниться. - НЕ ЗАЛИШАЙТЕ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТ БЕЗ НАГЛЯДУ В ПРИСУТНОСТІ ДІТЕЙ АБО ТВАРИН.
- Тримайте дітей подалі від робочого місця і НЕ дозволяйте дітям тягнути за живильний кабель — це може призвести до серйозних травм.
- Не використовуйте інші електроінструменти високої потужності, підключені до тієї ж електричної мережі, щоб уникнути її перевантаження.
- Завжди ставте і використовуйте електроінструмент на стабільній, рівній і горизонтальній поверхні.
- Перед проведенням будь-яких налаштувань, заміною пристроїв або зберіганням електроінструмента вимкніть вимикач, щоб відключити електроінструмент від електроживлення. Такі запобіжні заходи знижують ризик випадкового ввімкнення електроінструмента.
- Закріпіть оброблюваний предмет на стабільній основі за допомогою затисків або іншим практичним способом. Не тримайте оброблюваний предмет рукою або не притискайте його до тіла, оскільки це не забезпечує стабільності і може призвести до втрати контролю над інструментом.
- Будьте обережні під час обслуговування/чистки електроінструментів
- Використовуйте тільки аксесуари, рекомендовані для даної моделі електроінструмента. Аксесуари, які підходять для одного електроінструмента, можуть створювати ризик травм у разі їх використання на іншому електроінструменті.

ПОРАДИ З БЕЗПЕКИ ДЛЯ ШЛІФУВАЛЬНОГО ІНСТРУМЕНТУ

- Цей інструмент не може використовуватися особами молодше 16 років.
- Цей інструмент не призначений для мокрого шліфування.
- Ніколи не використовуйте інструмент, якщо кабель пошкоджений, і доручіть його заміну кваліфікованій особі.
- Не обробляйте матеріали, що містять азбест (азбест вважається канцерогеном).
- Перед проведенням будь-яких налаштувань або заміни деталей завжди спочатку відключайте штепсель від джерела живлення.
- Рівень шуму під час роботи може перевищувати 85 дБ (А) — використовувати засоби захисту слуху.

АКСЕСУАРИ

- Не продовжуйте використовувати зношені, порвані або сильно забиті шліфувальні круги.

ПОРАДИ ЩОДО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Регулятор швидкості

- Регулятор швидкості обертання (3) дозволяє регулювати швидкість обертання залежно від виду використання. Підберіть відповідне налаштування швидкості та перевірте, щоб шліфувальна машина не була перевантажена, що може призвести до її несправності.
- Поверніть регулятор швидкості обертання (3) до бажаного положення, щоб збільшити або зменшити швидкість обертання. Регулятор можна налаштувати в діапазоні від 1 до 6. Швидкість обертання також можна змінювати під час роботи.
- Порада: Вимагана швидкість цегли з використанням терки та шліфування оброблювальної деталі залежить від виду оброблювального матеріалу. Виконайте кілька практичних тестів, щоб отримати найкращі результати.

Вибір шліфувального паперу

- Завжди використовуйте шліфувальний папір, що підходить до матеріалу, який ви хочете відшліфувати. Папір повинен мати відповідний розмір зерна.
- В залежності від розміру зерна, виділяють ступені шорсткості. Шорсткість визначається за допомогою числа, яке вказується на звороті шліфувального паперу. Чим вища цифра, тим дрібніше зерно.
- Важливо підбирати тип паперу до конкретного завдання. Для грубого шліфування використовуйте зернистість до 80, для шліфування м'якої деревини, наприклад, модрина, сосни або ялини - папір з граматурою від 60 до 150. У випадку з твердим щільним деревом, наприклад, бука або клена, використовуйте зернистість до 220.

Накладення шліфувального паперу

- Вимкніть машину і відключіть живлення.
- Шліфувальна пластина оснащена системою кріплення на липучках для аркушів шліфувального паперу.
- Це дозволяє швидко накладати нові аркуші без необхідності в системі натяжки.
- Перед накладенням нового аркуша постукайте по шліфувальній пластині, щоб видалити пил з системи кріплення на липучках. Натягніть шліфувальний папір на шліфувальному диску (5) і перевірте, чи збігаються отвори (4) в пластині і диску.

Видалення пилу

- Підключіть мішок для видалення пилу до роз'єму видалення пилу (6). Перевіряйте стан заповнення і часто очищайте мішок. Є можливість використання зовнішньої вакуумної системи, що з'єднується за допомогою відповідного адаптера (запитайте в магазині). Працюйте тільки з підключеною системою видалення пилу.

Увімкнення та вимкнення

- Підключіть вилку до відповідної розетки.
- Увімкнення режиму безперервної роботи: натисніть кнопку (2).
- Вимкнення режиму безперервної роботи: натисніть кнопку (2).

Шліфування

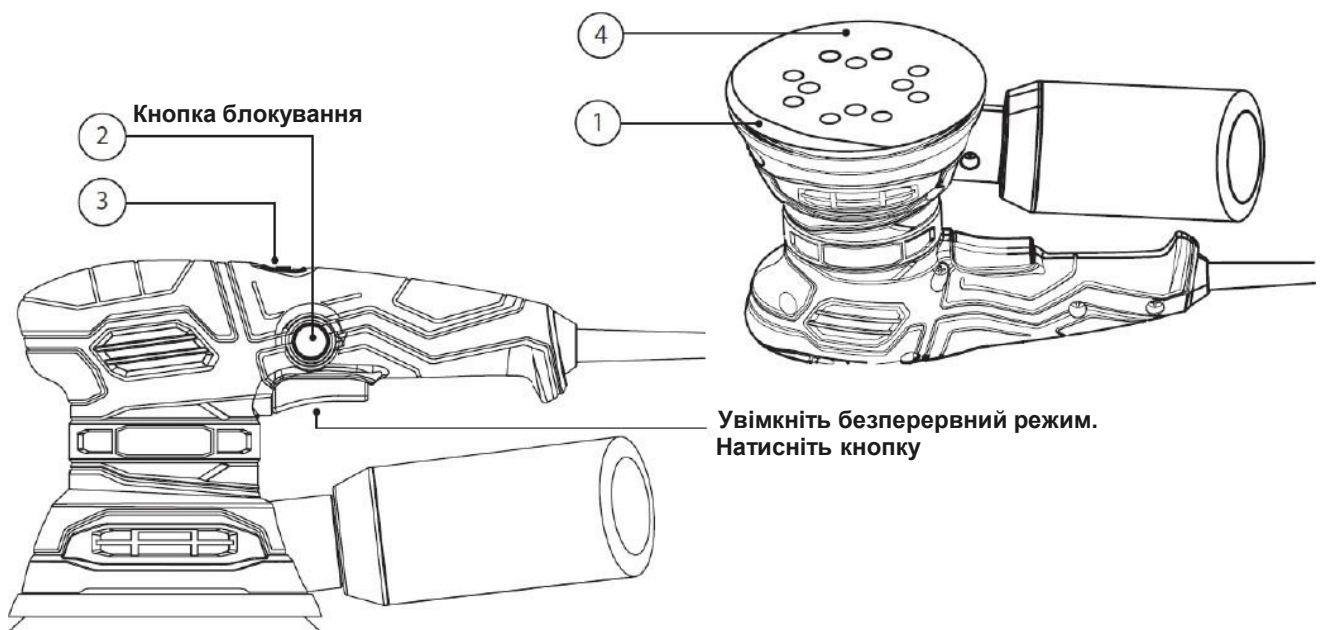
- Розмістіть всю поверхню шліфування на оброблювальному предметі.
- Увімкніть машину і ведіть її по шліфованій поверхні круговими рухами. Під час шліфування не прикладайте додаткового тиску на машину, оскільки вага самої машини зазвичай достатня для забезпечення оптимальної швидкості обертання і добрих результатів. Не нахиляйтеся під час роботи! Проведіть кілька процесів шліфування, використовуючи щоразу шліфувальний папір з дрібнішим зерном.

Полірування

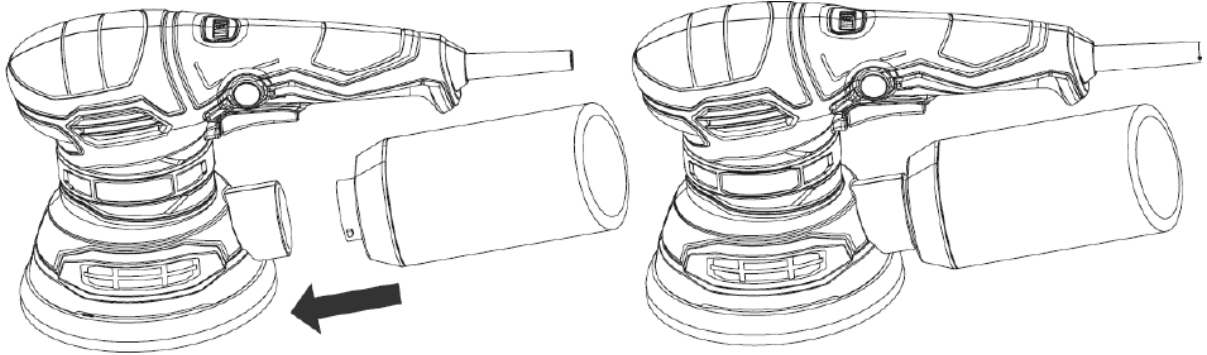
- Нанесіть лак методом перехресного полірування, а перед поліруванням дочекайтеся, поки покриття трохи підсохне. Після закінчення роботи зменште тиск, підніміть машину над оброблювальним предметом, а потім вимкніть її.

ЧИСТКА І ОБСЛУГОВУВАННЯ

- **УВАГА!** Від'єднайте живлення перед виконанням будь-яких робіт з технічного обслуговування або ремонту.
- Використовуйте суху щітку для очищення отворів для пиловловлення. Для очищення інструменту використовуйте лише тканину, змочену водою. Не використовуйте розчинники! Ретельно висушіть. Вийміть пилозбірник з пластикової частини пристрою, щоб спорожнити його. Обережно спорожняйте, щоб уникнути утворення пилу. Не вдихайте тирсу! Помийте мішок у холодній мильній воді та дайте йому висохнути.
- Перед кожним використанням перевіряйте пристрій, кабель та аксесуари на наявність пошкоджень. Для проведення необхідного ремонту зверніться до спеціаліста. Прилади, які не працюють належним чином, необхідно утилізувати відповідно до місцевих правил.



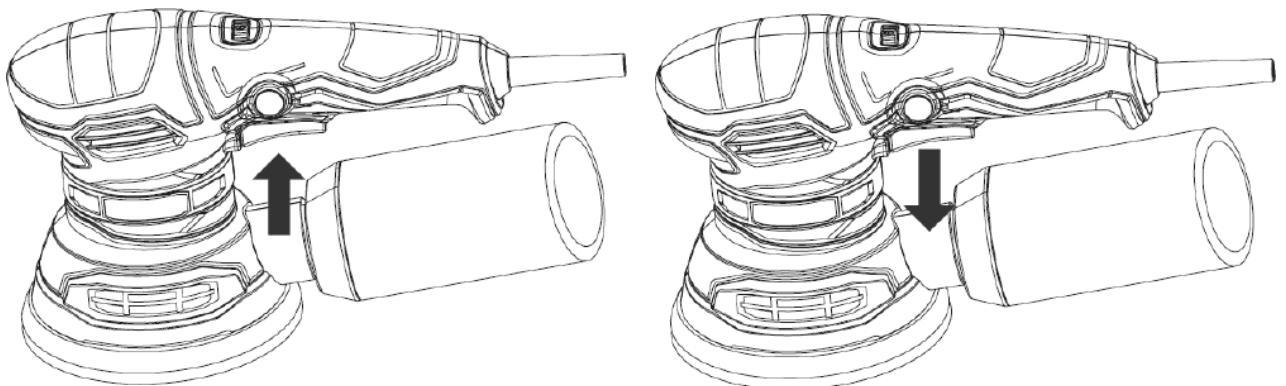
1



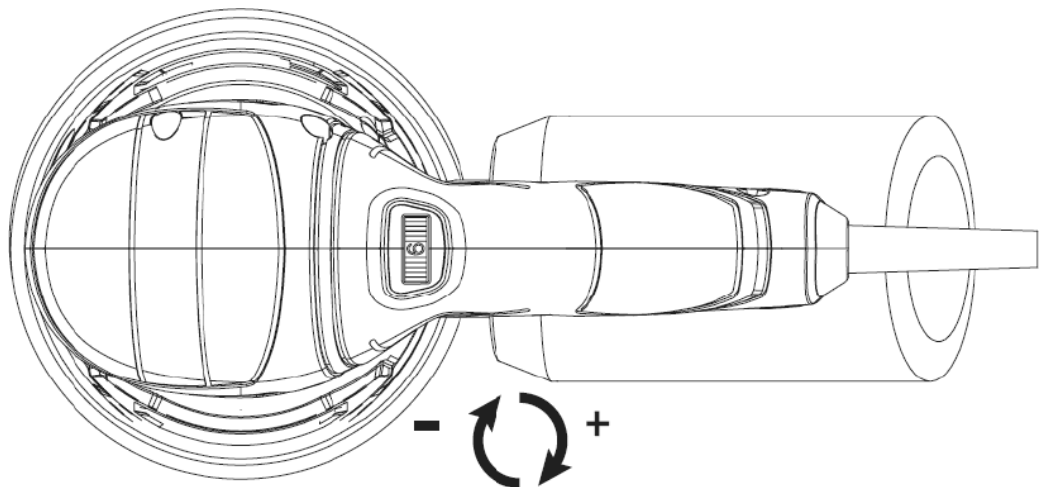
2

Увімкнено

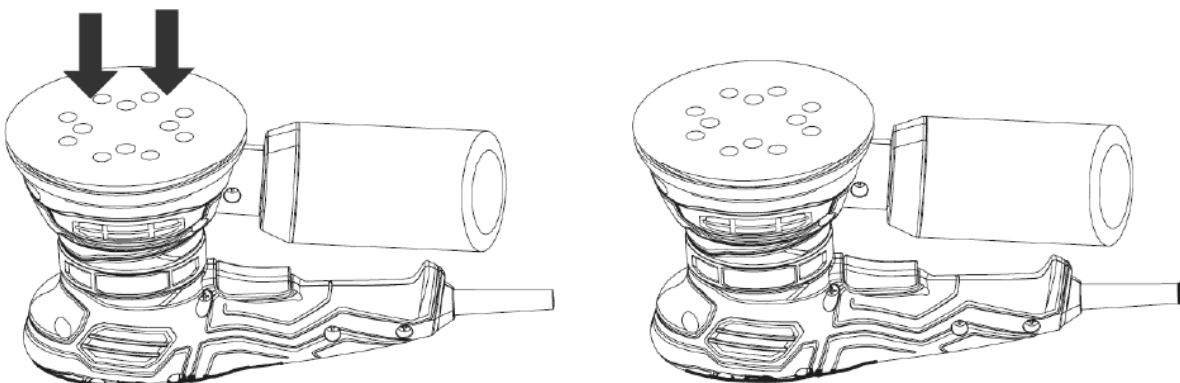
Вимкнено



3



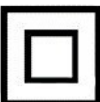
4



Ознаки несправності	Можливі причини	Виявлення та усунення
Пристрій відключається відразу після ввімкнення	Коротке замикання обмотки статора/ротора	Здати в сервісний центр для заміни статора/ротора
	Вилка від'єднана від розетки	Вставити вилку в розетку
	Відсутня напруга в мережі	Перевірити та відновити подачу напруги
	Ослаблений контакт вимикача	Здати в сервісний центр для заміни розподільної дошки
	Зношені вугільні щітки	Здати в сервісний центр для заміни вугільних щіток
	Порушений контакт між щіткою та комутатором	Здати в сервісний центр для перевірки та відновлення контакту
Надмірне іскріння	Недостатній притиск пружини до вугільної щітки	Здати в сервісний центр для перевірки контакту між щіткою та комутатором
	Надмірний знос вугільних щіток	Здати в сервісний центр для заміни вугільних щіток
	Перевантаження в мережі	Збільшити напругу живлення
	Порушений контакт між щіткою та комутатором	Збільшити напругу живлення
	Загоряння кільця внаслідок короткого замикання всередині ротора	Здати в сервісний центр для заміни обмотки ротора
	Загоряння кільця внаслідок короткого замикання всередині ротора	Здати в сервісний центр для перевірки та заміни обмотки ротора
Спад швидкості обертання	Низька напруга в мережі	Здати в сервісний центр для перевірки або заміни обмотки ротора
	Пошкодження в підшипниках машини	Відрегулювати напругу живлення
	Розпочати роботу на низьких обертах	Здати в сервісний центр для заміни підшипників машини
	Коротке замикання в обмотці	Налаштувати роботу на високих обертах
Перегрівання машини	Перевантаження електродвигуна	Обслуговувати машини в нормальному режимі згідно зі специфікацією
	Повітря не викидається належним чином	Очистити вхід/вихід повітря
Відсутність руху основи під час роботи двигуна	Зношений підшипник	Здати в сервісний центр для заміни підшипників
	Пошкоджене ексцентрикове колесо	Здати в сервісний центр для заміни ексцентрикового колеса
	Заблокована лопатка через тертя об опорну плиту	Здати в сервісний центр для ремонту або заміни лопатки
Надмірна вібрація машини	Тріснув ведучий вал	Здати в сервісний центр для заміни ведучого вала
	Значний знос або пошкодження ексцентрикового колеса	Здати в сервісний центр для заміни ексцентрикового колеса
Дуже низька якість шліфування	Сильний знос абразивного паперу або неправильно підібраний папір	Замінити абразивний папір

СИМВОЛИ

- У посібнику з експлуатації або на заводській табличці інструменту можуть бути присутніми наступні символи.
- Ці символи містять важливу інформацію про продукт та інструкції щодо його використання.

Символ	Значення	Символ	Значення
	Прочитайте посібник користувача		Одягайте захисне взуття
	Продукт відповідає вимогам норм безпеки WE		Використовуйте засоби захисту слуху
	Продукт відповідає вимогам норми безпеки RoHS		Одягайте захисні рукавички
	Загальне попередження		Одягайте захисний одяг
	Утилізуйте продукт згідно з приписами директиви WEEE		Одягайте захисну маску
	Містить літій-іонний акумулятор		Одягайте захисні окуляри
	Продукт має подвійну електричну ізоляцію		Одягайте захисний шолом
	Небезпека пожежі		Використовуйте засоби захисту дихальних шляхів
	Небезпека ураження електричним струмом		



Дві останні цифри року нанесення позначення CE - 20

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Кітлін, вул. Спасерова 3, 97-500

Радомсько заявляє з повною відповідальністю, що:

Ексцентрикова шліфувальна машина 125 мм 300 Вт

Тип: G80809 Модель: S1A-KT03-125

відповідає вимогам Європейського Парламенту та Ради:
2006/42/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 17 травня 2006 року щодо машин, яка змінює директиву 95/16/ЄС, 2014/30/ЄС від 26 лютого 2014 року щодо гармонізації законодавства держав-членів щодо електромагнітної сумісності, 2011/65/ЄС від 8 червня 2011 року щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, 2015/863 від 31 березня 2015 року, що змінює додаток II до Директиви Європейського Парламенту та Ради 2011/65/ЄС щодо переліку речовин, на які поширюються обмеження, та стандартів EN62841-1:2015+AC:15, EN 62841-2-4:2014, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, IEC 62841-1 сумісний з сертифікатом типу WE № 180901364SHA-V1 від 07.12.2018 та сертифікатом типу CE № 181101736SHA-001 від 21.01.2019 виданим INTERTEK TESTING & CERTIFICATION LTD Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SA Країна: Велика Британія, Телефон: +44 (0) 1372 370900, Факс: +44 (0) 1372 370999 Електронна пошта: andrew.strachan@intertek.com, Веб-сайт: www.intertek.com Ідентифікаційний номер нотифікованого органу: 0359

Ця Декларація відповідності ЄС втрачає свою чинність, якщо продукт буде змінено або перебудовано без згоди виробника.

За підготовку та зберігання технічної документації відповідає:
Лариса Ковальчик, Кітлін, вул. Спасерова 3, 97-500 Радомсько.

Кітлін, 29.12.2020
Місце та дата видачі

Лариса Ковальчик
Прізвище, ім'я та посада уповноваженої особи



KARTA GWARANCYJNA

Adres *

Data sprzedaży *

Nazwa produktu *

Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) *

Model / Kod produktu *

* wypełnia sprzedawca

Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń.

(pieczęć i czytelny podpis sprzedawcy)

UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.

(czytelny podpis nabywcy)

Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki – 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny – 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja – stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i

regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
 - elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
 - elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
 - elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
 - pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, ciągną i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
 - elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.
5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.
6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.
7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.
8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO
2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) wraz z **dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup**.
3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.
4. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.
5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenie wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97–500 Kietlin.
6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest obowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.
7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną
8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia – w celach naprawy w serwisie – jest usługą płatną.
9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamującego ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, oraz koszty związane ze spedycją.
10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.
11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać jest pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl
12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

INFORMACJA NA TEMAT PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W CELU REALIZACJI GWARANCJI I NAPRAWY SERWISOWEJ

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>, 13